Republiek van Suid-Afrika ◆ Republic of South Africa

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer) (Registered at the Post Office as a Newspaper)

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY – POST FREE

VOL. XIII.] PRETORIA, 3 JULIE 3 JULY 1964. [No. 841.

PROKLAMASIES

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. 148, 1964.]

WYSIGING VAN DIE BEPALINGS VIR DIE BEHEER VAN EVATON-NATURELLEDORP.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), wysig ek hierby met ingang van 1 Desember 1963 die Bepalings vir die Beheer van Evaton-Naturelledorp, afgekondig by Proklamasie No. 54 van 20 Maart 1959, soos gewysig, soos volg:—

1. Deur artikel *agt* van Deel II deur die volgende te vervang:—

„8. Die pligte, werksaamhede en bevoegdhede van die Skakelkomitee is—

(*a*) om die Minister en die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling oor die algemeen van raad te dien in verband met alle sake wat die administrasie van die dorp raak;

(*b*) om alle stappe te doen wat nodig is om drank en Bantoebier en sodanige ander handelsartikels as wat verkoop mag word kragtens 'n spesiale magtiging ingevolge artikel *honderd bis* van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), in die dorp te verskaf en te verkoop;

(*c*) om alle stappe te doen wat nodig is vir die benetting van water na standplase in Evaton-Naturelledorp en alle sake wat daarmee gepaard gaan en te dien einde is die Skakelkomitee, benewens enige ander bevoegdhede by hierdie Proklamasie aan hom verleen, bevoeg—

(i) om onderworpe aan die goedkeuring van die Minister ooreenkomste met naburige plaaslike besture aan te gaan vir samewerking met betrekking tot die aanlê van pyplyne en die koop van water van die Randwaterraad soos ingestel kragtens artikel *twee* van die Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 [Ordonnansie No. 32 van 1903 (Transvaal)];

(ii) om sodanige koste vir water as wat die Minister van tyd tot tyd mag goedkeur en afkondig in die *Staatskoerant*, te hef en te vorder;

(iii) om water met pype na enige geokkupeerde standplaas aan te lê sonder die goedkeuring van die eienaar of okkupeerder daarvan en vir dié doel sonder die goedkeuring van, en sonder vergoeding aan, die eienaar of okkupeerder daarvan,

PROCLAMATIONS

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. 148, 1964.]

AMENDMENT OF THE PROVISIONS FOR THE CONTROL OF EVATON NATIVE TOWNSHIP.

Under the powers vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), I hereby amend with effect from the 1st December, 1963, the Provisions for the Control of Evaton Native Township published in Proclamation No. 54 of the 20th March, 1959, as amended, as follows:—

1. By the substitution for section *eight* of Part II of the following:—

"8. The duties, functions and powers of the Liaison Committee shall be—

(*a*) to advise the Minister and the Department of Bantu Administration and Development generally as regards all matters concerning the administration of the township;

(*b*) to take all steps necessary for the supply and sale in the township of liquor and Bantu beer and such other commodities as may be sold by virtue of a special authority in terms of section *one hundred bis* of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928);

(*c*) to take all steps necessary for the reticulation of water to stands in Evaton Native Township and matters incidental thereto, and to that end the Liaison Committee shall, in addition to any other powers vested in it by this Proclamation, have power—

(i) subject to the approval of the Minister to enter into agreements with neighbouring local authorities for co-operation in regard to the laying of pipelines and the purchase of water from the Rand Water Board as established under section *two* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, 1903 [Ordinance No. 32 of 1903 (Transvaal)];

(ii) to levy and collect such charges for water as may be approved by the Minister from time to time and published in the *Gazette;*

(iii) to lay on piped water to any occupied stand without the approval of the owner or occupier thereof and for the purpose without the approval of, and without compensating the owner or occupier thereof,

waterhoofpype, afleivore, pype en krane oor, onder of bo-oor enige eiendom of pad in die dorp, op te rig, aan te lê of te laat oprig of te laat aanlê, en mag verder sonder sodanige goedkeuring sodanige waterhoofpype, afleivore, pype en krane verander, herstel en in stand hou."

2. Deur Deel IX deur die volgende te vervang:—

STATUS VAN SKAKELKOMITEE.

1. (1) Vir die doeleindes van die verrigting van die pligte en werksaamhede en die uitoefening van die Skakelkomitee se bevoegdhede genoem in paragrawe (*b*) en (*c*) van artikel *agt* van Deel II—

(*a*) word hy beklee met regspersoonlikheid en is hy bevoeg om in sy naam as regspersoon eisend en verwerend op te tree en om alle handelinge te verrig wat vir die uitoefening van sy bevoegdhede en die verrigting van sy werksaamhede en pligte nodig is of daarmee gepaard gaan. Sy *domicilium citandi et executandi* is die kantoor van die Bantoesakekommissaris, Evaton;

(*b*) is hy bevoeg om, onderworpe aan die bepalings van artikel *vier* van Deel II, op te tree by besluit van die meerderheid van die lede wat op 'n vergadering teenwoordig is: Met dien verstande dat 'n uitvoerende komitee aangestel by sodanige besluit namens hom kan optree ten opsigte van sake in sodanige besluit gespesifiseer.

(2) Vir die doeleindes van die verrigting van die pligte en werksaamhede en die uitoefening van die Skakelkomitee se bevoegdhede genoem net in paragraaf (*b*) van artikel *agt* van Deel II word die Skakelkomitee geag—

(*a*) 'n stedelike plaaslike bestuur te wees vir die toepassing van artikel *honderd bis* van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928);

(*b*) 'n plaaslike bestuur te wees vir die toepassing van die bepalings van die Wet op Bantoebier, 1962 (Wet No. 63 van 1962), en die bepalings van genoemde Wet is, ondanks die bepalings van artikel *twee* daarvan, in die dorp van toepassing.

VERRIGTING VAN PLIGTE, WERKSAAMHEDE EN BEVOEGDHEDE.

2. (1) Die werk wat gepaard gaan met die verrigting van die Skakelkomitee se pligte en werksaamhede en die uitoefening van sy bevoegdhede soos uiteengesit in paragrawe (*b*) en (*c*) van artikel *agt* van Deel II van hierdie Proklamasie moet op sy koste en onder sy leiding en beheer verrig word deur beamptes deur die Skakelkomitee aangestel op sodanige bedinge en voorwaardes as wat hy kan spesifiseer.

(2) Die Minister kan regulasies maak met betrekking tot die werking en gebruik van die waternetwerk.

(3) Enige persoon wat optree namens of op gesag van die Skakelkomitee kan enige sodanige eiendom of pad betree om sodanige waterhoofpype, afleivore, pype en krane op te rig, aan te lê, en sodanige waterhoofpype, afleivore, pype en krane in stand te hou of te inspekteer.

(4) Die Skakelkomitee mag op versoek van die eienaar of okkupeerder van enige standplase en by vooruitbetaling van die koste veranderings en verlengings aanbring aan waterhoofpype, afleivore, pype en krane namens die eienaar of okkupeerder.

(5) Alle waterhoofpype, afleivore, pype en krane aangelê deur of namens die Skakelkomitee bly die eiendom van die Skakelkomitee.

VERPLIGTINGE MET BETREKKING TOT DIE WATERNETWERK.

3. (1) Geen verandering aan of verlengings van 'n installasie vir die netwerk van water mag deur enige persoon aangebring word nie sonder die goedkeuring van die Skakelkomitee of enige persoon wat namens hom of kragtens sy magtiging optree wie se goedkeuring onderworpe kan wees aan sodanige opdragte as wat die Skakelkomitee mag gee ten opsigte van die tipe en kwaliteit van materiaal wat gebruik moet word en die standaard van vakwerk waaraan gehou moet word.

construct or lay on or cause to be constructed or laid on, water mains, drains, pipes and taps across, under or over any property or road in the township, and may further without such approval cause such water mains, drains, pipes and taps to be altered, repaired and maintained."

2. By the substitution for Part IX of the following:—

STATUS OF LIAISON COMMITTEE.

1. (1) For the purpose of performing the duties and functions and exercising the powers mentioned in paragraphs (*b*) and (*c*) of section *eight* of Part II, the Liaison Committee shall—

(*a*) be a body corporate capable of suing and being sued in its corporate name and of performing all such acts as are necessary for or incidental to the exercising of its powers and the performance of its functions and duties. Its *domicilium citandi et executandi* shall be the office of the Bantu Affairs Commissioner, Evaton;

(*b*) subject to the provisions of section *four* of Part II, be authorised to act by resolution of the majority of the members present at any meeting: Provided that an executive committee appointed by such resolution may act on its behalf in regard to matters specified in such resolution.

(2) For the purpose of performing the duties and functions and exercising the powers mentioned only in paragraph (*b*) of section *eight* of Part II the Liaison Committee shall be deemed to be—

(*a*) an urban local authority for the purposes of section *one hundred bis* of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928);

(*b*) a local authority for the purposes of the provisions of the Bantu Beer Act, 1962 (Act No. 63 of 1962), and the provisions of the said Act shall, notwithstanding the provisions of section *two* thereof, apply in the township.

PERFORMANCE OF DUTIES, FUNCTIONS AND POWERS.

2. (1) The word incidental to the performance by the Liaison Committee of its duties and functions and the exercising of its powers as set out in paragraphs (*b*) and (*c*) of section *eight* of Part II of this Proclamation shall be performed at its expense and under its directions and control by officers appointed by the Liaison Committee on such terms and conditions as it may specify.

(2) The Minister may make regulations in regard to the operation and use of the water reticulation network.

(3) Any person acting on behalf or under the authority of the Liaison Committee may enter upon any such property or road to construct, lay on, alter, repair, maintain or inspect water mains, drains, pipes and taps.

(4) The Liaison Committee may at the request of the owner or occupier of any stand and upon prepayment of the cost effect alterations and extensions to water mains, drains, pipes and taps on behalf of the owner or occupier.

(5) All water mains, drains, pipes and taps laid on by or on behalf of the Liaison Committee shall remain the property of the Liaison Committee.

OBLIGATIONS IN RESPECT OF WATER RETICULATION.

3. (1) No alterations or extensions to an installation for the reticulation of water may be made by any person except with the approval of the Liaison Commitee or any person acting on its behalf or under its authority, whose approval may be conditional upon such directions as it may give as to the type and quality of the material to be used and standard of workmanship to be adhered to.

(2) Geen eienaar of okkupeerder van enige standplaas mag, nadat water met pype daarheen aangelê is, water vir huishoudelike doeleindes gebruik nie wat uit enige ondergrondse bron verkry is in die gebied waarop hierdie Proklamasie van toepassing is, en die Skakelkomitee kan na veertien dae kennisgewing aan die eienaar of okkupeerder om enige pype te verwyder wat water van enige sodanige ondergrondse bron na woonakkommodasie op sy standplaas voer, self sodanige pype verwyder, wat teruggegee moet word aan die eienaar of okkupeerder alleenlik by betaling deur hom van die koste van die werk verrig.

(3) Enige persoon wat die bepalings van hierdie artikel of enige regulasie deur die Minister gemaak kragtens subartikel (2) van artikel *twee* en afgekondig in die *Staatskoerant* oortree of wat die Skakelkomitee of enige persoon wat namens hom of kragtens sy magtiging optree in die uitoefening van sy werksaamhede hinder, of wat skade aan pype of installasies veroorsaak, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens honderd rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met beide daardie boete en daardie gevangenisstraf.

REKENINGE.

4. (1) Die Skakelkomitee moet twee afsonderlike rekeninge hou wat die Drank- en Bantoebierrekening en die Waterrekening genoem moet word.

(2) Die rekeninge moet onderskeidelik gekrediteer word met alle inkomste wat voortkom uit of gepaard gaan met die verkoop van drank en Bantoebier en inkomste wat voortkom uit of gepaard gaan met die netwerk van water na standplase in die Evaton-Naturelledorp.

(3) Die rekeninge moet onderskeidelik gedebiteer word met alle koste, salarisse, lone, gelde, assuransiepremies, rente, regskoste, huurgelde, waardeverminderings, delgings en ander uitgawes in verband met die verkoop van drank en Bantoebier of wat daarmee gepaard gaan, of die netwerk van water na standplase in die Evaton-Naturelledorp en wat daarmee gepaard gaan.

(4) Sodanige rekeninge moet gehou word ten opsigte van 'n boekjaar wat op 1 Julie van elke jaar begin en op 30 Junie van die daaropvolgende jaar eindig.

(5) Na die einde van elke boekjaar moet die rekeninge gebalanseer en met die winste wat verkry is uit die verkoop van drank gehandel word op die wyse wat voorgeskryf is in die spesiale magtiging vir die verkoop van drank aan Bantoes, en die winste wat verkry is uit die verkoop van Bantoebier en water moet oorbetaal word in die algemene rekeninge van die Evaton-Trustfonds.

BEGROTING.

5. (1) Voor 1 Junie elke jaar moet die Skakelkomitee ten opsigte van elke rekening 'n begroting van inkomste en uitgawes vir die volgende boekjaar indien vir goedkeuring deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling wat dit kan goedkeur onderworpe aan sodanige veranderings as wat hy nodig mag ag.

(2) Die aanvanklike begroting en enige aanvullende begroting wat nodig gevind mag word, kan te eniger tyd ingedien word.

OUDIT.

6. (1) Na die einde van elke boekjaar moet die rekeninge geouditeer word deur ouditeure wat deur die Skakelkomitee aangestel is.

(2) Geouditeerde finansiële state, met ingebrip van wins- en -verliesrekeninge, moet aan die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorgelê word hoogstens drie maande na die einde van die boekjaar of binne sodanige langer tydperk as wat die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kan bepaal.

VORDERINGS VIR WATER.

7. (1) Vorderings vir water is betaalbaar in die dorp aan die Skakelkomitee ooreenkomstig die tarief en met ingang van die datum gespesifiseer in 'n kennisgewing afgekondig in die *Staatskoerant* kragtens subparagraaf (ii) van paragraaf (*c*) van artikel *agt* van Deel II: Met dien verstande dat daar geen vordering is ten opsigte van 'n standplaas waarheen water met pype nog nie aangelê is nie.

(2) No owner or occupier of any stand may, after piped water has been laid on thereto, use water obtained from any underground source in the area to which this Proclamation applies, for domestic purposes and the Liaison Committee may, after fourteen day's notice to the owner or occupier to remove any pipes conducting water from any such underground source to living accommodation on his stand, itself remove such pipes, which shall be returned to the owner or occupier only upon payment by him of the cost of the work performed.

(3) Any person who contravenes any provision of this section or of any regulation made by the Minister in terms of sub-section (2) of section *two* and published in the *Gazette* or who obstructs the Liaison Committee or any person acting on its behalf or under its authority in performing its functions, or who causes damage to any pipes or installations, shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding one hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and imprisonment.

ACCOUNTS.

4. (1) The Liaison Committee shall keep two separate accounts to be called the Liquor and Bantu Beer Account and the Water Account.

(2) The accounts shall be credited respectively with all revenues derived from or incidental to the sale of liquor and Bantu Beer and revenues derived from the reticulation of water to stands in Evaton Native Township and matters incidental thereto.

(3) The accounts shall be debited respectively with all costs, salaries, wages, fees, insurance premiums, interest, legal expenses and rents and with depreciation, redemption, and other charges in connection with or incidental to the sale of liquor and Bantu beer or the reticulation of water to stands in Evaton Native Township and matters incidental thereto.

(4) Such accounts shall be in respect of a financial year commencing on the 1st July of each year and ending on the 30th June of the succeeding year.

(5) After the end of each financial year the accounts shall be balanced, and the profits derived from the sale of liquor shall be dealt with in the manner specified in the special authority for the sale of liquor to Bantu, and the profits derived from the sale of Bantu beer and water shall be paid over to the general account of the Evaton Trust Fund.

ESTIMATES.

5. (1) Before the 1st June of each year the Liaison Committee shall submit estimates of revenue and expenditure for the next financial year in respect of each account, for approval by the Secretary for Bantu Administration and Development, who may approve such estimates, subject to such alterations as he may deem necessary.

(2) The initial estimates and any supplementary estimates as may be found to be necessary may be submitted at any time.

AUDIT.

6. (1) After the end of each financial year the accounts shall be audited by auditers appointed by the Liaison Committee.

(2) Audited financial statements, including profit and loss accounts, shall be submitted to the Secretary, for Bantu Administration and Development not later than three months after the end of the financial year, or within such further period as the Secretary for Bantu Administration and Development may determine.

CHARGES FOR WATER.

7. (1) Charges for water shall become payable in the Township to the Liaison Committee in accordance with the rate and from a date specified in a notice published in the *Gazette* in terms of sub-paragraph (ii) of paragraph (*c*) of section *eight* of Part II: Provided that there shall be no charge in respect of any stand to which piped water has not actually been laid on.

(2) Sodanige vorderings is verskuldig op die laaste dag van elke kalendermaand: Met dien verstande dat ten opsigte van enige standplaas waarheen die verskaffing van water gemeet word, die vordering verskuldig is op die dag waarop die watermeter in verband met die standplaas afgelees word.

(3) Die persoon verantwoordelik vir die betaling van sodanige vorderings ten opsigte van enige standplaas is die geregistreerde eienaar daarvan, of enige persoon wat andersins in beheer daarvan is: Met dien verstande dat indien sodanige eienaar of persoon in beheer daarvan vir 'n tydperk van dertig dae na die vervaldatum in gebreke bly om te betaal die okkupeerders van persele op sodanige standplaas gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik is vir die betaling van sodanige vorderings.

(4) Indien sodanige geregistreerde eienaar of enige ander persoon in beheer van 'n standplaas of enige okkupeerder vir 'n tydperk van drie maande na die vervaldatum in gebreke bly om sodanige vorderings te betaal, begaan hy 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R10 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 30 dae, en die hof wat hom skuldig bevind, kan op aansoek van 'n persoon wat namens die Skakelkomitee optree, beveel dat 'n lasbrief van beslaglegging ten opsigte van die bedrag verskuldig vir sodanige vorderings teen hom uitgereik word. Al die bepalings van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet No. 32 van 1944), en die reëls daarkragtens in verband met die uitvoering van lasbriewe van beslaglegging in siviele gedinge is van toepassing op 'n lasbrief aldus uitgereik.

(5) Die Skakelkomitee of enige persoon wat kragtens sy magtiging optree, kan te eniger tyd opdrag gee dat die verskaffing van water aan enige standplaas ten opsigte waarvan die vorderings vir 'n tydperk van meer as dertig dae onbetaald gebly het, opgeskort word, en kan verder beveel dat sodanige opskorting nie opgehef word nie voordat die geregistreerde eienaar of ander persoon wat beheer oor die standplaas het sekuriteit gegee het deur die inbetaling van sodanige bedrag as wat die Skakelkomitee kan bepaal vir die toekomstige betaling van vorderings vir water.

(6) Niks in hierdie artikel word uitgelê nie as sou dit die Skakelkomitee sy reg ontneem om gewone siviele aksie teen 'n wanbetaler in te stel.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

A.15/1191.
A.1/1191.

No. 149, 1964.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE BIYELASTAM ONDER WAARNEMENDE KAPTEIN QATYIMPI BIYELA IN DIE DISTRIK MTONJANENI.

Nademaal die Biyelastam onder waarnemende kaptein Qatyimpi Biyela in die distrik Mtonjaneni, vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die oprigting van skole, klinieke en 'n stamkantoor en vir die bestuur en beheer oor die sake van die stam;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

(2) Such charges shall be due on the last day of each calendar month: Provided that in respect of any stand to which the supply of water is metered the charge shall be due on the day on which the water meter relating to that stand is read.

(3) The person responsible for the payment of such charges in respect of any stand shall be the registered owner thereof, or any person otherwise in charge thereof: Provided that if such owner or person in charge thereof has remained in default of payment for thirty days from the due date the occupiers of premises on such stand shall be liable jointly and severally for the payment of such charges.

(4) If such registered owner or other person in charge of a stand or any occupier has remained in default with the payment of such charges for a period of three months after the due date, he sall be guilty of an offence and be liable on conviction to a fine not exceeding R10 or to imprisonment not exceeding 30 days, and the court convicting him may on the application of a person acting on behalf of the Liaison Committee order that a warrant of attachment in respect of the amount due for such charges be issued against him. All the provisions of the Magistrates' Courts Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), and the rules thereunder relating to the execution of warrants of attachment in civil proceedings shall apply to a warrant so issued.

(5) The Liaison Committee or any person acting under its authority may at any time direct that the supply of water to any stand in respect of which the charges have remained unpaid for more than thirty days be suspended, and it may further direct that such suspension shall not cease until the registered owner or other person having charge of the stand has given security by the deposit of such sum as the Liaison Committee may determine for the future payment of charges for water.

(6) Nothing in this section shall be construed as depriving the Liaison Committee of its right of proceeding against a defaulter by ordinary civil action.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

A.15/1191.
A.1/1191.

No. 149, 1964.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE BIYELA TRIBE UNDER ACTING CHIEF QATYIMPI BIYELA IN THE MTONJANENI DISTRICT.

Whereas the Biyela Tribe under Acting Chief Qatyimpi Biyela in the Mtonjaneni District, has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the erection of schools, clinics and a tribal office and for the management and control of the affairs of the tribe;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar: —

(1) 'n Spesiale belasting van vyftig sent per jaar vir die jare 1964 tot en met 1973 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1964 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1964 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/25/1421

No. 150, 1964.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE MSIBISTAM ONDER KAPTEIN MZIWENTSHA MSIBI IN DIE DISTRIK PIET RETIEF.

Nademaal die Msibistam onder kaptein Mziwentsha Msibi in die distrik Piet Retief vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die terugbetaling van 'n lening, toegestaan deur die Simdlangentshastreeksowerheid aan die Msibistamowerheid ten einde hom in staat te stel om sy gedeelte van die koste van die oprigting van 'n sekondêre skool te dra, en vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar: —

(1) 'n Spesiale belasting van vyftig sent per jaar vir die jare 1964 tot en met 1968 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1964 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1964 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1526/4.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows: —

(1) A special rate of fifty cents per annum for the years 1964 to 1973, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1964 and shall become due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1964 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

No. 53/25/1421.

No. 150, 1964.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE MSIBI TRIBE UNDER CHIEF MZIWENTSHA MSIBI IN THE PIET RETIEF DISTRICT.

Whereas the Msibi Tribe under Chief Mziwentsha Msibi in the District of Piet Retief has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the repayment of a loan, made by the Simdlangentsha Regional Authority to the Msibi Tribal Authority to enable it to bear its portion of the cost of the erection of a secondary school, and for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows: —

(1) A special rate of fifty cents per annum for the years 1964 to 1968, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1964 and shall become due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1964 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1526/4.

No. 151, 1964.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE SIMELANESTAM ONDER KAPTEIN QATA MALINGA IN DIE DISTRIK PIET RETIEF.

Nademaal die Simelanestam onder kaptein Qata Malinga in die distrik Piet Retief vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel vir die terugbetaling van 'n lening, toegestaan deur die Simdlangentshastreeksowerheid aan die Simelanestamowerheid ten einde hom in staat te stel om sy gedeelte van die koste van die oprigting van 'n sekondêre skool te dra, en vir algemene stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van vyftig sent per jaar vir die jare 1964 tot en met 1968, word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1964 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1964 en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1526/2.

No. 152, 1964.]

GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN UMHLANGA ROCKS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) en subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby dat die stadsgebied van Umhlanga Rocks met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied (genoemde dag word hieronder die bepaalde datum genoemd), 'n gebied is waarop die bepalings van genoemde artikel *drie-en-twintig* van toepassing is;

Voorts gelas ek die stedelike plaaslike bestuur van Uhmlanga Rocks om die bevoegdhede genoem in paragrawe (*a*) tot en met (*h*) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* met ingang van die bepaalde datum in genoemde gebied uit te oefen, behalwe dat ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebied na goud of steenkool delf of by die produksie van uraan betrokke is, en 'n Naturel wat in verband met sodanige delf na goud of steenkool of by sodanige produksie van uraan by sodanige werkgewer in diens is, genoemde bevoegdhede deur my, en nie deur die stedelike plaaslike bestuur van Umhlanga Rocks nie, uitgoefen word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Nege-honderd vier-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

C. 42/1693.

No. 151, 1964.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE SIMELANE TRIBE UNDER CHIEF QATA MALINGA IN THE PIET RETIEF DISTRICT.

Whereas the Simelane Tribe under Chief Qata Malinga in the District of Piet Retief has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds for the repayment of a loan, made by the Simdlangentsha Regional Authority to the Simelane Tribal Authority to enable it to bear its portion of the cost of the erection of a secondary school, and for general tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of fifty cents per annum for the years 1964 to 1968, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1964 and shall become due and payable on the date of publication hereof in respect of the year 1964 and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

F. 53/1526/2.

No. 152, 1964.]

PROCLAIMED AREA OF UHMLANGA ROCKS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) and sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare that with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place (the said day is hereinafter referred to as the fixed date), the urban area of Umhlanga Rocks shall be an area subject to the provisions of the said section *twenty-three*;

And I further require the urban local authority of Umhlanga Rocks to exercise with effect from the fixed date within the said area the powers specified in paragraph (*a*) to and including (*h*) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said area and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in such production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the urban local authority of Umhlanga Rocks.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town on this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State-President-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

C. 42/1693.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 983.] [3 Julie 1964.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE MINISTER.

Hierby word bekendgemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die aanstelling, met ingang van 1 Julie 1964, van Sy Edele J. J. FOUCHÉ as Waarnemende Minister van Vervoer gedurende die afwesigheid uit Suid-Afrika van Sy Edele B. J. SCHOEMAN.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 970.] [3 Julie 1964.

VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N AANLEGSTEIERTERREIN IN DIE KOWIERIVIER, PORT ALFRED, AFDELING BATHURST.

Hierby word ingevolge artikel *drie* (5) van die Strandwet, 1935, bekendgemaak dat die Minister van Lande van voorneme is om 'n aanlegsteierterrein, groot ongeveer 55 voet by 4 voet, geleë onderkant die hoogwatermerk van die Kowierivier, teenoor Erf No. 183, Port Alfred, afdeling Bathurst, aan mnr. W. J. du Toit te verhuur.

'n Liggingsplan lê ter insae in die kantore van die Streeksverteenwoordiger, Departement van Lande, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Kaapstad, en die Stadsklerk, Port Alfred.

(Lande D. 21247/54.)

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 1002.] [3 Julie 1964.

Maandelikse Opgawes per 31 Mei 1964 ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van Instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 983.] [3 July 1964.

APPOINTMENT OF ACTING MINISTER.

It is hereby notified that the State President has approved of the appointment, with effect from 1st July, 1964, of the Honourable J. J. FOUCHÉ as Acting Minister of Transport during the absence from South Africa of the Honourable B. J. SCHOEMAN.

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 970.] [3 July 1964.

PROPOSED LEASE OF A LANDING STAGE SITE IN THE KOWIE RIVER, PORT ALFRED, DIVISION OF BATHURST.

Notice is hereby given in terms of section *three* (5) of the Sea-shore Act, 1935, that the Minister of Lands proposes to lease a landing stage site, measuring approximately 55 feet by 4 feet, situate below the high-water mark of the Kowie River opposite Erf No. 183, Port Alfred, Division of Bathurst, to Mr. W. J. du Toit.

A locality plan lies for inspection at the offices of the Regional Representative, Department of Lands, Grand Parade Centre, Trafalgar Place, Cape Town, and the Town Clerk, Port Alfred.

(Lands D. 21247/54.)

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 1002.] [3 July 1964.

Monthly Returns as at 31st May, 1964, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

	Barclays Bank D.C.O.	The Chase Manhattan Bank (S.A.), Ltd.	First National City Bank of New York (S.A.), Ltd.	French Bank of Southern Africa, Ltd.	Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk.	The South African Bank of Athens, Ltd.	The Standard Bank of South Africa, Ltd.	Die Stellenbossche Distriksbank, Bpk.	Volkskas, Beperk.	Totaal. Total.
Verpligtings teenoor die Publiek in die Republiek en Suidwes-Afrika / *Liabilities to the Public in the Republic and South West Africa*	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Onmiddellik opeisbare verpligtings / Demand Liabilities	510,086,387	4,307,588	2,884,566	8,341,467	64,387,755	2,036,930	452,141,446	3,294,082	158,477,069	1,205,957,290
Termynverpligtings / Time Liabilities	134,874,095	5,465,348	10,790,567	14,332,026	34,523,748	932,952	108,711,759	2,429,379	73,765,590	385,825,464
Totale verpligtings teenoor die publiek / Total Liabilities to the Public	644,960,482	9,772,936	13,675,133	22,673,493	98,911,503	2,969,882	560,853,205	5,723,461	232,242,659	1,591,782,754
Bates in die Republiek en Suidwes-Afrika / *Assets in the Republic and South West Africa*										
Pasmunt / Subsidiary Coin	2,500,207	5,879	2,166	9,658	334,899	8,612	1,780,558	8,095	630,820	5,280,894
Goudmunt en Staafgoud / Gold Coin and Bullion	73,787	—	—	—	—	—	9,347	—	—	83,134
Suid-Afrikaanse Reservebanknote / Notes of South African Reserve Bank	15,762,876	62,199	79,153	93,115	1,691,914	32,129	14,455,607	64,511	4,447,086	36,688,590
Kreditsaldo in Suid-Afrikaanse Reserwebank / Credit Balance in South African Reserve Bank	55,220,856	608,382	560,109	1,361,339	7,575,980	361,936	48,455,252	407,000	18,623,887	133,174,741
Kreditsaldo in Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika / Credit Balance in National Finance Corporation of South Africa	18,400,000	400,000	100,000	930,000	900,000	100,000	5,900,000	300,000	4,250,000	31,280,000
Totale Kontantreserwes / Total Cash Reserves	91,957,726	1,076,460	741,428	2,394,112	10,502,793	502,677	70,600,764	779,606	27,951,793	206,507,359
Ander Likwiede Bate / Other Liquid Assets	200,465,494	3,266,648	4,190,586	6,774,280	22,581,282	1,206,771	129,277,349	1,436,812	55,976,590	425,175,812
Totale Likwiede Bate / Total Liquid Assets	292,423,220	4,343,108	4,932,014	9,168,392	33,084,075	1,709,448	199,878,113	2,216,418	83,928,383	631,683,171
Totale Lenings en Diskonterings / Total Loans and Discounts	376,648,848	6,300,475	9,916,614	17,528,115	77,416,725	1,404,620	374,347,106	4,130,260	145,391,920	1,013,084,683
Verhoudingsyfers / *Ratios*										
Likwiede Bateverhoudings / Liquid Assets Ratio	% 45·70	% 44·72	% 40·04	% 39·74	% 34·31	% 62·13	% 35·80	% 39·82	% 35·69	% 39·99

No. 971.] [10 Julie 1964.

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Julie 1964 tot en met 15 Augustus 1964 gesluit sal wees en dat die dividende betaalbaar op 15 Augustus 1964 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde 3-persenteffekte, 1957/66.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

No. 1001.] [3 Julie 1964.

PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, KAAPSTAD.

Sy Edele die Minister van Vervoer, het ingevolge artikel *drie* (7) van die Motortransportwet, 1930 (Wet No. 39 van 1930), soos gewysig, mnr. Thomas Vyvyan More met ingang van 4 Junie 1964 en vir 'n tydperk wat nie na 31 Desember 1964 sal strek nie, as lid van die bogenoemde Plaaslike Padvervoerraad vir die Plaaslike Transportgebied No. 4 soos in Proklamasie No. 334 van 1948, soos gewysig, omskryf, aangestel.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 1000.] [3 Julie 1964.

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.—WYSIGING IN DIE TENDERRAADINSTRUKSIES.

Die Minister van Vervoer het, ingevolge artikel *drie* (2) van Wet no. 73 van 1962, goedkeuring verleen aan die vervanging van instruksies nos. 30 (*d*) en 31 van die Tenderraadinstruksies van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, deur die volgende nuwe instruksies wat van toepassing sal wees op alle tenders wat na die eerste dag van September 1964 deur die Spoorwegadministrasie uitgereik word:—

30. (*d*) As 'n vergelyking gemaak moet word tussen tenders vir voorrade wat in die Republiek van Suid-Afrika geproduseer of vervaardig is, moet die verskeie voorkeure wat kragtens instruksie no. 31, toegestaan word van die betrokke tenderpryse afgetrek word, en die spoorvrag of ander vervoerkoste tot op die plek waar die Administrasie die voorrade nodig het, bereken teen die tarief deur die Administrasie bepaal, bygetel word.

31. (*a*) Aangesien dit die beleid van die Regering van die Republiek van Suid-Afrika is om plaaslike nywerhede en handelsbelange in die Republiek aan te moedig, moet departemente by die vergelyking van tenders wat ontvang word, die voorkeure verleen wat in subparagraaf (*c*) uiteengesit is.

(*b*) Die volgende woordbepalings moet by die bepaling van die „plaaslike inhoud" van voorrade vir die doel van paragraaf (*c*) (iii) toegepas word:

„Plaaslike inhoud" beteken daardie gedeelte van die tenderprys wat nie in die „ingevoerde inhoud", soos hieronder bepaal, ingesluit is nie.

„Ingevoerde inhoud" beteken dié gedeelte van die tenderprys wat die koste uitmaak van bestanddele, onderdele of materiaal wat by die fabriek (soos hieronder uiteengesit) in die Republiek van Suid-Afrika gelewer word, wat gebruik moet word vir die vervaardig, produseer of inmekaarsit van die voorrade waarvoor getender is, en wat ingevoer is of nog ingevoer moet word hetsy deur die tenderraad, sy leweransiers of subaannemers.

No. 971.] [10th July, 1964.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock will be closed from the 15th July, 1964, to the 15th August, 1964, both days inclusive, and that the Dividends due on the 15th August, 1964, will be paid to the Stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

3 Per Cent Local Registered Stock, 1957/66.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

No. 1001.] [3 July 1964.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, CAPE TOWN.

The Honourable the Minister of Transport has, in terms of section *three* (7) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act No. 39 of 1930), as amended, appointed Mr. Thomas Vyvyan More as member of the above-mentioned Local Road Transportation Board for the Local Transportation Area No. 4 as defined in Proclamation No. 334 of 1948, as amended, with effect from 4th June, 1964, and for a period not beyond 31st December, 1964.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 1000.] [3 July 1964.

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—AMENDMENT OF THE TENDER BOARD INSTRUCTIONS.

The Minister of Transport has, in terms of section *three* (2) of Act No. 73 of 1962, approved of the substitution for Instructions Nos. 30 (*d*) and 31 of the South African Railways and Harbours Tender Board Instructions of the following new instructions, which shall apply with respect to every tender issued by the Railway Administration after the first day of September, 1964:—

30. (*d*) Where a comparison has to be made between tenders for supplies produced or manufactured within the Republic of South Africa, the various preferences accorded in terms of Instruction No. 31 shall be deducted from the respective tendered prices, and railage or other transport charges applicable to the point where the supplies are required by the Administration shall be added at the rate determined by the Administration.

31. (*a*) As the encouragement of local industries and commercial interests in the Republic of South Africa is the policy of the Government of the Republic of South Africa, departments shall, in comparing tenders received, allow the preferences set out in sub-paragraph (*c*) hereunder.

(*b*) In determining the "local content" of supplies for the purposes of paragraph (*c*) (iii), the following definitions shall be applied:—

"Local content" means that portion of the tender price which is not included in the "imported content", as defined below.

"Imported content" means that portion of the tender price which represents the landed cost at factory (as defined below) in the Republic of South Africa, of components, parts or materials which are to be used in the manufacture, production or assembly of the supplies tendered for, and which have been or are still to be imported, whether by the tenderer or by his suppliers or sub-contractors.

„ Koste gelewer by die fabriek ", beteken sowel die buitelandse koste plus regstreekse invoerkoste soos skeepsvrag, alle lossingskoste, kaaigeld, invoerregte en dies meer, by die Suid-Afrikaanse invoerhawe, as vervoer- en hanteerkoste na die fabriek in die Republiek van Suid-Afrika waar die voorrade waarvoor getender word, vervaardig of inmekaargesit word.

(*c*) Die volgende voorkeurskale moet toegepas word: —

(i) Een persent op ingevoerde voorrade wat aangebied word uit voorrade wat reeds in die Republiek van Suid-Afrika gehou word; dit is net van toepassing wanneer 'n vergelyking gemaak word met goedere wat nog ingevoer moet word.

(ii) Een persent op voorrade wat die standaardmerk van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde dra; dit is net van toepassing as tenders vir voorrade wat in die Republiek van Suid-Afrika vervaardig is, vergelyk word.

(iii) (*a*) Een persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys nie 5 persent oorskry nie.

(*b*) Twee persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 5 persent, maar nie 10 persent oorskry nie.

(*c*) Drie persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 10 persent, maar nie 20 persent oorskry nie.

(*d*) Vier persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 20 persent, maar nie 30 persent oorskry nie.

(*e*) Vyf persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 30 persent, maar nie 40 persent oorskry nie.

(*f*) Ses persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 40 persent, maar nie 50 persent oorskry nie.

(*g*) Sewe persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 50 persent, maar nie 60 persent oorskry nie.

(*h*) Agt persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 60 persent, maar nie 70 persent oorskry nie.

(*i*) Nege persent as die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer is as 70 persent, maar nie 80 persent oorskry nie.

(*j*) Tien persent as die plaaslike inhoud meer as 80 persent van die tenderprys uitmaak.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 972.] [23 Junie 1964.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—KUI IN WONG.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Herbert Kui, woonagtig te Sworderstraat 81, Turffontein, Johannesburg, te magtig om die van Wong aan te neem.

" Landed cost at factory " means the overseas cost plus direct importation costs such as freight, all landing charges, dock dues, import duties and the like at the South African port of entry as well as inward transportation and handling to factory in the Republic of South Africa where the supplies tendered for are manufactured or assembled.

(*c*) The following rates of preference shall be allowed: —

(i) One per cent on imported supplies offered from stocks already held in the Republic of South Africa; this is applicable only when a comparison is being made with goods still to be imported.

(ii) One per cent on supplies bearing the standardisation mark of the South African Bureau of Standards; this is applicable only when comparing tenders for supplies manufactured in the Republic of South Africa.

(iii) (*a*) One per cent if the local content in relation to the tender price is not in excess of 5 per cent.

(*b*) Two per cent if the local content in relation to the tender price is more than 5 per cent but not in excess of 10 per cent.

(*c*) Three per cent if the local content in relation to the tender price is more than 10 per cent but not in excess of 20 per cent.

(*d*) Four per cent if the local content in relation to the tender price is more than 20 per cent but not in excess of 30 per cent.

(*e*) Five per cent if the local content in relation to the tender price is more than 30 per cent but not in excess of 40 per cent.

(*f*) Six per cent if the local content in relation to the tender price is more than 40 per cent but not in excess of 50 per cent.

(*g*) Seven per cent if the local content in relation to the tender price is more than 50 per cent but not in excess of 60 per cent.

(*h*) Eight per cent if the local content in relation to the tender price is more than 60 per cent but not in excess of 70 per cent.

(*i*) Nine per cent if the local content in relation to the tender price is more than 70 per cent but not in excess of 80 per cent.

(*j*) Ten per cent if the local content constitutes more than 80 per cent of the tender price.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 972.] [23 June 1964.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—KUI TO WONG.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Herbert Kui residing at 81 Sworder Street, Turffontein, Johannesburg, to assume the surname of Wong.

No. 973.] [24 Junie 1964.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—SILVER IN BELL.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Paul Christian Silver, woonagtig te Argonaut 502, Hallweg, Seepunt, Kaapstad, te magtig om die van Bell aan te neem.

No. 974.] [23 Junie 1964.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG—SMITH IN MARSHALL.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Alistair Killoh Smith, woonagtig te Burtonweg 9, Mill Park, Port Elizabeth, te magtig om die van Marshall aan te neem.

No. 980.] [23 Junie 1964.

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL *NEGE* VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937, SOOS GEWYSIG,—BOOYENS IN ALDRICH.

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel *nege* van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), soos gewysig, Barend Matthys Booyens, woonagtig te Ben Viljoen Hoërskool Koshuis, Groblersdal, te magtig om die van Aldrich aan te neem.

No. 987.] [3 Julie 1964

WET TOT REGELING VAN DE TOELATING VAN PESRONEN TOT DE UNIE, 1913 (WET No. 22 VAN 1913), SOOS GEWYSIG.

Ingevolge subartikel (2) van artikel *drie-en-twintig* van die Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913 (Wet No. 22 van 1913), soos gewysig, magtig ek, JOHANNES DE KLERK, Minister van Binnelandse Sake, hierby mnr. J. J. Eksteen, mnr. S. van der Walt en mnr. N. G. Gericke, van die Departement van Binnelandse Sake, om enige orders, lasbriewe, permitte, sertifikate of ander dokumente wat kragtens die bepalings van die Wet en/of regulasies uitgevaardig ingevolge die Wet, uitgereik mag word, vanaf 1 Junie 1964 te onderteken.

J. DE KLERK,
Minister van Binnelandse Sake

23 Junie 1964.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 981.] [3 Julie 1964.

HERBEPALING VAN DIE GETAL RAADSMANNE VAN DIE CELESTAMOWERHEID IN DIE DISTRIK IXOPO.

1. Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdhede hom verleen by subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), te bepaal dat die Celestamowerheid in die distrik Ixopo, benewens die kaptein van die stam, uit minstens nege en hoogstens vyftien raadsmanne moet bestaan.

2. Goewermentskennisgewing No. 748 van 22 September 1961 word hierby gewysig deur die vervanging in paragraaf 1 (*c*) daarvan van die woorde "ses" en "nege" onderskeidelik deur die woorde "nege" en "vyftien".

F. 53/1300/3.

No. 973.] [24 June 1964.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—SILVER TO BELL.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Paul Christian Silver, residing at 502 Argonaut, Hall Road, Sea Point, Cape Town, to assume the surname of Bell.

No. 974.] [23 June 1964.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—SMITH TO MARSHALL.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Alistair Killoh Smith, residing at 9 Burton Road, Mill Park, Port Elizabeth, to assume the surname of Marshall.

No. 980.] [23 June 1964.

CHANGE OF NAME.—SECTION *NINE* OF THE ALIENS ACT, 1937, AS AMENDED—BOOYENS TO ALDRICH.

The State President has been pleased under the provisions of section *nine* of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), as amended, to authorise Barend Matthys Booyens, residing at Ben Viljoen High School Hostel, Groblersdal, to assume the surname of Aldrich.

No. 987.] [3 July 1964.

ADMISSION OF PERSONS TO THE UNION REGULATION ACT, 1913 (ACT No. 22 OF 1913), AS AMENDED.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-three* of the Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913 (Act No. 22 of 1913), as amended, I, JOHANNES DE KLERK, Minister of the Interior, hereby authorise Mr. J. J. Eksteen, Mr. S. van der Walt and Mr. N. G. Gericke, of the Department of the Interior, to sign any orders, warrants, permits, certificates or other documents which may be issued in terms of the Act and/or regulations framed under the Act, with effect from 1st June, 1964.

J. DE KLERK,
Minister of the Interior.

23rd June, 1964.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 981.] [3 July 1964.

REDETERMINATION OF THE NUMBER OF COUNCILLORS OF THE CELE TRIBAL AUTHORITY IN THE IXOPO DISTRICT.

1. The State President has been pleased to determine in terms of the powers vested in him by sub-section (1) of section *three* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), that the Cele Tribal Authority shall, in addition of the Chief of the Tribe, consist of not less than nine and not more than fifteen councillors.

2. Government Notice No. 748 of 22nd September, 1961, is hereby amended by the substitution in paragraph 1 (*c*) thereof for the words "six" and "nine" of the words "nine" and "fifteen" respectively.

F. 53/1300/3.

No. 982.] [3 Julie 1964.

BEPALING VAN DIE GEBIED VAN DIE MDHLALOSESTAM EN INSTELLING VAN DIE HLAHLINDHLELASTAMOWERHEID IN DIE DISTRIK NQUTU.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Mdhlalosestam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Mfelafuthi Mdhlalose van die Mdhlalosestam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Hlahlindhlelastamowerheid; en

(3) subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die stamowerheid benewens die kaptein van genoemde stam uit minstens 14 en hoogstens 20 raadsmanne moet bestaan.

F. 53/1474/1.

BYLAE.

GEBIED VAN DIE MDHLALOSESTAM EN DIE HLAHLINDHLELASTAMOWERHEID IN DIE DISTRIK NQUTU.

(1) Vanaf die samevloeiing van die Mvunyana- en Jojosistroom; daarvandaan met die Jojosistroom op tot by die baken van die Departement van Bantoe-Administrasie en -ontwikkeling by sy oorsprong op die suidelike punt van die Teleziheuwels; daarvandaan in 'n reguitlyn in 'n noordelike rigting tot by 'n baken van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling op die kruin van die Telezinirug; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n noordelike rigting na die trogonometriese baken op die Bhambakop tot by 'n baken van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling op die spits van 'n rotsagtige bultjie op die Telezirug; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by 'n baken van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling by die oorsprong van die Vugamastroom; daarvandaan met die Vugamastroom af tot by 'n punt waar die ou Nqutu-Nkandepad oor die Vugamastroom gaan reg oos van die Twaaibaanpan; daarvandaan in 'n algemene noordwestelike rigting langs die Nqutu-Nkandepad tot by sy aansluiting met die ou Bloedrivierslagveld-Vryheidpad suid van die Raleduheuwel; daarvandaan in 'n algemene noordelike rigting langs die ou Bloedrivierslagveld-Vryheidpad tot by die drif oor die Mvunyanestroom; daarvandaan met die Mvunyanestroom af tot by die beginpunt; en

(2) die Suid-Afrikaanse Naturelletrustplase Welgelegen van Kandas Punt No. 488; gedeelte C van Twyfelhoek No. 174, Trado No. 133; Strydplaas No. 139 en Purim No. 91, uitgesonderd gedeelte A van Tweefontein van Purim.

No. 1003.] [3 Julie 1964.

PLAASLIKE ARBEIDSBURO.—TOEWYSING VAN BEVOEGDHEDE EN PLIGTE AAN DIE PLAASLIKE BESTUUR VAN UMHLANGA ROCKS.

Ek, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Adjunk-Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling wys hierby, namens die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kragtens die bevoegdhede hom verleen by subregulasie (3) van regulasie *een* van die regulasies afgekondig by Hoofstuk V van Goewermentskennisgewing No. 63 van 1959 die bevoegdhede en pligte verbonde aan die bestuur en beheer van 'n plaaslike arbeidsburo met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied, aan die plaaslike bestuur van Umhlanga Rocks toe.

M. C. BOTHA,
Adjunk-minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

23 Mei 1964. C. 39/1693.

No. 982.] [3 July 1964.

DEFINITION OF THE AREA OF THE MDHLALOSE TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE HLAHLINDHLELA TRIBAL AUTHORITY IN THE NQUTU DISTRICT.

The State President has been pleased, in terms of—

(1) Paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Mdhlalose Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Mfelafuthi Mdhlalose of the Mdhlalose Tribe and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Hlahlindhlela Tribal Authority; and

(3) sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the tribal authority shall, in addition to the Chief of the said tribe, consist of not less than 14 and not more than 20 councillors.

F. 53/1474/1.

SCHEDULE.

AREA OF THE MDHLALOSE TRIBE AND THE HLAHLINDHLELA TRIBAL AUTHORITY IN THE NQUTU DISTRICT.

(1) From the confluence of the Mvunyana and Jojosi Streams; thence upstream along the Jojosi Stream to the Department of Bantu Administration and Development beacon at its source at the southern end of the Telezi Hills; thence in a straight line in a northerly direction to the Department of Bantu Administration and Development beacon on the crest of the Telezini ridge; thence in a straight line in a northerly direction towards the trigonometrical beacon on the Bhamba Peak to the Department of Bantu Administration and Development beacon on the summit of a rocky knoll on the Telezi Ridge; thence in a straight line to the Department of Bantu Administration and Development beacon at the source of the Vugama Stream; thence downstream along the Vugama Stream to the Point where the old Nqutu-Nkande Road crosses the Vugama Stream immediately to the east of the Twaaibaan pan; thence in a general north-westerly direction along the old Nqutu-Nkande Road to its junction with the old Blood River Battlefield-Vryheid Road south of the Raledu Hill; thence in a general northerly direction along the old Blood River Battlefield-Vryheid Road to the drift across the Mvunyane Stream; thence downstream along the Mvunyane Stream; to the point of commencement; and

(2) the South African Native Trust farms Welgelegen of Kandas Punt No. 488; portion C of Twyfelhoek No. 174; Trado No. 133; Strydplaas No. 139 and Purim No. 91, excluding portion A of Tweefontein of Purim.

No. 1003.] [3 July 1964.

LOCAL LABOUR BUREAU.—ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES TO THE LOCAL AUTHORITY OF UMHLANGA ROCKS.

I, MICHIEL COENRAAD BOTHA, Deputy-Minister of Bantu Administration and Development, do hereby, on behalf of the Minister of Bantu Administration and Development, under the powers vested in him by sub-regulation (3) of regulation *one* of the regulations published under Chapter V of Government Notice No. 63 of 1959, assign to the local authority of Umhlanga Rocks the powers and duties connected with the conduct and control of a local labour bureau with effect from the first day of the month following that in which publication hereof takes place.

M. C. BOTHA,
Deputy-Minister of Bantu Administration and Development.

23rd May, 1964. C. 39/1693.

No. 1004.] [3 Julie 1964.

TOEPASSING VAN DIE REGISTRASIEREGULASIES OP DIE GEPROKLAMEERDE GEBIED VAN UMHLANGA ROCKS.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), onderstaande besonderhede in die Bylaes van Goewermentskennisgewing No. 1032 van 1949, soos gewysig, by te voeg onder die opskrif „ Natal ":—

EERSTE BYLAE.

Geproklameerde gebied waarop hierdie regulasies van toepassing is.	Proklamasie wat gebied proklameer.	Datum van proklamasie.	Datum waarop hierdie regulasies van krag word.
Umhlanga Rocks.....	152	3/7/1964	1/8/1964

TWEEDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 5 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Umhlanga Rocks.....	Twintig sent.

DERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 7 van hierdie regulasies.

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Umhlanga Rocks.....	Twintig sent.

VIERDE BYLAE.

Bedrae betaalbaar ooreenkomstig regulasie 12 van hierdie regulasies

Geproklameerde gebied.	*Betrokke bedrag.*
Umhlanga Rocks.....	Twintig sent.

C. 42/1693.

No. 1006.] [3 Julie 1964.

BEPALING VAN DIE GEBIED VAN DIE NGOBESESTAM EN INSTELLING VAN DIE KHIPHINKUNZISTAMOWERHEID IN DIE DISTRIK NQUTU.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens—

(1) paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), die gebied van die Ngobesestam te bepaal ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ten opsigte van die gebied toegewys aan kaptein Mdonswa Ngobese van die Ngobesestam en omskryf in voornoemde Bylae, 'n stamowerheid in te stel wat bekend sal staan as die Khiphinkunzistamowerheid; en

(3) subartikel (1) van artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die stamowerheid benewens die kaptein van genoemde stam uit minstens 13 en hoogstens 22 raadsmanne moet bestaan.

BYLAE.

GEBIED VAN DIE NGOBESESTAM EN DIE KHIPHINKUNZISTAMOWERHEID IN DIE DISTRIK NQUTU.

Vanaf die punt waar die Isandhlwana-Masotshenipad oor die Batsherivier gaan; daarvandaan al langs die Batsherivier tot by sy oorsprong; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n oostelike rigting tot by die ou Nondweni-Nkandepad; daarvandaan in 'n suidoostelike rigting met die ou Nondweni-Nkandepad tot waar die ou Nondweni-Nkandepad 'n diep donga word; daarvandaan met die donga af tot by 'n punt waar die ou Nondweni-Nkandepad die donga verlaat; daarvandaan in 'n suidoostelike

No. 1004.] [3 July 1964.

APPLICATION OF THE REGISTRATION REGULATIONS TO THE PROCLAIMED AREA OF UMHLANGA ROCKS.

The State President has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), to add the following particulars to the Schedules to Government Notice No. 1032 of 1949, as amended, under the heading " Natal ":—

FIRST SCHEDULE.

Proclaimed Area to which these Regulations are Applicable.	Proclamation Proclaiming Area.	Date of Proclamation.	Date from which these Regulations are of force and effect.
Umhlanga Rocks.....	152	3/7/1964	1/8/1964

SECOND SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 5 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fee.*
Umhlanga Rocks.....	Twenty cents.

THIRD SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 7 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fees.*
Umhlanga Rocks.....	Twenty cents.

FOURTH SCHEDULE.

Fees payable in terms of regulation 12 of these regulations.

Proclaimed Area.	*Relative Fees.*
Umhlanga Rocks.....	Twenty cents.

C. 42/1693.

No. 1006.] [3 July 1964.

DEFINITION OF THE AREA OF THE NGOBESE TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE KHIPHINKUNZI TRIBAL AUTHORITY IN THE NQUTU DISTRICT.

The State President has been pleased, in terms of—

(1) paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), to define the area of the Ngobese Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Tribal Authority in respect of the area assigned to Chief Mdonswa Ngobese of the Ngobese Tribe, and defined in the aforementioned Schedule, to be known as the Khiphinkunzi Tribal Authority; and

(3) sub-section (1) of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the tribal authority shall, in addition to the Chief of the said tribe, consist of not less than 13 and not more than 22 councillors.

SCHEDULE.

AREA OF THE NGOBESE TRIBE AND THE KHIPHINKUNZI TRIBAL AUTHORITY IN THE NQUTU DISTRICT.

Commencing from where the Isandhlwana-Masotsheni Road crosses the Batshe River; thence along the Batshe River to its source; thence in a straight line in an easterly direction to the old Nondweni-Nkande Road; thence in a south-easterly direction along the course of the old Nondweni-Nkande Road to the point where the course of the old Nondweni-Nkande Road becomes a deep donga; thence down that donga to a point where the course of the old Nondweni-Nkande Road leaves that donga; thence in a south-easterly direction along the course of the old

rigting met die ou Nondweni-Nkandepad met die Mtutshanerug af tot by die drif oor die Ntininistroom; daarvandaan in 'n suidelike rigting met die ou Nondweni-Nkandepad tot waar die Nondweni-Nkandepad 'n diep donga word; daarvandaan met die donga af tot by 'n punt waar die ou Nondweni-Nkandepad uit die donga draai; daarvandaan in 'n oostelike rigting met die ou Nondweni-Nkandepad met die Nobecerug af tot by die drif oor die Magongolozastroom; daarvandaan met die ou Nondweni-Nkandepad tot by die drif oor die Gezabafazistroom; daarvandaan met die ou Nondweni-Nkandepad tot by sy kruising met provinsiale hoofpad Nondweni-Nqutu; daarvandaan in 'n suidelike rigting oor die provinsiale hoofpad Nondweni-Nqutu tot by 'n punt by die kop van die dongas wat later die Mbandulastroom word; daarvandaan met die Mbandulastroom af tot by sy samevloeiing met die Bonisastroom; daarvandaan met die Bonisastroom af tot by sy samevloeiing met die Sibiyelastroom; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by die kruin van 'n rotsagtige bultjie; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by 'n ander rotsagtige bultjie; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by 'n punt in die nek reg oos van Mbilaneheuwels; daarvandaan in 'n reguit lyn in 'n suidelike rigting tot by 'n punt op die kop van die dongas wat later die Mantsholanastroom word; daarvandaan met die Mantsholanastroom tot by sy samevloeiing met die Ngwebinistroom; daarvandaan met die middel van die Ngwebinistroom op tot by sy oorsprong; daarvandaan in 'n reguit lyn in die rigting van die oorsprong van die Manzimnyamastroom tot by 'n klipstapel; daarvandaan in 'n reguit lyn tot by die oorsprong van die Manzimnyamastroom aangedui deur 'n klipstapel; daarvandaan met die middel van die Manzimnyamastroom af tot by die drif oor die ou Isandhlwana-Rorke's Driftpad; daarvandaan in 'n algemene westelike rigting langs die ou Isandhlwana-Rorke's Driftpad met die vallei af tot waar dit 'n donga geword het; daarvandaan in 'n westelike rigting met die ou Isandhlwana-Rorke's Driftpad tot by die beginpunt, maar met uitsluiting van—

(*a*) die volgende plase in die distrik Nqutu:—

Bonisa No. 11959, Clear Springs No. 11957, Doornhoek No. 11595, Fairview No. 11262, Good Hope No. 11443, La Rochelle No. 11958, Morton No. 9972, Rockbourne No. 11596 en The Gift No. 11263;

(*b*) die dorpsgebied en -meent Nqutu;

(*c*) die volgende persele en gedeeltes van persele in die distrik Nqutu:—

Perseel 7 No. 12014, Perseel 6 No. 11863, Perseel 11 No. 9973, Perseel 18 No. 10585, Perseel 5 No. 10077, restant van Onderverdeling A van Perseel 16 No. 10783, Perseel 17 No. 10781, Onderverdeling B van Perseel 14 No. 10782, Perseel 4 (genoem Dawn) No. 9971, Perseel 2 No. 12179, en Perseel 3 No. 12180.

F. 53/1474/2.

No. 1018.] [3 Julie 1964.

REGULASIES VIR DIE ADMINISTRASIE, INSTANDHOUDNG, SANITASIE EN GESONDHEID VAN DIE NOODKAMP VIR BANTOES, DANNHAUSER.

Dit het die Staatspresident behaag om kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *ses* van die Wet op die Voorkoming van Onregmatige Plakkery, 1951 (Wet No. 52 van 1951), sy goedkeuring te heg aan onderstaande regulasies wat deur die Dorpsraad van Dannhauser uitgevaardig is vir die administrasie, instandhouding, sanitasie en gesondheid van die noodkamp binne sy regsgebied opgerig vir die huisvesting van daklose Bantoes.

Nondweni-Nkande Road down the Mtutshane Ridge to the drift over the Ntinini Stream; thence in a southerly direction along the course of the old Nondweni-Nkande Road to the point where the course of the old Nondweni-Nkande Road becomes a deep donga; thence down that donga to a point where the course of the old Nondweni-Nkande Road leaves that donga; thence in an easterly direction along the course of the old Nondweni-Nkande Road down the Nobece Ridge to the drift over the Magongolosa Stream; thence along the old Nondweni-Nkande Road to the drift over the Gezabafazi Stream; thence along the old Nondweni-Nkande Road to its intersection with the main Provincial Nondweni-Nqutu Road; thence in a southerly direction across the main Provincial Nondweni-Nqutu Road to a point at the head of the dongas which later form the Mbandula Stream; thence down the Mbandula Stream to its confluence with the Bonisa Stream; thence down the Bonisa Stream to its confluence with the Sibiyela Stream; thence in a straight line in a southerly direction to the top of a rocky knoll; thence in a stright line in a southerly direction to another rocky knoll; thence in a straight line in a southerly direction to a point in the neck due east of the Mbilane Hills; thence in a straight line in a southerly direction to a point at the head of the dongas which later form the Mantsholana Stream; thence along the Mantsholana Stream to its confluence with the Ngwebini Stream; thence up the middle of the Ngwebini Stream to its source; thence in a straight line in the direction of the source of the Manzimnyama Stream to a cairn of stones; thence in a straight line to the source of the Manzimnyana Stream marked by a cairn of stones; thence down the midde of the Manzimnyama Stream to the drift of the old Isandhlwana-Rorke's Drift Road; thence in a general westerly direction along the old Isandhlwana-Rorke's Drift Road down the valley where it has turned into a donga; thence in a westerly direction along the old Isandhlwana-Rorke's Drift Road to the point of commencement, but excluding—

(*a*) the following farms in the Nqutu District:—

Bonisa No. 11959, Clear Springs No. 11957, Doornhoek No. 11595, Fairview No. 11262, Good Hope No. 11443, La Rochelle No. 11958, Morton No. 9972, Rockbourne No. 11596, and The Gift No. 11263;

(*b*) the Nqutu Township and Commonage;

(*c*) the following lots and portions in the Nqutu District:—

Lot 7 No. 12014, Lot 6 No. 11863, Lot 11 No. 9973, Lot 18 No. 10585, Lot 5 No. 10077, remainder of Subdivision A of Lot 16 No. 10783, Lot 17 No. 10781, Subdivision B of Lot 14 No. 10782, Lot 4 (called Dawn) No. 9971, Lot 2 No. 12179, and Lot 3 No. 12180.

F. 53/1474/2.

No. 1018.] [3 July 1964.

REGULATIONS FOR THE ADMINISTRATION, MAINTENANCE, SANITATION AND HEALTH OF THE EMERGENCY CAMP FOR BANTU, DANNHAUSER.

The State President has been pleased, under the provisions of sub-section (1) of section *six* of the Prevention of Illegal Squatting Act, 1951 (Act No. 52 of 1951), to approve the following regulations made by the Town Board of Dannhauser for the administration, maintenance, sanitation and health of the emergency camp established within the area over which it has jurisdiction for the accommodation of homeless Bantu.

HOOFSTUK 1.

ALGEMEEN.

Toepassing.

1. Hierdie regulasies is van toepassing op die noodkamp wat deur die Dorpsraad opgerig is ten einde huisvesting te besorg aan Bantoes wat onregmatiglik binne en om die grense van die Dorpsgebied woon en wat bestaan uit 'n sekere stuk grond, ongeveer 41·0013 acres groot, gehuur van die Durban Navigation Collieries Ltd., geleë ten suide van die dorp binne die regsgebied van die Dorpsraad van Dannhauser en aangetoon op 'n plan wat in die kantore van die Dorpsraad en die van die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling bewaar word, synde 'n gedeelte van die plaas Cornwall No. 8420, distrik Klip-rivier, in die kantoor van die Landmeter-generaal geregistreer oorenkomstig Kaart T.R. No. 257, folio 6, met betrekking tot Toekenningsakte No. 8420 en spesifiek as volg omskryf:

Begin by 'n punt A, die oostelike hoekbaken van die plaas Sub 13 van B van Cornwall; daarvandaan in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,592 vt. langs die oostelike grens van genoemde plaas tot by die noordelike hoekbaken daarvan; daarvandaan in 'n oostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,310 vt. tot by 'n punt C; daarvandaan in 'n suidelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,135 vt. tot by punt D; daarvandaan in 'n westelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,400 vt. tot by die beginpunt A.

Woordomskrywing.

2. In hierdie regulasies, tensy strydig met die sinsverband beteken—

„ adviserende komitee " die adviserende Bantoekomitee wat vir die kamp ingevolge hierdie regulasies saamgestel is;

„ Bantoe " 'n Naturel soos omskryf in artikel *een* van die Wet;

„ Bantoesakekommissaris " die Bantoesakekommissaris met regsbevoegdheid;

„ Dorpsraad " die Dorpsraad van die dorpsgebied Dannhauser;

„ Stadsgebied " die gebied onder die regsbevoegdheid van die Dorpsraad;

„ geregistreerde bewoner " die persoon aan wie 'n woonpermit, wat nie ingetrek is nie ooreenkomstig hierdie regulasies uitgereik is;

„ gemagtigde beampte " 'n gemagtigde beampte soos omskryf in artikel *een* van die Wet;

„ gesin " met betrekking tot 'n geregistreerde bewoner—

(*a*) die vrou en alle ongetroude seuns onder die ouderdom van 21 jaar van sodanige bewoner;

(*b*) alle ongetroude of weduweedogters van sodanige bewoner en hul kinders onder die ouderdom van 21 jaar, wat by sodanige bewoner woon; en

(*c*) enige ouer of grootouer van sodanige bewoner of van die vrou wat sodanige bewoner wat weens hoë ouderdom, swakheid of enige ander ongeskiktheid, van sodanige bewoner afhanklik is;

„ kamp " of „ noodkamp " die gebied omskryf in regulasie 1;

„ kiesbeampte " die persoon wat deur die Dorpsraad benoem is om die bevoegdhede en pligte uit te oefen wat ingevolge hierdie regulasies aan kiesbeamptes toegewys word;

„ mediese beampte " die mediese gesondheidsbeampte van die Dorpsraad;

„ superintendent " die beampte wat vir die bestuur van die kamp aangestel is;

„ Wet " die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945);

„ woonpermit " 'n permit ingevolge regulasie 5 van Hoofstuk 2 uitgereik.

CHAPTER I.

GENERAL.

Application.

1. These regulations shall apply to the emergency camp established by the Town Board for the purpose of the accommodation of Bantu living illegally within and around the Township Boundaries and comprising certain piece of land, leased from the Durban Navigation Collieries, Ltd., in extent approximately 41·0013 acres, situate south of the town, within the area under the jurisdiction of the Dannhauser Town Board, as shown on a plan filed in the office of the Town Board and in that of the Secretary for Bantu Administration and Development, being a portion of the farm Cornwall No. 8420, District of Klip River, registered in the office of the Surveyor-General under Diagram G.V. No. 257, folio 6, relating to Deed of Grant No. 8420, and specifically described as follows: —

Commencing at a point A, the eastern corner beacon of the farm Subdivision 13 of B of Cornwall; thence in a northerly direction for a distance of approximately 1,592 feet along the eastern boundary of the said farm to a point B, the northern corner beacon thereof; thence in an easterly direction for a distance of approximately 1,310 feet to a point C; thence in a southerly direction for a distance of approximately 1,135 feet to a point D; thence in a westerly direction for a distance of approximately 1,400 feet to the point of commencement A.

Definitions.

2. In these regulations, unless inconsistant with the context—

" Act " means the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945);

" advisory board " means the Bantu Advisory Board constituted for the camp in terms of these regulations;

" authorised officer " means an authorised officer as defined in section *one* of the Act;

" camp " or " emergency camp " means the area described in regulation 1;

" Town Board " means the Town Board of the township of Dannhauser;

" family " in relation to a registered occupier means—

(*a*) the wife and all unmarried sons under the age of 21 years of such occupier;

(*b*) all unmarried or widowed daughters of such occupier, and their children, under the age of 21 years residing with such occupier; and

(*c*) any parent or grandparent of such occupier or of the wife of such occupier who by reason of old age, infirmity or any other disability is dependent on such occupier;

" medical officer " means the medical officer of health of the Town Board;

" Bantu " means a Native as defined in section *one* of the Act;

" Bantu Affairs Commissioner " means the Bantu Affairs Commissioner having jurisdiction;

" occupation permit " means a permit issued in terms of regulation 5 of Chapter 2;

" registered occupier " means any person to whom an occupation permit, which has not been cancelled, has been issued in accordance with these regulations;

" returning officer " means the person appointed by the Town Board to exercise the powers and perform the duties assigned to returning officers by these regulations;

" superintendent " means the officer appointed by the Town Board for the management of the camp;

" urban area " means the area under the jurisdiction of the Town Board.

HOOFSTUK 2.

NOODKAMPREGULASIES.

Aanstelling en pligte van superintendent.

1. (1) Die Dorpsraad stel 'n superintendent aan om die kamp te bestuur.

(2) Die superintendent is verantwoordelik vir die bestuur en administrasie van die kamp soos ingevolge hierdie regulasies vereis word, en ooreenkomstig sodanige wettige voorskrifte as wat hy van tyd tot tyd van die Dorpsraad ontvang.

(3) Die superintendent moet op 'n plek woon wat deur die Dorpsraad goedgekeur is en moet alle klagtes, vertoë of aanbevelings wat van tyd tot tyd deur die bewoners van die kamp tot hom gerig word, ontvang en, waar nodig, sodanige klagtes, vertoë of aanbevelings aan die Dorpsraad voorlê.

Die superintendent se verslag.

2. Minstens een maal elke drie maande, of wanneer die Dorpsraad dit verlang, moet die superintendent aan die Dorpsraad skriftelik verslag doen betreffende die toestande, gesondheid en bestuur van die kamp. Sondanige verslae moet vir 'n amptenaar wat ingevolge subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet aangestel is, en vir enige lid van die adviserende komitee ter insae beskikbaar wees.

Aanplak van regulasies.

3. Die superintendent moet vir die inligting van die bewoners van die kamp 'n afskrif van hierdie regulasies in Afrikaans en Engels en in die Bantoetaal wat deur die bewoners van die kamp of deur 'n aansienlike gedeelte van hulle gepraat word, in 'n ooglopende plek by sy kantoor laat vertoon en in stand hou.

Die mediese beampte se verslag.

4. Die mediese beampte moet jaarliks op 1 Julie skriftelik verslag doen aan die Dorpsraad oor die gesondheids- en sanitêre toestande van die kamp. Na oorweging moet afskrifte van elke sodanige verslag, tesame met die Dorpsraad se opmerkings daaroor, aan die Administrateur van die provinsie Natal en aan die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling gestuur word.

Woonpermitte.

5. (1) Iedereen bo die ouderdom van 21 jaar wat 'n gesinshoof is en wat hom in die kamp wil vestig tesame met die lede van sy gesin en 'n hut daarin wil verkry, moet persoonlik by die superintendent aansoek doen om 'n woonpermit.

(2) As die superintendent daarvan oortuig is dat die applikant—

(*a*) 'n geskikte persoon is om in die kamp te woon; en

(*b*) gewoonlik in diens is in of 'n wettige ambag of beroep uitoefen binne die stadsgebied

moet hy, as 'n hut beskikbaar is, aan sodanige applikant 'n woonpermit uitreik en sodanige hut aan hom toeken: Met dien verstande dat die onus om te bewys dat hy sodanige kwalifikasie besit in elk geval uitsluitlik op die applikant rus.

(3) Ondanks die bepalings vervat in subregulasie (1), kan die superintendent, mits die applikant voldoen aan die voorwaardes wat in paragrawe (*a*) en (*b*) van subregulasie (2) uiteengesit is, 'n woonpermit uitreik aan 'n volwasse vrou wat afhanklikes het om te onderhou, of aan 'n manlike persoon onder 21 jaar wat afhanklikes het om te onderhou: Met dien verstande dat wanneer 'n woonpermit aan 'n minderjarige toegeken word, dit op naam van die voog van die minderjarige in trust vir sodanige minderjarige gedurende die tydperk van die minderjarigheid uitgereik moet word.

(4) Geen ander gebou, bouwerk, heining of buitegebou mag sonder die skriftelike toestemming van die superintendent op die perseel van sodanige hut ten opsigte waarvan 'n woonpermit uitgereik is, opgerig word nie.

(5) Geen perseel wat ingevolge hierdie regulasies aan enigeen toegeken word, mag kleiner as 30 voet by 30 voet wees nie en elke perseel moet op behoorlike en doeltreffende wyse deur die superintendent afgebaken word.

CHAPTER 2.

EMERGENCY CAMP REGULATIONS.

Appointment and Duties of Superintendent.

1. (1) The Town Board shall appoint a superintendent to manage the camp.

(2) The superintendent shall be responsible for the management and administration of the camp as required by these regulations and in accordance with such lawful instructions as he may from time to time receive from the Town Board.

(3) The superintendent shall reside at a place approved by the Town Board and shall receive all complaints, representations or recommendations that may from time to time be made by the inhabitants of the camp and shall, where necessary, lay such before the Town Board.

Superintendent's Report.

2. The superintendent shall, not less than once in every three months or when otherwise required by the Town Board, report in writing to the Board in regard to the conditions, health and management of the camp. Such reports shall be available for inspection by an officer appointed under sub-section (3) of section *twenty-two* of the Act and by any member of the advisory board.

Posting of Regulations.

3. The superintendent shall cause a copy of these regulations in English and Afrikaans and in the Bantu language used by the inhabitants of the camp or by any considerable number of them to be exhibited and maintained in a prominent place at his office for the information of the inhabitants of the camp.

The Medical Officer's Report.

4. The medical officer shall annually on the 1st July report in writing to the Town Board on the health and sanitary conditions of the camp. Copies of every such report shall be forwarded after consideration and with the Town Board's comments thereon to the Administrator of the Province of Natal and to the Secretary for Bantu Administration and Development.

Occupation Permits.

5. (1) Any person over the age of 21 years who is the head of a family and wishes to take up residence in the camp together with members of his family, and to acquire a hut therein, shall apply in person to the superintendent for an occupation permit.

(2) The superintendent on being satisfied that the applicant—

(*a*) is a fit and proper person to reside in the camp; and

(*b*) is ordinarily employed or is following some lawful occupation or calling within the urban area,

shall, if a hut is available, issue to such applicant an occupation permit and allot to him such hut: Provided that the onus of proving the possession of such qualification shall in each case be entirely upon the applicant.

(3) Notwithstanding the provisions contained in subregulation (1) the superintendent may, subject to the conditions mentioned in paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-regulation (2) issue an occupation permit to an adult female who has dependants to support, or to a male person under 21 years of age who has dependants to support: Provided that when an occupation permit is granted to a minor it shall be issued in the name of the guardian of the minor in trust for such minor during the period of minority.

(4) No other building, structure, fence or outhouse shall be erected on the site of such hut in respect of which such an occupation permit has been issued without the written permission of the superintendent.

(5) No site allotted to any person in terms of these regulations shall be less than 30 feet by 30 feet in size and each site shall be properly and adequately demarcated by the superintendent.

(6) Die superintendent mag nie meer as een hut aan een persoon toeken nie. Vir die toepassing van hierdie regulasie word 'n manlike volwassene en 'n vroulike volwassene wat as man en vrou saamwoon, as een persoon beskou.

(7) Geen hut mag aan kinders wat by hul ouers of voogde woon, toegeken word nie.

Oprigting van geboue, heinings, buitegeboue of ander bouwerke.

6. (1) Van tyd tot tyd moet die Dorpsraad aan die superintendent voorskrifte uitreik aangaande die boustowwe wat gebruik moet word vir die bou van heining of ander bouwerk in die kamp of vir die herstel of verandering daarvan.

(2) Niemand mag by die bou van enige heining of ander bouwerk enige boustowwe gebruik wat nie eers deur die superintendent goedgekeur is nie, en laasgenoemde moet slegs boustowwe wat nog nie tevore gebruik is nie, of wat, as hulle gebruik is, van goeie gehalte en in goeie toestand is, goedkeur.

Kennisgewing aangaande voltooiing van geboue.

7. (1) Elke geregistreerde bewoner moet die superintendent daarvan in kennis stel sodra 'n nuwe woning of gebou deur hom opgerig of die verandering of herbouing daarvan of aanbouing daaraan voltooi is, en geen sondanige gebou of woning mag bewoon of gebruik word voordat dit deur die superintendent geïnspekteur en goedgekeur is nie.

(2) Enige woning, gebou, verandering daarvan of aanbouing daaraan wat nie deur die superintendent goedgekeur is nie, is 'n ongemagtigde bouwerk en die superintendent kan gelas dat dit onmiddellik gesloop word en, ingeval sodanige bevel nie gehoorsaam word nie, kan hy dit self sloop.

Onderverhuur of oordrag van wonings, of die woon van ongemagtigde persone daarin.

8. (1) Geen woning of deel daarvan mag onderverhuur word nie tensy skriftelike toestemming vooraf van die superintendent verkry is.

(2) Geen woonpermit mag oorgedra word nie tensy skriftelike toestemming vooraf van die superintendent verkry is: Met dien verstande dat geen sodanige toestemming verleen word nie tensy die persoon aan wie oorgedra word, voldoen aan die voorwaardes uiteengesit in regulaie 5 en die voorgeskrewe gelde betaal, en die peroon van wie oorgedra word nie agterstallig is met die betaling van enige huur wat ten opsigte van daardie hut betaalbaar is nie.

(3) Die houer van 'n woonpermit mag niemand op die perseel aan hom toegeken, huisves, wat nie ingevolge hierdie regulasies geregtig is om op sodanige perseel te woon nie.

Woon in die kamp.

9. Niemand behalwe 'n geregistreerde bewoner of die gesin van sodanige bewoner mag in die kamp woon nie.

Binnegaan van en teenwoordigheid in kamp.

10. (1) Behoudens die bepalings van regulasie 9, mag niemand sonder 'n skriftelike permit wat deur die superintendent onderteken is, die kamp binnekom, daarin wees of daarin bly nie.

(2) Enigeen wat sonder die skriftelike permit vermeld in subregulasie (1) in die kamp gevind word, moet, as die superintendent hom gelas om die kamp te verlaat, dit onverwyld doen.

(3) Die bepalings van hierdie regulasie is nie op die volgende persone van toepassing nie—

(i) enigeen wat by wet gemagtig is om in die kamp te woon;

(ii) 'n lid, amptenaar of werknemer van die Dorpsraad of enige gemagtigde beampte of lid van die Suid-Afrikaanse Polisie in die wettige uitoefening van sy plig;

(iii) 'n geneesheer of predikant wat deur die Staat erken word, in die wettige uitoefening van sy beroep; en

(iv) enigeen wat kragtens wet of wettige gesag die kamp moet binnegaan of daarin moet wees of bly.

Binnekoms of uitgang slegs op gemagtigde wyse.

11. Niemand mag die kamp op 'n ander manier as deur 'n ingang of uitgang wat deur die Dorpsraad vir die doel aangebring is, binnegaan of verlaat nie.

(6) The superintendent shall not allot more than one hut to one person. For the purpose of this regulation an adult male and an adult female living together as man and wife shall be deemed to be one person.

(7) No hut shall be allotted to any children who are not living apart from their parents or guardians.

Erection of Buildings, Fences, Outhouses or other Structures.

6. (1) The Town Board shall from time to time issue to the superintendent written instructions regarding the building materials to be used in the construction of any fence or other structure in the camp or in the repair or alteration thereof.

(2) No person shall incorporate in any fence or other structure any building material which has not received the prior approval of the superintendent who shall approve only such material as has not already been used or, having been used, is of good quality and in good condition.

Notification of Completion of Buildings.

7. (1) Every registered occupier shall give notice to the superintendent of the completion of any new dwelling or building erected by him or of the alteration or re-building thereof or addition thereto and no such dwelling or building shall be occupied or used until it has been inspected and approved by the superintendent.

(2) Any dwelling, building, alteration thereof or addition thereto which has not been approved by the superintendent shall be an unauthorised structure and the superintendent may order its immediate demolition and, should such order not be obeyed, may demolish it himself.

Subletting or Transfer of Dwellings of Residence of Unauthorised Persons therein.

8. (1) No dwelling or portion thereof shall be sublet without the prior written permission of the superintendent.

(2) No occupation permit shall be transferred without the prior written permission of the superintendent: Provided that no such permission shall be granted unless the transferee fulfils the conditions set out in regulation 5 and pays the fees prescribed and the transferor is not in arrear with the payment of any rent in respect of such hut.

(3) The holder of an occupation permit shall not accommodate on the site allotted to him any person not entitled to reside upon such site in terms of these regulations.

Residence in Camp.

9. No person other than a registered occupier or the family of such occupier shall reside in the camp.

Entry into and Presence in Camp.

10. (1) Except as provided in regulation 9, no person shall enter, be or remain in the camp without a written permit under the hand of the superintendent.

(2) Any person found within the camp without the written permit referred to in sub-section (1) shall, on being ordered by the superintendent to leave the camp, forthwith depart therefrom.

(3) The provisions of this regulation shall not apply to—

(i) any person authorised by law to reside in the camp;

(ii) any member, officer or employee of the Town Board or any authorised officer or any member of the South African Police in the lawful execution of his duty;

(iii) any medical practitioner or minister of religion recognised by the Government in the lawful following of his profession; and

(iv) any person by law or lawful authority required to enter, be or remain in the camp.

Entry or Exit by Authorised Means only.

11. No person shall enter or leave the camp other than by one of the entrances or exits provided by the Town Board for such purpose.

Intrek van woonpermitte.

12. (1) 'n Woonpermit kan, nadat die superintendent die houer daarvan minstens een maand skriftelik kennis van sy voorneme gegee het, deur die superintendent ingetrek word as sodanige houer—

(*a*) vir 'n ononderbroke tydperk van meer as een maand voor die uitreiking van sodanige kennisgewing werkloos was of nie 'n wettige ambag of beroep binne die stadsgebied uitgeoefen het nie; of

(*b*) vir 'n tydperk van meer as een maand buite die stadsgebied in diens was; of

(*c*) sonder gegronde rede versuim om binne die tydperk wat deur die superintendent bepaal is, enige gebou, bouwerk of heining op die betrokke perseel te voltooi; of

(*d*) nadat hy skriftelike kennisgewing van die Dorpsraad, handelende volgens die skriftelike verslag van die mediese beampte, ontvang het om 'n woning, gebou, buitegebou, heining of ander bouwerk te herstel, te verander, te herbou of te sloop, binne drie maande na die datum waarop sodanige kennisgewing ontvang is en sonder gegronde rede versuim, weier of nalaat om sodanige voorskrifte uit te voer; of

(*e*) die perseel ten opsigte waarvan die woonpermit uitgereik is, vir 'n tydperk van meer as een maand sonder die skriftelike toestemming van die superintendent verlaat; of

(*f*) te eniger tyd onbevoeg blyk te wees of word om 'n bewoner van die kamp ingevolge regulasie 5 te wees; of

(*g*) wanneer hy daartoe versoek word deur die superintendent, versuim of weier om na enige lokasie of Naturelledorp soos bepaal, afgesonder en aangelê kragtens onderskeidelik paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Wet, te verhuis; of

(*h*) ingevolge artikel *tien* van die Wet versoek word om die stadsgebied te verlaat; of

(*i*) sodanige permit verkry het deur 'n valse, onjuiste of misleidende verklaring te doen wat wesentlik die uitreiking van sodanige permit raak; wetende dat dit vals, onjuis of misleidend is;

en by sodanige intrekking van die woonpermit moet die houer daarvan en sy gesin die kamp onverwyld verlaat.

(2) Enigeen wat die houer was van 'n woonpermit wat ingetrek is en wat enige verbeterings op die perseel wat in sodanige permit vermeld word, aangebring het of 'n belang by sodanige verbeterings verkry het, het die reg om voor die datum waarop die intrekking van sodanige permit in werking tree, sodanige verbeterings van die perseel te verwyder, of sy belang by sodanige verbeterings aan 'n koper wat deur die Dorpsraad goedgekeur is, te verkoop: Met dien verstande dat sodanige houer die reg het om sodanige belang te verkoop aan die Dorpsraad teen 'n prys wat, by ontstentenis van 'n ooreenkoms, deur die Bantoesakekommissaris vasgestel word. Indien die houer of die Dorpsraad ontevrede is met die prys wat deur die Bantoesakekommissaris vasgestel is, moet die Dorpsraad sodanige belang per openbare veiling verkoop.

(3) As die houer van 'n woonpermit wat ingetrek is, versuim, nalaat of weier om gebruik te maak van die reg wat in subregulasie (2) uiteengesit word, kan die Dorpsraad sodanige verbeterings sloop of die belang van sodanige houer verkoop teen 'n prys wat in oorleg met die Bantoesakekommissaris vasgestel moet word, en nadat gelde wat verskuldig is en koste wat aangegaan is, afgetrek is, moet die Dorpsraad die saldo aan die houer uitbetaal: Met dien verstande dat as die Dorpsraad en die Bantoesakekommissaris nie kan ooreenkom aangaande die prys waarvan in hierdie subregulasie melding gemaak word nie, die Dorpsraad sodanige belang per openbare veiling moet verkoop.

(4) As 'n permithouer, in subregulasies (2) en (3) vermeld, sterf, het die persoon wat by wet daartoe geregtig is om die boedel van sodanige houer te beredder, dieselfde regte ingevolge subregulasies (2) en (3) ten opsigte van die verwydering en verkoop van of beskikking oor verbeterings as sodanige houer.

Cancellation of Occupation Permits.

12. (1) Any occupation permit may, on the superintendent's giving the holder thereof not less than one month's notice in writing of his intention to do so, be cancelled by the superintendent on such holder's—

(*a*) being, for a continous period of more than one month before the issue of such notice, unemployed or not following within the urban area some lawful occupation; or

(*b*) being employed for a period of more than one month outside the urban area; or

(*c*) failing without reasonable cause to complete any building, structure or fence on the relative site within the period stipulated by the superintendent; or

(*d*) having received written notice from the Town Board, acting upon the written report of the medical officer, to repair, alter, rebuild or demolish any dwelling, building, outhouse, fence or other structure, failing, refusing or neglecting within three months of the date of receipt of such notice and without reasonable cause to carry out such instructions; or

(*e*) leaving or vacating for a period of more than one month without the written permission of the superintendent, the site in respect of which the occupation permit was issued; or

(*f*) at any time proving to be or becoming ineligible to qualify as a resident in the camp in terms of regulation 5; or

(*g*) failing or refusing to move to any location or Native village defined, set apart and laid out in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) respectively of subsection (1) of section *two* of the Act when required to do so by the superintendent; or

(*h*) being required in terms of section *ten* of the Act to leave the urban area; or

(*i*) having acquired such permit by making a false, incorrect or misleading statement material to the issue of such permit, knowing the same to be false, incorrect or misleading;

and on such cancellation of the occupation permit the holder thereof and his family shall forthwith leave the camp.

(2) Any person who has held any occupation permit which has been cancelled and who has erected improvements or acquired an interest in any improvements erected on the site referred to in that permit shall have the right, before the date of the coming into operation of the cancellation of such permit, to remove such improvements or to dispose of his interest in such improvements to a purchaser approved by the Town Board: Provided that such holder shall have the right to sell such interest to the Town Board at a price, in default of agreement, to be determined by the Bantu Affairs Commissioner. Should such holder or the Town Board be dissatisfied with the Bantu Affairs Commissioner's determination the Town Board shall dispose of such interest by public auction.

(3) Should any holder who has held any occupation permit which has been cancelled fail, neglect or refuse to avail himself of the right set out in sub-regulation (2), the Town Board may demolish such improvements or may dispose of such holder's interest in such improvements at a price to be fixed in consultation with the Bantu Affairs Commissioner, and after deducting the amount of any fees due and any expenses incurred, the Town Board shall pay the balance to such holder: Provided that should the Town Board and the Bantu Affairs Commissioner be unable to come to an agreement in regard to the price referred to in this sub-regulation, the Town Board shall dispose of such interest by public auction.

(4) In the event of the death of any permit holder referred to in sub-regulation (2) or (3), the person entitled by law to administer the estate of such holder shall have the same rights under sub-regulations (2) and (3) in respect of the removal, sale or disposal of improvements as such holder.

(5) Geen bewoner van die kamp het die reg om by die ontbinding van die kamp of te eniger tyd 'n eis vir vergoeding ten opsigte van enige verbeterings wat hy op enige perseel aangebring het, teen die Dorpsraad in te stel nie: Met dien verstande dat sodanige bewoner alle materiaal van die perseel kan verwyder wat aldus verwyder kan word sonder om die grond te beskadig.

Intrekking van permitte en uitsetting by wanbetaling.

13. (1) As iemand versuim om enige bedrag waarvoor hy ooreenkomstig die bepalings van hierdie hoofstuk aanspreeklik is, binne een maand na die datum waarop sodanige bedrag verskuldig en betaalbaar is, te betaal, kan die superintendent, nadat hy sodanige persoon een maand skriftelik kennis van sy voorneme gegee het, enige permit wat aan sodanige persoon uitgereik is en wat hom magtig om in die kamp te wees of te woon, intrek met ingang van die datum in sodanige kennisgewing genoem.

(2) As 'n woonpermit ingevolge die bepalings van subregulasie (1) ingetrek is, het die Dorpsraad die reg om enige verbeterings of eiendom op die perseel in sodanige permit vermeld, van die hand te sit, en nadat die bedrag wat deur die persoon wie se woonpermit aldus ingetrek is, verskuldig is, en redelike koste afgetrek is van die bedrag wat deur die verkoop opgebring is, moet die saldo, as daar is, aan sodanige persoon oorhandig word: Met dien verstande dat die Dorpsraad minstens veertien dae kennis moet gee van sy voorneme om hierdie reg uit te oefen, deur sodanige kennisgewing op sodanige persoon te laat beteken of, as sy verblyfplek nie bekend is nie, deur 'n afskrif van die kennisgewing aan die hoofdeur van die woning of kamer wat deur hom bewoon was, te laat aanplak.

Register van bewoners.

14. (1) Die superintendent moet 'n register hou, hieronder 'n register van bewoning genoem.

(2) Die superintendent moet in die register van bewoners die naam en volledige besonderhede aanteken van elke persoon aan wie 'n woonpermit ooreenkomstig hierdie regulasies uitgereik is, asook die name van al die ander persone wat ingevolge hierdie regulasies toegelaat word om kragtens enige woonpermit in die kamp te woon. Die aantekening van 'n persoon se naam in die register van bewoners is *prima facie* bewys van die reg wat sodanige pesoon het om in die kamp te woon en te bly.

Opgawe van bevolking.

15. 'n Opgawe van die bevolking van die kamp moet by sodanige tussenpose as wat die Dorpsaad bepaal, deur die superintendent by die Dorpsraad ingedien word.

Aantekening van geweierde aansoeke.

16. Die superintendent moet aantekening hou van die name van persone wie se aansoeke om woonpermitte geweier is, asook van die redes vir elke sodanige weiering en moet by die gewone maandelikse vergadering van die Dorpsraad 'n afskrif van sodanige aantekening aan die Dorpsaad voorlê.

Wonings en persele moet genommer word.

17. (1) Die superintendent moet 'n nommer aan elke pesreel in die kamp toeken en moet die nommer wat aan elke perseel toegeken is, duidelik aan die buitekant van die hoofdeur van die woning wat op sodanige perseel opgerig is, laat verf of opskryf of aanheg. Die superintendent moet sodanige nommers op alle tye in 'n leesbare toestand hou.

(2) Die Dorpsraad moet alle materiaal wat nodig is om nommers aan die wonings aan te bring en in 'n leesbare toestand te hou, aan die superintendent verskaf.

Persele, wonings en geboue moet sindelik gehou word.

18. Elke geregistreerde bewoner moet die wonings en geboue op sy perseel in 'n goeie toestand en orde hou. Niemand mag vuilgoed, mis, vullis, afval, uitskot of rommel op enige perseel hou, vergaar of stort of laat hou, vergaar of stort, of toelaat dat dit gehou, vergaar of gestort word op so 'n wyse dat dit 'n oorlas of nadelig of gevaarlik vir die gesondheid is nie. Verder moet die geregistreerde bewoner sy perseel op alle tye van onkruid en vuilgoed skoon hou.

(5) No inhabitant of the camp shall, either on the disestablishment of the camp or at any time, have any claim against the Town Board for compensation in respect of any improvements made by him to any site: Provided that such inhabitant may remove from the site materials which may be so removed without damaging the soil.

Cancellation of Permits and Ejectment for Default.

13. (1) If any person fails to pay any sum for which he is liable in terms of the provisions of this chapter within one month of the date on which such sum becomes due and payable, the superintendent may, on giving such person one month's notice in writing of his intention to do so, cancel any permit issued to such person to be or reside in the camp with effect from the date set out in such notice.

(2) If any occupation permit is cancelled in terms of the provisions of sub-regulation (1), the Town Board shall be entitled to dispose of any improvements or property on the site referred to in such permit, and after the amount owing by the person whose occupation permit has been cancelled and reasonable costs have been deducted from any amount realised by such disposal, the balance, if any, shall be handed to such person: Provided that the Town Board shall give at least fourteen days notice of its intention to exercise this right by serving such notice on such person or, if his whereabouts are unknown, by affixing a copy thereof to the main door of the dwelling or room which has been occupied by him.

Register of Occupiers.

14. (1) The superintendent shall keep a register, hereinafter called a register of occupiers.

(2) The superintendent shall enter in the register of occupiers the name and full particulars of every person to whom an occupation permit has in accordance with these regulations been issued and also the names of every other person who in terms of these regulations is permitted by virtue of any occupation permit to reside in the camp. The entry of any person's name in the register of occupiers shall be *prima facie* proof of such person's right to reside and remain in the camp.

Population Return.

15. A return showing the population of the camp shall be submitted by the superintendent to the Town Board at such intervals as may be decided upon by the Town Board.

Record of Refusals.

16. The superintendent shall keep a record of the names of the persons whose applications for occupation permits have been refused and the reasons for each such refusal and shall submit a copy of such record to the Town Board at its ordinary monthly meeting.

Dwellings and Sites to be numbered.

17. (1) The superintendent shall allot to each site in the camp a number and shall cause the number allotted to each site to be legibly painted or inscribed on or affixed to the outside of the main door of the dwelling erected on such site. The superintendent shall at all times keep such numbers in legible condition.

(2) The Town Board shall supply the superintendent with all materials necessary for the numbering of dwellings and for maintaining such numbers in a legible condition.

Sites, Dwellings and Buildings to be kept clean.

18. Every registered occupier shall keep the dwellings and buildings on his site in good condition and order. No person shall keep or cause or suffer to be kept, or deposit or allow to be deposited on any site any accumulation of filth, manure, dirt, refuse, garbage or rubbish so as to be a nuisance, or injurious or dangerous to health and the registered occupier shall further keep his site free from weeds and rubbish at all times.

Vullisbakke.

19. (1) Die Dorpsraad moet 'n voldoende getal gemeenskaplike vullisbakke in die kamp verskaf waarin alle rommel, vuilgoed of afval, van watter aard ookal, geplaas moet word.

(2) Niemand mag enige rommel, vuilgoed of afval, van watter aard ookal êrens anders as in 'n vullisbak wat ingevolge subregulasie (1) verskaf word, plaas of laat plaas of toelaat dat dit aldus geplaas word nie.

(3) Die Dorpsraad moet alle rommel, vuilgoed, of ander afval wat geplaas word in die vullisbakke wat ooreenkomstig hierdie regulasie verskaf is, by gereelde tussenpose, soos deur die mediese beampte voorgeskryf, van die kamp laat verwyder en op sodanige plek of plekke as wat deur die mediese beampte goedgekeur word, laat stort.

Klerewasplek.

20. Die Dorpsraad kan 'n plek in die kamp afsonder en daar geskikte geriewe verskaf waar die bewoner klere kan was, en die superintendent moet van tyd tot tyd voorskrifte uitvaardig waarby die gebruik van sodanige wasplekke gereguleer word.

Watervoorsiening en sanitasie.

21. (1) Die Dorpsraad moet 'n genoegsame voorraad skoon water verskaf op gerieflike plekke binne die kamp.

(2) Die Dorpsraad moet voldoende en bevredigende gemeenskaplike sanitêre geriewe van 'n soort deur die mediese beampte goedgekeur, vir die afsondelike gebruik deur die twee geslagte van persone wat in die kamp woon, verskaf, en moet sodanige geriewe in 'n skoon en higiëniese toestand hou.

Aangee van Aansteeklike siektes

22. Ingeval 'n persoon in die kamp aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly, moet die geregistreerde bewoner van die perseel waarin sodanige persoon woon of aangetref word, of in geval van sy dood of ongeskiktheid, die oudste volwasse bewoner van sodanige perseel, dadelik die naam van sodanige persoon en alle ander feite ten opsigte van sodanige persoon waarvan hy kennis dra, by die superintendent aangee.

Mediese beampte of assistent kan perseel betree.

23. Die mediese beampte of sy gemagtigde assistent kan te eniger tyd enige hut of woning of gebou in die kamp binnegaan en alle persone daarbinne wat vermoedelik aan 'n aansteeklike of besmetlike siekte ly of aan sodanige aansteking of besmetting blootgestel was, ondersoek, en enige persoon wat by die mediese beampte of sy gemagtigde assistent die indruk wek dat hy aan enige aansteeklike of besmetlike siekte ly of aan die besmetting daarvan blootgestel was, kan op las van die mediese beampte verwyder word na sodanige plek binne of buite die kamp as wat die Dorpsraad aanwys vir die opneming van sodanige persone, en kan deur 'n soortgelyke bevel daar aangehou word totdat hy, volgens die oordeel van die mediese beampte, vry van besmetting is.

Superintendent en ander amptenare het reg op toegang.

24. Die superintendent en enige amptenaar wat kragtens subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet aangestel is, kan op enige redelike tyd, met inagneming van die gerief van die bewoners, enige woning of perseel in die kamp vir inspeksiedoeleindes binnegaan.

Geboortes en sterfgevalle moet aangegee word.

25. Die geregistreerde bewoner van 'n perseel waarin 'n geboorte of sterfgeval plaasvind, of, in geval van sy dood of ongeskiktheid, die oudste volwasse bewoner van sodanige perseel, moet dadelik sodanige geboorte of sodanige sterfgeval by die superintendent aangee en aan hom alle vereiste besonderhede verstrek wat nodig is vir die behoorlike invul van die register van bewoners.

Inligting moet verstrek word.

26. Ten einde die superintendet in staat te stel om die register van bewoners te hou, is dit die plig van elke bewoner van die kamp om aan die superintendent sodanige inligting te verstrek as wat hy verlang.

Refuse Receptacles.

19. (1) The Town Board shall provide an adequate number of communal refuse receptacles in the camp into which all rubbish, filth or litter of any kind shall be deposited.

(2) No person shall deposit or cause or permit or suffer to be deposited elsewhere than in a receptacle provided in terms of sub-regulation (1) any rubbish, filth or litter of any description.

(3) The Town Board shall cause all rubbish, filth or other litter deposited in receptacles provided in accordance with this regulation, to be removed from the camp at regular intervals prescribed by the medical officer and deposited at such site or sites as may be approved by him.

Washing Convenience.

20. The Town Board may set apart a place in the camp and provide thereat a suitable clothes washing convenience where inhabitants may wash clothes, and the superintendent shall from time to time issue instructions regulating the use of such wash places.

Water Supply and Sanitation.

21. (1) The Town Board shall provide a sufficient supply of pure water at convenient places within the camp.

(2) The Town Board shall provide in the camp sufficient and satisfactory communal sanitary facilities of a type approved by the medical officer for the separate use of the members of each sex of persons residing in the camp, and shall maintain such facilities in a clean and hygienic condition.

Reporting Infectious Diseases.

22. In the event of any person in the camp suffering from any infectious or contagious disease, the registered occupier of the site in which such person resides or is found or, in the case of his death or incapacity, the eldest adult resident on such site shall immediately report to the superintendent the name of and all other facts known in respect of such person.

Entering of Premises by Medical Officer or Assistant.

23. The medical officer or his authorised assistant may at any time enter any hut or dwelling or building in the camp and examine all persons therein suspected of suffering from any infectious or contagious disease or of having been exposed to such infection or contagion, and any person who shall appear to the medical officer or to his authorised assistant to be suffering from or to have been exposed to the infection of any infectious or contagious disease may, by order of the medical officer, be removed to such place either within or beyond the camp as the Town Board may appoint for receiving such persons and may by a like order be therein detained until such time as, in the opinion of the medical officer, he shall be free from infection.

Right of Entry by Superintendent and Other Officers.

24. The superintendent and any other officer appointed in terms of sub-section (3) of section *twenty-two* of the Act, may, at any reasonable time, having regard to the convenience of the occupants, enter any dwelling or site in the camp for inspection purposes.

Reporting of Births and Deaths.

25. The registered occupier of any site on which a birth or death occurs or, in the case of his death or incapacity, the eldest adult resident on such site, shall forthwith report such birth or death to the superintendent and furnish him with all the relevant particulars necessarily required for the proper completion of the register of occupiers.

Information to be Supplied.

26. For the purpose of enabling the superintendent to keep the register of occupiers, it shall be the duty of every inhabitant of the camp to give the superintendent such information as he may require.

Openbare vergaderings, byeenkomste en vermaaklikhede.

27. (1) Behoudens die bepalings van enige ander wet moet enigeen wat voornemens is om 'n openbare vergadering of byeenkoms in die kamp te belê of toe te spreek, die superintendent minstens 72 uur vooraf in kennis stel van die reëlings wat vir sodanige vergadering of byeenkoms getref is: Met dien verstande dat die superintendent na goeddunke korter kennisgewing kan aanvaar.

(2) Geen openbare vergadering of vermaaklikheid in die kamp mag later as 11 nm. sonder die goedkeuring van die superintendent voortgesit word nie: ook mag geen openbare vergadering of vermaaklikheid in die kamp later as die verlengde tyd wat deur die superintendent goedgekeur is, voortgesit word nie.

(3) Niemand mag, sonder dat die skriftelike goedkeuring van die superintendent vooraf verkry is, van die persone wat op 'n openbare vergadering of byeenkoms in die kamp aanwesig is, geld, behalwe vir *bona fide*-kerkdoeleindes, kollekteer nie.

(4) Indien daar redelike grond bestaan om te vermoed dat die hou van 'n vergadering of byeenkoms in die kamp 'n rusverstoring kan veroorsaak of daartoe kan lei, kan sodanige vergadering of byeenkoms met die spesiale goedkeuring van die plaaslike landdros, nadat hy oorleg gepleeg het met die plaaslike polisiebeampte, verbied word.

(5) Geen bepaling van hierdie regulasie is op 'n vergadering of byeenkoms vir *bona fide*-bruilofs-, begrafnis- en kerkdoeleindes van toepassing nie.

Belemmering van Werk van Amptenare.

28. Niemand mag die superintendent of 'n ander werknemer van die Dorpsraad of 'n amptenaar ingevolge subartikel (3) van artikel *twee-en-twintig* van die Wet aangestel, in die uitvoering van sy pligte hinder nie.

Aanhou van Diere.

29. Niemand mag 'n hond, perd, koei, muil, donkie, bok, vark, pluimvee of enige ander lewende hawe in die kamp aanhou nie, uitgesonderd met die skriftelike toestemming van die superintendent wat die aansoek om sodanige toestemming kan toestaan of weier.

Belemmering van Verkeer en Persone.

30. Niemand mag in 'n straat, pad of openbare plek binne die kamp sit, lê, staan, drentel of vergader of op 'n ander wyse sodanige straat, pad of openbare plek versper sodat verkeer belemmer word, of teen iemand wat van sodanige straat, pad of openbare plek wettiglik gebruik maak, stamp of sodanige persoon andersins lastig val nie.

Beskadiging van Omheinings.

31. Niemand mag, tensy hy behoorlik deur die Dorpsraad daartoe gemagtig is, oor of deur 'n omheining, muur of hek wat die kamp inkamp, klim of dit moedswillig beskadig of daaraan peuter nie.

Openbare rusverstoring.

32. Niemand mag in 'n straat, pad of openbare plek of in 'n private woning of perseel binne die kamp die openbare rus verstoor deur te skreeu, rusie te maak, te twis, te vloek of vuil, beledigende, dreigende of skeldtaal te gebruik of deur onbetaamlike, wanordelike of geweldadige gedrag nie.

Ontlasting of urinering in strate.

33. Niemand mag hom ontlas of urineer in 'n straat, pad, deurgang, sypaadjie, voetpad, oop ruimte of openbare plek in die kamp, op 'n ander plek as die behoorlike plek wat vir die doel verskaf is in 'n latrine of urinoir nie.

Verstoring van die oppervlakte van die grond.

34. Niemand mag op enige wyse in die oppervlakte van die grond in die kamp grawe, dit verwyder of verstoor nie behalwe in die gebiede deur die superintendent aangewys.

Tarief van huurgelde en koste.

35. Elke geregistreerde bewoner moet maandeliks by die kantoor van die superintendent aan die Dorpsraad die bedrag van R1.50 (een rand en vyftig sent) per maand of gedeelte van 'n maand vooruitbetaal as 'n insluitende bedrag as huur vir die gebruik van die hut deur hom bewoon en ten opsigte van dienste deur die Dorpsraad in die kamp gelewer.

Public Meetings, Assemblies and Entertainments.

27. (1) Subject to the provisions of any other law, any person who proposes to convene or address a public meeting or assembly of persons in the camp shall notify the superintendent at least 72 hours beforehand of the arrangements made for such meeting or assembly: Provided that the superintendent may in his discretion accept shorter notice.

(2) No public meeting or entertainment in the camp shall be continued later than 11 p.m. without the approval of the superintendent, nor shall any public meeting or entertainment in the camp be continued later than any extended time for which permission has been granted by the superintendent.

(3) No person shall, without the prior written approval of the superintendent, collect any money for other than bona fide church purposes from the persons present at any public meeting or assembly in the camp.

(4) If there be reasonable ground for believing that the holding of any meeting or assembly in the camp might provoke or lead to a breach of the peace, such meeting or assembly may, with the special approval of the local magistrate given after reference to the local police officer, be prohibited.

(5) Nothing in this regulation contained shall apply to any meeting or assembly for bona fide wedding, funeral and church purposes.

Obstruction of Officers.

28. No person shall obstruct the superintendent or other employee of the Town Board or any officer appointed in terms of sub-section (3) of section *twenty-two* of the Act, in the execution of his duty.

Keeping of Animals.

29. No person shall keep any dog, horse, cow, mule, donkey, goat, pig, poultry, or other form of livestock in the camp save with the written permission of the superintendent who may grant or refuse any application for such permission.

Obstruction of Traffic and Persons.

30. No person shall sit, lie, stand, loiter or congregate in, or in any other manner encumber any street, road or public place within the camp so as to obstruct traffic or jostle or otherwise interfere with any person lawfully using such street, road or public place.

Damage to Fences.

31. No person shall, unless authorised thereto by the Town Board, climb over or through any fence, wall or gate enclosing the camp or wilfully damage the same or interfere therewith.

Disturbance of the Public Peace.

32. No person shall disturb the public peace by shouting, wrangling, quarrelling, swearing, or by using obscene, abusive, insulting or threatening language, or by unseemly, disorderly or violent behaviour in the street, road or public place or in any private dwelling or premises within the camp.

Defecating or Urinating in Streets.

33. No person shall defecate or urinate in any street, road, lane, sidewalk, footpath, open space or public place in the camp, other than the proper place provided for the purpose in a lavatory or urinal.

Disturbance of Surface Soil.

34. No person shall in any way dig into or remove or disturb the surface of the soil in the camp except in such areas as may be designated by the superintendent.

Tariff of Rents and Charges.

35. Every registered occupier shall pay to the Town Board monthly in advance at the office of the superintendent the sum of R1.50 (one rand and fifty cents) per month or part of a month, as an inclusive charge to cover rent for the use of the hut occupied by him and in respect of the provision by the Town Board of the services provided in the camp.

Appèl.

36. (1) Enige Bantoe wie se aansoek om 'n woonpermit deur die superintendent geweier is en elke bewoner van die kamp wat gegrief is deur enige optrede of besluit van die superintendent of ander amptenaar van die Dorpsraad aan wie die administrasie van hierdie regulasies opgedra is, kan binne veertien dae na die datum van sodanige weiering, optrede of besluit teen sodanige weiering, optrede of besluit by die Bantoesakekommissaris appèl aanteken. Nadat behoorlike ondersoek ingestel is, waarby die superintendent of ander amptenaar van die Dorpsraad geregtig is om sy optrede te regverdig, kan die Bantoesakekommissaris (i) sodanige superintendent of ander amptenaar gelas om geriewe ingevolge hierdie regulasies toe te staan, as dit blyk dat sodanige geriewe sonder goeie rede geweier is, of (ii) 'n ander bevel na goeddunke uitreik.

(2) Daar kan ook verder by wyse van beëdigde verklaring geappelleer word by die Hoofbantoesakekommissaris met regsbevoegdheid, wie se beslissing finaal is: Met dien verstande dat sodanige appèl binne veertien dae na die besluit van die Bantoesakekommissaris aangeteken word.

HOOFSTUK 3.

HANDEL.

Woordomskrywing.

1. In hierdie hoofstuk, tensy strydig met die sinsverband, beteken—

„ advertensie " enige sirkulêre, strooibiljet, pamflet, aanplakbiljet, plakkaat, reklamekaart, reklamebord, hetsy met die hand geskryf, gedruk, geskilder, gegraveer of gebosseleer, of enige ander middel wat bereken is om belangstelling in en die verkoop van enige produkte, goedere of handelsware of die dienste van enige fabrikant, handelaar of onderneming te stimuleer;

„ handelaar " enigeen wat handel dryf;

„ handel dryf " om enige handel of besigheid te dryf of beroep te beoefen om wins daaruit te verkry;

„ onderneming " enige handel, besigheid of beroep deur 'n handelaar gedryf of uitgeoefen.

Handel nie toegelaat nie.

2. (1) Geen woonpermit ingevolge regulasie 5 van Hoofstuk 2 uitgereik, verleen aan die houer daarvan of aan enige lid van sy gesin die reg om in die kamp handel te dryf nie.

(2) Geen persoon wie ook al, hetsy 'n geregistreerde bewoner al dan nie, mag enige handel in die kamp dryf of enigiets doen om die handel van enige onderneming te bevorder nie.

(3) Geen hut ten opsigte waarvan 'n woonpermit uitgereik is of die perseel waarop sodanige hut geleë is, mag gebruik word as 'n depot vir die opberging, vertoon of verspreiding van die produkte, goedere of handelsware van enige fabrikant, handelaar of onderneming hoegenaamd nie.

Advertensie.

3. Geen advertensies van enige aard hoegenaamd mag in die kamp in enige vorm versprei of vertoon word nie sonder dat skriftelike toestemming vooraf van die superintendent verkry is.

Smousery en ventery.

4. (1) Niemand mag as 'n smous of venter in die kamp optree of handel dryf of sy ware in enigeen van hierdie hoedanighede in die kamp uitstal nie.

(2) Niemand mag binne die kamp, sonder die voorafgaande goedkeuring van die superintendent, vir enige onderneming bestellings werf of daarom versoek nie.

HOOFSTUK 4.

ADVISERENDE BANTOEKOMITEE.

Getal lede.

1. Vir die kamp moet 'n adviserende komitee ingestel word wat bestaan uit vier lede gekies deur die geregistreerde bewoners soos hieronder bepaal en twee lede deur die Dorpsraad aangestel: Met dien verstande dat, as die

Appeal.

36. (1) Any Bantu who has been refused an occupation permit by the superintendent and any inhabitant of the camp aggrieved by any action or decision of the superintendent or other officer of the Town Board charged with the administration of these regulations, may within fourteen days of the date of such refusal, action or decision appeal to the Bantu Affairs Commissioner against such refusal, action or decision. After due inquiry, at which the superintendent or other officer of the Town Board shall be entitled to be heard in support of his action, the Bantu Affairs Commissioner may (i) order such superintendent or other officer of the Town Board to grant the appellant facilities under these regulations if it appears that such facilities have been unreasonably withheld, or (ii) make such other order as may be deemed fit.

(2) A further right of appeal shall lie by way of affidavit to the Chief Bantu Affairs Commissioner having jurisdiction whose decision shall be final: Provided that such appeal is noted within fourteen days of the decision of the Bantu Affairs Commissioner.

CHAPTER 3.

TRADING.

Definitions.

1. In this chapter, unless the context indicates otherwise—

" advertisement " means any circular, leaflet, pamflet, booklet, poster, placard, showcard, signboard, wither handwritten, printed, painted, engraved or embossed, or any other device calculated to stimulate the interest in and to promote the sale of the products, wares, merchandise or services of any manufacturer, trader or undertaking;

" trader " means any person engaged in trading.

" trading " means engaging in any trade, business or occupation for gain;

" undertaking " means any trade, business or occupation carried on by a trader.

Trading not Allowed.

2. (1) No occupation permit issued in accordance with regulation 5 of Chapter 2 shall confer on the holder thereof or any member of his family the right to engage in trading within the camp.

(2) No person whomsoever, whether a registered occupier or otherwise, shall engage in trading in the camp or do anything in furtherance of the trading of any undertaking.

(3) No hut in respect of which an occupation permit has been issued or the site on which such hut is located shall be used as a depot for the storage, display or distribution of the products, wares or merchandise of any manufacturer, trader or undertaking whatsoever.

Advertising.

3. No advertisements of any nature whatsoever shall be distributed or displayed within the camp in any form without the prior approval in writing of the superintendent.

Hawking and Peddling.

4. (1) No person shall act as a hawker or pedlar or trade or exhibit his wares in either capacity in the camp.

(2) No person shall, without the prior approval of the superintendent, canvass or solicit orders within the camp for any undertaking.

CHAPTER 4.

BANTU ADVISORY BOARD.

Number of Members.

1. There shall be established for the camp an advisory board which shall consist of four members elected by the registered occupiers as hereinafter provided and two members appointed by the Town Board: Provided that,

geregistreerde bewoners nie die vereiste getal lede ten opsigte van enige verkiesing wat ooreenkomstig hierdie regulasies gehou word, behoorlik nomineer en kies nie, die Dorpsraad die vereiste getal persone as lede van die adviserende komitee kan aanstel en sodanige persone word dan geag verkies te gewees het.

Voorsitter.

2. Die Dorpsraad moet een van sy lede of 'n ander Blanke persoon wat met Bantoesake vertroud is, as voorsitter van die adviserende komitee aanstel. Die voorsitter moet op vergaderings van die adviserende komitee voorsit en in die algemeen in 'n adviserende hoedanigheid optree, maar hy het geen stem nie. By afwesigheid van die voorsitter op 'n vergadering moet die superintendent as voorsitter optree en al die funksies en pligte van die voorsitter in verband met sodanige vergadering verrig.

Kennisgewing van nominasies.

3. Die superintendent moet jaarliks, nie later as die derde dag van September nie, 'n vergadering van die geregistreerde bewoners belê met die doel om hierdie regulasies aan hulle te verduidelik en om nominasies te vra vir die verkiesing van lede van die adviserende komitee vir die daaropvolgende twaalf maande van 1 Oktober tot 30 September, en kennis van sodanige vergadering moet in die openbaar gegee word deur gedurende Augustus 'n kennisgewing op die kennisgewingbord by die kantoor van die Dorpsraad en op 'n in die ooglopende plek in die kamp aan te bring vir 'n tydperk van minstens veertien dae.

Prosedure waar geen adviserende komitee bestaan nie of waar 'n tussenverkiesing noodsaaklik word.

4. As 'n adviserende komitee om die een of ander rede nie behoorlik ingevolge hierdie regulasies saamgestel is nie of wanneer dit ingevolge paragraaf (ii) van subregulasie (4) van regulasie 18 noodsaaklik word om 'n tussenverkiesing te hou, moet die superintendent so gou doenlik en soos hierbo bepaal, 'n kennisgewing uitreik waarby 'n vergadering van die geregistreerde bewoners belê word met die doel om hierdie regulasies aan hulle te verduidelik en om nominasies te vra van kandidate vir die verkiesing van die vereiste getal lede van die adviserende komitee, en daarna moet daar oorgegaan word tot die verkiesing van die lede, en, waar nodig, die samestelling van 'n adviserende komitee ooreenkomstig die bepalings van hierdie regulasies. Die lede van 'n adviserende komitee wat ooreenkomstig hierdie regulasies saamgestel is, beklee hul amp tot die 30ste September wat volg op die datum waarop hulle verkies of aangestel is, maar hulle kan vir 'n verdere twaalf maande gekies of aangestel word.

Wie nie verkiesbaar is nie.

5. Niemand kan as lid van die adviserende komitee genomineer of verkies word nie wat—

(*a*) nie 'n manlike geregistreerde bewoner is nie; of

(*b*) nie ononderbroke vir minstens twee jaar binne die regsgebied van die Dorpsraad gewoon het nie en nie in die kamp woonagtig is nie; of

(*c*) gedurende 'n tydperk van twaalf maande onmiddellik voor die datum van sy nominasie skuldig bevind is aan 'n misdryf ten opsigte waarvan hy tot gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van minstens sewe dae of, met die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van minstens een maand, gevonnis is; of

(*d*) 'n amp of winsgewende betrekking onder of by die Dorpsraad beklee, uitgesonderd as lid van die adviserende komitee; of

(*e*) as gevolg van 'n liggaamlike of geestesgebrek onbevoeg is om lid van die adviserende komitee te wees; of

(*f*) nie alle huurgelde wat deur hom aan die Dorpsraad verskuldig is, betaal het nie.

should the registered occupiers fail duly to nominate and elect the required number of members in respect of any election held in terms of these regulations, the Town Board may appoint as members of the advisory board the required number of persons and such persons shall be deemed to have been elected.

Chairman.

2. The Town Board shall appoint one of its members or some other White person conversant with Bantu Affairs as chairman of the advisory board. The chairman shall preside at meetings of the advisory board and generally act in an advisory capacity, but shall not have a vote. In the absence of the chairman from any meeting, the superintendent shall preside thereat and perform all the functions and duties of the chairman in connection with such meeting.

Notice of Nomination.

3. The superintendent shall annually, not later than the third day of September, convene a meeting of the registered occupiers for the purpose of explaining to them these regulations and calling for the nomination of candidates for the election of members of the advisory board for the ensuing twelve months from the 1st October to the 30th September, of which meeting public notice shall be given by posting a notice thereof during August on the notice board at the office of the Town Board and in some conspicuous place in the camp for a period of not less than fourteen days.

Procedure where no Advisory Board exists or when By-election becomes necessary.

4. When for any reason an advisory board has not been duly constituted as provided in these regulations, or when a by-election becomes necessary in terms of paragraph (ii) of sub-regulation (4) of regulation 18, the superintendent shall, as soon as practicable, issue a notice as hereinbefore provided, convening a meeting of the registered occupiers for the purpose of explaining to them these regulations and of calling for the nomination of candidates for the election of the required number of members of the advisory board and thereafter the election of such members and, where necessary, the constitution of an advisory board shall be proceeded with in accordance with the provisions of these regulations. The members of an advisory board constituted in terms of this regulation shall hold office till the 30th September following their election or appointment but shall be eligible for election or appointment for any ensuing twelve months.

Disqualification of Candidates.

5. No person shall be eligible for nomination for or election to the advisory board who—

(*a*) is not a male registered occupier; or

(*b*) has not continuously resided for at least two years in the area under the jurisdiction of the Town Board and is not resident in the camp; or

(*c*) has, within the period of twelve months immediately preceding the date of his nomination, been convicted of any offence in respect of which he has been sentenced to imprisonment without the option of a fine for a period of not less than seven days or with the option of a fine for a period of not less than one month; or

(*d*) holds an office or place of profit under or in the gift of the Town Board, other than as a member of the advisory board; or

(*e*) by reason of any physical or mental disability is unfit to hold office as a member of the advisory board; or

(*f*) has not paid all rent due by him to the Town Board.

Nominasies moet skriftelik wees.

6. Nominasies van kandidate vir verkiesing tot lede van die adviserende komitee moet skriftelik by die kiesbeampte ingedien word, en geen nominasie mag aangeneem word nie tensy dit gesteun word deur die handtekenings of merke van minstens vyf geregistreerde bewoners wat bevoeg is om te stem en wat elkeen sy huurgeld betaal het tot aan die einde van die maand onmiddellik voor dié waarin nominasies gevra word.

Indiening van nominasies.

7. Die nominasies vermeld in regulasie 6 moet voor of op die sewende dag na die datum van die nominasievergadering, genoem in regulasie 3 of 4, na gelang van die geval, by die kiesbeampte ingedien word. Die kiesbeampte moet so gou doenlik nadat die tydperk vir die indiening van nominasies verstryk het, 'n lys van die kandidate wat genomineer is en 'n kennisgewing waarvolgens 'n verdere vergadering van die geregistreerde bewoners belê word, op die kennisgewingbord by die kantoor van die superintendent en op 'n in die ooglopende plek in die kamp aanbring. Hierdie vergadering moet gehou word op 'n dag, uitgesonderd 'n Sondag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Kersdag of Geloftedag, en minstens sewe en hoogstens tien dae na verstryking van die tydperk waarin nominasies ingedien word.

Aankondiging van nominasies.

8. Op die vergadering genoem in regulasie 7 moet die kiesbeampte die name van die genomineerdes afkondig en as daar nie meer as die vereiste getal bevoegde kandidate genomineer is nie, moet hy dié genomineerdes tot behoorlik verkose lede van die adviserende komitee verklaar. Ingeval meer as die vereiste getal bevoegde kandidate genomineer is, moet die kiesbeampte 'n dag, uitgesonderd 'n Sondag, Goeie Vrydag, Hemelvaartdag, Kersdag of Geloftedag, vasstel waarop daar gestem moet word, en wel nie later as tien dae nadat voormelde vergadering gehou is nie, en moet hy aankondig vir watter tydperk, wat nie korter as twee uur moet wees nie, tussen die ure 8 vm. en 10 nm. die stemlokaal op daardie dag oop is en waar die stemming gehou word. Die kiesbeampte moet by die vasstelling van die ure wanneer die stemlokaal oop is, die gerief van die meerderheid van die geregistreerde bewoners behoorlik in ag neem.

Stemdag.

9. Die kiesbeampte moet minstens sewe dae voor die stemdag 'n kennisgewing op die kennisgewingbord by die kantoor van die superintendent en op 'n in die ooglopende plek in die kamp laat aanbring waarin die datum waarop, die plek waar, en die ure wanneer gestem sal word, bekendgemaak word.

Aantekening van stemme.

10. Die kiesbeampte moet gedurende die ure en op die plek wat vir die stemming bepaal is, teenwoordig wees en die stemme wat op elke kandidaat uitgebring word, aanteken.

Stemlokaal.

11. Niemand anders as die kiesbeampte, sy assistente en die persoon wat besig is om sy stem uit te bring, mag in die stemlokaal wees nie.

Kwalifikasie van kiesers.

12. Niemand anders as 'n manlike geregistreerde bewoner wat, na die kiesbeampte meen, die ouderdom van agtien jaar bereik het en wat, gedurende die stemure wat vir 'n verkiesing vasgestel is, 'n kwitansie aan die kiesbeampte voorlê waarop aangetoon word dat hy nie met sy huur- en ander gelde wat hy ingevolge hierdie regulasies aan die Dorpsraad verskuldig is, agterstallig is nie, word toegelaat om by sodanige verkiesing te stem nie.

Metode van stemming.

13. Nadat die kiesbeampte hom daarvan vergewis het dat die persoon wat wil stem, daartoe geregtig is, moet hy hom vra vir watter genomineerde kandidate hy wil stem, en die stemme wat sodanige persoon op dié kandidate uitbring, wat nie meer as die getal kandidate wat verkies

Nominations to be in Writing.

6. Nominations of candidates for election as members of the advisory board shall be submitted in writing to the returning officer, and no nomination shall be accepted unless supported by the signatures or marks of at least five registered occupiers qualified to vote, each of whom has paid his rent up to the end of the month preceding that in which nominations are called for.

Lodging of Nominations.

7. The nominations referred to in regulation 6 shall be lodged with the returning officer not later than the seventh day after the date of the nomination meeting referred to in regulation 3 or 4 as the case may be. The returning officer shall, as soon as practicable after the period for lodging such nominations has expired, post on the notice board at the office of the superintendent and in some conspicuous place in the camp a list of the candidates nominated and a notice convening a further meeting of the registered occupiers, which meeting shall be held on a day other than a Sunday, Good Friday, Ascension Day, Christmas Day or the Day of the Covenant and not less than seven nor more than ten days after the period for lodging such nominations has expired.

Announcement of Nominations.

8. At the meeting mentioned in regulation 7 the returning officer shall announce the names of the nominees and if not more than the required number of qualified candidates have been nominated, he shall declare such candidates to be duly elected members of the advisory board. In the event of more than the required number of qualified candidates having been nominated, the returning officer shall appoint a day other than a Sunday, Good Friday, Ascension Day, Christmas Day or the Day of the Covenant, on which a poll shall be held, being not more than ten days after the holding of the said meeting and shall announce for what period, being not less than two hours, between the hours of 8 a.m. and 10 p.m., the polling station shall be open on such day and place at which the poll shall be held. The returning officer shall fix the hours during which the polling station shall be open with due regard to the convenience of the majority of the registered occupiers.

Polling Day.

9. The returning officer shall cause to be posted on the notice board at the office of the superintendent and in some conspicuous place in the camp not less than seven days before polling day, a notice intimating the date upon which, the place at which and the hours during which the poll will be held.

Recording of Votes.

10. The returning officer shall attend during the hours and at the place fixed for the poll and shall record the votes given for each candidate.

Polling Station.

11. No person other than the returning officer, his assistants and the person at the time recording his vote shall be admitted to the polling station.

Qualification of Voters.

12. No person other than a male registered occupier who in the opinion of the returning officer has attained the age of eighteen years and who during the polling hours fixed for any election, produces to the returning officer a receipt showing that he is not in arrear with his rent and any other charges due by him to the Town Board in terms of these regulations, shall be permitted to vote at such election.

Manner of Voting.

13. The returning officer, after satisfying himself that the person desirous of recording his vote is entitled to do so, shall ask him for which candidates nominated he wishes to vote, and shall record the votes given for any such candidates, being not more than the number of

moet word, moet wees nie, moet deur die kiesbeampte apgeteken word deur 'n merk op die lys van die genomineerde kandidate se name te plaas teenoor die naam van elke kandidaat wat die kieser noem. Daarna moet die kiesbeampte 'n merk op sodanige persoon se kwitansie, genoem in regulasie 12, maak om te toon dat hy sy stem uitgebring het.

Uitslag van verkiesing.

14. So gou doenlik na die sluiting van die stemming moet die kiesbeampte die stemme tel wat op elke kandidaat uitgebring is en die vereiste getal kandidate wat die meeste stemme gekry het tot behoorlik verkose lede van die adviserende komitee verklaar.

Beslissing in geval van staking van stemme.

15. As twee of meer kandidate ewe veel stemme kry, moet die suksesvolle kandidaat deur middel van loting in die teenwoordigheid van die kiesbeampte en op die manier deur hom voorgeskryf, aangewys word.

Bekendmaking van lede deur dorpsraad aangestel.

16. Die name van die lede van die adviserende komitee wat deur die Dorpsraad aangestel is, moet so gou doenlik na die aankondiging van die name van die verkose lede ooreenkomstig die bepalings van regulasies 8 en 14, bekendgemaak word deur 'n kennisgewing op die kennisgewingbord by die kantoor van die Dorpsraad en op 'n in die ooglopende plek in die kamp aan te bring.

Ampstermyn van lede.

17. Behoudens die bepalings van regulasies 4 en 18, beklee die lede van die adviserende komitee hul amp vir twaalf maande met ingang van die eerste dag van Oktober wat volg op hul verkiesing of aanstelling, maar hulle kan vir 'n verdere twaalf maande gekies of aangestel word.

Vakatures.

18. (1) 'n Lid van die adviserende komitee kan as lid bedank deur die voorsitter skriftelik daarvan in kennis te stel, en daarna is sy setel vakant.

(2) Die setel van 'n lid word *ipso facto* vakant wanneer sodanige lid—

(i) ten opsigte van 'n skuldigbevinding aan 'n misdryf, gevonnis word tot gevangenisstraf, sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van meer as sewe dae of, met die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van meer as een maand; of
(ii) aan 'n oortreding van hierdie regulasies skuldig bevind word; of
(iii) ophou om 'n geregistreerde bewoner te wees; of
(iv) sonder die instemming van die adviserende komitee vir 'n ononderbroke tydperk van minstens ses weke na sy verkiesing of aanstelling, uit die kamp afwesig is of dit verlaat; of
(v) sonder die voorafgaande verlof van die adviserende komitee versuim om drie agtereenvolgende vergaderings van sodanige adviserende komitee by te woon; of
(vi) as gevolg van 'n liggaamlike of geestesgebrek onbevoeg raak om verder as lid van die adviserende komitee te dien; of
(vii) per abuis gekies is tot of aangestel is as lid van die adviserende komitee ten spyte van die feit dat hy ooreenkomstig die bepalings van regulasie 5 nie bevoeg is om geskies of aangestel te word nie ;of
(viii) 'n amp of betrekking onder of by die Dorpsraad aanvaar of enige geskenk of vergoeding aanneem as beweegrede of beloning om enige guns of daad met betrekking tot sy amp te doen of nalaat om te doen; of
(ix) sterf.

(3) As 'n lid se setel vakant raak om enigeen van die redes vermeld in subregulasie (2), uitgesonderd dood, moet die superintendent 'n skriftelike kennisgewing, deur hom geteken, laat aflewer by sodanige lid se laasbekende woonadres, waarin hom meegedeel word dat sy setel vakant geraak het en sodanige persoon kom dan nie in aanmerking vir herverkiesing vir 'n tydperk van twaalf maande na die datum waarop hy sy amp neergelê het nie.

candidates to be elected, by placing on a list of names of the nominated candidates, a mark opposite the name of each candidate named by the elector. The returning officer shall thereupon mark such person's receipt referred to in regulation 12, so as to show that he has recorded his vote.

Result of Election.

14. As soon after the closing of the poll as practicable the returning officer shall count the votes given for each candidate for election and shall declare the required number of candidates who have received the greatest number of votes to be duly elected as members of the advisory board.

Determination in Event of Equal Number of Votes.

15. If two or more candidates for election receive an equal number of votes, the successful candidate shall be determined by the casting of lots in the presence of the returning officer and in the manner prescribed by him.

Notification of Members Appointed by Town Board.

16. The names of the members of the advisory board appointed by the Town Board shall be notified by posting a notice on the notice board at the office of the Town Board and in some conspicuous place in the camp as soon as practicable after the announcement of the names of the elected members in terms of regulations 8 and 14.

Term of Office of Members.

17. Subject to the provisions of regulations 4 and 18 a member of the advisory board shall hold office for a period of twelve months as from the first day of October following his election or appointment but shall be eligible for election or appointment for any ensuing twelve months.

Vacancies.

18. (1) Any member of the advisory board may, by giving notice in writing under his hand delivered to the chairman, resign his seat which shall thereupon become vacant.

(2) The seat of any member shall, *ipso facto*, become vacant if such member—

(i) is sentenced in respect of a conviction for any offence to imprisonment without the option of a fine for a period of more than seven days, or with the option of a fine for a period of more than one month; or
(ii) is convicted of any contravention of these regulations; or
(iii) ceases to be a registered occupier; or
(iv) leaves or absents himself from the camp, without the concurrence of the advisory board, for a continuous period of not less than six weeks, after his election or appointment; or
(v) fails, without the prior leave of the advisory board, to attend three consecutive meetings of such board; or
(vi) by reason of any physical or mental disability becomes unfit to continue in office as a member of the advisory board; or
(vii) is inadvertently elected or appointed as a member of the advisory board, in spite of not being eligible for election or appointment thereto in terms of the provisions of regulation 5; or
(viii) accepts an office or place of profit under or in gift of the Town Board or accepts any gift or consideration as an inducement or reward for doing or forbearing to do any favour or act in relation to his office; or
(ix) dies.

(3) If for any of the reasons set out in sub-regulation (2) other than death, a member's seat becomes vacant, the superintendent shall cause a written notice under his hand to be delivered to such member's last known place of residence, advising him that his seat has become vacant, and such person shall not be eligible for re-election for a period of twelve months after the date of vacating office.

(4) By die ontstaan van 'n vakature ingevolge subregulasie (1) of (2), moet die voorsitter onmiddellik—

(i) as die betrokke lid 'n aangestelde lid was, die Dorpsraad in kennis stel, wat dan iemand anders moet aanstel om die vakature aan te vul; of

(ii) as die betrokke lid 'n verkose lid was, die kiesbeampte versoek om 'n tussenverkiesing ooreenkomstig hierdie regulasies te hou ten einde die vakature aan te vul: Met dien verstande dat, as genoemde vakature ontstaan tussen die eerste dag van Julie en die dertigste dag can September, dit nie nodig is om 'n verkiesing te hou nie en die Dorpsraad 'n lid kan aanstel om die vakature aan te vul. 'n Lid wat aldus aangestel word, word geag verkies te gewees het.

(5) 'n Lid wat ooreenkomstig subregulasie (4) aangestel of verkies is, beklee sy amp slegs vir die onverstreke gedeelte van die ampstermyn van die lid in wie se plek hy aangestel of gekies is, maar kan vir 'n verdere twaalf maande gekies of aangestel word.

Gewone vergaderings.

19. (1) Die eerste vergadering van die adviserende komitee nadat hy oorenkomstig hierdie regulasies saamgestel is, moet gehou word op 'n tyd en plek wat die voorsitter bepaal: Met dien verstande dat so 'n eerste vergadering binne een maand nadat die adviserende komitee saamgestel is, gehou moet word.

(2) Die gewone vergadering van die adviserende komitee moet een maal per maand gehou word op 'n dag en tyd wat die adviserende komitee bepaal: Met dien verstande dat, as so 'n vergadering om die een of ander rede nie op die vasgestelde dag gehou kan word nie, die voorsitter 'n ander dag daarvoor kan bepaal, en in dié geval moet hy minstens drie dae voor die vergadering 'n kennisgewing op 'n in die ooglopende plek in die kamp aanbring en elke lid skriftelik daarvan in kennis stel.

Spesiale vergaderings.

20. Die voorsitter kan te eniger tyd, as hy dit noodsaaklik ag, 'n spesiale vergadering van die adviserende komitee belê, maar geen ander sake as dié waarvoor die vergadering spesiaal belê is, mag op so 'n vergadering behandel word nie.

Bywoning van vergaderings deur publiek.

21. Lede van die publiek is daartoe geregtig om 'n vergadering van die adviserende komitee, wat ooreenkomstig regulasies 19 en 20 gehou word, by te woon: Met dien verstande dat, as die voorsitter dit nodig ag dat die verrigtings van 'n vergadering *in camera* moet plaasvind, hy lede van die publiek kan belet om so 'n vergadering by te woon of hulle kan versoek om die vergadering te verlaat, na gelang van die geval.

Tyd van vergadering.

22. Die voorsitterstoel moet op die bestemde uur ingeneem word, maar indien daar na verloop van 'n kwartier nie genoeg lede teenwoordig is om 'n kworum te vorm nie, moet die voorsitter die vergadering uitgestel verklaar tot die datum van die volgende vergadering of 'n vroeër datum wat wenslik blyk te wees, en 'n kennisgewing van so 'n uitgestelde vergadering moet minstens drie dae voordat dit gehou word op 'n in die ooglopende plek in die kamp aangebring word, en elke lid moet skriftelik daarvan in kennis gestel word.

Kworum.

23. Vier lede vorm 'n kworum.

Notuleboek.

24. Die name van die lede wat teenwoordig is en die verrigtings van die vergadering moet genotuleer word in 'n notuleboek wat gehou moet word deur iemand wat die adviserende komitee as sekretaris aanstel, maar wat nie noodwendig 'n lid van die adviserende komitee hoef te wees nie, en die werksaamhede van die vergadering of 'n uitgestelde vergadering moet begin word deur die notule van die vorige vergadering of van die verrigtings van die vorige dag te lees en goed te keur. Wanneer die notule aldus gelees en goedgekeur is, moet die voorsitter dit in die teenwoordigheid van die lede met sy handtekening bekragtig. Na elke vergadering moet die voorsitter 'n afskrif van die notule aan die Dorpsraad stuur.

(4) Upon a vacancy occurring in terms of subregulation (1) or (2), the chairman shall forthwith—

(i) if the member concerned shall have been an appointed member, notify the Town Board, which shall appoint another person to fill the vacancy; or

(ii) if the member concerned shall have been an elected member call upon the returning officer to hold a by-election in terms of these regulations to fill the vacancy: Provided that if the said vacancy occurs between the first day of July and the thirtieth day of September, it shall not be necessary to hold an election and the Town Board may appoint a member to fill the vacancy. A member thus appointed shall be deemed to have been elected.

(5) Any member appointed or elected under subregulation (4) shall hold office for the unexpired portion of the term of office of the member in whose place he has been appointed or elected, but shall be eligible for election or appointment for any ensuing twelve months.

Ordinary Meetings.

19. (1) The advisory board shall hold its first meeting after its constitution in terms of these regulations, at such time and place as the chairman may direct: Provided that such first meeting shall be held within a period of one month after the constitution of the advisory board.

(2) The ordinary meeting of the advisory board shall be held once a month on a day and at a time to be determined by the advisory board: Provided that if for any reason such meeting cannot be held on the prescribed day the chairman may fix another day therefor and in such event he shall at least three days before such meeting, post a notice in a conspicuous place in the camp and inform each member thereof in writing.

Special Meetings.

20. The chairman may at any time, upon being satisfied of the necessity of so doing, call a special meeting of the advisory board, but no business shall be transacted at any such meeting except such for which the meeting may have been specially convened to consider.

Attendance of Public at Meetings.

21. Members of the public shall be entitled to attend any meeting of the advisory board held in terms of regulations 19 and 20: Provided that, if the chairman deems it necessary that the proceedings of any meeting be conducted *in camera*, he may debar members of the public from attending such meeting or require them to withdraw from the meeting, as the case may be.

Time of Meetings.

22. The chair shall be taken at the appointed hour, but if at the expiration of a quarter of an hour after the appointed time there shall not be a sufficient number of members present to form a quorum, the chairman shall declare the meeting adjourned until the date of the following meeting or such earlier date as may appear desirable, and notice of such adjourned meeting shall, at least three days before the date thereof, be posted in some conspicuous place in the camp and each member shall be informed thereof in writing.

Quorum.

23. Four members shall form a quorum.

Minute Book.

24. The names of members present and a record of the proceedings of the meeting shall be noted in a minute book to be kept by such person, who need not be a member of the advisory board, as the advisory board may appoint as secretary, and the business of the meeting or adjourned meeting shall be commenced by the reading and confirmation of the previous meeting's or day's proceedings. Minutes, when so read and confirmed, shall be attested by the chairman's signature in the presence of the members. A copy of the minutes shall after each meeting be sent by the chairman to the Town Board.

Werksaamhede van vergadering.

25. Dit is die plig van die sekretaris om alle sake wat van 'n vorige vergadering vir oorweging oorgehou is en alle kennisgewings van mosies wat hy ontvang het, onder die aandag van die voorsitter te bring, en die voorsitter moet sodanige sake vir bespreking aan die adviserende komitee voorlê, maar die volgorde van sake nadat die notule goedgekeur is, word aan sy goeddunke oorgelaat.

Toespreek van vergadering.

26. By die bespreking van 'n saak voor die adviserende komitee moet die spreker staan en hom tot die voorsitter rig.

Voorrang van sprekers.

27. Wanneer twee lede gelyktydig die woord wil voer en geeneen die geleentheid aan die ander wil afstaan nie, moet die voorsitter dié lid aan die woord stel wat, volgens sy mening, tot voorrang geregtig is.

Mosies moet gesekondeer word.

28. Wanneer 'n lid 'n mosie of amendement voorstel, moet dit deur 'n ander lid gesekondeer word, anders verval dit en moet alle verdere bespreking van dié onderwerp gestaak word; daar moet in die notule aangeteken word dat dit nie gesekondeer is nie.

Mosies moet voorgelees word.

29. Voordat 'n mosie of amendement tot stemming gebring word, moet die voorsitter of sekretaris dit hardop voorlees.

Terugtrek van mosies.

30. 'n Mosie of amendement wat voorgestel en gesekondeer is, kan nie sonder die toestemming van die adviserende komitee teruggetrek word nie.

Verpligte stemming.

31. Elke aanwesige lid wat geregtig is om the stem, moet sy stem by 'n verdeling uitbring tensy hy 'n rede aanvoer wat, na die oordeel van die voorsitter, 'n afdoende rede is om nie te stem nie.

Pligte en funksies van adviserende komitee.

32. Die pligte en funksies van die adviserende komitee is—

(*a*) om in 'n adviserende hoedanigheid op te tree in verband met sake betreffende die kamp;

(*b*) om klagtes, vertoë en wenke van die bewoners te ontvang en te oorweeg en om, indien dit nodig geag word, vertoë daaromtrent te rig tot die Dorpsraad of 'n komitee wat deur die Dorpsraad aangestel is om met die sake van die kamp te handel;

(*c*) om verslae van die Dorpsraad of van enigeen van sy beamptes betreffende die kamp te ontvang en te oorweeg en, indien nodig, vertoë in verband met sodanige verslae tot die Dorpsraad te rig.

HOOFSTUK 5.

ALGEMEEN.

Misdrywe en strafbepalings.

1. (1) Enigeen wat—

(*a*) die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 7, subregulasie (1) of (3) van regulasie 8, regulasie 9, subregulasie (1) of (2) van regulasie 10, regulasie 11 of 18, subregulasie (2) van regulasie 19, regulasie 22, 25, 28, 29, 30, 32, 33 of 34 van Hoofstuk 2 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen; of

(*b*) opsetlik en sonder die magtiging van die Dorpsraad, enige regulasie wat aangeplak en in stand gehou word soos bepaal in regulasie 3 van Hoofstuk 2, ontsier of daaraan peuter; of

(*c*) materiaal wat nie eers deur die superintendent goedgekeur is soos bepaal in subregulasie (2) van regulasie 6 van Hoofstuk 2 nie, vir 'n woning, gebou, heining, buitegebou of ander bouwerk in die kamp gebruik; of

Business of Meeting.

25. It shall be the duty of the secretary to bring to the notice of the chairman all matters which may have been held over for consideration from a previous meeting and all notices of motions received by him, and the chairman shall place such matters before the advisory board for discussion, but the order of business subsequent to the confirmation of the minutes shall be in his discretion.

Addressing a Meeting.

26. In discussing any question before the advisory board, the speaker shall address the chair standing.

Precedence of Speakers.

27. If two members address the chair at the same time and neither shall give way, the chairman shall call upon the one who is, in his opinion, entitled to precedence.

Motions to be Seconded.

28. When a motion or amendment is proposed by a member, it shall be seconded by another member, otherwise it shall be dropped and all further debate on the subject shall be discontinued and an entry shall be made in the minutes that such motion was not seconded.

Motions to be Read.

29. A motion or amendment, prior to its being put to the vote, shall be read aloud by the chairman or secretary.

Withdrawal of Motions.

30. A motion or amendment proposed and seconded shall not be withdrawn unless by leave of the advisory board.

Compulsory Voting.

31. Every member present who is entitled to vote shall give his vote on a division, unless he shall assign a reason deemed by the chairman to be sufficient for declining to vote.

Duties and Functions of Advisory Board.

32. The duties and functions of the advisory board shall be—

(*a*) to act in an advisory capacity in connection with matters concerning the camp;

(*b*) to receive and consider complaints, representations and suggestions from the inhabitants and, if deemed necessary, to make representations in regard thereto to the Town Board or to any committee appointed by the Town Board to deal with the affairs of the camp;

(*c*) to receive and consider any report concerning the camp by the Town Board or any of its officers, and, if necessary, to make representations in regard to such report to the Town Board.

CHAPTER 5.

GENERAL.

Offences and Penalties.

1. (1) Any person who—

(*a*) contravenes or fails to comply with the provisions of sub-regulation (1) of regulation 7, sub-regulation (1) or (3) of regulation 8, regulation 9, sub-regulation (1) or (2) of regulation 10, regulation 11 or 18, sub-regulation (2) of regulation 19, regulation 22, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33 or 34 of Chapter 2; or

(*b*) wilfully and without the authority of the Town Board defaces or tampers with any regulations, posted and maintained as provided in regulation 3 of Chapter 2; or

(*c*) incorporates in any dwelling, building, fence, outhouse or other structure in the camp, any material which has not received the prior approval of the superintendent as provided for in sub-regulation (2) of regulation 6 of Chapter 2; or

(*d*) die houer van 'n woonpermit of 'n lid van die gesin van sodanige houer was, en versuim om die kamp onverwyld te verlaat na intrekking van sodanige permit ingevolge die bepalings van subregulasie (1) van regulasie 12 van Hoofstuk 2 of wat, nadat hy die kamp verlaat het, dit weer binnekom of daarin gevind word terwyl hy nie ooreenkomstig hierdie regulasies gemagtig is om dit weer binne te kom of om daarin te wees nie; of

(*e*) enige nommer wat toegeken en geverf, opgeskryf of aangeheg is soos bepaal in subregulasie (1) van regulasie 17 van Hoofstuk 2, opsetlik skend, uitwis of vernietig; of

(*f*) opsetlik die binnegaan van 'n woning of perseel in die kamp deur die mediese beampte, superintendent of ander amptenaar ingevolge regulasie 23 of 24 van Hoofstuk 2 belemmer; of

(*g*) nadat hy deur die superintendent versoek is om sodanige inligting as wat die superintendent nodig het vir die hou van 'n register vereis by hierdie regulasies en soos bepaal in regulasie 26 van Hoofstuk 2 of wanneer sodanige inligting nodig is vir die doeltreffende administrasie van hierdie regulasies, sonder gegronde redes versuim, nalaat of weier om sodanige inligting te verstrek of inligting verstrek wat vals, onjuis of misleidend is, wetende dat dit vals, onjuis of misleidend is; of

(*h*) 'n openbare vergadering of byeenkoms ten opsigte waarvan die superintendent nie vooraf in kennis gestel is nie soos bepaal in subregulasie (1) van regulasie 27 van Hoofstuk 2, in die kamp belê, hou of toespreek; of

(*i*) nadat hy 'n openbare vergadering of vermaaklikheid in die kamp belê of georganiseer het, toelaat dat sodanige vergadering of vermaaklikheid later as 11 nm. voortgesit word sonder die goedkeuring van die superintendent of na die verlengde tyd wat deur die superintendent goedgekeur is kragtens subregulasie (2) van regulasie 27 van Hoofstuk 2; of

(*j*) sonder die skriftelike goedkeuring van die superintendent vooraf verkry is, van die persone wat op 'n openbare vergadering of byeenkoms in die kamp aanwesig is geld, behalwe vir *bona fide*- kerkdoeleindes, kellekteer; of

(*k*) 'n vergadering of byeenkoms wat verbied is soos bepaal in subregulasie (4) van regulasie 27 van Hoofstuk 2, hou, toespreek of bywoon; of

(*l*) die bepalings van subregulasie (2) of (3) van regulasie 2, regulasie 3 of subregulasie (1) of (2) van regulasie 4 van Hoofstuk 3 oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen; of

(*m*) versuim om 'n bedrag waarvoor hy ingevolge die bepalings van hierdie regulasies aanspreeklik is, te betaal binne 'n maand na die datum waarop dit verskuldig en betaalbaar word,

begaan 'n misdryf.

(2) 'n Manspersoon wat gebruik maak van sanitêre geriewe wat uitsluitlik vir die gebruik van vrouepersone verskaf is en 'n vrouepersoon wat gebruik maak van sanitêre geriewe wat uitsluitlik vir die gebruik van manspersone verskaf is en iemand wat gemeenskaplike sanitêre geriewe gebruik op 'n wyse wat die plek vuil en onhigiënies kan maak, begaan 'n misdryf.

(3) Enigeen wat aan 'n misdryf kragtens hierdie regulasies skuldig bevind word, is strafbaar met 'n boete van hoogstens twintig rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee maande of sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf en by 'n tweede of latere skuldigbevinding met 'n boete van hoogstens vyftig rand of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf: Met dien verstande dat—

(i) enigeen wat aan 'n misdryf vermeld in paragraaf (*d*) van subregulasie (1) skuldig bevind word, benewens enige ander straf wat opgelê kan word, uit die kamp uitgesit kan word;

(*d*) having been the holder of an occupation permit, or a member of the family of such holder, fails to leave the camp forthwith on the cancellation of such permit in terms of the provisions of sub-regulation (1) of regulation 12 of Chapter 2 or, having left the camp, re-enters it or is found therein not being authorised in terms of these regulations to re-enter it or be therein; or

(*e*) wilfully defaces, obliterates or destroys any number allotted and painted, inscribed or affixed as provided in sub-regulation (1) of regulation 17 of Chapter 2; or

(*f*) wilfully obstructs the entry into any dwelling or site in the camp of the medical officer, superintendent or other officer in terms of regulation 23 or 24 of Chapter 2; or

(*g*) on being requested by the superintendent to give such information as may be required by the superintendent for the keeping of any register required by these regulations and provided in regulation 26 of Chapter 2 or, when such information is required by him for the effective administration of these regulations, fails, neglects or refuses without reasonable cause to give such information, or gives information which is false, incorrect or misleading, knowing the same to be false, incorrect or misleading; or

(*h*) convenes, holds or addresses a public meeting or assembly of persons in the camp in respect of which public meeting or assembly of persons the superintendent has not been notified beforehand as provided in sub-regulation (1) of regulation 27 of Chapter 2; or

(*i*) having convened a public meeting for entertainment in the camp, allows such public meeting or entertainment to continue later than 11 p.m., without the approval of the superintendent or later than the extended time for which permission has been granted by the superintendent in terms of sub-regulation (2) of regulation 27 of Chapter 2; or

(*j*) without the prior written approval of the superintendent, collects money for other than bona fide church purposes from the persons present at any meeting or assembly of persons in the camp; or

(*k*) holds, addresses or attends a meeting or assembly which has been prohibited as provided in sub-regulation (4) of regulation 27 of Chapter 2; or

(*l*) contravenes or fails to comply with the provisions of sub-regulation (2) or (3) of regulation 2, regulation 3 or sub-regulation (1) or (2) of regulation 4 of Chapter 3; or

(*m*) fails to pay any sum for which he is liable in terms of the provisions of these regulations within one month of the date on which it becomes due and payable,

shall be guilty of an offence.

(2) Any male person using any sanitary facilities provided for the exclusive use of female persons and any female person using any sanitary facilities provided for the exclusive use of male persons and any person using any communal facilities in any manner calculated to render the facilities unclean and unhygienic shall be guilty of any offence.

(3) Any person convicted of any offence under these regulations shall be liable to a fine not exceeding twenty rand or imprisonment for a period not exceeding two months or to both such fine and imprisonment and on a second or subsequent conviction to a fine not exceeding fifty rand or imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment: Provided that—

(i) any person convicted of an offence mentioned in paragraph (*d*) of sub-regulation (1) may, in addition to any other penalty which may be imposed, be ejected from the camp;

(ii) enigeen wat aan 'n misdryf vermeld in paragraaf (*m*) van subregulasie (1) skuldig bevind word, benewens enige ander straf wat opgelê kan word, deur die hof gelas kan word om die bedrag wat, na bevind word, deur hom verskuldig is, binne sodanige tydperk as wat in die bevel genoem word, te betaal, of, by wanbetaling binne sodanige tydperk, tot gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een maand gevonnis kan word: Met dien verstande dat geen sodanige gevangenisstraf wat uitgedien is tot gevolg het dat sodanige persoon van sy aanspreeklikheid vir die verskuldigde bedrag onthef word nie of dat 'n geding vir die invordering daarvan nie meer ingestel kan word nie: Voorts met dien verstande dat niemand ten opsigte van versuim om dieselfde skuld te betaal 'n tweede keer gestraf kan word nie.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIESE DIENSTE.

No. 989.] [3 Julie 1964.

AANSTELLING VAN ONTLEDER KRAGTENS WET No. 25 VAN 1957.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Staatspresident kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt-en-twintig* van die Wet op Wyn, Spiritualieë en Asyn, 1957 (Wet No. 25 van 1957), Johannes Tobias Albertus van Zyl, aangewys het as ontleder vir die doeleindes van genoemde Wet.

DEPARTEMENT VAN INDIERSAKE.

No. 984.] [3 Julie 1964.

Die volgende verbetering aan Goewermentskennisgewing No. 402 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 747 van 20 Maart 1964 word vir algemene inligting gepubliseer: —

In item (iii) van paragraaf 3 in die Afrikaanse teks moet die woorde „ 12 deur die Raad gekoökteer " en „ 11 deur die Raad gekoökteer " deur onderskeidelik die woorde „ 12 deur die Raad gekoöpteer " en „ 11 deur die Raad gekoöpteer " vervang word.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 985.] [3 Julie 1964.

AANWYS VAN STATUTÊRE OUTORITEITE INGEVOLGE ARTIKEL *VYFTIEN* (2) (*b*) VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN NATUURLIKE HULPBRONNE, 1947, SOOS GEWYSIG.

Kragtens die bevoegdheid my verleen deur artikel *vyftien* (2) (*b*) van die Wet op die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne, 1947 (Wet No. 51 van 1947), soos gewysig, wys ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Waarnemende Minister van Ekonomiese Sake, hierby die Landmeter-generaal en die Dorpekommissie aan as statutêre outoriteite by die goedkeuring van onderverdelings ingevolge artikel *nege* van Ordonnansie No. 33 van 1934, Kaap, soos vervang deur die Wysigingsordonnansie op Dorpe, 1959, Kaap, vir sover dit Beheerde Gebied No. 6 aanbetref.

Geteken te Kaapstad op hede die 11de dag van Junie 1964.

T. E. DÖNGES,
Waarnemende Minister van Ekonomiese Sake.

(ii) any person convicted of an offence mentioned in paragraph (*m*) of sub-regulation (1) may, in addition to any other penalty which may be imposed, be ordered by the court to pay, within such period as the order may specify, the amount which is found to be owing by such person or, in default of payment within such perod, to be imprisoned for a period not exceeding one month: Provided that no such imprisonment undergone shall have the effect of cancelling the liability or barring an action for recovery of the amount due by such person: Provided that no person shall be punished a second time in respect of failure to pay the same debt.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. 989.] [3 July 1964.

APPOINTMENT OF ANALYST IN TERMS OF ACT No. 25 OF 1957.

It is hereby notified for general information that the State President has, under the powers vested in him by section *twenty-eight* of the Wine, Spirits and Vinegar Act, 1957 (Act No. 25 of 1957), designated Johannes Tobias Albertus van Zyl, as an analyst for the purposes of the said Act.

DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS.

No. 984.] [3 July 1964.

The following correction to Government Notice No. 402, published in *Government Gazette* No. 747 of the 20th March, 1964, is published for general information: —

The words " 12 deur die Raad gekoöpteer " and " 11 deur die Raad gekoöpteer " should be substituted for the words " 12 deur die Raad gekoökteer " and " 11 deur die Raad gekoökteer. ", respectively, in the Afrikaans text.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 985.] [3 July 1964.

DESIGNATION OF STATUTORY AUTHORITIES IN TERMS OF SECTION *FIFTEEN* (2) (*b*) OF THE NATURAL RESOURCES DEVELOPMENT COUNCIL, 1947, AS AMENDED.

By virtue of the powers vested in me by section *fifteen* (2) (*b*) of the Natural Resources Development Act, 1947 (Act No. 51 of 1947), as amended, I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Acting Minister of Economic Affairs, hereby designate the Surveyor-General and the Townships Board as statutory authorities in the approval of subdivisions in terms of section *nine* of Ordinance No. 33 of 1934, Cape, as superseded by the Townships Amendment Ordinance, 1959, Cape in so far as Controlled Area No. 6 is concerned.

Signed at Cape Town on this 11th day of June, 1964.

T. E. DÖNGES,
Acting Minister of Economic Affairs.

No. 1005.] [3 Julie 1964.

WET OP STANDAARDE, 1962.

Hierby word bekendgemaak dat Goewermentskennisgewing No. 273 van 1964 insake wysiging van regulasies om voorsiening te maak vir die betaling van gelde om koste verbonde aan die toepassing van verpligte standaardspesifikasies te dek, en Goewermentskennisgewing No. 274 van 1964 insake verklaring van standaardspesifikasies vir sekere items van elektriese toerusting tot verpligte standaardspesifikasies, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 776 van 1 Mei 1964, hierby ingetrek word.

No. 1022.] [3 Julie 1964.

WET OP STANDAARDE, 1962.

WYSIGING VAN REGULASIES OM VOORSIENING TE MAAK VIR DIE BETALING VAN GELDE OM KOSTE VERBONDE AAN DIE TOEPASSING VAN VERPLIGTE STANDAARDSPESIFIKASIES TE DEK.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Staatspresident behaag het om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *sewe-en-twintig* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet No. 33 van 1962), die regulasies uitgevaardig kragtens die Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 818 van 11 Mei 1956 te wysig deur die toevoeging tot die eerste bylae van die volgende nuwe items met ingang van die datum twaalf maande na die publikasie hiervan:—

Verpligte standaardspesifikasie.	Tarief per—	
	Eenheid.	100 eenhede.
Hand-lugbreukskakelaars—		
(*a*) Skakelaars van 15 amp of minder	—	7c
(*b*) Skakelaars van meer as 15 amp en miniatuur stroomverbrekers	—	42c
Draagbare elektriese dompelverwarmers	—	84c
Elektriese lug- en stralingsverwarmers	—	R1.66c
Buigbare koorde vir krag- en verligtingsdoeldindes	2½c*	—
Draagbare elektriese toestelle vir die verwarming van vloeistowwe	—	R1.25c
Kontakproppe, kontaksokke en verdeelproppe	—	7c
Elektriese handlampe	—	62½c
Elektriese stowe en verwarmingsplate:—		
(*a*) Verwarmingsplate	6c	—
(*b*) Tweeplaatstowe	17½c	—
(*c*) Drie- of meer plaatstowe	23c	—
Lamphouers en kontakstoppe vir bajonetlamphouers	—	7c
Verbinders vir draagbare elektriese toestelle vir huishoudelike gebruik	—	7c

* Een eenheid = 100 jrt.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 865.] [12 Junie 1964.

VOORGENOME DEPROKLAMERING VAN GROND.

Die Staatspresident is voornemens om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos by artikel *honderd-en-negentien* van genoemde Wet op onedelminerale van toepassing gemaak, en soos by artikel *twee* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), op die Provinsie Oranje-Vrystaat toegepas, die grond in bygaande Bylae beskryf en soos aangetoon op 'n sketskaart waarvan afdrukke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, O.V.S., Welkom, onder R.M.T. No. 1 bewaar word, te deproklameer as 'n publieke delwery vir onedelminerale.

M.M. 15/3/58.

No. 1005.] [3 July 1964.

STANDARDS ACT, 1962.

Notice is hereby given that Government Notice No. 273 of 1964 re amendment of regulations to provide for the payment of fees to cover the costs incurred in the enforcement of compulsory standard specifications and Government Notice No. 274 of 1964 re declaration of standard specifications for certain items of electrical equipment as compulsory standard specifications as published in *Government Gazette* No. 776 of 1st May, 1964, are hereby cancelled.

No. 1022.] [3 July 1964.

STANDARDS ACT, 1962

AMENDMENT OF REGULATIONS TO PROVIDE FOR THE PAYMENT OF FEES TO COVER THE COSTS INCURRED IN THE ENFORCEMENT OF COMPULSORY STANDARD SPECIFICATIONS

It is hereby notified for general information that the State President has been pleased, under the powers vested in him by section *twenty-seven* of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962), to amend the regulations promulgated in terms of the Act and published by Government Notice No. 818 of 11 May, 1956, by the addition to the first schedule of the following new items with effect from the date twelve months after publication hereof:—

Compulsory Standard Specification.	Rate per—	
	Unit.	100 Units.
Manually Operated Air-break Switches:—		
(*a*) Switches of 15 Amp or less	—	7c
(*b*) Switches over 15 Amp and miniature circuit breakers	—	42c
Portable electric immersion heaters	—	84c
Electric Air Heaters and Radiators	—	R1.66c
Flexible cords for power and lighting purposes	2½c*	—
Portable electric appliances of heating liquids	—	R1.25c
Plugs, socket outlets and socket outlet adaptors	—	7c
Electric hand lamps	—	62½c
Electric stoves and hotplates:—		
(*a*) Hotplates	6c	—
(*b*) Twoplate stoves	17½c	—
(*c*) Three or more plate stoves	23c	—
Lampholders and bayonet-cap lamp-holder adaptors	—	7c
Apparatus connectors for portable domestic appliances	—	7c

* One Unit = 100 yards.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 865.] [12 June 1964.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF LAND.

It is the intention of the State President, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* of the said Act and as applied to the Province of the Orange Free State by section *two* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), to deproclaim as a public digging for base metals the land described in the attached Schedule and as shown on a sketch plan, copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, O.F.S., Welkom, under R.M.T. No. 1.

M.M. 15/3/58.

BYLAE.

Beskrywing van grond.	*Grootte.*	*Geregistreerde eienaar.*
Onderverdeling 3 van die plaas Driepan No. 953, administratiewe distrik Bloemfontein, myndistrik en provinsie Oranje-Vrystaat.	109 morg 80 vierkante roede.	Republiek van Suid-Afrika.

12-19-26-3

No. 988.] [3 Julie 1964.

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou is as kleims, waarvan besonderhede in bygaande Bylae gemeld word, vanaf 9 vm. op die 22ste dag van Julie 1964, oop is vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet.

M.M. 22/5/4 (64).

SCHEDULE.

Description of Land.	*Extent.*	*Registered Owner.*
Subdivision 3 of the farm Driepan No. 953, Administrative District of Bloemfontein, Mining District and Province of the Orange Free State.	109 morgen 80 square roods.	Republic of South Africa.

No. 988.] [3 July 1964.

GROUND DECLARED OPEN FOR THE PEGGING OF CLAIMS.

The State President, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 22nd day of July, 1964.

M.M. 22/5/4 (64).

BYLAE.—*SCHEDULE.*

MYNDISTRIK BARBERTON.—*MINING DISTRICT OF BARBERTON.*

PROSPEKTEERKLEIMS.—*PROSPECTING CLAIMS.*

Lis. no. *Lic. No.*	Onderskeidingsnommers van kleims. *Distinctive Numbers of Claims.*	Getal kleims. *No. of Claims.*	Kaart-no. *Diagram No.*	Naam van laaste geregistreerde houer, plaas en nommer. *Name of Last Registered Owner, Farm and Number.*	Eienaar van plaas. *Owner of Farm.*
17856	Ongenommer/*Unnumbered*	5	—	F. B. Smith, Finsbury No. 156 J.T.....	Transvaal Gold Mining Estates, Limited.
17934	Ongenommer/*Unnumbered*	4	—	T. McG. Quinlan, Kranskloof No. 554 K.T..	A. I. Burger.
17936	Ongenommer/*Unnumbered*	1	—	C. G. Bauling, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*
17953	Ongenommer/*Unnumbered*	2	—	T. F. Dreyer, Berlyn No. 506 K.T.....	Goewerment/*Government.*
17954	Ongenommer/*Unnumbered*	1	—	G. H. S. Knoesen, Berlyn No. 506 K.T.....	Goewerment/*Government.*
17980	Ongenommer/*Unnumbered*	1	—	J. R. Faasen, Kaapsche Hoop.....	Goewerment/*Government.*

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 986.] [3 Julie 1964.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

OOS-LONDENSE MUNISIPALE PENSIOEN-EN-GRATIFIKASIEFONDS.

Die Minister van Arbeid is voornemens om 'n kennisgewing te publiseer waarin daar kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), verklaar word dat—

(*a*) met ingang van 1 Januarie 1961 en tot en met 31 Desember 1964, lede van die Oos-Londense Munisipale Pensioen-en-gratifikasiefonds nie by die toepassing van genoemde Wet as bydraers beskou moet word nie; en

(*b*) met ingang van 1 Januarie 1965, lede van die Oos-Londense Munisipale Pensioen-en-gratifikasiefonds wat by die Grootstadsraad van Oos-Londen in 'n gevestigde en permanente hoedanigheid in diens is en wat minstens twee jaar in onafgebroke diens by genoemde Grootstadsraad was of wat, onmiddellik voordat hulle in diens van genoemde Grootstadsraad getree het, van die woordbepaling van „bydraer" uitgesluit was omdat hulle lede van 'n ander pensioenfonds was, nie by die toepassing van genoemde Wet as bydraers beskou moet word nie.

Belanghebbendes wat beswaar teen die voorgestelde kennisgewing het, moet hul besware voor of op 18 Augustus 1964 skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Posbus 1851, Pretoria, indien.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 986.] [3 July 1964.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

EAST LONDON MUNICIPAL PENSION AND GRATUITY FUND.

The Minister of Labour proposes to publish a notice under the powers conferred upon him by paragraph (*a*) of sub-section (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), declaring that—

(*a*) with effect from 1st January, 1961, to 31st December, 1964, inclusive, members of the East London Municipal Pension and Gratuity Fund shall not, for the purposes of the said Act, be regarded as contributors; and

(*b*) with effect from 1st January, 1965, members of the East London Municipal Pension and Gratuity Fund who are employed by the City Council of East London in an established and permanent capacity and who have been in the continuous employment of such council for not less than two years or who, immediately prior to entering the employment of the said council, have been excluded from the definition of "contributor" by reason of membership of any other pension fund, shall not for the purposes of the said Act, be regarded as contributors.

Interested persons who have any objections to such proposed notice should submit objections, in writing, to the Secretary for Labour, P.O. Box 1851, Pretoria, not later than 18th August, 1964.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 467 VAN 1964.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

VOORDELE BETAALBAAR UIT DIE NUWE SPOORWEG- EN HAWESUPERANNUASIE-FONDS.—WYLE MNR. J. HAASBROEK.

Wyle mnr. Johannes Haasbroek, wat op 15 Januarie 1901 gebore is en op die Suid-Afrikaanse Spoorweë op Soutrivier as spoorwerker werksaam was, is op 16 Junie 1962 oorlede. Sy eggenote, Anna Maria Aletta Haasbroek (gebore Brand), word versoek om voor 31 Augustus 1964 met die Hoofrekenmeester, Afdeling Pensioene, Spoorwegposbus 47, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, in verbinding te tree in verband met voordele wat uit die Nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds betaalbaar mag wees.

H. C. DE WET,
Hoofrekenmeester.

KENNISGEWING No. 468 VAN 1964.

MAGASYNDEPARTEMENT.

OPENBARE VEILINGS.

Uitenhage, 15 Julie 1964, om 9.30 vm. (ingang Unieweghek).

Verkoop van afgedankte pype, pyptoebehore, elektriese toebehores, hekke, kruiwaens, tente, tenks, draad, hout, ketting, boute en moere, gereedskap, ens.

Sydenham, 17 Julie 1964, om 9.30 vm.

Verkoop van afgedankte motors, bakkies, vragmotors, ens.

Verkoopvoorwaardes.—Net kontant of bankgewaarborgde tjeks. Betaling onmiddellik na vendusie.

Besigtiging.—Die materiaal wat te koop aangebied word, kan besigtig word tussen 9 vm. en 12 middag op die dag voor die onderskeie vendusies.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

KENNISGEWING No. 469 VAN 1964.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Malmesbury, Hopefield, Vredenburg en Piketberg, wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking voor of op 18 September 1964.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is vanaf die naaste ykpos genoem in onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling is en nie maklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, -meters, ens.).

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 467, OF 1964.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

BENEFITS PAYABLE FROM THE NEW RAILWAYS AND HARBOURS SUPERANNUATION FUND. —LATE MR. J. HAASBROEK.

The late Mr. Johannes Haasbroek, born 15th January, 1901, who was employed as a railworker on the South African Railways at Salt River, died on 16th June, 1962, and his wife, Mrs. Anna Maria Aletta Haasbroek (born Brand), is requested to communicate with the Chief Accountant, Pensions Section, Railway Post Box 47, South African Railways, Johannesburg, before 31st August, 1964, in connection with benefits which may be payable from the New Railways and Harbours Superannuation Fund.

H. C. DE WET,
Chief Accountant.

NOTICE No. 468 OF 1964.

STORES DEPARTMENT.

PUBLIC AUCTIONS.

Uitenhage, 15th July, 1964, at 9.30 a.m. (entrance Union Road Gate).

Sale of scrapped piping, pipefittings, electrical fittings, gates, wheelbarrows, tents, tanks, wire, timber, chain, bolts and nuts, tools, etc.

Sydenham, 17th July, 1964, at 9.30 a.m.

Sale of scrapped motorcars, l.d.v.'s, lorries, etc.

Conditions of Sale.—Strictly cash or bank guaranteed cheques. Payment immediately after the sale.

Inspection.—Inspection of the material offered for sale may be made on the day preceding the respective sales between the hours 9 a.m. to 12 noon.

J. P. HUGO,
General Manager.

Johannesburg.

NOTICE No. 469 OF 1964.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Malmesbury, Hopefield, Vredenburg and Piketberg, who have weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce these in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 18th September, 1964.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated at a distance of more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his instruments have a weighing capacity exceeding 600 lb. or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Skriftelike aansoeke moet *onverwyld* gerig word aan die Streeksyker, Posbus 1599, Kaapstad.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent, Afdeling Mate en Gewigte.

Pretoria, 19 Junie 1964.

BYLAE.

Kalabaskraal, D. P. van Dyk se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 20 Julie 1964.
Mamre, Sendingwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 20 Julie 1964.
Darling, Stadsaal, van 9 vm. tot 12 middag, 21 Julie 1964.
Malmesbury, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 22 en 23 Julie 1964.
Riebeek-Kasteel, N. L. Basson se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Julie 1964.
Riebeek-Wes, Stadsaal, van 10 vm. tot 11 vm., 28 Julie 1964.
Hopefield, Stadsaal, van 9 vm. tot 3 nm., 5 Augustus 1964.
Laaiplek, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 10 Augustus 1964.
Paternoster, Paternoster Hotel en -winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 17 Augustus 1964.
Vredenburg, N.G. Kerksaal, van 9 vm. tot 3 nm., 18 Augustus 1964.
Saldanha, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 20 Augustus 1964.
Langebaan, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 24 Augustus 1964.
Moorreesburg, Stadsaal, van 9 vm. tot 4 nm., 25 Augustus 1964.
Koringberg, C. C. Truter se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 26 Augustus 1964.
Aurora, A. P. Mostert se winkel, van 9.30 vm. tot 11 vm., 2 September 1964.
Redlinghuys, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 11 vm., 3 September 1964.
Elandsbaai, W. J. Mouton se winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 4 September 1964.
Het Kruis, mev. J. J. E. Louw se winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 8 September 1964.
Piketberg, N.G. Kerksaal, van 9 vm. tot 3 nm., 9 September 1964.
Porterville, N.G. Kerksaal, van 9 vm. tot 12 middag, 10 September 1964.
Eendekuil, P. G. Rossouw se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 15 September 1964.

KENNISGEWING No. 470 VAN 1964.

KENNISGEWING AAN EIENAARS EN VERBANDHOUERS INGEVOLGE SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL *NEGENTIEN* VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955 (WET No. 69 VAN 1955), SOOS GEWYSIG, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS.

Eienaars van en verbandhouers oor die onderstaande eiendomme word hiermee in kennis gestel dat die voorlopige basiese waarde daarvan bepaal is soos aangeteken teenoor die betrokke eiendomme in die Bylae tot hierdie kennisgewing.

Aandag word gevestig op die bepalings van artikel *negentien* (2) (*b*) en (3) van die Wet, saamgelees met subartikel (6). Ingevolge subartikel (3) van artikel *negentien* mag by die Minister van Behuising binne 21 dae vanaf 3 Julie 1964 skriftelik enige beswaar teen die voorlopige waardering aangeteken word.

Enige sodanige besware of vertoë wat wens gemaak te word moet, in drievoud, per adres die Streekverteenwoordiger, Privaatsak 6024, Port Elizabeth, ingedien word in die vorm voorgeskryf in Bylae G waarna verwys word in regulasie 14 (1) van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 734 van 11 Mei 1962.

Written applications must be made *forthwith* to the Regional Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town.

Where instruments are assized on a trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent, Division of Weights and Measures.

Pretoria, 19th June, 1964.

SCHEDULE.

Kalabaskraal, D. P. van Dyk's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th July, 1964.
Mamre, Mission Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 20th July, 1964.
Darling, Town Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 21st July, 1964.
Malmesbury, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 22nd and 23rd July, 1964.
Riebeek-Kasteel, N. L. Basson's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th July, 1964.
Riebeek West, Town Hall, from 10 a.m. to 11 a.m., 28th July, 1964.
Hopefield, Town Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 5th August, 1964.
Laaiplek, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 10th August, 1964.
Paternoster, Paternoster Hotel and Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 17th August, 1964.
Vredenburg, N.G. Church Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 18th August, 1964.
Saldanha, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 20th August, 1964.
Langebaan, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 24th August, 1964.
Moorreesburg, Town Hall, from 9 a.m. to 4 p.m., 25th August, 1964.
Koringberg, C. C. Truter's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 26th August, 1964.
Aurora, A. P. Mostert's Store, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 2nd September, 1964.
Redlinghuys, Police Station, from 10 a.m. to 11 a.m., 3rd September, 1964.
Elands Bay, W. J. Mouton's Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 4th September, 1964.
Het Kruis, Mrs. J. J. E. Louw's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 8th September, 1964.
Piketberg, N.G. Church Hall, from 9 a.m. to 3 p.m., 9th September, 1964.
Porterville, N.G. Church Hall, from 9 a.m. to 12 noon, 10th September, 1964.
Eendekuil, P. G. Rossouw's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 15th September, 1964.

NOTICE No. 470 OF 1964.

NOTICE TO OWNERS AND MORTGAGEES IN TERMS OF SUB-SECTION (2) OF SECTION *NINETEEN* OF THE GROUP AREAS ACT, 1955 (ACT No. 69 OF 1955) AS AMENDED, WHOSE ADDRESSES ARE NOT KNOWN.

Owners of and mortgagees over the undermentioned properties are hereby notified that the provisional basic values thereof have been determined as indicated in the Schedule to this notice.

Attention is invited to the provisions of section *nineteen* (2) (*b*) and (3) of the Act, read with sub-section (6). In terms of sub-section (3) of section *nineteen* any objection to the provisional valuation may be lodged with the Minister of Housing, in writing, within 21 days as from 3rd July, 1964.

Any objections or representations you may wish to submit must be lodged, in triplicate, care of the Regional Representative, Department of Housing, Private Bag 6024, Port Elizabeth, in the form specified in Schedule G referred to in regulation 14 (1) of the regulations published in Government Notice No. R. 734, dated 11th May, 1962.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

GROEPSGEBIEDE/*GROUP AREAS:* WILLOWMORE (*a*) EN/*AND* (*b*).

Beskrywing van eiendom. *Description of Property.*	Grootte. *Area.* Vk. rd. *Sq. rds.*	Vk. vt. *Sq. ft.*	Vk. dm. *Sq. in.*	Eienaar. *Owner.*	Voorlopige basiese waarde. *Provisional Basic Value.*
Willowmore (a).					
Erf No. 1250	120	—	—	Thomas Gurney Hawes & Kie./*Co.*	R300
Erf No. 1366	67	72	—	Norman Vernal Lionel Human en/*and* Gert Human	R1,000
Erf No. 1367	56	36	—	Elizabeth Stroebel	R592
Erf No. 1373	67	72	—	Boedel wyle/*Estate late* Pieter Plaatjies	R203
Erf No. 1380	56	36	—	Boedel wyle/*Estate late* Drei Umpondo	R429
Erf No. 1392	65	142	—	George Frederick Saaiman	R805
Erf No. 1415	70	—	—	Adam Agulhas	R225
Erf No. 1468	55	80	—	Frederick Lengeveldt	R150
Erf No. 1469	56	94	—	Frederick Lengeveldt	R130
Willowmore (b).					
Erwe/*Erven* Nos. 1210 en/*and* 1211	123	131 en/*and* 11	32 —	Philip George Scholtz	R340
Erf No. 1220	18	—	—	Boedel wyle/*Estate late* James Khoboni	R130

3-10-17

KENNISGEWING No. 471 VAN 1964.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 19de dag van Junie 1964.

LASTE.	R c	BATES.	R c
Kapitaal	2,000,000-00	Goud (waarvan R50,429,717-08 buite die Republiek gehou word.)	437,803,164-04
Reserwefonds	10,115,062-32	Buitelandse:	
Note in Omloop	255,319,193-00	Wissels	9,900,678-78
Deposito's:		Beleggings	28,147,135-64
Regering	125,548,173-48	Ander Bates	24,894,435-22
Provinsiale Administrasies	13,790,207-03		
Bankiers	133,491,211-58	Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	500,745,413-68
Andere	22,733,254-11	Binnelandse:	
Ander Laste	15,980,912-61	Gediskonteerde Wissels	2,020,000-00
		Lenings en Voorskotte:	
		Regering	—
		Andere	16,183,719-14
		Sekuriteite:	
		Regering	36,807,593-17
		Andere	1,919,745-19
		Ander Bates	21,301,542-95
	R578,978,014-13		R578,978,014-13

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 91.2 persent.

Pretoria, 24 Junie 1964. S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 471 OF 1964.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 19th day of June, 1964.

LIABILITIES.	R c	ASSTES.	R c
Capital	2,000,000-00	Gold (of which R50,429,717-08 is held outside the Republic.)	437,803,164-04
Reserve Fund	10,115,062-32	Foreign:	
Notes in Circulation	255,319,193-00	Bills	9,900,678-78
Deposits:		Investments	28,147,135-64
Government	125,548,173-48	Other Assets	24,894,435-22
Provincial Administrations	13,790,207-03		
Bankers	133,491,211-58	Total Gold and Foreign Assets	500,745,413-68
Other	22,733,254-11	Domestic:	
Other Liabilities	15,980,912-61	Bills discounted	2,020,000-00
		Loans and Advances:	
		Government	—
		Other	16,183,719-14
		Securities:	
		Government	36,807,593-17
		Other	1,919,745-19
		Other Assets	21,301,542-95
	R578,978,014-13		R578,978,014-13

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 91.2 per cent.

Pretoria, 24th June, 1964. S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 472 VAN 1964.

MAATSKAPPYE VAN REGISTER GESKRAP.

Die Registrateur van Maatskappye maak ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, bekend dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word en dat die name van die maatskappye in Lys B by verstryking van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

NOTICE No. 472 OF 1964.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

The Registrar of Companies hereby notifies in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A hereunder, have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in list B at the expiration of three months from the date hereof will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

Lys/List A.

3 Julie/3rd July, 1964.

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	*Kapitaal.* *Capital.*
A.	
A. and S. Distributors (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Afrock Contractors (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Agliotti and Viana Holdings (Pty.), Ltd., Germiston	R2,000
Anti-Corrosive Plastics (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Argus Alarm Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Artpic (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
B.	
B.T.L. Coal Mining Development Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R10,000
Belmore Caterers (Pty.), Ltd., Durban	R2,000
Bena Holdings (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
F. Berg (Pty.), Ltd., Pretoria	R800
A. Bordoni (Pty.), Ltd., Johannesburg	R6,000
Breitenbach's Motorhawe (Edms.), Bpk., Pretoria	R200
C.	
Café Wien (Pty.), Ltd., Johannesburg	R3,000
The Cape Town Repertory Theatre Society, Cape Town	Sect. 21
Casino Stores (Pty.), Ltd., Durban	R2,000
Cast Cement Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	R1,000
Col. Margo Creations (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Continental Diamond and Gift Centre (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Continental Fisheries (Pty.), Ltd., Kalk Bay, Cape	R400
Curtold Minerals (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Cyferfontein Coal Mining and Development Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R10,000
D.	
De Dreu Beleggings (Edms.), Bpk., Johannesburg	R200
Documentation (Pty.), Ltd., Pretoria	R100
Dolly Dee Vogues (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Doornhoff Masjiene (Edms.), Bpk., Kaapstad	R2,000
Driehoek Farms (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Dromedaris Beleggings (Edms.), Bpk., Pretoria	R100
Durable Shoe Repairs (Pty.), Ltd., Woodstock, Cape	R100
E.	
East Gate Stores (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
Eastern Areas Prospecting and Development Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Eastern and Midland Estate Agents and Auctioneers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	200
F.	
Firewall Composition Productions (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
Florence Mines Co., Ltd., Johannesburg	R100,000
Forbee Rubber Stamps (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Fund Raisers (Pty.), Ltd., Johannesburg	R20,000
G.	
Gambake (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Gous en Hatting Engineers (Pty.), Ltd., Van Wyksvlei, K.P.	R18,000
Gramla (Pty.), Ltd., Durban	R12,250
H.	
Hallco Distributors (Pty.), Ltd., Johannesburg	R100
John Haigh Tutorial Colleges (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	R10,000
Hand Towell Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Harbour Island Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Harrow Garage and Filling Station (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Heymans and Paola Investments (Pty.), Ltd., Kroonstad	R200
Human Investments (Pty.), Ltd., Vrededorp, Johannesburg	R200
I.	
International Merchandising Corporation, Ltd., Johannesburg	R20,000
Israel Fashion Centre (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
J.	
Jade Properties (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
J.C.N. Transport Company (Pty.), Ltd., Welkom	R200
Jules Street Food Supplies (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
K.	
K.R.P. Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Kapson Enterprises (Pty.), Ltd., Durban	R200
The Kokstad Advertiser and East Griqualand Gazette (Pty.), Ltd., Kokstad	R40,000
Kuruman Bakers (Pty.), Ltd., Kuruman	R100
L.	
Laker Meubels (Edms), Bpk., Klapmuts, K.P.	R2,000
Lakeside Cash Store (Pty.), Ltd., Cape Town	R100
Lou-Anne Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
M.	
M. and V. General Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Manion & Oates Motors, Ltd., Johannesburg	R100,000
Marsal (Pty.), Ltd., Johannesburg	R6,000
Mayso (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Meras Skropmaatskappy (Edms.), Bpk., Middelburg, K.P.	R10,000
Metric Motor Engineering Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	R300
E. T. Middleton (Pty.), Ltd., Pretoria	R200
Mosenthals Engineering Co. (Natal), Ltd., Johannesburg	R60,000
O.	
Orkney Snack Bar (Pty.), Ltd., Orkney, dist. Klerksdorp	R200
P.	
Paragon Construction and Civil Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Pretoria Linen Agency (Pty.), Ltd., Pretoria	R200
Pyramid Candy Store (Pty.), Ltd., Welkom	R600
R.	
R.L. Fishing Enterprises (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
Raymond & George (Pty.), Ltd., Klerksdorp	R10
Redmere Remedies (Pty.), Ltd., Germiston	R200
Redoubt Estates S.A. (Pty.), Ltd., Cape Town	R24,000
Renowmee (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Republican Film Productions (Pty.), Ltd.	R2,000
Rogge Bay Properties, Ltd., Johannesburg	R200
Rose Reef Goldmining Company (Pty.), Ltd., Johannesburg	R10,000
S.	
Sarnova Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R4,000
Saville Perfumery (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
A. B. & D. Schoeman Broers (Edms.), Bpk., Johannesburg	R4,000
The Sehlabatebe Trading Co. (Pty.), Ltd., Matatiele	R50,000
Seilaz Beauty Saloon (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Sherwood Residential Hotel (Pty.), Ltd., Johannesburg	R500
Simpson Bros. & Albrecht (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Somerset Road Properties (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
South African Chick Corporation, Ltd., Johannesburg	R20,400
Stability Finance (Pty.), Ltd., Johannesburg	R40,000
Suzanne's Ladies Hairdressers (Pty.), Ltd., Pretoria	R2,000
T.	
Thalmark Enterprises (Pty.), Ltd., Rondebosch	R200
Thristle Restaurant (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Totiusdal Handelshuis (Edms.), Bpk., Pretoria	R1,000
Trianon Investments (Pty.), Ltd., Pietersburg	R5,000
Twentieth Century Woodcraft Manufacturers (Pty.), Ltd., Johannesburg	R16,008
U.	
Unlimited Imports (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
V.	
Chris Venter & Kie (Edms.), Bpk., Klerksdorp	R2,000
W.	
Wamstart Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R600
Warings Refrigeration and Electrical (Pty.), Ltd., Somerset West	R3,000
W. N. Uitgawes, Bpk., Pretoria	R20,000
Waverley Nurseries (Pty.), Ltd., Johannesburg	R4,000
Wonder Manufacturers (1956), Ltd., Johannesburg	R2,000

Lys/List B.

3 *Julie/3rd July*, 1964.

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	*Kapitaal.* *Capital.*
A.	
A.I.M. Agencies Tzaneen (Pty.), Ltd., Tzaneen	R2,000
Arty's Stores (Pty.), Ltd., Randfontein	R200
Audio Impact (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
B.	
Baracuda Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	R200
Bari Builders and Contractors (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
M. A. Bhabha & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Bito Woodturning Products (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Blyde River Citrus Estate (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Brummeria Uitbreidings (Edms.), Bpk., Pretoria	R12,000
Bruwer & Gird Mining Co. (Pty.), Ltd., Kroonstad	R400
Business Holdings, Ltd., Johannesburg	R200
C.	
Caleys' Transport (Pty.), Ltd., Joahnnesburg	R200
Cedar Property Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Goega Kamma Farm (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	R200
Cranswick Investments (Pty.), Ltd., Isipingo Beach, Natal	R10,000
D.	
Daricar Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
De Deur Bottle Store (Pty.), Ltd., Johannesburg	R3,000
De Leeuws Book Store (Pty.), Ltd., Bethlehem	R6,000
F.	
Fibre Decorticators (S.A.) (Pty.), Ltd., East London	R200
Flash Mining Supplies (Pty.), Ltd., Welkom	R200
Florida Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Formosa Investments (Pty.), Ltd., Knysna	R2,000
G.	
Gasson & Oliviera (Pty.), Ltd., East London	R40,000
G.E.F. Motors (Pty.), Ltd., Middelburg	R15,000
H.	
Hunter Hart & Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	R4,000
Hauchabfontein Beleggings (Edms.), Bpk., Pretoria	R300
A. G. Heafele (Pty.), Ltd., Cape Town	R2,000
Heylen Builders (Pty.), Ltd., Durban	R20,000
Holland Silverware (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Hop-Inn (Pty.), Ltd., Durban	R1,000
F. J. Hugo (Pty.), Ltd., Vereeniging	R200
J.	
Jacbel Engineering (Pty.), Ltd., Henneman	R500
Jones & Joubert (Pty.), Ltd., Durban	R200
K.	
S. Kaungiesser (Pty.), Ltd., Margate, Natal	R2,000
Klein Australië Sitrus Plaas (Edms.), Bpk., Louis Trichardt	R14,004
L.	
La Dolce Vita (Pty.), Ltd., Cape Town	R100
Laurie Band Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Lawn Filling Station (Pty.), Ltd., Boksburg	R200
L.C. Garages (Pty.), Ltd., Cape Town	R2,000
Lubbe Taxis (Pty.), Ltd., Benoni	R200
Lureen Investments (Pty.), Ltd., Pretoria	R200
M.	
Maritzburg Overall Laundering Services (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg	R200
Mc. Donald Electric (Pty.), Ltd., Vereeniging	R200
L. Medical Clay (Pty.), Ltd., Irene, Pretoria	R200
Mostert & Koppel (Pty.), Ltd., Cape Town	R100
N.	
National Factors (Pty.), Ltd., Durban	R200
National Insurance Consultants (Pty.), Ltd., Cape Town	R1,000
Neremo Enterprises (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
Njelele Mining Company (Pty.), Ltd., Messina	R2,000
Noord-Kaaplandse Utiliteitsmaatskappy vir Behuising, Kimberley	Art. 21
O.	
O.H.M. Electric (Pty.), Ltd., Johannesburg	R1,000
Opti-Mark (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Overseas Air Vocation Club, Ltd., Johannesburg	Guarantee Company.
P.	
Pearlberg Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
The Portrait Specialists (Pty.), Ltd., Johannesburg	R500
Powerstone (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Premier Distributing Jewellers (Pty.), Ltd., Cape Town	R200
Prepacked Foods (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Prieska Salt Works (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	R400
R.	
Reggie's Motors (Pty.), Ltd., Bloemfontein	R20,000
Retreat Service Station (Pty), Ltd., Grassy Park, C.P.	R200
R.H.H. (Pty.), Ltd., Johannesburg	R1,000
Roben Products (Pty.), Ltd., Johannesburg	R2,000
Rythm Ranch (Pty.), Ltd., Germiston	R10,000
S.	
Sea Horse Coffee Bar and Bakery (Pty.), Ltd., Amanzintoti, Natal	R200
Show Business Publications (Pty.), Ltd., Johannesburg	R400
Signmaster (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
South Africa vacations (Pty.), Ltd., Durban	R2,000
St. George's Garage (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	R2,000
Sunrise Travels (Pty.), Ltd., Cape Town	R2,000
T.	
Tex Kingon Motor Races (Pty.), Ltd., Cape Town	R264
Thornburn Investments (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Torrybay Properties (Pty.), Ltd., Durban	R13,000
U.	
United Aid Services (Pty.), Ltd., Johannesburg	R200
Van der Meer Building Contractors (Pty.), Ltd., Nelspruit	R200
Van Stolk Trading Co. (Pty.), Ltd., Cape Town	R2,000
Venus Hairdressing Salons (Pty.), Ltd., Cradock	R2,000
Victory Bazaars (Pty.), Ltd., Milnerton, Cape	R4,000

KENNISGEWING No. 473 VAN 1964.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956, SOOS GEWYSIG.

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING.

Ek, Johan Gert Hendrik Botha, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby ingevolge subartikel (2) van artikel *vier* van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om registrasie van die Escom (Cape Western Undertaking) Salaried Staff Association, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde vakvereniging wat beswaar teen so 'n registrasie het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a die Departement van Arbeid, Laboriagebou, h/v Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

NOTICE No. 473 OF 1964.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956, AS AMENDED.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A TRADE UNION.

I, Johan Gert Hendrik Botha, Assistant Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four* of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for registration of the Escom (Cape Western Undertaking) Salaried Staff Association, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered trade union having objections to such registration, is hereby invited to submit such objections, in writing to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABEL.

Naam van vakvereniging	Escom (Cape Western Undertaking) Salaried Staff Association.
Datum waarop aansoek ingedien is	30 Januarie 1964.
Belange ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Blanke werknemers (uitgesonderd senior uitvoerende beamptes met die rang van Bestuurder, Senior Meganiese Ingenieursassistent, Senior Elektrotegniese Ingenieursassistent, Kommersiële Assistent van die Bestuurder, Distribusie-ingenieur Platteland, Assistent-distribusie-ingenieur Platteland, Distribusie-ingenieur Stedelik, Assistent-distribusie-ingenieur Stedelik, Senior Toetsingenieur, Assistent-Senior Toetsingenieur, Senior Kontrole-ingenieur, Assistent-Senior Kontrole-ingenieur, Kragstasie-superintendente en Assistent-kragstasie-superintendente) in die elektrisiteitsvoorsieningsonderneming soos deur die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie onderneem.
Gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word	Landdrosdistrikte Beaufort-Wes, Bellville, Bredasdorp, die Kaap, Caledon, Ceres, Clanwilliam, Laingsburg, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Stellenbosch, Strand, Somerset-Wes, Swellendam, Tulbagh, Vredenburg, Wellington, Worcester en Wynberg.
Kantooradres van applikant	p/a Die Voorsitter, Kingfisher Walk 3, Pinelands, K.P.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikel *vier* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by subartikel (2), moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

J. G. H. BOTHA,
Assistent-Nywerheidsregistrateur.

KENNISGEWING No. 474 VAN 1964.

OPGETELDE DIAMANT.

Hierby word ingevolge artikel *vier-en-dertig* van Wet No. 14 van 1885 (Kaap) bekendgemaak dat een ruwe en ongeslyte diamant van ongeveer 15 karaat, opgetel is te Stormberg.

Enigeen wat daarop aanpraak maak dat hy/sy die eienaar/eienares van hierdie diamant is, moet sodanige aanspraak binne 21 dae na publikasie hiervan tot bevrediging van die ondergetekende bewys.

J. H. JORDAAN,
Landdros.

Molteno, 24 Junie 1964.

KENNISGEWING No. 475 VAN 1964.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel *ses* van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik van Oos-Londen kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die persele in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*a*) van subartikel 1 van artikel *vyf* van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde persele gelas om die misstand na aanleiding waarvan die persele tot 'n slum verklaar is, voor

TABLE.

Name of trade union	Escom (Cape Western Undertaking) Salaried Staff Association.
Date on which application was lodged	30th January, 1964.
Interests in respect of which application is made	White employees (excluding senior executives of the rank of Manager, Senior Mechanical Engineering Assistant, Senior Electrical Engineering Assistant, Commercial Assistant to the Manager, Distribution Engineer Rural, Assistant Distribution Engineer Rural, Distribution Engineer Urban, Assistant Distribution Engineer Urban, Senior Test Engineer, Assistant Senior Test Engineer, Senior Control Engineer, Assistant Senior Control Engineer, Power Station Superintendents and Assistant Power Station Superintendents) in the electricity supply undertaking as undertaken by the Electricity Supply Commission.
Areas in respect of which application is made	Magisterial Districts of Beaufort West, Bellville, Bredasdorp, the Cape, Caledon, Ceres, Clanwilliam, Laingsburg, Malmesbury, Montagu, Paarl, Piketberg, Robertson, Stellenbosch, Strand, Somerset West, Swellendam, Tulbagh, Vredenburg, Wellington, Worcester and Wynberg.
Office address of applicant	c/o The Chairman, 3 Kingfisher Walk, Pinelands, C.P.

Attention is drawn to the following requirements of section *four* of the Act—

(*a*) The representativeness of objecting trade union must in terms of sub-section (4) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) must be followed in connection with any objection lodged.

J. G. H. BOTHA,
Assistant Industrial Registrar.

NOTICE No. 474 OF 1964.

PICKED-UP DIAMOND.

Notice is hereby given, in terms of section *thirty-four* of Act No. 14 of 1885 (Cape), that one rough and uncut diamond of approximate weight 15 carat was picked up at Stormberg.

Any person claiming ownership of this diamond shall within 21 days of publication hereof prove to the undersigned his/her claim to such right.

J. H. JORDAAN,
Magistrate.

Molteno, 24th June, 1964.

NOTICE No. 475 OF 1964.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given in terms of section *six* of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority district of East London, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section 1 of section *five* of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before the 2nd October, 1964, and in terms of paragraph (*b*) of

of op 2 Oktober 1964, te beëindig; en die eienaar is kragtens paragraaf (*b*) van subartikel 1 van artikel *vyf* gelas om die geboue op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloping voor of op 24 Junie 1964, te begin.

R. D. J. VAN DER WALT,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te Stanmoreweg 22, Oos-Londen.

sub-section 1 of section *five* of the said Act, the owner has been directed to demolish the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 24th June, 1964.

R. D. J. VAN DER WALT,
Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at 22 Stanmore Road, East London.

KENNISGEWING No. 476 VAN 1964.

SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

GEWYSIGDE PERMITGELDE.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, wat by artikel *vier* van die Wet op Standaarde, 1962 (Wet No. 33 van 1962), ingestel is, het met die goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake, ondervermelde gewysigde gelde ten opsigte van permitte om die S.A.B.S.-ellips-diamantstandaardmerk aan te bring, vasgestel met terugwerkende krag vanaf 1 Januarie 1964:—

NOTICE No. 476 OF 1964.

SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

AMENDED PERMIT FEES.

The Council of the South African Bureau of Standards, established by section *four* of the Standards Act, 1962 (Act No. 33 of 1962), has, with the approval of the Minister of Economic Affairs, determined the following amended fees in respect of permits to apply the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark to the commodities mentioned hereunder with retrospective effect from 1st January, 1964:—

S.A.B.S.-spesifikasie-nommer. *S.A.B.S. Specification Number.*	Kort titel. *Short Title.*	Eenheid. *Unit.*	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid. *Annual Fee per Unit Calculated to the Nearest Quarter Unit.*
336–1962....	Katoenbedlakens en katoenkussingslope/*Cotton bedsheets and cotton pillow-cases*—		
	(*a*) Katoenbedlakens / *Cotton bedsheets*	2,000 lakens/*sheets*..	R8 per eenheid vir die eerste tot vyfde eenheid; R6.40 per eenheid vir die sesde tot tiende eenheid; R4.80 per eenheid vir elfde tot twintigste eenheid; R3.20 per eenheid vir die een-en-twintigste tot dertigste eenheid; R2.40 per eenheid vir die een-en-dertigste tot vyftigste eenheid; R1.60 per eenheid vir die een-en-vyftigste eenheid en alle daaropvolgende eenhede/R8 *per unit for the first to fifth unit;* R6.40 *per unit for the sixth to tenth unit;* R4.80 *per unit for the eleventh to twentieth unit;* R3.20 *per unit for the twenty-first to thirtieth unit;* R2.40 *per unit for the thirty-first to fiftieth unit;* R1.60 *per unit for the fifty-first and all subsequent units.*
	(*b*) Katoenkussingslope /*Cotton pillows-lips*	2,000 kussingslope/*pillow-slips*	R2 per eenheid vir die eerste tot vyfde eenheid; R1.60 per eenheid vir sesde tot tiende eenheid; R1.20 per eenheid vir elfde tot twintigste eenheid; R0.80 per eenheid vir een-en-twintigste tot dertigste eenheid; R0.60 per eenheid vir een-en-dertigste tot vyftigste eenheid; R0.40 per eenheid vir een-en-vyftigste en alle daaropvolgende eenhede/R2 *per unit for the first to fifth unit;* R1.60 *per unit for sixth to tenth unit;* R1.20 *per unit for eleventh to twentieth unit;* R0.80 *per unit for twenty-first to thirtieth unit;* R0.60 *per unit for thirty-first to fiftieth unit;* R0.40 *per unit for fifty-first and all subsequent units.*

KENNISGEWING No. 477 VAN 1964.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van artikel *ses* van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik van Oos-Londen, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet, die persele in ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde persele gelas om die misstand na aanleiding waarvan die persele tot 'n slum verklaar is, voor of op 31 Oktober 1964 te beëindig; en die eienaar is

NOTICE No. 477 OF 1964.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of section *six* of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority district of East London, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to remove the nuisance by reason of which the said property was declared to be a slum, on or before the 31st October, 1964; and in terms of paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *five* of the said

kragtens paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *vyf* gelas om die geboue op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloping voor of op 31 Julie 1964 te begin.

R. D. J. VAN DER WALT,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te Parkstraat 12, Oos-Londen.

Act, the owner has been directed to demolish the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the 31st July, 1964.

R. D. J. VAN DER WALT,
Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at 12 Park Street, East London.

KENNISGEWING No. 478 VAN 1964.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIE.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Die aansoek van die volgende welsynsorganisasie om registrasie ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, is toegestaan:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2653	„ Mayoress of Queensburg Fund ", Escombe, Queensburg, Natal	Om in noodgevalle tydelike hulp te verleen aan behoeftige gesinne en persone en om na goeddunke van die hoofbestuur allerhande skenkings te doen en om met ander welsynsorganisasies wat in die gebied werksaam is, saam te werk.

NOTICE No. 478 OF 1964.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATION.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

The application of the following welfare organizations have been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2653	Mayoress of Queensburgh Fund, Escombe, Queensburg, Natal	To render temporary assistance to needy families and persons in cases of emergency and to make sundry donations at the discretion of the managing committee and to co-operate with other welfare organizations operating in the area.

KENNISGEWING No. 479 VAN 1964.

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956.

AANSOEK OM WYSIGING VAN REGISTRASIE-BESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE.

Ek, Johan Gert Hendrik Botha, Assistent-nywerheidsregistrateur, maak hierby kragtens subartikel (2) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, soos gewysig, bekend dat 'n aansoek om verandering van die registrasiebestek van die Bespoke Tailoring, Dressmaking and Fur Garment Employers' Association, waarvan besonderhede in bygaande tabel voorkom, deur my ontvang is.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat beswaar teen so 'n verandering het, word hierby versoek om sodanige beswaar binne een maand vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik aan my, p/a Die Departement van Arbeid, Laboriagebou, hoek van Paul Kruger- en Schoemanstraat, Pretoria, voor te lê.

TABEL.

Naam van werkgewersorganisasie.—Bespoke Tailoring, Dressmaking and Fur Garment Employers' Association.

Datum waarop aansoek ingedien is.—13 Maart 1964.

Belange en gebiede ten opsigte waarvan die applikant geregistreer is.—Werkgewers in die Kleremakery-op-maat- en die Pelsvervaardigingsnywerheid, in die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park (uitgesonderd daardie gedeelte van die landdrosdistrik Kempton Park wat vóór die publikasie van Goewermentskennisgewing No. 556 van 29 Maart 1956, binne die landdrosdistrik Pretoria geval het), Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort en Springs.

NOTICE No. 479 OF 1964.

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956.

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION.

I, Johan Gert Hendrik Botha, Assistant Industrial Registrar, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, of the Industrial Conciliation Act, 1956, as amended, that an application for a variation of scope of registration of the Bespoke Tailoring, Dressmaking and Fur Garment Employers' Association, particulars of which appear in the subjoined table, has been received by me.

Any registered employers' organisation having objections to such variation, is hereby invited to submit such objections, in writing, to me, c/o The Department of Labour, Laboria Building, corner of Paul Kruger and Schoeman Streets, Pretoria, within one month of the date of publication of this notice.

TABLE.

Name of employers' organisation.—Bespoke Tailoring, Dressmaking and Fur Garment Employers' Association.

Date on which application was lodged.—13th March, 1964.

Interests and areas in respect of which the applicant is registered.—Employers engaged in the Bespoke Tailoring and the Fur Manufacturing Industries, in the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park (excluding that portion of the Magisterial District of Kempton Park which prior to the publication of Government Notice No. 556 of the 29th March, 1956, fell within the Magisterial District of Pretoria), Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort and Springs.

„ Kleremakery-op-maatnywerheid " beteken—

(i) die maak van alle kledingstukke en/of klasse kledingstukke, uitgesonderd hoede, op die mate van individuele persone, en omvat enige proses in of tak van sodanige makery, maar omvat nie die maak van enige kledingstuk vir of namens 'n Staatsdepartement, Provinsiale Administrasie, die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie of plaaslike owerhede nie, en „ klere op maat gemaak " het 'n ooreenstemmende betekenis;

(ii) die verandering van of herstelwerk aan die kledingstukke en/of klasse kledingstukke, uitgesonderd hoede, ten einde te pas op die mate van 'n individuele persoon, hetsy sodanige kledingstuk oorspronklik gemaak is op die individuele mate van sodanige persoon of andersins, waar dit uitgevoer word deur 'n werkgewer wat die werksaamhede uitvoer in (i) genoem.

„ Pelsvervaardigingsnywerheid " beteken—

(i) die vervaardiging en/of ontwerp van kledingstukke gemaak van pelsvelle ongeag of sodanige kledingstukke gemaak is op die mate van die individuele persoon of andersins en omvat alle werksaamhede wat daarby hoort, maar omvat nie kledingstukke met pels getooi of uitgevoer en wat hoofsaaklik gemaak word van ander materiaal as pelsvelle nie; en/of

(ii) die kleur van pelsvelle.

Belange en gebiede ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Werkgewers in die Kleremakery-op-maat- en/of Kleremakery- en die Pelsvervaardigingsnywerheid, in die landdrosdistrikte Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort en Springs.

„ Kleremakery-op-maat- en/of Kleremakerynywerheid " beteken—

(i) die maak van alle kledingstukke en/of klasse kledingstukke op die mate van individuele persone, of volgens bestelling van handelaars wie se klante se mate geneem word deur of op die verantwoordelikheid van sulke handelaars, en omvat alle werksaamhede wat daarby hoort, maar omvat nie die maak van enige kledingstuk vir of namens 'n Staatsdepartement, Provinsiale Administrasie, die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie of plaaslike owerhede, of die maak van hoede nie;

(ii) die verandering van of herstelwerk aan alle kledingstukke en/of klasse kledingstukke ten einde te pas op die mate van 'n individuele persoon, hetsy sodanige kledingstuk oorspronklik op die individuele mate van sodanige persoon gemaak is of nie.

„ Pelsvervaardiging " beteken—

(i) die vervaardiging en/of ontwerp, verandering van of herstelwerk aan kledingstukke gemaak van pelsvelle of van „ mensgemaakte " nabootsende plaasvervangers daarvan, met 'n plaasvervangende en ooreenstemmende haar- of pooloppervlak met kleur- of kleurontwerpkenmerke, ongeag of sodanige kledingstukke gemaak is op die mate van 'n individuele persoon of andersins en omvat alle werksaamhede wat daarby hoort, maar omvat nie kledingstukke met pels getooi of uitgevoer en wat hoofsaaklik gemaak word van ander materiaal as pelsvelle en/of ander materiaal as „ mensgemaakte " nabootsende plaasvervangers daarvan nie;

(ii) die kleur van pelsvelle.

" Bespoke Tailoring Industry " means—

(i) the making of all items and/or classes of wearing apparel other than millinery to the measurement of individual persons, and includes any process in or branch of such making but does not include the making of any garment for or on behalf of a Department of State, Provincial Administration, the South African Railways and Harbours Administration or local authorities, and " bespoke tailored " has a corresponding meaning;

(ii) the alteration or repair of all items and/or classes of wearing apparel other than millinery so as to comply with the measurement of an individual person, whether such garment was originally made to the individual measurement of such person or otherwise, where carried out by an employer engaged in the activities in (i).

" Fur Manufacturing Industry " means—

(i) the manufacturing and/or designing of wearing apparel made from fur pelts irrespective of whether such wearing apparel was made to the measurement of the individual person or otherwise and shall include all operations incidental thereto, but shall not include wearing apparel having fur trimming or lining and being made mainly from materials other than fur pelts; and/or

(ii) the dyeing of fur pelts.

Interests and areas in respect of which application is made.—Employers engaged in the Bespoke Tailoring and/or Dressmaking and the Fur Manufacturing Industries, in the Magisterial Districts of Alberton, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort and Springs.

" Bespoke Tailoring and/or Dressmaking Industry " means—

(i) the making of all items and/or classes of wearing apparel to the measurement of individual persons, or to the order of dealers whose customers' measurements are taken by or on the responsibility of such dealers, and shall include all operations incidental thereto, but does not include the making of any garment for or on behalf of a Department of State, Provincial Administration, the South African Railways and Harbours Administration or local authorities, or the making of millinery;

(ii) the alteration or repair of all items and/or classes of wearing apparel so as to comply with the measurements of an individual person, whether or not such garment was originally made to the individual measurements of such person.

" Fur Manufacturing " means—

(i) the manufacture and/or designing, alteration or repair of wearing apparel made from fur pelts or from " man made " simulating substitutes therefor, having substitute and corresponding hair or pile surface with resemblance of colour or colour design characteristics, irrespective of whether such wearing apparel was made to the measurement of an individual person or otherwise and shall include all operations incidental thereto, but shall not include wearing apparel having fur trimmings or linings and being made mainly from material other than fur pelts and/or other than " man made " simulating substitutes therefor;

(ii) the dyeing of fur pelts.

Posadres van applikant.—Posbus 5789, Johannesburg.

Kantooradres van applikant:—Raschers Corner 706, Lovedaystraat 70, Johannesburg.

Die aandag word gevestig op ondergenoemde vereistes van artikels *vier* en *sewe* van die Wet:—

(*a*) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgewersorganisasie verteenwoordigend is, moet ingevolge subartikel (4) van artikel *vier*, soos toegepas by subartikel (5) van artikel *sewe*, bepaal word volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, mag alleen lede wat ingevolge subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op voormelde datum volwaardig was, in aanmerking geneem word.

(*b*) Die prosedure soos voorgeskryf by artikel (2) van artikel *vier*, moet gevolg word in verband met enige beswaar wat ingedien word.

J. G. H. BOTHA,
Assistent-nywerheidsregistrateur.

Postal address of applicant.—P.O. Box 5789, Johannesburg.

Office address of applicant.—706 Raschers Corner, 70 Loveday Street, Johannesburg.

Attention is drawn to the following requirements of sections *four* and *seven* of the Act—

(*a*) The representativeness of any objecting employers' organisation must in terms of sub-section (4) of section *four*, as applied by sub-section (5) of section *seven*, be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and as far as membership is concerned only members who were in good standing in terms of sub-section (2) of section *one* of the Act as at the aforesaid date may be taken into consideration.

(*b*) The procedure laid down in sub-section (2) of section *four* must be followed in connection with any objection lodged.

J. G. H. BOTHA,
Assistant Industrial Registrar.

KENNISGEWING No. 480 VAN 1964.

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG.

Hierby word ingevolge die bepalings van paragrawe (*a*) en (*b*) van artikel *vyf* van bogenoemde Wet en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge subartikel (1) van artikel *ses* van bogenoemde Wet ter ondersteuning, of bestryding van 'n aansoek moet die Sekretaris van Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart), Privaatsak 193, Pretoria, binne 21 dae vanaf die datum van hierdie publikasie bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die applikant en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die applikant die lugdiens eksploiteer. (C) Besonderhede van die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of van die voorwaardes waarom aansoek gedoen is.

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., Posbus 5027, Port Elizabeth. (B) Southern Aviation (Pty.), Ltd. (C) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 221, gedateer 1 Oktober 1963; Vliegopleidingslugdienslisensie No. 58, gedateer 26 Oktober 1962; Handelslugdienslisensie No. 59, gedateer 20 Oktober 1962: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: „Mooney ZS-CBD en Piper Twin Comanche ZS-DVD".

(A) Kimberley Aviation Association, Posbus 616, Kimberley. (B) Kimberley Aviation Association. (C) Nievasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 230, gedateer 22 Augustus 1960: Onder „Vliegtuie wat gebruik gaan word" voeg by: „Piper Cherokee ZS-DXG".

NOTICE No. 480 OF 1964.

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED.

Pursuant to the provisions of paragraphs (*a*) and (*b*) of section *five* of the above-mentioned Act and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with sub-section (1) of section *six* of the above-mentioned Act, in support of or in opposition to an application, should reach the Secretary for Transport (Division of Civil Aviation), Private Bag 193, Pretoria, within 21 days of the date of this publication stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Title under which the applicant is conducting the air service. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which have been applied for.

(A) Southern Aviation (Pty.), Ltd., P.O. Box 5027, Port Elizabeth. (B) Southern Aviation (Pty.), Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 221, dated 1st October, 1963; Flying Training Air Service Licence No. 58, dated 26th October, 1962; Aerial Work Air Service Licence No. 59, dated 20th October, 1962: Under "Aircraft to be used" add "Mooney ZS-CBD and Piper Twin Comanche ZS-DVD".

(A) Kimberley Aviation Association, P.O. Box 616, Kimberley. (B) Kimberley Aviation Association. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 230, dated 22nd August, 1960: Under "Aircraft to be used" add "Piper Cherokee ZS-DXG".

BYLAE B.

LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN LISENSIES.

(A) Naam en adres van applikant. (B) Besonderhede van lugdiens. (C) Voorgestelde tariefskaal. (D) Vliegtuie wat gebruik gaan word. (E) Voorgestelde roetes, gebied en frekwensies en uitgangsbasis(se).

(A) Travelair (Pty.), Ltd., Posbus 1508, Johannesburg. (B) Nie-vasgestelde Lugvervoerderslisensie No. 231, gedateer 4 Augustus 1960. (C) Piper Comanche—15c tot 20c per myl, Cessna 180—15c tot 20c per myl, Cessna 172—15c tot 18c per myl, Piper Aztec—29c tot 30c per myl. (D) Piper Comanche ZS-CWE, Cessna 180 ZS-DNF, Cessna 172 ZS-DNT, Piper Aztec ZS-CWL. (E) Afrika Suid van die ewenaar: Grand Central- en Randlughawe.

SCHEDULE B.

SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR THE RENEWAL OF LICENCES.

(A) Name and address of applicant. (B) Particulars of air service. (C) Proposed tariff of charges. (D) Aircraft to be used. (E) Proposed routes, areas and frequencies and base(s) of operation.

(A) Travelair (Pty.), Ltd., P.O. Box 1508, Johannesburg. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence No. 231, dated 4th August, 1960. (C) Piper Comanche—15c to 20c per mile, Cessna 180—15c to 20c per mile, Cessna 172—15c to 18c per mile, Piper Aztec—29c to 30c per mile. (D) Piper Comanche ZS-CWE, Cessna 180 ZS-DNF, Cessna 172 ZS-DNT, Piper Aztec ZS-CWL. (E) Africa South of the Equator: Grand Central and Rand Airport.

KENNISGEWING No. 481 VAN 1964.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG BY WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om vergaderings van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plekke en datums hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om voorgestelde reëlings van die Raad te oorweeg.

F. H. SEVENSTER,
Sekretaris, Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 481 OF 1964.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935, AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call meetings of the undermentioned applicants and their creditors to be held at the places and dates mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering proposed arrangements by the Board.

F. H. SEVENSTER,
Secretary, State Advances Recoveries Office.

Aansoek van. *Application by.*	Plek van Byeenkoms. *Place of Meeting.*	Datum en Tyd. *Date and Time.*
1. Pieter Christiaan Potgieter, Skerp-Arabie, Pk./*P.O.* Marble Hall, Distrik/*District of* Groblersdal	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Groblersdal	18 Augustus 1964 om 10 vm./ *18th August, 1964, at 10 a.m.*
2. Johann Wilhelm Louis Visagie, Humility, Posbus/ *P.O. Box* 19, Kestell	Kantoor van die Landdros/*Office of the Magistrate*, Kestell	18 Augustus 1964 om 10 vm./ *18th August, 1964, at 10 a.m.*

TENDERS.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

MAGASYNDEPARTEMENT.

TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal en benodig op.*	*Sluitingsdatum.*
E. 5492	Isoleer- en elastiese stukke, Bloemfontein	31/7/64
H. 5498	Staalstempelblokke, Bloemfontein en Koedoespoort	31/7/64
C. 5487	Koperdraad, Langlaagte	31/7/64
D. 5496	Slypwiele, verskillende sentrums	31/7/64
E. 5526	Silinder- en enjinolie vir skepe, verskillende sentrums	31/7/64
A. 5490	Swartstaalpype en -toebehores, Bloemfontein en Koedoespoort	31/7/64
M.C. 5423	Gaberdien, Kaapstad	31/7/64
C. 5513	Mika-isoleerband, Langlaagte	31/7/64
F. 5448	10-tonleunwaens, Langlaagte	14/8/64
D. 5404	Boute en moere, verskillende sentrums	14/8/64
F. 5515	Trekkerlaaigrawe, verskillende sentrums	14/8/64
G. 5452	Freesmasjien, Germiston	14/8/64
M.C. 5420	Gaberdien, Kaapstad	14/8/64
H. 5381	Sweiselektrodes, klas A, verskillende sentrums	14/8/64
H. 5382	Sweiselektrodes, klas B en R, verskillende sentrums	14/8/64

TENDERS.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

STORES DEPARTMENT.

TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material and required at.*	*Closing Date.*
E. 5492	Insulating and resilient pads, Bloemfontein	31/7/64
H. 5498	Die steel block, Bloemfontein and Koedoespoort	31/7/64
C. 5487	Copper wire, Langlaagte	31/7/64
D. 5496	Grinding wheels, various centres	31/7/64
E. 5526	Marine cylinder and engine oils, various centres	31/7/64
A. 5490	Steel piping and fittings, Bloemfontein and Koedoespoort	31/7/64
M.C. 5423	Gaberdine, Cape Town	31/7/64
C. 5513	Mica insulation tape, Langlaagte	31/7/64
F. 5448	10 Ton semi-trailers, Langlaagte	14/8/64
D. 5404	Bolts and nuts, various centres	14/8/64
F. 5515	Tractor shovels, various centres	14/8/64
G. 5452	Milling machine, Germiston	14/8/64
M.C. 5420	Gaberdine, Cape Town	14/8/64
H. 5381	Welding electrodes class A, various centres	14/8/64
H. 5382	Welding electrodes class B and R, various centres	14/8/64

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums bereik nie.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

TENDERWYSIGINGS.

F. 5104 Wysiging no. 1..... Tweedehandse uitrusting en onderdele: Uitrusting na ander sentrum geneem. Sluitingsdatum 17/7/64.

Nadere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

TENDER No. SWAH. 64/65/2.

Tenderdokumente vir die oprig van tien huise op Walvisbaai, Suidwes-Afrika, lê ter insae op die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en dié van die Haweingenieur, Nuwe Werke, Walvisbaai, waar dit teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel verkry kan word.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 31 Julie 1964.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

TENDER No. C.C.E. 339.

Tenderdokumente vir die bou van 'n eet-en-wasgebou op Mason's Mill, Natal, lê ter insae op die kantoor van die Residentingenieur (aanleg), Umbilo, Durban, en dié van die Distriksingenieur (aanleg), Pietermaritzburg. Teen 'n deposito van R4 (vier rand) per stel kan die tenderdokumente van laasgenoemde kantoor verkry word.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag, 31 Julie 1964.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

TENDER VIR PLASTIEKHOUERS.

Tenders word ingewag vir die voorsiening van plastiekhouers vir die S.A.S.-kalender vir 1965 en die tenderdokumente daarvoor kan verkry word van die kantoor van die Bestuurder, Publisiteits- en Reisdepartement, Kamer No. 410, Gloucestergebou, Rissikstraat 66, of Posbus 1111, Johannesburg.

Hierdie tender sluit om 9 vm. op Vrydag 17 Julie 1964.

J. P. HUGO,
Hoofbestuurder.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
General Manager.
8186—3

Johannesburg.

TENDER ALTERATIONS.

F. 5104 Amendment No. 1 Second Hand Plant and Spares: Plant transferred to another centre. Closing date 17/7/64

Any further information may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

J. P. HUGO,
General Manager.
8187—3

Johannesburg.

TENDER No. SWAH. 64/65/2.

Tender documents for the erection of ten houses at Walvis Bay, South West Africa, may be inspected at the offices of the System Manager, Windhoek, and the Harbour Engineer, New Works, Walvis Bay, where they may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 31st July, 1964.

J. P. HUGO,
General Manager.
8188—3

TENDER No. C.C.E. 339.

Tender documents for the erection of a Mess and Ablution Block at Mason's Mill, Natal, may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban, and the District Engineer, Construction, Pietermaritzburg, from which latter office they may be obtained on payment of a deposit of R4 (four rand) per set.

This tender close at 9 a.m. on Friday, 31st July, 1964.

J. P. HUGO,
General Manager.
8185—3

TENDER FOR PLASTIC HOLDERS.

Tenders are invited for the supply of plastic holders for the S.A.R. Calendar for 1965 and tender documents may be obtained from the office of the Manager, Publicity and Travel Department, Room No. 410, Gloucester House, 66 Rissik Street, or P.O. Box 1111, Johannesburg.

This tender closes at 9 a.m. on Friday, 17th July, 1964.

J. P. HUGO,
General Manager.
8213—3

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en huidige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 22 Julie 1964, bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan aangeheg word.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf.

Die aanstelling is deeltyds en privaatpraktyk word toegelaat.

Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisyne toelae per jaar.
	R	R
Transvaal.		
Alberton	2,400	Kontrak.
Blyderivier-gebied (Pelgrimsrus)	746	120
Gelukspan (Lichtenburg)	1,500	840
Oranje-Vrystaat.		
Boshof	2,000	960
*Bultfontein	2,100	300
Hertzogville (Boshof)	1,440	696
Kestell (Bethlehem)	2,000	160
Lindley	1,798	1,216
Memel (Vrede)	2,280	480
Rouxville	2,250	300
Thaba 'Nchu	1,872	250
Virginia	1,404	424
Kaapprovinsie.		
Alicedale (Albanie)	469	80
Barrydale (Swellendam)	558	84
Bonnievale (Swellendam)	480	170
Cala (Xalanga)	2,100	150
Ceres	900	130
Cradock	2,400	240
Franschhoek (Paarl)	1,500	100
Greyton (Caldeon)	832	120
Jamestown (Aliwal-Noord)	1,030	150
Kamieskroon (Springbok)	510	100
Marydale (Prieska)	620	120
Merweville (Beaufort-Wes)	706	70
Middeldrift	1,240	472
Niekerkshoop (Hay)	1,320	200
Port Nolloth (Namakwaland)	1,774	250
Seymour (Stockenström)	1,618	648
Stutterheim	1,150	200
Taung	1,310	20
Victoria-Wes	1,258	360
Vosburg	1,212	50
Natal.		
Colenso (Estcourt)	992	120
Empangeni (Laer Umfolozi)	1,350	132
Ingwavuma	2,580	150
Mahlabatini	1,008	48
Nongoma	2,100	294
Paulpietersburg	1,150	80

Die sentrums tussen hakies is die landdrosdistrikte.

* Die spoorwegaanstelling is ook vakant. Die suksesvolle applikant vir die distriksgeneesheerskap mag ook vir aanstelling as spoorweggeneesheer aansoek doen.

Bogenoemde salaris dek alle dienste waarvoor die Departement van Gesondheid in die onderhawige gebied verantwoordelik is. Geen bykomende gelde is betaalbaar nie, behalwe—

(*a*) mylgelde teen 10 sent per myl bereken en alleen ten opsigte van ritte na plekke buite 'n omtrek van 3 myl van die hoofstandplaas af;

(*b*) verblyfkoste ten R2 per nag wanneer die Distriksgeneesheer uithuisig is; en

(*c*) operasiegelde teen 'n vasgestelde tarief ten opsigte van sekere operasies wat op 'n vrywillige basis deur die Distriksgeneesheer op Staatspasiënte uitgevoer word en wat nie as 'n deel van sy roetinepligte beskou word nie.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty of appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 22nd July, 1964. Copies of testimonials may be attached.

Applicants must also state whether they can speak, read and write both official languages.

The appointments are on a part-time basis and private practice is permitted.

If more than one post is applied for, a separate application must be submitted in respect of each one.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	R	R
Transvaal.		
Alberton	2,400	Contract.
Blyde River area (Pelgrim's Rest)	746	120
Gelukspan (Lichtenburg)	1,500	840
Orange Free State.		
Boshof	2,000	960
*Bultfontein	2,100	300
Hertzogville (Boshof)	1,440	696
Kestell (Bethlehem)	2,000	160
Lindley	1,798	1,216
Memel (Vrede)	2,280	480
Rouxville	2,250	300
Thaba 'Nchu	1,872	250
Viginia	1,404	424
Cape Province.		
Alicedale (Albany)	469	80
Barrydale (Swellendam)	558	84
Bonnievale (Swellendam)	480	170
Cala (Xalanga)	21,00	150
Ceres	900	130
Cradock	2,400	240
Franschhoek (Paarl)	1,500	100
Greyton (Caledon)	832	120
Jamestown (Aliwal North)	1,030	150
Kameskroon (Springbok)	510	100
Marydale (Prieska)	620	120
Merweville (Beaufort West)	706	70
Middeldrift	1,240	472
Niekerkshoop (Hay)	1,320	200
Port Nolloth (Namaqualand)	1,774	250
Seymour (Stockenström)	1,618	648
Stutterheim	1,150	200
Taung	1,310	20
Victoria West	1,258	360
Vosburg	1,212	50
Natal.		
Colenso (Estcourt)	992	120
Empangeni (Lower Umfolozi)	1,350	132
Ingwavuma	2,580	150
Mahlabatini	1,008	48
Nongoma	2,100	294
Paulpietersburg	1,150	80

The Centres in brackets are the magisterial districts.

* The Railway appointment is also vacant. The successful applicant may also apply for appointment as Railway Medical Officer.

The abovementioned salary covers all services for which the Department of Health is responsible in the area concerned. No additional fees are payable, except—

(*a*) Mileage calculated at 10c per mile, only in respect of journeys to places outside a radius of 3 miles from headquarters;

(*b*) subsistence allowance at R2 per night when the District Surgeon is away from home; and

(*c*) operation fees at a fixed tariff in respect of certain operations which are performed on a voluntary basis by the District Surgeon on State patients and which are not regarded as part of his routine duties.

Ten aansien van die medisynetoelae moet die bekleër van die pos medisyne aan behoeftiges op eie koste verskaf, maar—

(i) entstof word gratis verskaf;
(ii) Tuberkulose- en Veneriese siektemiddels word deur die Departement van Gesondheid voorsien;
(iii) in die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departement van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word die bekleër toegelaat om voorskrifte aan kontrakterende aptekers vir die bereiding van die medisyne op koste van die betrokke departement uit te reik.

In regard to the drug allowance the incumbent must supply drugs to indigent patients at his own expense, but—

(i) vaccine is supplied free of charge;
(ii) tuberculosis and venereal preparations are supplied by the Department of Health; and
(iii) in the case of patients for whose treatment the Department of Police, Prisons, Defence or Pensions are responsible, the incumbent is permitted to issue prescriptions to contracting chemists at the expense of the department concerned.

26-3-10-17

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Mei 1964.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Kommissaris vir Pneumokoniose Vergoeding, 1962/63 (R.P. 28/1964). Prys R0.80 (oorsee R1.00, posvry).
Drie-en-vyfstigste Verslag van die Staatskuld Kommissarisse, 1962/63 (R.P. 30/1964). Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
Jaarverslag van die Raad vir die Hervestiging van Naturelle, 1962/63 (R.P. 31/1964). Prys R1.20 (oorsee R1.50, posvry).
Jaarverslag van die Departement van Bantoe-Onderwys, 1962. (R.P. 37/1964). Prys R0.70 (oorsee R0.90, posvry).
Verslag van die Nasionale Adviserende Onderwysraad vir 1963. (R.P. 41/1964). Prys R0.35 (oorsee R0.45, posvry).

GEKOSE KOMITEE VERSLAE.

Verslag van die Gekose Komitee oor die Wetsontwerp op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse) (G.K. 6/1964). Prys R0.45 (oorsee R0.60, posvry).
Verslag van die Gekose Komitee oor die Onderwerp van die Wysigingswetsontwerp op Motorvoertuigassuransie (G.K. 7/1964). Prys R1.20 (oorsee R1.50, posvry).
Verslag van die Gekose Komitee oor die Onderwerp van die Wetsontwerp op Winkels en Kantore (G.K. 8/1964). Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).

WETTE, 1964.

Wet No. 30/1964—Landboupakhuiswysigingswet. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).
Wet No. 31/1964—Wysigingswet op Grondbewaring. Prys R0.10 (oorsee R0.15, posvry).
Wet No. 32/1964—Wysigingswet op Onkruid. Prys R0.05 (oorsee R0.10, posvry).

LANDKAARTE.

1:50,000 *S.A. Topo Reeks.*
No. 2629AC—Kinross. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
No. 2629BC—Davel. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
No. 3026BD—Rouxville. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
No. 3129AB—Flagstaff. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
No. 3422AB—Pacaltsdorp. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).

DIVERSE.

Jaarverslag van die Departement van Justisie 1963. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
Maandbulletin van Statistieke, April 1964. Prys R0.60 (oorsee R0.75, posvry).
Mechanical Terms Afrikaans-English. Prys R0.35 (oorsee R0.45, posvry).

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during May, 1964.

BLUE BOOKS.

Report of the Pneumoconiosis Compensation Commissioner, 1962/63. (R.P. 28/1964). Price R0.80 (overseas R1.00, post free).
Fifty-Third Report of the Public Dept Commissioners, 1962/63. (R.P. 30/1964). Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
Annual Report of the Natives Resettlement Board, 1962/63. (R.P. 31/1964). Price R1.20 (overseas R1.50, post free).
Annual Report of the Department of Bantu Education, 1962. (R.P. 37/1964). Price R0.70 (overseas R0.90, post free).
Report of the National Advisory Education Council for 1963. (R.P. 41/1964). Price R0.35 (overseas R0.45, post free).

SELECT COMMITTEE REPORTS.

Report of the Select Committee on the Financial Institutions (Investment of Funds) Bill (S.C. 6/1964). Price R0.45 (overseas R0.60, post free).
Report of the Select Committee on the Subject of the Motor Vehicle Insurance Amendment Bill (S.C. 7/1964). Price R1.20 (overseas R1.50, post free).
Report of the Select Committee on the Subject of the Shops and Offices Bill (S.C. 8/1964). Price R0.10 (overseas R0.15, post free).

ACTS, 1964.

Act No. 30/1964—Agricultural Warehouse Amendment. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).
Act No. 31/1964—Soil Conservation Amendment Act, 1964. Price R0.10 (overseas R0.15, post free).
Act No. 32/1964—Weeds Amendment Act. Price R0.05 (overseas R0.10, post free).

MAPS.

1:50,000 *S.A. Topo Series.*
No. 2629AC—Kinross. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
No. 2629BC—Davel. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
No. 3026BD—Rouxville. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
No. 3129AB—Flagstaff. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
No. 3422AB—Pacaltsdorp. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).

MISCELLANEOUS.

Annual Report of the Department of Justice, 1963. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
Monthly Bulletin of Statistics, April, 1964. Price R0.60 (overseas R0.75, post free).
Mechanical Terms Afrikaans-English. Price R0.35 (overseas R0.45, post free).

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS.

Aangesien 13 Julie 1964, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Goewermentskennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm., op Donderdag, 9 Julie vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 17 Julie 1964.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR GOVERNMENT NOTICES, ETC.

As the 13th July, 1964, is a public holiday, the closing time for the receipt of Government Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m. on Thursday, 9th July, for the *Government Gazette* of Friday, 17th July, 1964.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

SLUITINGSTYD VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien 13 Julie 1964, 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir die aanname van Wetlike Kennisgewings, ens., as volg wees:—

3 nm., op Vrydag, 10 Julie vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 17 Julie 1964.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.

As the 13th July, 1964, is a public holiday, the closing time for acceptance of Legal Notices, etc., will be as follows:—

3 p.m., on Friday, 10th July, for the *Government Gazette* of Friday, 17th July, 1964.

Late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedel oorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLING AS BEEDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE.

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „ Staatskoerant " 3 nm. op Maandag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „ Staatskoerant ". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „ Staatskoerant " geplaas word wat verandering van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80.

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch (single column).

In each case an additional half-inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature, respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion

CHANGE OF NAMES (INDIANS): R2.00 per insertion.

DECEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.35, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY.

Advertisers should note that the closing hours for the acceptance of " copy " for the " Government Gazette " is 3 p.m. on Monday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's " Gazette ". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the " Gazette " notifying any change in the closing hour.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.—BUSINESS NOTICES.

Adresveranderings, Staking van Besighede, Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL.

NOTICE.

Notice is hereby given that the manufacturing jeweller's business carried on by SCHALK WILLEM JACOBUS VORSTER, under the style of S. VORSTER, MANUFACTURING JEWELLER, at 211 Centenary Buildings, Bureau Lane, Pretoria, has been removed to 209 Chequer House, Queen Street, Pretoria, with effect from the 15th day of June, 1964.

7440—19-26-3

NOTICE OF REMOVAL.

On the 1st July, 1964, FEMINA UNDERGARMENT MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD., of 196 Fox Street, Johannesburg, will moye to Fourth Floor, Bitcon House, 179 Main Street, Johannesburg.

7679—19-26-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business conducted by KASSY'S FOOD LAND (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or name of FOOD LAND, at 451 Jan Smuts Avenue, Blairgowrie, Randburg, has been sold to DENIS COMNINOS, with the effect from the 1st June, 1964, from which date the said DENIS COMNINOS, will continue to conduct the business at the same address and under the same name. Dated at Johannesburg this 9th day of June, 1964.—Max Kavnat & Abrams, Attorneys for the Parties, Third Floor, Bristol House, Marshall Street, Johannesburg. 7460—19-26-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as B.C.S. and formerly owned by GEORGE EDMUND TURNER has been sold to ERIC HALKETT JACKSON, with effect from 31st May, 1964.

The said business comprises and includes the following branches:—

Branch D, at Naboomspruit.
Branch E, at Chester Siding.
Branch F, at Crecy Siding.
Pranch J, at Lehau Siding.
Branch L, at Tuinplaas.
Branch M, at Haakdoring Siding.
Branch O, at Codrington Siding.
Branch P, at Tweekanse.

As from 31st May, 1964, aforementioned the said ERIC HALKETT JACKSON will carry on the business of B.C.S. for his own sole use and benefit.—G. E. Turner, Proprietor. 7623—19-26-3

NOTICE OF CHANGE OF PERSONNEL.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ALFRED VAN DER ZEYDE and NICOLAAS JOHANNES PRETORIUS and DANIEL PIETER PRETORIUS, trading as PRETORIUS BROERS, in respect of the nurseryman business known as MERITI NURSERIES on the farm Sandford No. 291, Registration Division K.U., District Pilgrim's Rest, has been dissolved by the retirement therefrom of ALFRED VAN DER ZEYDE with effect from 15th July, 1964. The said NICOLAAS JOHANNES PRETORIUS and DANIEL PIETER PRETORIUS will continue to carry on the said business for their own account and benefit under the same style and at the same address.—E. M. Stanford, Attorney for the Parties, Kruger Park Street (P.O. Box 88), White River. 7531—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by GEORGE JAMES ALLISON under the name and style of REPUBLIC DRAPERS & OUTFITTERS at 118 Church Street, Pretoria, will, with effect from the 1st July, 1964, be removed to 355 Struben Street, Pretoria.—G. J. Allison, C/o Union Bookkeeping Bureau, P.O. Box 2493, Pretoria, Transvaal, 5th June, 1964. 7709—19-26-3

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MABEL ANN SCHEEPERS at Mooiplaas No. 69, District of Pretoria, under the style or firm of MOOIPLAAS SUPERMARKET was removed to 720 Rabie Street, Erasmia, on the 1st June, 1964, where it will continue to be carried on under the same name.—M. A. Scheepers. 7934—26-3-10

NOTICE.

The general dealer's, provision dealer's and fish fryer's business carried on by STELIOS TZIAKIS under the style of MYRENA FISH AND CHIPS AND CAFÉ at No. 15 First Street, Springs, has been sold and will be transferred to ANNA BLACK (born BESTER), married in community of property to CHARLES BLACK and assisted by him herein as far as need be, thirty (30) days after publication of this notice.

The said ANNA BLACK will carry on the said business under the same style and at the same address.—S. Judes and Co., Attorneys for the Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, 44 Third Street (P.O. Box 313), Springs. 8004—26-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by the late ARTHUR LEVINE, under the style or firm of REEF MOTOR AND CYCLE WORKS, at 681 Voortrekker Road, Brakpan, was abandoned on the 28th February, 1964, on which date the stock-in-trade, fixtures and fittings, safe and tools were sold.—Max Toker, Attroney for the Executors Testamentary in the Estate of the late Arthur Levine, P.O. Box 247, Benoni.

7824—26-3-10

Notice is hereby given that the business purchased by MAX WITTEKIND, known as BUITENDACH'S PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS, of 20 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold to BORIS MILWIDSKY and HENNING KAABER, on co-partnership. Dated at Johannesburg this the 19th day of June, 1964. 8048—26-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by SAREL EDWARD VAN DER WESTHUIZEN, under the style of BUITENDACH'S PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS at 20 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, has been sold to MAX WITTEKIND with effect vrom 18th June, 1964, up to which date the said SAREL EDWARD VAN DER WESTHUIZEN will remain liable for all debts of the said business. Dated at Johannesburg this the 19th day of June, 1964. 8049—26-3-10

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, and in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that LOUIS JOHANNES MOMBERG hereby sells his share in the businesses known as REFINERY SERVICE STATION in Main Reef Road, Boksburg, and IMPALA CAR SALES in Tom Jones Street, Benoni, to HERMANUS ALBERTUS VON WIELLIGH, and that the latter will continue to conduct the businesses under the same name and style at the above addresses for his own benefit.—P. G. de Vries, Attorney for the Parties, Progress Building, 41 First Street (P.O. Box 5070), Boksburg North. 8214—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHRISOSTOMOS IOANNOU, carrying on business as a general dealer and tearoom at 94 Church Street, Mayfair, Johannesburg, under the style of WESTERN TEAROOM, to dispose of the said business, together with the assets thereof, after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the last publication of this advertisement to ALEXANDROS CONSTANTINOU, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort. 8216—3

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JACOBUS STEPHANUS VERMAAK, van Pongola, van voorneme is om die kafeebesigheid bekend as DIE KOFFIEHUIS, van Piet Retiefweg, Pongola, aan BASIL YANOULIAS, van Pongola, te verkoop en oor te dra. Gedateer te Piet Retief op 11 Junie 1964.—Vorster, De Villiers & Erasmus, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Piet Retief. 8100—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 as amended that the business carried on by FANNY SOYANE, under the style of VOLSTRUISNEK TRADING STORE, at Volstruisnek District Rustenburg, has been sold on the 1st day of June, 1964, to SAMUEL MATSHEGO of Saulspoort, District Rustenburg, as a going concern, and that ownership in the assets of the said business will vest in the aid SAMUEL MATSHEGO, 30 (thirty) days after the appearance of the last in this series of advertisements.—D. Jacobson, 509 J.B.S. Buildings, Church Square, Pretoria. 8222—3

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as OUTSPAN CAFÉ & STORE, carried on by CONSTANTIN CAVOUKIS at 32 Voortrekker Street, Kempton Park, has been sold to APOSTOLOS GRIGORIADIS with effect from 1st July, 1964, who will carry on business for his own benefit at the same address.—N. Golach, of Golach & Schumann, Attorneys for Seller, Ebena Buildings, West Street (P.O. Box 168), Kempton Park. 8154—3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ADELINO MORO, carrying on business as radio and electrical repairers, at Shop No. 3, Group Arcade, Stand No. 1280, Emerald Street, Carletonville, under the style or firm of CARLETONVILLE ELECTRIC, intends abandoning the said business and disposing of the assets other than in the ordinary course of business.

Creditors are advised to note any objection to the abandonment of the business and to the sale of the assets as aforesaid with MESSRS. JEROLD TAITZ & MUNTINGH, 103 Harlequin Building, P.O. Box 381, Carletonville, or alternatively with MESSRS. J. H. HOLTON & WADGE, Montalto, corner of Palladium and Fluorspar Streets, P.O. Box 140, Carletonville, within a period of 30 days of the publication of this notice. 8103—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that SOLOMON HIRSH MALITSKIE, carrying on business as chemist and druggist and general dealer, at 145c Pretoria Road, Silverton, District Pretoria, under the style or firm of MATTLYN PHARMACY, intends to dispose of the said business to COLIN GEORGE HARRISON, in his capacity as trustee for a company about to be formed, with effect from the 27th June, 1964, which will thereafter continue to conduct the said business for its own account and benefit at the same address under the style or firm of MATTLYN PHARMACY. — M. Goldberg & Co., Attorneys for the Parties, 306 Central House, Central Street, Pretoria. 8148—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat BERNARDUS FREDERICK SCHEEPERS, wat handel gedryf het onder die naam en styl van NARDUS KONTANT WINKEL, op die plaas Hardtimes No. 162, Registrasie Afdeling L.R., Distrik Potgietersrust, sy genoemde besigheid verkoop het aan GEORGE ANTONIE POTGIETER, wie die betrokke besigheid onder die naam en styl van MALESODI KONTANT WINKEL, na verstryking van 'n periode van 30 dae gereken vanaf die laaste publikasie hiervan, sal voortsit by dieselfde adres vir sy eie voordeel en rekening.—Botha & Botha, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerweg 88, Posbus 98, Potgietersrus. 8146—3

NOTICE.

Notice is hereby given that in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, it is the intention of LESLIE GODWIN, carrying on business as Ladies Hairdresser under the style of Maison Emile, at Shop Numbers 2 and 3, Zarann Mansions, 41 Claim Street, Joubert Park, Johannesburg, to dispose of the said business, together with all the assets thereof as from thirty (30) days from the last publication of this notice to MARCELLA SCARPONE, who will thereafter carry on the said business under the same style at the same address. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1964.—A. Livingstone & Co., Attorneys for Parties, Second Floor, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg. 8231—3

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 34 van die Insolvensiewet, soos gewysig, dat die besigheid van algemene handelaar gedryf deur LOUIS JOHANNES ELIZA DE JAGER, onder die naam van UITVALSKOP HANDELSHUIS, te Uitvalskop, Distrik Schweizer-Reneke, verkoop is aan MNR. LOURENS DE JAGER, vanaf 1 Julie 1964 vanaf welke datum die Koper hierdie besigheid onder dieselfde naam en adres vir eie wins en rekening sal voortsit. —De Kock & Duffey, Prokureurs vir die Partye, Schweizerstraat (Posbus 37), Schweizer-Reneke. 8159—3

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that SPES BONA DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as milk purveyors and fresh produce dealers at 21b Rothsay Street, Benoni, intend moving to new premises at 26 Rothsay Street, Benoni, with effect from the 1st July, 1964. Dated at Benoni this 23rd day of June, 1964.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the firm, P.O. Box 243, Benoni. 8175—3-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JAMES CHRISTOPHER CHURCH, trading as REED & CHURCH BROS., 51 Joubert Street, Germiston, to dispose of the said business as a going concern, including goodwill, plant and equipment to UNITY CARRIERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business at the same address for its own account and benefit from the 3rd August, 1964.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Parties, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston. 8174—3

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomstig bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat ROBERT JAMES PANSEGROUW die algemene handelaarsaak, bekend as A.R. STORES, geleë te Rubbervale, Distrik Letaba, verkoop het aan TRANS-TERRA CHEMICALS (EIENDOMS), BEPERK, met werking 30 (dertig) dae vanaf datum van publikasie hiervan en dat gemelde Maatskappy daarna sake sal doen vir dié se eie voordeel onder dieselfde naam en op dieselfde plek.—N. C. Maritz, Prokureur vir die Partye, Letabahuis, Danie Joubertstraat (Posbus 304), Tzaneen. 8162—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DAVID DAVIDSON, carrying on business as a general dealer, Native eating-house keeper, fresh produce dealer and butcher, at Stand No. 69, Luipaardsvlei, Krugersdorp, under the style of LUIPAARDSVLEI STORES, to dispose of the said business, together with all the assets therof, after the expiration of a period of thirty (30) days after the last publication hereof to JOSE TEXEIRA, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit. Dated at Krugersdorp, this 22nd day of June, 1964.—Wolk & Uran, Attorneys for the Parties, 1/4 S.A. Mutual Buildings, Burger Street (P.O. Box 92), Krugersdorp. 8170—3

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SAMUEL KOPEL and HYMIE KOPEL, trading in co-partnership as general dealers under the style of LICHTENBURG JEWELLERS at 65d Scholtz Street, Lichtenburg, to dispose of their business as a going concern, including all assets thereof, to LICHTENBURG JEWELLERS (PROPRIETARY), LIMITED, which will assume responsibility for all liabilities of the said business and which will continue to conduct business for its own account and benefit after expiry of the statutory period of 30 days after date hereof.—Percy Stabin, Attorney for Parties, 713 Loveday House, Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 8282—3

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of tea room and grocery store, carried on by KYRIAKOS JOHN KYRIAKOU, at 646-648 Frederika Street, Pretoria, under the style of PROTEA TEA ROOM & GROCERY STORE, has been removed as from 1st April, 1964, to 650-652 Frederika Street, Pretoria, from where the said business will be carried on. Dated at Pretoria this 24th day of June, 1964.—K. J. Kyriakou. 8192—3

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat MARIA ISABEL RODRIGUES DOS SANTOS, in haar hoedanigheid as aangewese Eksekutrise Datief in die Boedel van wyle ANTONIO GABRIEL DOS SANTOS en FRANCISCO DA SILVA COELHO, wat sake doen as 'n melkleweransier, kruidenier, varsprodukte-handelaar en mineralewater-handelaar te Northdenelaan 108, Brakpan, onder die firmanaam KOMMANDO STORES, voornemens is om die gesegde besigheid te verkoop aan CLEOPAS ELIA, wat dit sal voortsit onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie en uitsluitlike voordeel met effek vanaf 15 Augustus 1964.—Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir die Partye, Sheffreelgebou 108/113, Posbus 116, Brakpan. 8305—3

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN KOKORIS, carrying on business as general dealer at 23 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, under the style of GOLDEN CITY SUPPLY, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, as from 30 days from the expiry of these notices, to THEO KOKORIS, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Sidney P. Franklin, Attorney for the Parties, Eighth Floor, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 8357—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die besigheid bekend as BROWN'S HAIRDRESSING SALOON te Julesstraat 374a, Malvern, Johannesburg, verkoop is deur JEANETTE ALIDA LUMAKIS aan ANNA MAGDALENA MACKENZIE en oorgedra sal word 30 (dertig) dae na verskyning hiervan.

Gedateer te Springs op hierdie 24ste dag van Junie 1964.—Chris. Venter, Prokureur, Apexgebou 10, Posbus 188, Springs. 8311—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FRANCISCO SARDINHA DE SAUSA, carrying on business as general dealer, café proprietor and fresh produce dealer under the style or firm of BEMFICA CAFÉ at 901 Ben Swart Street, Villieria, Pretoria, and 600 Twenty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, to dispose of all the assets of the said business as aforesaid, to JOSE SANTANA DE ARAUJO with effect from 30 days after the last publication hereof, and that the said JOSE SANTANA DE ARAUJO will carry on the aforesaid business under the same trade name and style for his own account and benefit. Pretoria, the 26th day of June, 1964.—Pickard & Pickard, Attorneys for the Parties, National Building Society Building, Church Square, Pretoria. 8338—3

Geliewe kennisgewing te neem dat die algemene handelaars saak gevoer deur EDWARD GEORGE OSBORNE onder die naam van AFRICAN STORES, geleë aan Langestraat 15, in die dorp Lydenburg, op die 1ste Julie 1964 oorgeneem word deur mnre. DAN PIENAAR en ELMO PIERRE PIENAAR, wat die besigheid voortaan op dieselfde plek en onder dieselfde naam sal voer.—G. C. O. Lategan, Agent vir Partye, Posbus 137. Lydenburg. 8310—3

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 as amended, that it is the intention of JERONYMOS SAVVAS, carrying on business as a café and milk bar at 116 Greenway, Greenside, Johannesburg, under the style of REX CAFÉ, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, thirty (30) days after the final publication of this notice, to APOSTOLOS TONY COUTSELINIS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same name for his own account and benefit.—Fredman & Fredman, P.O. Box 11004, Johannesburg. 8358—3

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 as amended, that it is the intention of THEODORA PAPANICOLAU, carrying on business as a tearoom and grocery store at 2 Fifth Avenue, Emmarentia Extension, Johannesburg, under the style of VICTORY CAFÉ, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, thirty (30) days after the expiration of these advertisements, to ANDREW CHRISTODOLOU, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—N. Mendelow, Attorney for the Parties, 70 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 8359—3

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SAREL JOHANNES DELPORT, carrying on a general dealer's and scrap metal business at 42 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg, under the style of LILIAN METALS, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the expiry of this advertisement to INDUSTRIAL EXCHANGE CORPORATION (S.A.) (PTY.), LTD., which Company will thereafter carry on the said business at the same address for its own account and benefit.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 8356—3

NOTICE.

Notice is hereby given that FRANK DUPONT CHRISTINA has sold the business conducted by him under the name of TEK'S GROCERIES AND PROVISION STORE at 48 Old Pretoria Road, Craighall Park, Johannesburg, to DEMETRA SOLOMOU in her capacity as Trustee for a Company to be formed, as a going concern, together with all its assets save and except for book-debts, with effect from the expiry of 30 days from publication hereof.—M. J. Silver & Michel Lazarus, Attorneys to Purchaser, P.O. Box 3394, Johannesburg. 8353—3

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS JOHANNES ACKERMAN carrying on business as general dealer at 197a Rietfontein Road, Primrose, under the style of PRIMROSE CAR SALES, to dispose of the said business together with all the assets thereof as from the expiry of this advertisement to LODEWIKUS JOHANNES ERASMUS, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for the Parties, 103-105 United Buildings, 107 Rietfontein Road, Primrose. 8355—3

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 as amended, that it is the intention of SYBILLE HANNAH DUKE, carrying on business as ladies' outfitter at 189c Nigel Road, Selcourt, Springs, under the style of SYBILLE'S, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, as from the 1st day of August, 1964, to TILLY RABIN, who will thereafter carry on the said business at the same address for her own account and benefit. The liabilities of the said Seller having been guaranteed by Joseph Nagel, National Outfitter, Kempton Park.—Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 8368—3

KAAP.—CAPE.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ABEL GERHARDUS PIENAAR, handeldrywende as algemene handelaar, kafee, mineraalwater en varsproduktehandelaar onder die naam A. G. PIENAAR, op Perseel No. 317, Andries Pretoriusstraat, Noupoort, K.P., die besigheid verkoop het aan MARIA HELEN CHARLOTTE VISSER en JOHN BEDFORD VISSER en dat laasgenoemdes gemelde besigheid vanaf die 1ste Julie 1964, op dieselfde perseel sal drywe vir hul eie voordeel, onder hul eie naam. Gedateer te Noupoort, K.P., die 12de Junie 1964.—P. H. Oosthuizen, Prokureur vir alle Partye. 7822—26-3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of SARAH KATZEFF (born HONOR), carrying on business as CASTLE DRAPERS AND OUTFITTERS at 45-47 Upper Darling Street, Cape Town, to sell the said business to CASTLE DRAPERS AND OUTFITTTERS (PTY.), LTD, who will carry on business at the same address for its own account and benefit. Dated at Cape Town this 15th day of June, 1964.—E. Kluk & Co., Attorneys for the Parties, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town. 7888—26-3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GEORGE GIALAMAS to alienate his business known as MUIZENBERG FRUIT STORE which he conducts at Masonic Buildings, York Road, Muizenberg, to MICHAEL TSALIKOGLOU and CHRISTOS PAVLOPOULOS, who will henceforth conduct the said business for their own account at the said address. Dated at Muizenberg this 24th day of June, 1964.—Walter Block, Attorney for Seller, York Road, Muizenberg. 8233—3

ALIENATION OF BUSINESS.

N. J. DU TOIT, trading as GARDEN PATH CAFÉ, 5 Cleveland Road, Claremont, intends selling the business aforesaid in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936. 8248—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PIETER KRUGER carrying on business as a general dealer on the farm Vooruitsig, District of Stutterheim, to dispose of the said business together with goodwill, equipment and stock-in-trade, on the 15th day of July, 1964, to RICHARD NOBLE WOLSTENHOLME, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit.—Wylde Brothers, Attorneys for both Parties, Dragoon Street (P.O. Box 11), Stutterheim. 8206—3-10

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepaling van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat CHRISTINA SUSANNA MAGDALENA BURGER, wat handel drywe as G. BURGER, te Eerstestuiwer, Moravia, distrik Piketberg, van voornemens is om haar algemene handelaarsbesigheid oor te dra op naam van JACOBUS JOHANNES SMIT, van dieselfde adres, vir sy eie wins en rekening.—Bolandse Eksekuteurskamer, Bpk., Piketberg, Agente vir Partye. 8211—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDITH GRACE HADDOW, intends to dispose of her restricted General Dealer's business carried on by her on Subdivision A of 451 and remainder of 451, Port Shepstone, under the style of HOBBIES, to AUBREY GORDON THOMPSON, who will carry on the said business under the same style on Portion of Lot No. 371, Port Shepstone. Dated at Port Shepstone this 24th day of June, 1964.—Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Parties, P.O. Box 18 and 29, Port Shepstone. 8227—3-10

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig dat CAREL PETRUS VAN DER WESTHUIZEN en die Eksekuteurs en Administrateurs in Boedel wyle EBEN LE GRANGE VAN DER WESTHUIZEN, en JOHANNES IRENUS VAN DER WESTHUIZEN, die laasgenoemde handeldrywende te Erf No. 139, Joostestraat, Loxton, in die Landdrosgebied, Victoria-Wes, onder die naam van LOXTON BOTTELSTOOR, van voornemens is om hulle onderskeidelike regte in die gesegde perseël en besigheid tesame met die dranklisensie gehou deur die gesegde JOHANNES IRENUS VAN DER WESTHUIZEN, as genomineerde van gesegde C. P. VAN DER WESTHUIZEN, en Boedel wyle E. LE G. VAN DER WESTHUIZEN, en ander lisensies, klandisiewaarde, drank en ander voorrade, meublemente en uitrusting te verkoop aan ANDREW JOHN ROHLANDT, wat die gesegde besigheid sal voortsit soos vanaf 1 Augustus 1964, op dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel en rekening. Geteken te Victoria-Wes, op hierdie 3de dag van Julie 1964.—Kempen & Kempen, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 84 (Posbus 24), Victoria-Wes. 8218—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that KAYDICK INVESTMENTS (PTY.), LTD., trading as EDNOR HAIRSTYLISTS, Church Road, Sea Point, intends disposing of the said business to MICHAEL BRAUNE.—B. Zackon & Birkan, Seller's Attorneys, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town. Prisman & Rubik, Purchaser's Attorneys, Globe House, 5 Hout Street, Cape Town. 8283—3

TRANSFER OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the general dealer's and fresh produce dealer's business hitherto carried on by SARIF DALWAI under the style of LUCKY STORE at 88 School Street, Paarl, will be taken over, together with the goodwill, fixtures and fittings and stock-in-trade by ISMAIL KHAN, who will carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit, with effect from 30 days after date of publication hereof.—Solomon Miller & Maisel, Attorneys for the Parties, 49 Lady Grey Street, Paarl. 8155—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM ALFRED JAMES ROWE and ALETTA GHESINA ROWE, carrying on a general dealer's and café business at 49 South Union Street, Port Elizabeth, and known as ROXY MILK BAR, have alienated the said business as a going concern to FRED WARRINGHAM as from the 1st July, 1964, who will thereafter carry on the said business under the same style, at the same address and for his own account.—G. J. van der Linde & Co., Attorneys for the Parties, 508 Sanlam Building, Strand Street, Port Elizabeth. 8238—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat mnr. NICOLAAS GYSBERT VAN DER MERWE, wat sake doen as mansuitruster onder die firmanaam N. G. VAN DER MERWE, geleë te Hoofstraat, Moorreesburg, distrik Malmesbury, van voorneme is om die gesegde besigheid te verkoop aan MARTIN JOHANNES SCHREUDER, wat die besigheid sal voortsit onder dieselfde naam en adres vir sy eie voordeel en rekening. Gedateer te Moorreesburg, op hierdie 26ste dag van Junie 1964.—P. E. Toerien, Agent vir Partye, Takbestuurder, Santam Beperk, Posbus 14, Moorreesburg. 8312—3

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the restaurant business heretofore carried on by JOHN CASEY under the style of LE PETIT PARIS at 38 Burg Street, Cape Town, has been sold and will, 30 days after the final publication hereof, be transferred to WILLEM DE KWAADSTENIET, who will carry on the business under the same name and style. Dated at Cape Town this 24th day of June, 1964.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for the Seller, 54 Shortmarket Street, Cape Town. 8321—3

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that MATHEW SACKS intends to dispose of the licenced business conducted by him at CARDIFF CASTLE BAR, corner of Main Street and Kildare Road, Newlands, Cape Province, together with the liquor licence and other licences, and all the fixtures, fittings, equipment and stock-in-trade thereof to the SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED.—MacCallum's, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 8344—3

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALLY KHAN & SONS (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business as TAMBOERS KLOOF HANDY HOUSE at 34 Hastings Street, Tamboerskloof, Cape Town, intends to dispose of the said business to ALFONSO AVELINO DE FREITAS and JOSE GIAGO DE ALVEN, who will carry on the said business at the same address under the same name for their own account with effect from 30 days from the last publication hereof.—Mostert & Bosman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 1456, Cape Town. 8351—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of VICTOR CHARLES HAYES, carrying on business as V. C. HAYES at 24 Kassels Vlei Road, Bellville South, to sell the said business to JANAP ABDULLAH NARKER who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Bellville this 23rd day of June, 1964.—David Kessler & Co., Attorneys for the Parties, 109 Voortrekker Road, Bellville. 8350—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat mnr. ISRAEL WOLF MURINIK van voorneme is om 'n sekere besigheid bekend as PIEKETBERG MINERALE WERKE en geleë te Voortrekkerstraat, Piketberg, te verkoop aan mnr. GEORGE FREDERIK KELLERMAN, wat die gemelde besigheid sal voortsit vir sy eie rekening en by dieselfde adres onder dieselfde naam. Gedateer te Piketberg, hierdie 24ste dag van Junie 1964.—Vlok & Van der Spuy, Prokureurs vir Partye, Voortrekkerstraat, Piketberg.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ISRAEL WOLF MURINIK, carrying on business as PIQUETBERG MINERAL WORKS in Voortrekker Street, Piquetberg, intends alienating the business to GEORGE FREDERIK KELLERMAN, who will continue to conduct the said business under the same style. Dated at Cape Town on this 24th day of June, 1964.—Vlok & Van der Spuy, Attorneys for Parties, Voortrekker Street, Piquetberg. 8335—3

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that MURIEL HOPKINS intends disposing of the business carried on by her under the style of MARITZBURG OCEAN PRODUCTS (PTY.), LTD., in the Market Hall, Pietermaritzburg, to JAMES ERIC VARNEY, who will carry on the said business at the same address as from the 1st July, 1964. Dated at Pietermaritzburg this 12th day of June, 1964.—Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for the Parties, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg. 7820—26-3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by CARL EKSTEEN under the style of CAPITAL AUCTIONEERS at 105 Church Street, Pietermaritzburg, has been sold with effect from the 1st May, 1964, to JOEY'S CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, as a going concern, who will continue to carry on the said business at the same address for its own benefit and account.—Cecil Nathan, Beattie & Co., N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg. 8306—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AUDRY GLENNIE FARRELL, to sell the business carried on by her at 265 Umhlanga Rocks Drive, Durban North, under the style of HOLMES HANDY HOUSE. Dated at Durban this 17th day of June, 1964.—Foddering, Hayes & Hughes, Agents for the Parties, 271 Umhlanga Rocks Drive, Durban North. 8141—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MARTHA J. STOKES to dispose of the business known as NAGLE SQUARE HAIRDRESSERS, carried on by her at 16 Allandale Place, Woodlands, Durban. Dated at Durban this 24th day of June, 1964.—D. H. Ginsberg, Attorney for the Parties, 810 Sanlam Buildings, Smith Street, Durban. 8259—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of FREDERICK JAMES APPLEBY to dispose of the business carried on by him as EEZY EETS at 110 Berea Road, Durban, to JOHANNES FREDERICK RUDMAN and GERARD PIETER RUDMAN. Dated at Durban this 1st day of July, 1964.—Doug. Jones & Co., Agents for Parties, City Permanent Buildings, 326 Smith Street, Durban. 8258—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HENDRIK JOHANNES BOTES to dispose of the business carried on by him under the style of MALVERN BUTCHERY at 143a Main Road, Malvern, Natal. Dated at Durban this 26th day of June, 1964.—D. B. Lyle, Attorney for Seller, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 8257—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of THOMAS ASHBORNE GEORGE HALL, carrying on business as general dealer and dealer in patent and proprietary medicines at Lot No. 13, Mtunzini Township, Zululand, under the style of UMLALAZI STORE, to dispose of the said business together with all the assets thereof to KENNETH A. FOX (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue the business under the style of HALL'S STORE at the same address with effect from the 4th day of July, 1964.—Winne & Winne, Attorneys for the Parties, 10 Main Street (P.O. Box 1), Eshowe. 8319—3

O.V.S.–O.F.S.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig; dat die besigheid bekend as E. S. M. STRACHAN, wat deur ELIZABETH SARAH MARTHA STRACHAN (gebore WILKONSON), gedryf is te Onderverdeling 2 van die plaas Solitude No. 226, Distrik Reitz, verkoop is aan JOHN PATRICK JOSEPH, wat die besigheid onder die naam BERNHARDINA TRADING STORES en by dieselfde adres sal voortsit vir eie rekening.—v. R. Olivier, Prokureur vir Partye, Staatspresident C. R. Swartstraat (Posbus 78), Reitz. 8172—3

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat IMPALA SPORT- EN FIETSHANDEL (EIENDOMS), BEPERK, wat besigheid doen as 'n algemene handelaar onder die naam IMPALA SPORT- EN FIETSHANDEL (EIENDOMS), BEPERK, Besigheid No. 2, te Erf No. 32, Fichardplein 37, Sasolburg, van voornemens is om die gemelde besigheid tesame met al die bates daarvan aan STEPHANUS JOHANNES DU PLESSIS, JAN RIEKERT DU PLESSIS en HENDRIK LOURENS MARTINUS DU PLESSIS te verkoop, welke kopers die besigheid sal voortsit te dieselfde adres vir hulle eie rekening onder die naam en styl van DU PLESSIS SPORT- EN FIETSWINKEL vanaf die 3de dag van Augustus 1964.—A. J. Grobbelaar, Prokureur vir Partye, Mutualgebou (Posbus 270), Sasolburg, O.V.S. 8345—3

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig Artikel 37 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat IMPALA SPORT HANDEL (EIENDOMS), BEPERK, wat besigheid doen as handelaar in sportbenodigdhede en fietse te Erf No. 32, Sichardt Plein 37, Sasolburg, van voorneme is om sy besigheid te verkoop aan STEPHANUS JOHANNES DU PLESSIS, JAN RIEKERT DU PLESSIS en HENDRIK LOURENS MARTINUS DU PLESSIS, wat die besigheid sal voortsit te dieselfde adres en onder die naam DU PLESSIS SPORT EN FIETS HANDEL, vir eie rekening soos vanaf 3 Augustus 1964. Geteken te Pretoria, op hierdie 29ste dag van Junie 1964.—Symington & De Kock, S.V.M. Gebou, St. Andrewstraat 72, Bloemfontein. 8376—3

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business conducted by MARGARETHA SOPHIA PETRONELLA SMITH under the style of HAMBURGER INN at 148 Church Street, Bloemfontein, has, with effect from the 1st day of May, 1964, been sold to ALBERTO TRISOLINO, who will continue to conduct the said business under the same name and at the same address for his sole benefit and account.—Siebert & Groenewald, Attorneys for the Parties, P.O. Box 379, Bloemfontein 8315—3

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

AANSOEK OM VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

(Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.)

Kennis word hierby gegee kragtens Maatskappyregistrasieregulasie 26, soos gewysig, dat aansoek gedoen is om 'n Verlofbrief van die Minister van Ekonomiese Sake ingevolge Artikel 21 van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig, waarby gelas word dat 'n Maatskappy wat opgerig is onder die naam DIE SIELKUNDIGE INSTITUUT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, geregistreer word met beperkte aanspreeklikheid maar sonder byvoeging van die woord "Beperk" agter sy naam.

Die hoofdoel waarvoor die Instituut opgerig word, is om die belange van die publiek te bevorder deur hom vir die uitbreiding van sielkundige dienste te beywer en misbruike teen te werk.

Die ander doelstellings van die Instituut is breedvoerig uiteengesit in die Akte van Oprigting, 'n afskrif waarvan ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende of die Kantoor van die Registrateur van Maatskappye, Karl Klinggebou, Pretoria.

Verder word hierby kennis gegee dat enige persoon wat beswaar het teen die registrasie van die Maatskappy, sodanige beswaar onder die aandag van die Minister van Ekonomiese Sake moet bring binne een maand na die datum van die derde publikasie hiervan. Beswaar moet ingedien word by wyse van 'n brief, in tweevoud, gerig aan die Registrateur van Maatskappye, Posbus 429, Pretoria. Gedateer te Pretoria, hierdie 19de dag van Junie 1964.—E. le Roux, vir Applikante, Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria. 8028—26-3-10

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence, in terms of Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended, directing that a Company which has been formed under the name THE SOMERSET WEST PUBLICITY ASSOCIATION, be registered with limited liability without the addition of the word, Limited to its name.

The main object of the Association is to publicise the advantages and attractions of Somerset West, its environs and districts, whether in relation to its scenery, climate, industries, businesses, farms, historical interest, or any other matters in any way it may deem fit with all the means at its disposal.

The other objects are set out in extenso in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or of the Registrar of Companies, Karl Kling Building, Pretoria.

Notice is further given that any person objecting to the registration of the Company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs within one month from the date of the third publication thereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Signed at Somerset West this 12th day of June, 1964.—Messrs Louw & Key, Applicants, 127 Main Street, Somerset West. 7836—26-3-10

THE NATIONAL MATCH COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

(Directorate: H. Shearer (Shapiro) (Chairman and Managing Director), B. Mandelstam, J. W. Turnbull, A. J. G. Kirk, J. C. Pank, S. G. M. Bam.)

NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Members of this Company will be held in the Board Room, 50 Delfos Road, Pretoria West, on Friday, the 17th July, 1964, at 11 a.m., for the purpose of considering and if thought fit, of passing with or without modification the following Resolutions:—

(1) As an Ordinary Resolution—Increase in Borrowing Powers:—

"That in terms of Article 60 of the Articles of Association of the Company the amount for the time being remaining undischarged of moneys raised, borrowed or secured by the Directors, otherwise than by the issue of Share Capital, shall not exceed twice the nominal amount of the issued Share Capital for the time being of the Company and that the action of the Directors in temporarily exceeding their existing borrowing powers is hereby confirmed and ratified."

(2) As a Special Resolution—Increase of Authorised Capital:—

"That the authorised Share Capital of the Company be increased from R500,000 divided into 1,000,000 Shares of 50 cents each, to R1,000,000 (one million rand) divided into 2,000,000 Shares of 50 cents each, ranking "pari passu" in all respects with the existing Shares of the Company."

(3) As an Ordinary Resolution:—

"That subject to the passing and registration of the aforesaid Special Resolution increasing the Authorised Capital of the Company to R1,000,000, the Directors of the Company be and they are hereby authorised, subject to the provisions of Section 70 dec. of the Companies Act, 1926, as amended, to issue and allot such quantity of unissued Shares to such persons, in such manner and at such time or times and upon such terms and conditions and at such price or prices, not being below par, as they, the Directors, may determine."

NOTE.—(*a*) The reason for the increase in borrowing powers is to give the Directors access to bridging finance to meet past and current expenditure in pursuance of the Company's policy of expansion and diversification.

(*b*) The reason for the Special Resolution increasing the authorised capital of the Company is to create and have available permanent Share capital for carrying out the same objects.

(*c*) The effect of the Special Resolution is to increase the Authorised Capital of the Company by the creation of 1,000,000 additional Shares of 50 cents each ranking "pari passu" in all respects with the existing Shares of 50 cents each in the Company.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 10th July to 17th July, 1964, both days inclusive.

A Member is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, to vote in his stead.

A proxy need not be a member of the Company. By Order of the Board.—A. R. Watson, Secretary. Registered Office: 50 Delfos Road, Pretoria West. Postal address: P.O. Box 903, Pretoria, 23rd June, 1964. 8184—3

THE JUMPERS CONSOLIDATED GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE OF CHANGE OF COMPANY SECRETARY, TRANSFER SECRETARY AND TRANSFER OFFICE.

Notice is hereby given that effective from 1st July, 1964, the Company Secretary, Transfer Secretary and Transfer Office will be as follows:—

George Robert Leon Thompson, Second Floor, Price Forbes House, Sauer and Frederick Streets, Johannesburg.

Betty and Dickson, Secretaries, Fifth Floor, Steytlers Buildings, Loveday and Market Streets, Johannesburg, 26th June, 1964. 8229—3

MONIS AND FATTIS GROUP.

MONIS AND FATTIS INDUSTRIES, LIMITED.

MONIS WINERIES, LIMITED.

L. FATTI AND COMPANY, LIMITED.

(All of which are incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY AND PREFERENCE DIVIDENDS.

Notice is hereby given that Dividends, as enumerated hereunder, have been declared by the Companies of the Group, payable to Shareholders registered in the books of the Companies at the close of business on the 17th July, 1964.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed between the 20th and 24th July, 1964 both days inclusive, and warrants in payment will be despatched from the Registered Offices of the Group on or about the 31st July, 1964.

The Dividends are declared in the currency of the Republic of South Africa and are subject to the deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic of South Africa.

Name of Company.	Rate of Percentage.	Dividend on Share.	Year.
1. Ordinary Dividends:—			
Monis & Fattis Industries, Ltd.	12½ per cent.	6·25c	to 31/1/64.
Monis Wineries, Limited.	22½ per cent.	11·25c	to 31/1/64.
L. Fatti & Co., Ltd.	7½ per cent.	3·750c	to 31/1/64.
2. Preference Dividends:—			
Monis & Fattis Industries, Ltd.	6 per cent.	12c	to 31/1/64.
Monis Wineries, Limited.	5 per cent (First).	10c	to 31/1/64.
Monis Wineries, Limited.	5½ per cent (Second).	11c	to 31/1/64.
L. Fatti & Co., Ltd.	5½ per cent.	11c	to 31/1/64.

By Order of the Board,
MONFATTI AGENCIES, LIMITED.
Group Transfer Secretaries.

C. D. RULE.

5 Richards Street
(P.O. Box 4498),
Selby,
Johannesburg.

8178—3

WEYMOUTH INVESTMENTS (PTY.), LIMITED.

NOTICE TO CREDITORS AND INTERESTED PARTIES.

Notice is hereby given, in terms of Clause 10 (*J*) (1) of the Offer of Compromise under Section 103 of the Companies Act, which was duly sanctioned by an Order of Court, dated the 11th February, 1964, that the Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection by interested parties for a period of thirty (30) days with effect from the 3rd July, 1964, at the offices of both the Joint Receivers for the Creditors, whose addresses are as shown hereunder.—A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg. A. Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Limited, 101-105 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.

8223—3

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 33 (FINAL).

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent, equivalent to 5 cents per share, and making 15 per cent or 7½ cents per share for the year, has been declared payable to Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 24th July, 1964.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Ordinary Shares will be closed from the 25th to the 30th July, 1964, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 31st July, 1964.

In terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic;

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Republic.

In terms of the Act this tax will be deducted from Dividends payable to the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Republic. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary. Transfer Secretaris: Maypole Trust Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 6381), Johannesburg, 25th June, 1964. 8281—3

STEELMETALS, LIMITED.
(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that for the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Extraordinary General Meeting of the Company to be held on the 16th July, 1964, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 10th to 16th July, 1964 (both days inclusive). By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per D. R. Holmes, 24th June, 1964. 8232—3

HORTORS LIMITED.

ORDINARY DIVIDEND No. 59.

Notice is hereby given that the Ordinary Share Transfer Books and Registers of Members will be closed from 18th to 31st July, 1964, both days inclusive, for the purpose of paying a Dividend. By Order of the Board.—Engelhard Hanovia of Southern Africa (Proprietary), Limited Transfer Secretaries, per A. Lock, Transfer Office, 226 French House, 54 Marshall Street (P.O. Box 1666), Johannesburg.

8255—3

MOTOR AND INDUSTRIAL INVESTMENTS, LIMITED.

Notice is hereby given pursuant an Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 12th June, 1964, and in accordance of the provisions of Section 49 (3) of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, that the following Minute was registered by the Registrar of Companies on the 24th of June, 1964, namely:—

"The Capital of Motor and Industrial Investments, Limited, heneceforth is reduced from the former capital of R2,450,000 divided into 100,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each and 2,250,000 Ordinary Shares of R1 each to R593,750 divided into 100,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares of R2 each and 2,250,000 Ordinary Shares of 17½ cents each; all of which said Shares have been issued and the amount of 17½ cents is to be deemed to be paid up on each of the Ordinary Shares."

Ross & Jacobsz, P.O. Box 46, Pretoria, representing the Company. 8375—3

FOSCHINI, LIMITED.

ORDINARY SHARES, DIVIDEND No. 45.

Notice is hereby given that a Dividend of 20 per cent, 10 cents per Share, for the year ended 31st January, 1964, will be paid on or about the 10th August, 1964, to the holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company, at the close of business on 25th July, 1964.

The Ordinary Shares Transfer Register will be closed fom 27th July to 8th August, 1964, both days inclusive. By Order of the Board, The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 3rd July, 1964.

8287—3

HUBERT DAVIES AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

Notice is hereby given that at a Board Meeting held on 23rd June, 1964 the directors declared dividends as shown below.

These dividends have been declared payable in the currency of the Republic of South Africa, but dividends payable to shareholders registered in the London registers of the Company will be paid in British currency at par, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material in the exchange value of the South African and British currencies on the 12th September, 1964, in respect of the dividend on the Ordinary shares, and the 17th October, 1964, in respect of the dividend on the Preference shares, the respective dividends will be paid at the rate of exchange then ruling.

Dividend cheques will be posted from the Head Office of the Company to shareholders registered in the Johannesburg registers, and from the London Office to shareholders registered in the London registers.

Dividend cheques despatched from the London office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to deduction of United Kingdom Income Tax.

In terms of the Income Tax Act, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% (per cent) of so much of the dividend as has been earned in the Republic of South Africa is imposed on dividends payable to (*a*) persons, other than companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Republic; (*b*) companies not registered nor carrying on business in the Republic. This tax will be deducted from dividends payable to shareholders whose addresses in the share registers are outside the Republic.

	Dividend No.	Payable to Shareholders Registered at the Close of Business on.	Rate of Dividend.		Date Payable (on or about).	Registers Close (both days inclusive).
			%	R/c.		
Ordinary Shares Interim....	76	Sept. 11, 1964.....	5%.....	5 cents per R1 share	Sept. 30 1964.....	Sept. 12 to Sept. 30 1964.
Preference Shares Half-yearly	35	Oct. 16, 1964.....	5% p.a. for the halfyear	5 cents per R2 share	Oct. 31, 1964.....	Oct. 17 to Oct. 31 1964.

Trading profits have continued to advance. Net profit, after taxation, for the first half-year was higher than that for the same period last year. Your Directors have, therefore, decided to increase the interim dividend from 4c to 5c per ordinary share.

By Order of the Board,
T. MITCHELL, Secretary.
23rd June, 1964.

Head Office:
No. 1 Main Street,
Johannesburg.

London Office:
583/597 Salsbury House,
London Wall, LONDON E. C. 2, England. 8228—3

REAL ESTATE CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from 15th to 21st July, 1964, both days inclusive; and also from 9th to 15th September, 1964, both days inclusive. By Order of the Board.—A. Kerr, Secretary, 201 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, Johannesburg, 23rd June, 1964. 8362—3

KAAP.—CAPE.

MANGANESE CORPORATION, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 21st July, 1964 to 29th July, 1964, both days inclusive, for the purpose of payment of Dividend No. 19 for the year ending 30th June, 1964. By Order of the Board.—D. Swanepoel, Secretary, Bellville, 22nd June, 1964. 8209—3

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926 as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence, in terms of Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended, directing that a Company which has been formed under the name THE SOMERSET WEST PUBLICITY ASSOCIATION, be registered with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name.

The main object of the Association is to publicise the adventages and attractions of Somerset West, its environs and districts, whether in relation to its scenery, climate, industries, businesses, farms, historical interest, or any other matters in any way it may deem fit with all the means at its disposal.

The other objects are set out in extens in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the office of the undersigned or of the Registrar of Companies, Karl Kling Building, Pretoria.

Notice is further given that any person objecting to the registration of the company may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs within one month from the date of the third publication thereof, by letter, in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, P.O. Box 429, Pretoria. Signed at Somerset West this 12th day of June, 1964.—Messrs. Louw & Key, Applicants, 127 Main Street, Somerset West. 8242—3-10-17

FOSCHINI LIMITED.

Notice is hereby given that the Twenty-Seventh Annual General Meeting of Shareholders of Foschini Limited will be held at Somerset House, Somerset Road, Cape Town, on Friday 24th July, 1964, at 12 noon, for the transaction of the following business:—

1. To consider the Financial Accounts for the year ended 31st January, 1964, and also the corresponding Directors' Report and Auditors' Report.
2. To elect Directors in place of Messrs. J. H. G. Galbraith and R. M. Lipman who retire by rotation in terms of the Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To confirm the payment of the Dividend of 6 per cent on the Cumulative Participating Preference Shares in respect of the twelve months up to 31st December, 1963.
4. To confirm the payment of a Dividend of 20 per cent on the Ordinary Shares in respect of the year ended 31st January, 1964.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the past year.
6. To transact any further business that may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member entitled to attend at this Meeting may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him at the Meeting. Proxies must be lodged at the Registered Office of the Company at least 48 hours before the meeting. By Order of the Board.—N. Day, Secretary, Somerset House, Somerset Road, Cape Town, 22nd May, 1964. 8285—3

STUTTAFORD & COMPANY LIMITED.

(Incorporated in the Republic of South Africa.)

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members of the above Company will be closed from the 17th to the 31st July, 1964, both days inclusive. By Order of the Board.—D. G. Barber, Secretary. 8286—3

RUDOLF SCHUSTER (PTY.), LTD., WINDHOEK, SOUTH WEST AFRICA.

The above Company has now been taken over by the Cohen Organization of South West Africa, the controlling Company of which is South West African Commercial Holdings Ltd. There will be no change in the structure of this Company, which will be run as before but all Creditors must submit their detailed claims within 30 days from the date of this advertisement, otherwise they will not be paid, as it is essential that accurate liabilities should be ascertained as soon as possible. 8307—3

SELICO (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that the following resolution was passed pursuant to Section 160 *bis* of the Companies Act, 1926, as amended, at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company held for that purpose on 27th May, 1964.

"That the Company be placed in voluntary liquidation and that Mr. Philip Walter Westerton of 403 United Buildings, East London, be appointed liquidator of the Company."

J. Tennant, Secretary. 8308—3

NATAL.

NOTICE OF MEETINGS.

THE KATHORIAN TRADING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Notice is hereby given that pursuant to an Order of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), dated the 19th June, 1964, the following Meetings of Creditors of the above Company will be held at The Centenary Hall, Durban Chamber of Commerce, South British Building, Field Street, Durban, on the 17th July, 1964, to consider an Offer of Compromise made by Ebrahim Bobat, by letter addressed to the Joint Liquidators, dated 15th June, 1964, and to decide whether to accept the same with or without modification:—

(*a*) A Meeting of the Preferent Creditors at 10 a.m.

(*b*) A Meeting of the Secured Creditors at 10.15 a.m.

(*c*) A Meeting of the Concurrent Creditors at 10.30 a.m.

A copy of the Offer of Compromise, together with our report thereon will be despatched to each Creditor by registered post. Creditors or Members of the Company may obtain copies of the Offer of Compromise and of our report from us free of charge upon request.

Should the Offer of Compromise be accepted by the requisite majority of Creditors as required in terms of Section 103 (2) of the Act, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), on the 24th day of July, 1964, for the Court's sanction in terms of Section 103 of the Act.—G. E. Taylor, P. T. C. Thorne, Joint Liquidators and Chairmen of the Meetings, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Limited, Second Floor, Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban. Telephone: 29126. 8169—3

O.V.S.–O.F.S.

JOHN RODERICK & COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF CLOSE OF MEMBER REGISTER.

In terms of Section 31 of the Companies' Act No. 46 of 1926, as amended, notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company, relating to both Ordinary and Preference Shares, will be closed from the 1st to the 15th July, 1964, both dates inclusive. By Order of the Board.—T. T. Hodgson, Secretary, 101 St. Andrew Street, Bloemfontein, 24th June, 1964. 8195—3

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

VERLORE DOKUMENTE.–LOST DOCUMENTS.

TRANSVAAL.

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. E1879, MRS. EDNA MARIECE MATTHEW.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 250 Pretorius Street, Pretoria, within 10 days from the date hereof, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 26th June, 1964. 8147—3

VERLORE AKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Gekonsolideerde Titel No. 21712/1949, gedateer 7 Oktober 1949, ten gunste van Robert Engelbrecht (gebore op 12 Mei, 1912), ten aansien van seker resterende gedeelte van Gedeelte 13, van die plaas Tafelberg No. 186 (voorheen No. 123), geleë in die Registrasie Afdeling H.T., Distrik Piet Retief, groot as sodanig 190·3074 morg.

Alle persone wie teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit, skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, op hede die 18de dag van Junie 1964.—Tim du Toit & Kie., Aanvraer se Prokureurs, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria. 8143—3

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F2363/1933, dated 27th June, 1933, in favour of Frank Winship (born 24th April, 1903), in respect of certain residential Lot marked No. 1890, situate in Prince's Avenue, in the Town of Benoni, District Benoni, measuring 69 square roods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—Morris House, 39 Cranbourne Avenue, Benoni. Ossin, Attorney for Applicant, 5/9 Permosa 8102—3

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee, dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10207/1952, gedateer 3 Mei 1952, ten opsigte van sekere hoewe No. 58, geleë in Brightonweg en Kimberleyweg, in Clewer Landbouhoewes, Distrik Witbank, groot 1 morg 229 vierkante roede, getransporteer aan Johanna Catharina Grobler (gebore Pretorius), op 20 Augustus 1906, weduwee.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit, skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Witbank, hierdie 15de dag van Junie 1964.—I. Schech, Aanvraer se Prokureur, Escombe Chambers, Escombestraat, Witbank. 8097—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 4291/1948, dated the 6th April, 1948, in favour of Violet Daniels (born 3rd June, 1911), a Coloured spinster, as nominee for Norasamay Varthorgloo Naidoo (an Asiatic, born on the 20th December, 1899) in respect of Lot No. 137, in Seggermann Avenue and Russell Street, measuring 43 (forty-three) square roods 58 (fiftiy-eight) square feet, situate on that portion known as the township of Newclare of that portion marked "E" of the Freehold Farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing wth the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 25th day of June, 1964.—J. Urdang, Attorney for Applicant, 304 Union-Castle Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 8207—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10238/1923, dated 30th October, 1923, passed by Johannes Gerhard van Boeschoten and Henricus Lorentz,, they being thereto duly authorised by virtue of a resolution passed at a Meeting of the Directors of the Reserve Investment Company, Limited, held on the 20th day of January, 1921, in favour of The African Congregational Church Company, Limited, in respect of certain Portion A of Lot No. 59, situate on Magalie and Carroll Streets, on that portion known as the township of Lady Selborne, of that portion marked "A" of the freehold farm Zandfontein No. 93, District of Pretoria, measuring 138 square roods 128 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this 22nd day of June, 1964.—Roseman & Heunis, Attorneys for Applicant, 301 U.D.C. Buildings, 28 Church Square, Pretoria. 8203—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8947/1961, dated 18th April, 1961, passed in favour of Alida Franciena Magrietha Spies (born Myburgh, married out of community of property to Cornelius Johannes Spies, born 10th April, 1925) in respect of certain Portion 1 of Consolidated Erf No. 117, situate on Hennie van Til Street and Kruger Park Street, in the township of White River, District of Nelspruit, measuring 33,000 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 23rd day of June, 1964.—Rooth & Wessels, Attorneys for Applicant, Barclays Bank Building, Pretoria. 8197—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14857/1949, dated 27th June, 1949, passed by Stephanus Venter (born 22nd November, 1920) in favour of Morris Segal (born 25th May, 1896) in respect of certain portion marked "D" of Erf No. 180, situate on De Rapper Street, Sunnyside, in the City of Pretoria, measuring 22 square roods 7 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this 22nd day of June, 1964.—Roseman & Heunis, Attorneys for Applicant, 301 U.D.C. Buildings, 28 Church Square, Pretoria. 8204—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32823/1954, dated 10th December, 1954, passed by the Christiana Municipality, in favour of Gert Godlieb Gauche, born 31st January, 1894 (now deceased), in respect of Erf No. 859, Kerk Street, Christiana, measuring 200 square roods. All persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Christiana, this 23rd day of June, 1964.—D. B. Harrison, Applicant's Attorney, 18B Pretorius Street (P.O. Box 33), Christiana. 8163—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 32817/1954, dated 10th December, 1954, passed by the Christiana Municipality, in favour of Johannes Jacobus Gloy, born 19th January, 1923, in respect of Erf No. 1208, situate on Fick Street, in the Town of Christiana, measuring 181 square roods 50 square feet. All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Christiana, this 23rd day of June, 1964.—D. B. Harrison, Applicant's Attorney, 18B Pretorius Street (P.O. Box 33), Christiana. 8164—3

NOTICE.

Pursuant to the Articles of Association of Greatermans Stores, Limited, notice is hereby given by H. Levin of 24 Marcia Street, Cyrildene, Johannesburg, of the loss of original Share Certificates Nos. A J 38720 representing 2 "A" Ordinary Shares and O J 29240 representing 2 Ordinary Shares in Greatermans Stores, Limited, registered in the name of H. Levin.

Unless good cause is shown to the said Company within 14 days of the publication hereof, duplicate certificates will be issued to the said H. Levin.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg. 8176—3

NOTICE.

LOST DEED OF SERVITUDE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Servitude No. 190/1946, dated 16th March, 1946, granted in favour of the Bedford View Village Council by Hannah Gilson (born Harris) on the 4th of June, 1900, married out of community of property to Frank Roland Gilson, which said Deed of Servitude grants certain rights in favour of and enforcable by the Bedford View Village Council.

All persons having objection to the issue of the said copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this the 18th day of June, 1964.—Savage, Jooste & Adams, Attorneys for the Applicant, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 8210—3

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Class C.1. Share Certificate No. P.4849, in the name of R. B. Black and F. R. Horsfall, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 126 Fox Street, Johannesburg, within one (1) month from date hereof. Johannesburg, this 18th day of June, 1964. By Order of the Board.—G. E. Gemmell, Branch Manager. 8273—3

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15401/1950, gedateer 11 Augustus 1950, ten gunste van Francois Johannes du Preez (gebore op 8 Augustus 1905), ten opsigte van sekere Gedeelte 17 ('n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Roodepoort No. 326, Registrasie-afdeling J.S., Distrik Witbank, groot 308·1568 morg.

Alle persone wat enige beswaar het teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Kantoor van die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Aldus gedoen en geteken te Witbank, op hierdie 22ste dag van Junie 1964.—Harvey, Mostert, Jonker en Bailie, Prokureurs vir Applikant, Mutualgeboue, Posbus 61, Witbank. 8219—3

NOTICE.

Pursuant to the Articles of Association of Greatermans Natal and Free State Holdings, Limited, notice is hereby given by Hans Kraus of care of Cymot, Limited, 40 St. Lowry Road, Cape Town, of the loss of original Share Certificates Nos. 1396 and 1397 in respect of 100 and 50 Second 6 Per cent Redeemable Cumulative Preference Shares respectively in Greatermans Natal and Free State Holdings, Limited, registered in the name of Hans Kraus.

Unless good cause is shown to the said Company within fourteen days of publication hereof, duplicate certificates will be issued to the said Hans Kraus.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg. 8251—3

NOTICE.

Pursuant to the Articles of Association of Greatermans Natal and Free State Holdings, Limited, notice is hereby given by Euan Alexander Richardson of C/o Sagit Trust Company, Limited, Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets, Johannesburg, of the loss of original Share Certificates Nos. 3746 and 3747 in respect of 200 Second 6 Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares of R2 each (distinctive numbers 387101 to 387200 and 387201 to 387300 respectively) registered in the name of Euan Alexander Richardson.

Unless good cause is shown to the said Company within fourteen days of publication hereof, duplicate certificates will be issued to the said Euan Alexander Richardson.—N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, 57 Commissioner Street, Johannesburg. 8252—3

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Share Certificates Nos. 6704—D. V. ANDERSON account F. O. ANDERSON, 6705—D. V. ANDERSON account G. E. ANDERSON and 1564—D. V. ANDERSON.

Notice is hereby given that unless the above documents are produced at the Society's Offices, corner of Rissik and Bree Streets, within 14 days hereof, duplicates will be issued.—H. J. Strauss, Branch Manager. 8363—3

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Share Certificate No. R.P. 555, in the name of MRS. C. E. HERMAN.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Offices, corner of Rissik and Bree Streets, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—H. J. Strauss, Branch Manager. 8366—3

ALPHA INDUSTRIAL EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

Lost: Share Certificates Nos. 20576 to 20595, Distinctive Nos. 210901/21120, 567701/609500 and 611901/612800 covering 2,000 Shares registered in the name of ABRAHAM PASLOVSKY of 79 Derby Road, C/o Derby Service Station & Garage, Judith Paarl, Johannesburg.

Replacements will be issued unless the originals are produced at the Company's Offices, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, within one month from date hereof.—A. Flattery, Transfer Secretary, Industrial & Commercial Holdings Group, Limited, Transfer Secretaries. 8272—3

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entries relating to Mortgage Bond No. 7355/1957, registered on the 28th March, 1957, passed by Hendrik Leendert van Slingeland and Stephanus Johannes Francois Naude, in favour of Highveld Motors (Proprietary), Limited, over Erf No. 659, situate on Freed Avenue, Bethal Extension, for the sum of R1,816.

All persons having objection to the cancellation of such entries are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bethal this 24th day of June, 1964.—Feldman & Cohen, Applicant's Attorneys, Feldco Buildings, Clercq Street, Bethal. 8313—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 19968/56, dated the 23rd day of August, 1956, passed by Rensburg Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, in favour of Lazar Goodman (born on the 25th December, 1893), in respect of Lot No. 1094, situate on Vos Street in the township of Rensburg, District of Heidelberg, measuring 83 square roods 48 square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs this 26th day of June, 1964.—Mrs. Minnie Kofsky, Executrix Dative in the Estate of the late Lazar Goodman, c/o Haarhoff & Cohen, P.O. Box 170, Springs. 8342—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 24727/44, dated the 16th of September, 1944, passed in favour of Mary Venie Bell (born White, on the 21st February, 1891, in respect of certain Holding No. 219, situate on Meyerton Road, Walker Road and First Road, Walkers Fruit Farms Small Holdings, District Vereeniging, measuring 4 morgen 435 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Vereeniging this 26th day of June, 1964.—G. J. Fourie, Attorney for Applicant, Barclays Bank Building, Voortrekker Street (P.O. Box 924), Vereeniging. 8317—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6107/61, dated 26th September, 1961, passed in favour of Christiaan de Wet, born 18th October, 1900, in respect of certain Lots Nos. 558 and 559, situated

on Ferreira Street, in the township of Turffontein, District of Johannesburg, each measuring 7 (seven) square roods 117 (one hundred and seventeen) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 3rd day of July, 1964.—C. de Wet. 8365—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3618/55, dated 22nd day of April, 1955, passed in favour of Bellavista Estates, Limited, in respect of—

(*a*) certain Lot marked No. 133 (formerly No. 79e), measuring 1 morgen 363 square roods;
(*b*) certain Lot marked No. 134 (formerly No. 80e), measuring 1 morgen 369 square roods;
(*c*) certain Lot marked No. 135 (formerly No. 81e), measuring 1 morgen 377 square roods 44 square feet;
(*d*) certain Lot marked No. 136 (formerly No. 82e), measuring 1 morgen 384 square roods 95 square feet;
(*e*) certain Lot marked No. 137 (formerly No. 83e), measuring 1 morgen 391 square roods 141 square feet;

all of which are situate on Bellavista Road of that portion known as the township of West Turffontein of the freehold farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within 3 (three) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 25th day of June, 1964.—A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Applicant, 618 His Majesty's Building, 41 Joubert Street, Johannesburg. 8340—3

KAAP—CAPE

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons aansoek gaan doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 25788, gedateer 12 November 1948, gepasseer deur Gustav William Bernhardt, in die guns van Jacobus Petrus du Preez en Sophia Maria Roelofse, gebore du Preez, getroud buite gemeenskap van goedere met Cornelius Johannes Roelofse, ten opsigte van—

(1) 'n sekere stuk grond, geleë te Maitland, in die Stad Kaapstad, Kaapse Afdeling, synde Perseel No. 62, Blok A4, in die Kensington Landgoed, groot 27 vierkante roede en 112 vierkante voet;
(2) sekere stuk opbetaalde erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Perseel No. 64, Blok A4, in die Kensington Landgoed, groot 27 vierkante roede 112 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar wil indien teen die uitreiking van sodanige afskrif moet beswaar, skriftelik, indien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Gedateer te Bellville, hierdie 18de dag van Junie 1964.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir Applikante, Voortrekkerweg 20, Bellville. 8160—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 50/1938, dated 24th January, 1938, passed in favour of Martha Emily Hyde (born Jones, on 13th June, 1889), a widow, in respect of certain piece of land being Erf No. 1619, King William's Town (formerly Lot No. 9, Block 1, situate in the British German Village), in the Municipality of the Borough of King William's Town, Division of King William's Town, measuring twenty-two decimal nought eight (22·08) poles.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, King William's Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at King William's Town this 18th day of June, 1964.—Hutton and Cook, Applicant's Attorneys, 27 Taylor Street, King William's Town. 8212—3

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 2220, in the name of Fanny Peat, having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Port Elizabeth, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—J. Nel, pp. Manager, Johannesburg Building Society. 8194—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4602, dated 19th March, 1947, passed in favour of Rosa Anna Charlotte Osterloh, born Bahlmann, married out of community of property to Phillip Louis Osterloh, in respect of—

(1) certain land, situate in the Village Management Board Area of Willowvale, District Willowvale, being Erf No. 23, Willowvale, measuring 295 square roods 120 square feet;
(2) certain land, situate as above, being Erf No. 24, Willowvale, measuring 295 square roods 120 square feet;
(3) certain land, situate as above, being Erf No. 25, Willowvale, measuring 295 square roods 120 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 22nd day of June, 1964.—Findlay & Tait, Applicant's Attorneys. 8171—3

CALEDON, VOOGDY BEPERK.

VERLORE VASTE DEPOSITO KWITANSIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen is om 'n duplikaat van Kwitansie No. 703, vir Vaste Deposito van R200 ten gunste van Mev. M. M. Siebert, die oorspronklike waarvan as verlore aangemeld is en dat, indien die oorspronklike nie binne 30 dae vanaf datum van publikasie vertoon word nie, 'n duplikaat uitgereik sal word.—P. B. van Wyk, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Posbus 26, Caledon. Foon: 28. 8145—3

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hierby word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 719/1955, gedateer 19 Desember 1955, gegee deur die Boedel van wyle Samuel Koopman, ten gunste van Eva Koopman (gebore Du Plooy) (gebore op 14 Oktober 1926), ten aansien van seker stuk grond, synde Boulot No. 5, Blok SS, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Danielskuil, in die afdeling van Barkly-Wes, groot eenhonderd en vyftig (150) vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hierby versoek om dit, skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kimberley, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Postmasburg, op hede die 16de dag van Junie 1964.—P. Jungnickel & v. d. Westhuizen, Prokureurs vir Aanvraer, Progressgebou, Postmasburg. 8098—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice its hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10596 of 1950, dated 21st July, 1950, passed by Joe Nossel, born on 25th December, 1906, in favour of Kuen Chong, born on 16th June, 1910, in respect of certain piece of land situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 9, of Lots Nos. 9, 19 and 20, Block A, portion of the original Lots Nos. 5 to 15 and 18 to 28 (now known as Erf No. 67688, Cape Town at Wynberg), measuring twenty-nine (29) square roods seventy-four (74) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Wynberg, Cape, this 17th day of June, 1964—Buchanan & Berman, Applicant's Attorneys, P.O. Box 19, Wynberg, Cape. 8104—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7269, dated 11th August, 1924, in favour of Walter Douglas Whitlock, in respect of a certain piece of land situate in North Street, in the Municipality and Division of Graaff-Reinet, being part of the land now known as Erf No. 172, Graaff-Reinet, measuring 55 square roods, 55 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Graaff-Reinet this 3rd day of July, 1964.—D. M. Kirk & Nienaber, Attorneys for Applicant, 3-5 Midland Trust Building, 22 Church Street, Graaff-Reinet. 8105—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16410, dated 20th October, 1953, passed in favour of Frans Makola (born on the 28th March, 1911), in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Municipality of Goodwood, Cape Division, being the remaining extent of 1587 and 1589 Richmond Estate and part of Lot LAO (now remainder of Erf No. 3666, Goodwood), measuring five thousand (5,000) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 27th day of June, 1964.—R. Asherson & Asherson, Applicant's Attorneys, 85 St. George's Street, Cape Town. 8249—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11712, dated 25th November, 1929, passed by Joint Estate late Hendrik Pieter Johannes Jacobus Jooste and surviving spouse Margaretha Petronella Jooste (born Gunter), in favour of Hendrik Pieter Jooste, a minor, in respect of certain piece of land, situate in the Division of Prieska, being the farm Bushmans Hoek, portion of the farm Karee Leegte [now Portion 2 (Bushmans Hoek)], of the farm Karee Leegte No. 6, measuring 4,571 morgen 283 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of June, 1964.—Bisset, Boehmke & McBlain, Applicant's Attorneys, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town. 8256—3

CALEDON, VOOGDY BEPERK.

VERLORE VASTE DEPOSITO KWITANSIE.

Kennisgewing geskied hiermee, dat aansoek gedoen is om 'n duplikaat van Kwitansie No. 16, vir 'n Vaste Deposito van R800, ten gunste van mev. M. H. Geldenhuys, die oorspronklike waarvan as verlore aangemeld is en dat, indien die oorspronklike nie binne 30 dae vanaf datum van publikasie vertoon word nie, 'n duplikaat uitgereik sal word.—P. B. van Wyk, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Posbus 26, Caledon. Foon 28. 8149—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Crown Grant No. 236/1948, in favour of Matthew Ntontelo, in respect of Erf No. 292, situate in the Fingo Location, Urban Area of Grahamstown, Division of Albany, in the District of the Cape of Good Hope, measuring sixty-eight (68) square roods eight (8) square feet, as per Diagram No. 1251/1898.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 3rd day of July, 1964.—Brown & Braude, Applicant's Attorneys, Volkskas Building, 1 Adderley Street, Port Elizabeth. 8323—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificates Nos. B.115731 and 27799, in the name of Anna Dube having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 3rd day of July, 1964. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 8327—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. C.137179, in the name of Herman Bronner having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 3rd day of July, 1964. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 8328—3

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A1 Share Certificate No. 4703, in the name of Estate late Isabella Jane Kennedy having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 3rd day of July, 1964. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 8329—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Frederick William Armstrong intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5730, dated the 29th April, 1920, passed in favour of Frederick William Armstrong in respect of certain piece of freehold land, situate on the western bank of the Kowie River at Port Alfred, Division of Bathurst, being Lots Nos. 1 and 2, Block L of the Subdivided Lot No. 5, measuring 83 (eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Cape Town within 3 (three) weeks from the last publication of this notice.—Dold & Stone, Applicant's Attorneys, 100 High Street, Grahamstown. 8341—3

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons, die ondergetekendes, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5053, gedateer 5 Junie 1905, gegee deur John Jurgens Goldschmidt en Henricus Wilhelmus Hendrikz, twee van die toemalige Kommissarisse van die Munisipaliteit van Adelaide, ten gunste van Joachim Hermanus van Wyk, destydse dienende leraar van die Nederduits Gereformeerde Kerk te Adelaide, Albertus Lambertus Grobbelaar en Louis Adriaan Botha, twee toenmalige lede van die Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Kerk te Adelaide, ten aansien van seker stuk grond, geleë in die dorp van Adelaide, Afdeling Fort Beaufort, synde Erwe Nos. 10 en 11, Blok T (nou Erf No. 303, Adelaide), groot 1 morg 434 vierkante roede 115 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Adelaide, op hierdie 24ste dag van Junie 1964.—De Beer & Van Zijl, Prokureurs vir Kerkraad van die Nederduits Gereformeerde Gemeente te Adelaide, Posbus 20, Adelaide. 8373—3

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6852/1949, dated 19th August, 1949, passed by Coopusamy, colonial-born Indian (Birth Register No. 139/1897), in favour of Nagamma, colonial-born Indian, Birth Register No. 1522/1907, in respect of—

(1) Subdivision 3 of portion Palmiet of the farm Wandsbeck No. 835, situate in the Westville Local Administration and Health Board Area, County of Durban, Province of Natal, in extent thirty-four decimal one eight one seven (34·1817 acres);
(2) Subdivision 6 of portion Palmiet of the farm Wandsbeck No. 835, situate in the Westville Local Administration and Health Board Area, County of Durban, Province of Natal, in extent eleven decimal nine two four five (11·9245) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Applicant's Attorneys, 501/514 West Walk, 39/392 Smith Street, Durban. 8324—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6264/1948, dated the 6th July, 1948, passed by Maria Gertruida Dore (born Moolman, on 7th May, 1885), spinster, in favour of Edith Jacomina Dore (born on 2nd December, 1912), spinster, in respect of—

(1) Subdivision 4, Alexandra (a subdivision of Subdivision B) of the farm Waterval No. 423, situate in the District of Vryheid, Province of Natal, in extent three hundred and forty-six decimal four two nought nought (346·4200) morgen;
(2) Lot No. 85, Nongoma, situate in the Nongoma Health Committee Area, County of Zululand, Province of Natal, in extent ten decimal nine nine (10·99) perches;
(3) Lot No. 56, Nongoma, situate in the Nongoma Health Committee Area, County of Zululand, Province of Natal, in extent one (1) acre;

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 23rd day of June, 1964.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys and Conveyancers, Applicant's Attorneys, Raulstone Building, 11 Gallwey Lane, Pietermaritzburg. 8181—3

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that I, Albert Venter (born 30th January, 1896), of Geluksburg, Natal, intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7860/1960, dated 26th November, 1960, passed by Hester Maria Jacomina Crutchley (born Bester), in favour, in respect of certain two (2) pieces of land being—

(*a*) Subdivision A of Droog Kop No. 7970, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent eight hundred and fifty-six (856) acres one (1) rood and sixteen decimal five (16·5) perches;
(*b*) Subdivision Erfstuk of Subdivision B of Badenhorst's Vallei No. 1196, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent one hundred and thirty-three (133) acres.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds of the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the date of publication of this notice. Dated at Ladysmith, Natal, this 22nd day of June, 1964.—Albert Venter, Geluksberg, Natal. 8215—3

O.V.S.–O.F.S.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 1319/1957, geregistreer op 29 Maart 1957, ten gunste van Adam Johannes van Wyk, ten opsigte van Erf No. 4355, geleë in die Stad en Distrik Bloemfontein, groot 10,820 vierkante voet.

Enige persoon wat beswaar maak teen die uitreik van sodanige gesertifiseerde afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik in te handig by die Kantoor van die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, binne een-en-twintig (21) dae vanaf datum van laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Van de Wall en Vennote, Applikant se Prokureurs, Maitlandstraat 75 (Posbus 260), Bloemfontein. 8330—3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 2144/1934, registered on the 21st September, 1934, in favour of Peisach Green, in respect of—

(1) Erf No. 88, situate in the town and District of Dewetsdorp, measuring 85 square roods 10 square feet;
(2) Erf No. 94, situate in the town and District of Dewetsdorp, measuring 85 square roods 10 square feet.

Any person objecting to the issue of the said Deed's certified copy, is requested to file such objection with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three (3) weeks from date of publication of this notice.—Van de Wall and Partners, Attorneys for Applicant, 75 Maitland Street (P.O. Box 260), Bloemfontein. 8331—3

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ek, Anna Catharina Erasmus, in my hoedanigheid as Eksekutrise Testamentêr in die Boedel van wyle Lourens Francois Erasmus, kragtens Briewe van Administrasie No. 50/1963, aan my verleen deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling, te Bloemfontein, op 17 Januarie 1963, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4412/1949, gedateer die 23ste dag van September 1949, en gepasseer deur Daniel Henry Ellongton Jenkinson, gebore op die 6de Oktober 1880, ten gunste van Lourens Francois Erasmus, gebore op die 17de Februarie 1886, ten opsigte van—

(1) sekere Gedeelte gemerk A van Erf No. 318, geleë in die dorp Viljoenskroon, Distrik Bothaville, groot een (1) morg, vierhonderd een-en-vyftig (451) vierkante roede en nege-en-twintig (29) vierkante voet;

(2) sekere resterende gedeelte van Erf No. 318, geleë in die dorp Viljoenskroon, Distrik Bothaville, groot as sulks eenhonderd agt-en-veertig (148) vierkante roede, eenhonderd en dertien desimaal twee vyf (113·25) vierkante voet.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sulke afskrifte word hierby versoek om dit, skriftelik by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein, in te dien binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—McIntyre & Van Der Post, Prokureurs vir Applikant, Permanentgeboue, Maitlandstraat 45 (Posbus 540), Bloemfontein. 8138—3

VERLORE NOTARIËLE AKTE VAN HABITATIO EN USUS.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Notariële Akte van Habitatio en Usus No. 232 S/1955, geregistreer op 22 April, 1955, gegee deur Jacobus Hendrik Serfontein en Lourens Rasmus Botha, in hulle hoedanigheid as Eksekuteurs-testamentêr in die Boedel van wyle Maria Magdalena Serfontein (gebore Lategan), No. 545/1949, kragtens Briewe van Administrasie, gedateer 17 Junie 1949, ten gunste van Maria Magdalena du Plessis (gebore Serfontein), op 15 Mei 1902, en Johannes Jurgens du Plessis, gebore op 15 Desember 1893, gehuud met mekaar in gemeenskap van goedere, ten aansien van sekere Onderverdeling 1 van die gedeelte bekend as Uniedam No. 413 van die plaas Serfonteins Nek No. 12, geleë in die Distrik Koppies (vorheen Uniedam No. 1946 van die plaas Serfonteins Nek No. 1012, Distrik Kroonstad), groot tweehonderd twee-en-tagtig (282) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Bloemfontein, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 24ste dag van Junie 1964.—Symington & De Kok, Prokureurs vir Applikante, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein. 8326—3

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van Julie 1964, om 10-uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van RUDOLF BAREND ERASMUS, van Hadelle Heights 306, Paul Nelstraat 6, Hillbrow, Johannesburg; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria, op die Kantoor van die Landdros te Johannesburg, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van 14 dae vanaf die 3de dag van Julie 1964.—B. de Wet, van De Wet & Kock, Prokureur van Applikant, Spes Bonagebou, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp, 3 Julie 1964. 8235—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 23rd June, 1964.

In the application of JOINT LIQUIDATORS OF S. SEEFF & CO., LTD., Applicants, and CARLSWALD COUNTRY ESTATES, LIMITED, with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. F. Coaker, counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be and is hereby placed in Provisional Liquidation in the hands of the Master of this Court;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause (if any) to this Court on the 14th July, 1946, at 10 a.m. why the Respondent Company should not be finally wound up; and

3. That this Order be served on the Company at its registered office, and be published in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(I. Mendelow & Browde.) 8220—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 31/64.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en MARY MARIE MACKAY, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrengs van die Onroerende Goed, geregtelik in hierdie saak verkoop, vir 14 dae na die datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—J. J. Myburgh, Balju, Kantoor van die Balju, Pretoria, 3 Julie 1964. 8291—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 36/64.)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES BURGER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd July, 1964. 8292—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 41/64.)

In the matter between LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and JEREMIAH ESAIA BEZUIDENHOUT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd July, 1964. 8293—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 44/64.)

In the matter between BP. SOUTHERN AFRICA (PTY.), LTD., Plaintiff, and SAREL CHRISTOFFEL BEKKER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd July, 1964. 8294—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 29/64.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RONALD RICHARD JACKMAN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd July, 1964. 8290—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 28/64.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROBERT ALEXANDER ANGUS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd July, 1964. 8289—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 23rd June 1964.

In the application of JOINT LIQUIDATORS OF S. SEEFF & CO., LTD., Applicants, and TULISA PARK INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. F. Coaker, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be and is hereby placed in Provisional Liquidation in the hands of the Master of this Court;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 14th July, 1964, at 10 a.m., why the Respondent Company should not be finally wound up; and
3. That this Order be served on the Company at its registered office and be published in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(I. Mendelow & Browde.) 8221—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 25/64.)

In the matter between THE NATIONAL WAR FUND, Plaintiff, and WINIFRED MABEL EASTON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for 14 days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—J. J. Myburgh, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd July, 1964. 8288—3

No. U.C. 12422.
CERTIFICATE OF REGISTRATION OF ORDER OF COURT AND MINUTE ON REDUCTION OF CAPITAL.

The MORTON AND McKAY (PROPRIETARY), LIMITED, having by Special Resolution reduced its Capital, as confirmed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), dated the 12th day of May, 1964.

I hereby certify the registration of the said Order and a Minute, showing the present Capital and Shares of the Company, as fixed by the said Order.

Given under my hand at Pretoria, this 5th day of June, 1964.—McLachlan, Registrar of Companies. 8152—3

Saak No. 18987/63.
KENNISGEWING VAN EKSEKUTORIALE BESLAGLEGGING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en JOSEPH JOHANNES VAN STADEN, Verweerder.

Aan: JOSEPH JOHANNES VAN STADEN, adres onbekend.

Neem kennis dat ek hede op die goedere vervat in die onderstaande Inventaris Geregtelik beslag gelê het kragtens 'n lasbrief aan my gerig onder handtekening van die Klerk van die Hof vir die Distrik Pretoria waarby ek beveel word om op u goedere in hierdie distrik die bedrag van R83.03 wat in hierdie aksie teen u toegeken is by vonnis van genoemde hof, benewens my koste in verband met voormelde lasbrief, te hef. Geteken te Pretoria, op hede die 22ste dag van Junie 1964.—L. U. Vorster, Geregsbode.

INVENTARIS.

Resterende gedeelte van Lot No. 441, Gezina, Pretoria, soos gehou kragtens Transportakte No. 11046/54. 8177—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van Julie 1964, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van die Republiek van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van PETRUS GYSBERTUS BONNET van Hoofrifweg 42, Freemanville, Klerksdorp, Transvaal; en sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros, te Klerksdorp, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 3de dag van Julie 1964.—B. de Wet, van De Wet & Kock, Spes Bona-gebou, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp, 3 Julie 1964. 8189—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van Julie 1964, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van die Republiek van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van HERMANUS JOHANNES BONNET van Hoofrifweg 42, Freemanville, Klerksdorp, Transvaal; en sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros, te Klerksdorp, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 3de dag van Julie 1964. B. de Wet, van De Wet & Kock, Spes Bona-gebou, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp, 3 Julie 1964. 8190—3

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 88/64.)

In the matter between NORMAN MACROBERT, THOMAS WILLIAM NICHOLAS HITGE, NORMAN JOHN MACROBERT, BASIL YORK EALES, JACOB EGMONT KNOLL, GERHARDUS HENDRIK WILLEM HITGE, RENÉ DU PLESSIS and HENDRIK STEPHANUS SCHOEMAN, practising in co-partnership as attorneys, notaries and conveyancers under the name and style of MACROBERT, DE VILLIERS & HITGE, Plaintiffs, and CHARLES JAMES MILLS and AUGUSTINE JANE MILLS, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Tuesday, the 14th day of July, 1964, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Erf No. 40 (consisting of Lots Nos. 40 and 68), situate on Green Street (formerly Nel Street), in the town of Mayville, City of Pretoria, measuring 12,090 (twelve thousand and ninety) square feet. Deed of Transfer No. 17139/57.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8295—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op die 28ste dag van Julie 1964, om 10-uur voormiddag of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, by die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van die Republiek van Suid-Afrika aansoek gedoen sal word om aanname van die Oorgawe van die Boedel van JOHANNES MARTHINUS BONNET van Monicalaan 6, Flamwood, Klerksdorp, Transvaal; en sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, te Pretoria, en op die Kantoor van die Landdros, te Klerksdorp, ter insae sal lê gedurende 'n termyn van veertien (14) dae vanaf die 3de dag van Julie 1964.—B. de Wet, van De Wet & Kock, Boomstraat 19 (Posbus 33), Klerksdorp, 3 Julie 1964. 8191—3

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 92/64.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WIETS FREDERICK ENGELBRECHT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Tuesday, the 14th day of July, 1964, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 3 (a portion of Portion 1) of Lot No. 192, situate in Bezuidenhout Street and Paul Kruger Avenue (formerly Rickert Street and Rustenburg Avenue), Claremont, City of Pretoria, measuring 12,870 (twelve thousand eight hundred and seventy) square feet. Deed of Transfer No. 7370/60.

J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8296—3

FARMERS' ASSISTANCE ACT.

Estate STEFANUS JACOBUS FOUCHE, of the farm Paardeplaats, Tzaneen (No. T.F.A. 22/64).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Estate will be held on Wednesday, the 19th day of August, 1964, at 9 a.m. at the Office of the Magistrate, Tzaneen, for the purpose of proving claims against the Estate.—N. C. Maritz, Liquidator, P.O. Box 304, Tzaneen. 8263—3

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 94/64.)

In die saak tussen DANIEL JACOBUS ERASMUS, Eiser, en JOHANNES IZAK CROUS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendomme sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Kerkplein, Pretoria, op Dinsdag, die 14de dag van Julie 1964, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die genoemde eiendomme verkoop moet word, en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel:—

1. Sekere Woningserf No. 598, geleë aan Alanstraat, in die dorp Eloff, Distrik Delmas, groot 69 (nege-en-sestig vierkante roede 64 (vier-en-sestig) voerkante voet. Transportakte No. 9495/62.
(2) Sekere Gedeelte 85 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Lusthof No. 114, Registrasie-afdeling J.R. (voorheen No. 480), geleë in die

Distrik Pretoria, groot 10·0000 (tien desimaal nul nul nul nul) morg. Transportakte No. 18638/61.

J. J. Myburgh, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 29 Junie 1964. 8297—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling.)

In die aansoek om rehabilitasie van IGNATIUS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN, Applikant.

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat aansoek gedoen sal word by die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op Dinsdag, die 18de dag van Augustus 1964, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die saak gehoor kan word, deur IGNATIUS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN, wat ten tye van sy insolvensie besigheid gedoen het as 'n handelaar te Mintweg 2, Fordsburg, Johannesburg en tans 'n Kampongbestuurder en Uitskophoofbestuurder van Wes Rand Consolidated Mines, Krugersdorp, Transvaal, vir:—

1. Die rehabilitasie van sy insolvente Boedel;
2. Vir 'n Verklarende Bevel dat hy geregtig is op 'n 1/10de (een-tiende) aandeel van—
   (i) sekere gedeelte gemerk E van die suidelike gedeelte van die plaas Rietfontein No. 346, Registrasieafdeling I.Q., Distrik Potchefstroom, groot 165 morg 528 vierkante roede;
   (ii) sekere Gedeelte L van die suidelike gedeelte van die gemelde plaas, geleë soos voormeld, groot 20 morg 83 vierkante roede;

   welke eiendom deur die genoemde IGNATIUS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN gehou word kragtens Akte van Transport No. 26604/1960, gedateer die 18de dag van Oktober 1960 en welke eiendom deur hom verkry en aan hom getransporteer is uit die Boedel van wyle H. HEYDENRYCH, synde 'n erflating gemaak aan SUSANNA CATHARINA ELIZABETH VAN DER WESTHUIZEN (gebore HEYDENRYCH), met wie die gesegde IGNATIUS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN binne gemeenskap van goedere getroud is;
3. Dat die Registrateur van Aktes, Pretoria, gelas word om die gemelde Titelakte van die voornoemde eiendom dienooreenkomstig te endosseer;
4. Alternatiewe Regshulp.

Gedateer te Johannesburg, hierdie 26ste dag van Junie 1964.—Van Wyk, De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir die Applikant, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg. 8237—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

In the *ex parte* application of FISHER & SIMMONS, LIMITED.

The following form of Minute was approved by Order of the Supreme Court, dated the 23rd June, 1964:—

"That the capital of FISHER & SIMMONS, LIMITED, is henceforth R450,000 (four hundred and fifty thousand rand) divided into 900,000 (nine hundred thousand) Shares of 50 (fifty) cents each of which 619,750 (six hundred and nineteen thousand seven hundred and fifty) have been issued and are deemed to be fully paid, by virtue of a Special Resolution of the Company passed on the 15th day of June, 1964, in terms whereof the authorised capital of the Company was reduced from R500,000 (five hundred thousand rand) divided into 100,000 (one hundred thousand) six and one-half per cent (6½%) Accumulative Preferent Shares of fifty (50) cents each all of which were issued as fully paid and 900,000 (nine hundred thousand) Ordinary Shares of fifty (50) cents each of which 519,750 (five hundred and nineteen thousand seven hundred and fifty) were issued as fully paid to R450,000 (four hundred and fifty thousand rand) divided into 900,000 (nine hundred thousand) Ordinary Shares of fifty (50) cents each of which 619,750 (six hundred and nineteen thousand seven hundred and fifty) have been issued as fully paid, such reduction having been effected by the cancellation of 100,000 (one hundred thousand) six and one-half per cent (6½%) Accumulative Preferent Shares of fifty (50) cents each and the issue to the Holders thereof of one Ordinary Share of fifty (50) cents in the Company for each Preferent Share held." 8275—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Tuesday, the 23rd day of June, 1964.

Before the Honourable Mr. Justice Hiemstra.

In the matter between SYDNEY CLOW & COMPANY, LIMITED, Applicant, and LOMBARD AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED, having its registered office at 204 Vannell Building, corner of Church and Boom Streets, Klerksdorp, Transvaal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Hart, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and annexures;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court at 10 o'clock a.m. on the 14th day of July, 1964, why the Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in each of the *Government Gazette* and *The Star* newspaper. By the Court.—N. E. J. Ehlers, Assistant Registrar.

(Friedland, H., C. & N.) 8243—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 16th June, 1964.

In the application of COMMERCIAL CREDIT & COLLECTION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and EAGLE EXPORT CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED, at 31 Kerk Street, Johannesburg, Respondent.

Having Heard Mr. Swersky, Council for the Applicant, and Mr. P. Lakier, Counsel for the Intervening Creditor, T.M. Investments (Pty), Ltd., and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Order of this Court, dated 22nd of May, 1964, placing the Respondent Company under provisional Judicial Management be and is hereby set aside;
2. That the above-mentioned Respondent be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;
3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to cause, if any, to this Court on the 7th July, 1964, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;
4. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper;
5. That the costs of the application for and of Judicial Management and of the intervening Creditor be costs in the liquidation. By Order of the Court.—Barry, Acting Registrar.

(S. Karon.) 8280—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 23rd June, 1964.

In the application of I. FRIEDLAND (PTY.), LIMITED (Fibre Glass Division), Applicant, and DAROMIC RADIO CORPORATION (PTY.), LIMITED, with registered office c/o Jos. Fine & Co., 701 Royal Arcade, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. H. Nestadt, Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation in the hands of the Master of this Court;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause (if any) to this Court on the 14th of July, 1964, at 10 a.m., why the Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That this Order and rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Hacker & H.) 8348—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 23rd June, 1964.

In the application of WITFIELD CASH BUTCHERY (PROP.), LIMITED, Applicant, and SUPERTOYS (PROP.), LIMITED, with registered office at c/o Leiman, Teeger and Steinberg and Co., B.P. Centre, corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. Leveson, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the Respondent Company be and is hereby placed in provisional liquidation in the hands of the Master of this Court;
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause (if any) to this Court on the 14th July, 1964, at 10 a.m., why the Company should not be placed under final winding-up Order;
3. That this Order and rule *nisi* be served on the Respondent Company at its registered office, and by registered post on all known Creditors, and further be published once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—Acting Registrar. 8347—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, 23rd June, 1964.

In the application of SPAARWATER GOLD MINING COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. E. F. Tobler, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 14th July, 1964, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the Capital of the Company as set out in the Special Resolution, dated 28th May, 1964; and

(*b*) approving and authorising registration of the following Minute:—

"The authorised Capital of Spaarwater Gold Mining Company, Limited, henceforth is the sum of R240,000 divided into 8,000,000 Shares of the nominal value of 3 cents each reduced from R4,000,000 divided into 8,000,000 Shares of 50 cents each and the issued Capital of Spaarwater Gold Mining Company, Limited, henceforth is the sum of R239,249.01 divided into 7,974,967 Shares of the nominal value of 3 cents each reduced from R3,987,483.50 divided into 7,974,967 Shares of 50 cents each, all issued and fully paid. The sum of 47 cents per Share made available by such reduction will be returned to Members in such amounts and at such times as the Directors of the Company decide provided that no paid-up Share Capital shall be returned to Members unless it is in excess of the wants of the Company and provided that no amount shall become due and payable to Members until it has been declared to be such by the Directors. At the time of registration of this Minute the full sum of 3 cents per Share has been or is to be deemed paid-up on the 7,974,967 Shares of 3 cents each.";

2. That the said rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper;

3. That the date chosen by the Company for the preparation of the list of Creditors annexed to the petition, namely, the 31st May, 1964, be and is hereby declared to be the date as at which Creditors entitled to object are to be determined;

4. That the list of Creditors annexed to Annexure F of the petition be and is hereby settled as the list required by Section 47 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended, and that this rule need not be served on the Creditors named in the said list. By Order of the Court.—L. Barry, Acting Registrar. (Webber, W. H. & Co.) 8349—3

TRUSTEE'S NOTICE.

Insolvent Estate GERT JOHANNES BOTHA.

[Pursuant to Section 113, sub-section (1) of the Insolvency Act of 1936, as amended.]

Notice is hereby given that the Liquidation Account and Plans of Distribution in the above-mentioned Estate have been confirmed on the 1st day of May, 1964, and that the Dividend is in the course of payment. Dated at Wolmaransstad this 18th day of June, 1964.—D. J. Pretorius, Trustee. 8240—3

CARLTON HOTELS (SOUTH AFRICA), LIMITED.

The Order of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated the 23rd June, 1964, confirming the reduction of the capital of the abovementioned Company from R1,000,000 to R200; and the Minute approved by that Court showing the particulars required by the Companies Act, 1926 (as amended), in regard to the above capital of the abovementioned Company, were registered by the Registrar of Companies on the 24th June, 1964.—Kraut, Wagner, Hutchinson & Mostert, Solicitors for the Company, Sixth Floor, U.D.C. Building, 28 Church Square, Pretoria. 8354—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, the 24th day of June, 1964.

Before the Honourable Mr. Justice Kotze (Acting).

In the matter between CHIMBRO INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HEDLEYS HARDWARE AND PAINT CENTRE (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Having heard Mr. A. I. Katz, Counsel for the Applicant, and having read the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the aforementioned Respondent Company be and is hereby placed provisionally under Judicial Management in terms of Act No. 46 of 1926, as amended, and directs—

(*a*) that as from this date the persons hitherto vested with the management of the Company's affairs shall be divested thereof;

(*b*) that the Company shall be under management, subject to the supervision of the Court, of a provisional Judicial Manager or Managers who might be appointed by the Master and any Judicial Manager or Managers who might be appointed thereafter as provided by the Act;

(*c*) that all actions and the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and shall not be proceeded with without the leave of this Court being had and obtained;

(*d*) if a provisional Judicial Manager is appointed by the Master he shall have such powers as may be given to him by the Master and without derogating from the generality of this provision shall have the powers generally vested in the Board of Directors of the said Company and shall further with the consent of the Master be empowered to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of meeting essential commitments such as for salaries, wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10 a.m. on the 28th day of July, 1964—

(*a*) why this Order should not be made final and the said Company be placed under Judicial Management in terms of Section 195 of Act No. 46 of 1926, as amended, and why the Court should not grant such Order with the following directions:—

(i) The Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of such Judicial Manager or Managers as may thereafter be appointed;

(ii) that the Judicial Manager or Managers shall upon appointment proceed forthwith to take over the management of the Company, and shall as soon as practicable and, unless with the consent of the Master, not later than one month, but in any case not later than three months after the date of the assumption of this management, and at intervals thereafter of not more than six months, or if the Master so instructs, at any time before the expiry of any such period of six months submit to a Meeting of the Company, to a Meeting of the Creditors of the Company and to the Master, a report showing the assets and liabilities of the Company, its debts and obligations, as verified by the Auditors of the Company, and all such other information as may be necessary to enable the Master and Shareholders and the Creditors to become fully acquainted with the Company's position;

(iii) that all actions and the executions of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court first being obtained by the Creditors concerned;

(iv) that without the authority of the Shareholders, but subject to the authority of Creditors, the said Judicial Managers be empowered to borrow money with, or without security on behalf of the said Company, for the purpose of meeting essential commitments, such as for salaries and wages and other necessary expenses in and about the business of the said Company and in particular with power to pledge the credit of the said Company for any goods or services required under a condition whereby such Creditors so accrued after the granting of the Judicial Management Order by this Court, rank preferent to existing unsecured Creditors, and be paid in full out of the first moneys received by the said Company from time to time;

(v) that the remuneration of the provisional Judicial Manager or Managers and the Judicial Manager or Managers be deferred until the Master of the Supreme Court has reported thereon;

(*b*) why the costs of this application should not be costs in the Judicial Management.

3. That service of this Order be effected upon the Respondent Company at its registered office and by one publication forthwith in each of the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That this rule operate as a temporary Judicial Management Order. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Chimes R. & P.) 8367—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen PHILLIP DAVID BERMAN, in sy hoedanigheid as Likwidateur van DELTA TRUST & FINANCE CO. (PTY.), LTD., Applikant, en H. J. INVESTMENTS (PTY.), LTD., met geregistreerde kantoor te Maritime House, Lovedaystraat, Johannesburg, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Finale Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 26ste dag van November 1963 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Plaaslike

Afdeling), tersyde gestel is, en die aansoek afgewys is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 16de dag van Junie 1964.—N. W. Punt, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between PHILLIP DAVID BERMAN, in his capacity as Liquidator of DELTA TRUST AND FINANCE CO. (PTY.), LTD., Applicant, and H. J. INVESTMENTS (PTY.), LTD., with registered office at 914 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg, Respondent.

Notice is hereby given that the Final Order of Liquidation granted in this case on the 26th day of November, 1963, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 16th day of June, 1964.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court. 8352—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf.

Johannesburg, Wednesday, 10th June, 1964.

In the application of H. SOLARSH AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JIMMY DIMETRIOU, Respondent.

Upon the motion of Mr. A. I. Katz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

That the Esate of the abovenamed Respondent be and is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master and that a rule *nisi* do issue calling upon the Respondent to appear and to show cause, if any, to this Court on the 23rd June, 1964, at 10 a.m., why a final Order of Sequestration shall not be granted against his Estate. By Order of the Court. —M. L. Triegaardt, Registrar.

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.
Johannesburg, Tuesday, 23rd June, 1964.

Upon the motion of Mr. A. I. Katz, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 10th June, 1964, and the other documents filed;

It is Ordered:

1. That the return date of the said rule *nisi* be and is hereby extended to 14th July, 1964;
2. That service is to be effected *ad valvas curiae* and by publication once in the *Government Gazette* and a newspaper circulating in Durban. By Order of the Court. —Acting Registrar. 8271—3

KAAP.—CAPE

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen H. LOWENBERG & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en SAMUEL MAURICE ZOHAR, No. 11742, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 29ste April 1964, deur sy Edele Regter, Mnr. Beyers, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 24 Junie 1964.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 26ste dag van Junie 1964.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between H. LOWENBERG & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SAMUEL MAURICE ZOHAR, No. 11742, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 29th April, 1964, by the Honourable Mr. Justice Beyers, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been Superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 24th June, 1964. —P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of Africa, Master's Office, Cape Town, this 26th day of June, 1964. 8270—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen M. KLEINMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en THOMAS BARTHOLOMEW PIETERSE No. 11730, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 8ste April 1964, deur sy Edele Regter, mnr. Steyn in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 17 Junie 1964.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 26ste dag van Junie 1964.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between M. KLEINMAN & COMPANY PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and THOMAS BARTHOLOMEW PIETERSE, No. 11730, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 8th April, 1964, by the Honourable Mr. Justice Steyn, placing the estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been Superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 17th June 1964. —P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 26th day of June, 1964. 8269—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen NATIONAL MEAT SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en HYMAN WIENER, No. 11729, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 9de April, 1964, deur sy Edele Regter, mnr. Diemont in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 10 Junie 1964.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 26ste dag van Junie 1964.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between NATIONAL MEAT SUPPLIERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and HYMAN WIENER, No. 11729, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 9th April, 1964, by the Honourable Mr. Justice Diemont, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been Superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 10th June, 1964. —P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 26th day of June, 1964. 8268—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen COMAX WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applikant, en ISAAC JACOB KATZEFF, No. 11727, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 26ste Maart 1964, deur sy Edele Regter, mnr. van Winsen, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 17 Junie 1964.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 26ste dag van Junie 1964.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between COMAX WHOLESALERS (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ISAAC JACOB KATZEFF, No. 11727, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 26th March, 1964, by the Honourable Mr. Justice van Winsen, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been Superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 17th June, 1964. —P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 26th day of June, 1964. 8267—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oos-Kaapse Afdeling.)

Meesterskantoor,
Grahamstad,
Junie 1964.

In die saak van die aansoek van PETRUS JACOBUS GERBER (van Hove Crescent 3, Port Elizabeth, wat voorheen in vennootskap met sy broer CASPER LOUIS GERBER besigheid gedoen het as bou-aannemers te Port Elizabeth onder die naam van GERBER BROERS), Applikant.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op 15 April 1958, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Port Elizabeth Rondgaande Plaaslike Afdeling) ter syde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n bevel van die gesegde Hooggeregshof, gedateer 16 Junie 1964, in terme van Artikel 54 (5) van Wet No. 24 van 1936.—R. P. Davis, Waarnemende Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Cape Division.)

Master's Office,
Grahamstown.
June, 1964.

In the matter of PETRUS JACOBUS GERBER (of 3 Hove Crescent, Port Elizabeth, formerly in partnership with his brother, CASPER LOUIS GERBER, carrying on a business as building contractors at Port Elizabeth, under the name of GERBER BROTHERS), Applicant.

Notice is hereby given that the Order of Sequestration granted in this case on the 15th April, 1958, by the Supreme Court of South Africa (Port Elizabeth Circuit Local Division), has been set aside and discharged by Order of the said Court, dated the 16th day of June, 1964, in terms of Section 54 (5) of Act No. 24 of 1936.—R. P. Davis, Acting Master of the Supreme Court.

8264—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oos-Kaapse Waterhof Afdeling.)

In die geval van DENNIS COMLEY, Applikant, en SONDAGSRIVIER BESPROEIINGSRAAD, Verweerder (kragtens Wet No. 54 van 1956, soos gewysig), om 'n Bevel kragtens Artikel 11 (2) (*a*) van die Waterwet, No. 54 van 1956, soos gewysig, vir die gebruik van die openbare water waartoe Applikan geregtig is onder beheer van die Sondagsrivier Besproeiingsraad vir landboudoeleindes op en ten opsigte van die eiendom „Seker stuk grond, 'n gebied in die Sondagsrivier Besproeiingsdistrik, geleë in die Afdeling Uitenhage, synde Gedeelte 17 ('n gedeelte van Lot OSRS Senex) van die plaas Zoetgeneugd, groot 43·6938 morg; gehou deur die Applikant wat betref een-kwart aandeel kragtens Transportakte No. 18590, gedateer 20 Desember 1957, een-twaalfde aandeel kragtens Transportakte No. 18591, gedateer 20 Desember 1957, en die resterende twee-derde aandeel kragtens Transportakte No. 4068, gedateer 26 Maart 1963".

Kennisgewing geskied hierby dat die bogemelde aansoek ingehandig is by die Oos-Kaapse Waterhof Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Grahamstad, en dat dit verhoor sal word op 'n tyd en datum wat deur die Registrateur bepaal sal word.

Neem verder kennis dat enige belanghebbende party of partye wat meen dat hulle aangeraak word en wat begerig is om te eksepteer, te pleit of 'n teeneis tot die aansoek in te stel vereis word om hulle eksepsie, pleit of teeneis skriftelik voor te lê binne dertig (30) dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, deur die oorspronklike en vier afskrifte by die Registrateur te Grahamstad, in te handig en terselfdertyd 'n afskrif daarvan op die Applikant of sy Prokureur te bedien.

Neem verder kennis dat 'n kennisgewing van ter rolle plasing waarin die tyd en datum van verhoor aangegee word bedien sal word op alle partye wat hulle eksepsie, pleit of teeneis inhandig soos hierby bepaal, maar dat geen sodanige kennisgewing bedien sal word op enige party wat versuim om sy eksepsie, pleit of teeneis in te handig nie. Gedateer te Grahamstad hierdie 19de dag van Junie 1964.—K. E. M. Stone, van Dold & Stone, Applikant se Prokureurs, Highstraat 100, Grahamstad.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Eastern Cape Water Court Division.)

In the matter of DENNIS COMLEY, Applicant, and SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD, Respondent (in terms of Act No. 54 of 1956, as amended), for an Order in terms of Section 11 (2) (*a*) of the Water Act, No. 54 of 1956, as amended, for the use of the public water to which Applicant is entitled under the control of the Sundays River Irrigation Board for agricultural purposes, on and in respect of the property "Certain piece of land, an area in the Sundays River Irrigation District, situate in the Division of Uitenhage, being Portion 17 (a portion of Lot CSRS Senex) of the farm Zoetgeneugd, measuring 43·6938 morgen; held by the Applicant as to one-quarter share by Deed of Transfer No. 18590, dated 20th December, 1957, one-twelfth share by Deed of Transfer No. 18591, dated 20th December, 1957, and the remaining two-thirds share by Deed of Transfer No. 4068, dated 26th March, 1963".

Notice is hereby given that the above application has been lodged with the Eastern Cape Water Court Division of the Supreme Court of South Africa at Grahamstown, and that it will be heard at Grahamstown at a time and on a date to be arranged with the Registrar.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead or file a counter-claim to the application are required to file their exception, plea or counter-claim, in writing, within thirty days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at Grahamstown, and at the same time to serve a copy thereof on the Applicant or his Attorney.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties who file their exception, plea or counter-claim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim. Dated at Grahamstown on this 19th day of June, 1964.—K. E. M. Stone, of Dold & Stone, Attorneys for Applicant, 100 High Street, Grahamstown. 8332—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen CASSIEM ALLIE, Applikant, en ABDUL KADER ABBAS, No. 11713, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegeken op die 3de Maart 1964, deur sy Edele Regter, mnr. Diemont, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder in Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, opsy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggeregshof, gedateer 24 Junie 1964.—P. J. Wolfaardt, Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 26ste dag van Junie 1964.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between CASSIEM ALLIE, Applicant, and ABDUL KADER ABBAS, No. 11713, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 3rd March, 1964, by the Honourable Mr. Justice Diemont, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been Superseded and the petition discharged by Order of the Supreme Court, dated the 24th June, 1964.—P. J. Wolfaardt, Master of the Supreme Court of South Africa, Master's Office, Cape Town, this 26th day of June, 1964.

8266—3

NATAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

DURBAN CITY COUNCIL, Plaintiff, and ROBERT NOEL WHITTAKER, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 3rd July, 1964.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 25th June, 1964. 8336—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

SALE IN EXECUTION.

LOCAL HEALTH COMMISSION (HOLLINGWOOD), Plaintiff, and TRUSTEE AUGUSTA J. L. C. M. HAIGH, Defendant.

My Plan of Distribution in the abovementioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 3rd July, 1964.—S. Gauché, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzburg, 25th June, 1964. 8337—3

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Natal Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen SEETHARAM TIMMAL, Applikant, en PHULMATHIA No. 5999, Verweerder.

Kennis word hiermee gegee dat die voorlopige bevel van Sekwestrasie in die saak verleen op die 1ste dag van Mei 1964, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Durban en Kus Plaaslike Afdeling) is tersyde gestel en die Petisie geweier deur Bevel van gesegde Hof. Gedateer die 12de dag van Junie 1964.—J. M. de Beer, Weesheer, Meesterskantoor, Pietermaritzburg, 22 Junie 1964.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

In the matter between SEETHARAM TIMMAL, Applicant, and PHULMATHIA No. 5999, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of May, 1964, by the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) has been superseded, and the Petition discharged by Order of the said Court dated 12th day of June, 1964.—J. M. de Beer, Master of the Supreme Court, Master's Office, Pietermaritzburg, 22nd June 1961. 8205—3

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court on Monday, the 27th day of July, 1964, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter may be heard for the acceptance of the surrender of the estate of GERALD HARRY MURPHY, a fitter of 191 Bartle Road, Durban, Natal, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days as from the 6th day of July, 1964. Dated at Pietermaritzburg this 19th day of June, 1964.—S. Sareff, Attorney for the Applicant, 9 Greene's Chaimbers, Chancery Lane, Pietermaritzburg. 8196—3

O.V.S.—O.F.S.

INSOLVENTE VERKOPING.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van J. D. SLABBERT, No. X124/62, sal die volgende goedere per publieke veiling te koop aangebied word op Woensdag, 15 Julie 1964, om 10 voormiddag by ons verkoopslokaal.

Boekskulde.

Vir nadere besonderhede mnr. E. A. Fichardt, Kurator, Maitlandstraat 45, Bloemfontein, of Bezuidenhout en Kie., afslaers, Voortrekkerstraat 57, Bloemfontein. 8144—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word na die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op Donderdag die 23ste dag van Julie 1964, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van EUNICE JOUBERT (gebore Lategan), 'n huisvrou van Harlequin Woonstelle No. 13, Henrystraat 88, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat, en dat haar vermoëstaat ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof te Bloemfontein, vir 'n periode van veertien (14) dae gereken vanaf 4 Julie 1964. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 22ste dag van Junie 1964.—Symington & de Kok, Prokureurs vir Applikant, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein. 8158—3

KENNISGEWING VAN OORGAWE VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

[Artikel 4 (1).]

Kennis word hiermee gegee dat aansoek gedoen sal word na die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op Donderdag die 23ste dag van Julie 1964, om 10-uur in die voormiddag of so spoedig moontlik daarna as wat die aansoek gehoor kan word, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel van CHRISTIAAN RASP JOUBERT, 'n Tereinwag van Harlequin Woonstelle No. 13, Henrystraat 88, Bloemfontein, Oranje Vrystaat, en dat sy vermoëstaat ter insae sal lê vir inspeksie by die Kantoor van die Weesheer van die Hooggeregshof te Bloemfontein, vir 'n periode van veertien (14) dae gereken vanaf 4 Julie 1964. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 22ste dag van Junie 1964.—Symington & de Kok, Prokureurs vir Applikant, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 (Posbus 760), Bloemfontein. 8157—3

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE.—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 68/64.)

In the matter between TRADERS ESTATE AND FINANCE CO. (PTY.), LTD., Plaintiff, and INCORPORATED INVESTMENTS, LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with a reserve of R5,000 will be held before the Magistrate at the Main Entrance of the Magistrate's Office, Rustenburg, on Saturday, the 11th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Erf No. 99, situate on Van Staden, Berg and Smit Streets, in the town of Rustenburg, measuring 296 (two hundred and ninety-six) square roods 92·16 (ninety-two decimal one six) square feet. Deed of Transfer No. 9695/37.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

The buildings on the property are the following:—

(1) An old dwelling-house.
(2) Building being 39a Van Staden Street used as offices.
(3) Semi-detached dwelling on Berg Street.
(4) Four (4) separate dwellings on north-eastern boundary of erf.
(5) Storeroom.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this Office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Rustenburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8020—26-3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 63/64.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and RICHARD CHARLES JOHN BARKLEY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 11th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion "B" of Erf No. 1713, situate on Zeiler and Soutter Streets, in the City of Pretoria, measuring 50 (fifty) square roods. Deed of Transfer No. 22397/51.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property which is known as 405 Soutter Street, Pretoria West, there is—

Main Building.—1,270 square feet, constructed of brick under corrugated iron roof, with 4 rooms, kitchen, bathroom, separate w.c., front and back stoep. Flooring of wood blocks and tiles and Herculite ceilings. Electric geyser and 4-plate electric stove.

Outbuildings.—520 square feet, brick under corrugated iron roof, consisting of garage, servant's room and w.c.

Terms.—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8019—26-3

Case No. 926/1964.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BENONI.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOEY NEHMATALLA FARAH, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni, and Warrant of Execution, dated the 14th day of May, 1964, the property listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 5th day of August, 1964, at 2.15 in the afternoon at the Magistrate's Court, Benoni, to the highest bidder:—

Certain Portion J of Lot No. 2655, situate in the township of Benoni, District Benoni, measuring 16,000 (sixteen thousand) square feet. Held by the Defendant in his name under Deed of Transfer No. 7558/1944, dated the 22nd day of March, 1944.

The property is situate at 7 Neethling Street, Benoni.

(*a*) The sale will be held by public auction and without reserve.

(*b*) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Benoni.

(*c*) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(*d*) The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof or three hundred rand (R300), whichever is the greater, on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6½% (six and one-half *per centum*) per annum to date of payment, within fourteen (14) days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(*e*) The property shall be sold subject to any existing tenancy and if the amount so realised is insufficient to liquidate the amount owing to the Execution Creditor, then free of any such tenancy entered into after registration of the bond passed in favour of the Execution Creditor.

(*f*) Failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale, the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

(*g*) The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof by any party whomsover:—

Improvements. — Single-storey residence, brick under iron roof, comprising 8 rooms, kitchen, pantry and bathroom. Municipal sewerage. Coal stove. Hot water system. Outbuildings: Garage, servant's room, storeroom, w.c. Property fenced.

Dated at Benoni, on the 22nd day of June, 1964.—C. A. Maree, for A. E. Cook & Cook, Attorneys for Execution Creditor, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni 8198—3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 71/64.)

In the matter between BP. SOUTHERN AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and ZACHARYDA PETRONELLA KLINGBIEL, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Main entrance of the Magistrate's Office, Lydenburg, on Saturday, the 11th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Erf No. 46, situate on Buhrman and Municipality Streets, in the township of Lydenburg, measuring 34,020 (thirty-four thousand and twenty) square feet. Deed of Transfer No. 4229/51.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house built of brick under iron roof with 7 rooms, passage and porch.

Outbuildings.—Garage and servant's room of brick under iron roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Lydenburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8023—26-3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 70/64.)

In the matter between ROSE GREENBERG, Plaintiff, and ESTATE LATE APRIL RAMATLO, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with a reserve of R1,600 will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 11th July, 1964, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 1249, situate on Eleventh Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet. Deed of Transfer No. 18547/56.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick built residence under iron roof, comprising 5 rooms and front veranda. The outbuildings consist of seven rooms under roof with veranda.

Terms.—R200 in cash on the day of the sale, the alance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8022—26-3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 69/64.)

In the matter between CECIL MURIEL BISSET, Plaintiff, and JOHANNES HERMANUS STEENKAMP, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale with a reserve of R4,550 will be held before the Magistrate at the Main entrance of the Magistrate's Office, White River, on Saturday, the 11th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of the farm Glencairn No. 8, Registration Division J.U., District White River (formerly No. 27, District Nelspruit, measuring 26·1448 (twenty-six decimal one four four eight) morgen. Deed of Transfer No. 19254/57.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

The only building on the property is a rondavel built of brick under thatched roof. The property adjoins the Langspruit and about 10 morgen are cultivated. There is an orchard containing about 800 citrus trees on the property.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, White River.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8021—26-3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 74/64.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and WILLEM ADRIAN VENTER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale, without reserve, will be held before the Magistrate at the Fox Street entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday, the 11th July, 1964, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 2667, situate on Charles Street, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F.3674/63.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick built house under iron roof comprising front veranda, lounge, 3 bedrooms, dining-room, bathroom and kitchen.

Outbuildings.—Garage and servant's room.

Terms.—R200 in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8024—26-3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 22/64.)

In the matter between FRANKLYN TELEVISION ORGANIZATION OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD., Plaintiff, and Estate late ESAU NHLAPO, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit a sale with a reserve of R1,600 will be held before the Magistrate at the Fox Street Entrance of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Saturday the 11th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot No. 1353, situate in Thirteenth Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 (seventy-seven) square roods 112 (one hundred and twelve) square feet. Deed of Transfer No. 2046/43.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Brick built building under iron roof used as shops. In yard, 8 brick built rooms, wood and iron roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this Office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 22nd June, 1964. 8018—26-3

Saak No. 1402/1962.
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN POTGIETERSRUS, GEHOU TE POTGIETERSRUS.

Tussen PIETER ZACHARIAH RORICH BOOYSEN en JOHN RICHARD RALPH WELLS, N.N.O. (Gesamentlike Likwidateurs van die BOEREBANK), Eiser, en GERT HENDRIK MULLER, Verweerder.

Kragtens uitspraak van die Landdros vir die Hof te Potgietersrus, en 'n Lasbrief vir Eksekusie, gedateer die 29ste dag van Januarie 1963, en heruitgereik op die 5de dag van Mei 1964, sal die volgende onroerende eiendom op Saterdag, die 15de Augustus 1964, om 10-uur voormiddag voor die Landdroskantoor, te Potgietersrus, Transvaal, in Eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder, naamlik:—

Sekere Gedeelte 2 ('n gedeelte van Gedeelte A) van die plaas Claremont No. 734, geleë in die Registrasie-afdeling K.S., Distrik Potgietersrus, groot 250 (tweehondard-en-vyftig) morg.

2—841

Verbeterings op die eiendom is *inter alia* as volg, maar die toestand daarvan word nie gewaarborg nie:—

Boorgat met windpomp.

Die eiendom word sonder voorbehoud en aan die hoogste bieder verkoop en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bepalings neergelê in die Wet op Landdroshowe en die reëls daarkragtens uitgereik en aan die bestaande Titelvoorwaardes vir sover van toepassing.

Die koopprys word as volg betaal: 10 persent daarvan die dag van die verkoping tensy anders ooreengekom word deur die Eksekusiekrediteur en die Geregsbode, en betaling van hierdie 10 persent sal geskied in kontant of by wyse van 'n tjek of tjeks geëndosseer vir betaling deur die betrokke bank of banke op wie dit getrek is. Vir die balans plus rente daarop teen 'n koers van 6½ persent vanaf datum van koop tot datum van betaling, moet 'n waarborg aanvaarbaar deur die Vonnisskuldeiser gelewer word binne 21 (een-en-twintig) dae vanaf datum van koop (beide datums ingesluit) en moet uitgereik word ten gunste van sodanige persone of instansies as wat die Prokureurs van die Vonnisskuldeiser sal versoek.

Algemeen.—Die Verkoopsvoorwaardes sal deur die Geregsbode van Potgietersrus voor die verkoping voorgelees word en is intussen ter insae op sy Kantoor. Geteken te Potgietersrus hierdie 23ste dag van Junie 1964.—M. C. Barnard, p/a Chapman, Borman & Snyman, Unitasgebou Voortrekkerweg 63 (Posbus 42), Potgietersrus.

8168—3

Case No. 35426/1962.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between R.M.L. HOLDINGS (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and W. PELSER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg dated 23rd January, 1964, and the Writ of Execution dated the 16th April, 1964, the following will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder on Friday, the 24th July, 1964, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain Lot marked No. 60, situate on Henrietta Road, on that portion known as Norwood Township, of the freehold farm Klipfontein No. 23, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods and 104 (one hundred and four) square feet. Held by the Defendant in his/her name under Deed of Transfer No. F. 1595/1957, dated the 28th day of February, 1957.

Improvements:—

Dwelling-house, comprising dining-room, lounge, 2 bedrooms, kitchen, pantry, scullery, bathroom, separate W.C., coalshed, garage, servant's room, servant's W.C.

TERMS AND CONDITIONS.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 24th day of June, 1964.—Lubbers, Spitz Block & Carel, Plaintiff's Attorneys, Third Floor, Meischke's Building, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg.

8277—3

Case No. 107/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIET RETIEF, HELD AT PIET RETIEF.

Between J. C. VAN ROOYEN'S GARAGE (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and H. C. VISAGIE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Piet Retief, and Warrant of Execution, dated the 10th March, 1964, the following will be sold in Execution on the 24th July, 1964, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Church Street, Piet Retief, to the highest bidder:—

(*a*) certain Erf No. 218, situate on Suid Street in the town of Piet Retief, measuring as such 40,000 square feet.

(*b*) Certain Erf No. 219, situate on South and Von Brandis Streets, in the town of Piet Retief, measuring as such 40,000 square feet.

The following improvements are reported on the property but nothing is guaranteed:—

A brick constructed residence under iron with outbuildings and garage.

The purchase price shall be payable as to 10 (ten) per cent thereof on the date of sale, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 6 (six) per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by an acceptable bank or building society guarantee.

Full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Piet Retief.—D. S. Maré Olmesdahl, of Deas, Mohr & Dietlof Olmesdahl, Plaintiffs' Attorney, Standard Bank Chambers, Church Street, Piet Retief. 8343—3-10

Case No. 2513/64.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and R. A. DU PLOOY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated 20th February, 1964, the following will be sold in execution on 24th July, 1964, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 863, situate in Perth Road, in the township of Westdene, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet. Held by Rudolph Arnoldus du Plooy under Deed of Transfer No. F. 4333/62, dated the 11th July, 1962.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A brick, plastered residence under iron roof with the usual outbuildings but no garage.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 26th June, 1964. 8276—3

Case No. 64329/1962.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PALI MITHAL LALLOO, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated the 3rd day of June, 1963, the following will be sold in execution on Friday, the 10th day of July, 1964, at 10 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1808, situate on Eleventh Street, township of Lenasia Extension No. 1, District of Johannesburg, measuring 5,000 (five thousand) square feet. Held by Pali Mithal Lalloo under Deed of Transfer No. F. 5022/1961, dated 24th July, 1961.

The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A dwelling-house.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be secured by a bank or building society guarantee.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg this 26th day of June, 1964.—Greenfield & Greenfield, Plaintiff's Attorneys, 305 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 8279—3

Case No. 503/1963.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF RANDFONTEIN, HELD AT RANDFONTEIN.

Between NORMAN HENRY WEEKS, Plaintiff, and JACOBUS PETRUS VAN DER MERWE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated the 9th day of March, 1963, the following property which was declared specially executable will be sold in Execution on the 23rd day of July, 1964, at 2.15 p.m., at the Magistrate's Court, Randfontein, to the highest bidder:—

Certain Plot No. 61, situate at Susanna Street, Loumarina Landbouhoewe, District of Randfontein, measuring 2 (two) morgen. Held under Deed of Transfer No. 17184/1960, dated 29th June, 1960.

1. *Payment.*—R100 in cash on the day of the sale and the unpaid balance upon registration of transfer to be guaranteed by a bank or building society, which guarantee must be supplied within 21 days after the sale.

2. The full Conditions to be immediately read by the Messenger of the Court, can be inspected at the Messenger's Offices.—G. S. Blake, Plaintiff's Attorney, P.O. Box 238, Krugersdorp. 8156—3

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN ERMELO, GEHOU TE ERMELO.

Tussen

STADSRAAD VAN ERMELO, Eiser

en

HERBERT MORGAN

en

(MEV.) J. M. PINKHAM

en

HUGH COWPER GARRARD

en

JACOBUS CHRISTOFFEL SMITH, Verweerders.

AAN DIE ONDERVERMELDE VERWEERDERS.

Geliewe kennis te neem dat ingevolge Lasbriewe tot Eksekusie, uitgereik deur die Eiser in hierdie Agbare Hof teen elkeen van u, die eiendom wat teenoor u naam in die onderstaande Skedule verskyn, geregtelik in beslag geneem is.

En geliewe verder kennis te neem dat die gemelde eiendom geregtelik aan die hoogste bieder verkoop sal word voor die Landdroskantoor te Ermelo op Woensdag, 15 Julie 1964, om 10 vm.

Geliewe kennis te neem dat op sommige van die eiendomme sekere verbeterings bestaan, maar in hierdie opsig staan die Eiser vir niks in nie, en geen garansie kan gegee word nie.

Die volgende is die vernaamste voorwaardes van verkoop wat op al die ondervermelde eiendomme van toepassing sal wees:—

(1) Die Verkoping sal onderhewig wees aan die bepalings van die Magistraatshofwet No. 32 van 1944 en Reëls daaronder gemaak, en aan die voorwaardes van die verskillende Aktes van Transport.

(2) Die Koopprys sal soos volg betaalbaar wees: 10 persent betaalbaar in kontant op die dag van die verkoping; die balans teen registrasie van transport, gewaarborg deur 'n goedgekeurde waarborg wat binne 14 dae na datum van verkoop gelewer moet word.

(3) Die Volledige voorwaardes van Verkoop is ter insae by die kantoor van die Geregsbode, Ermelo, en sal voorgelees word voordat die eiendomme vir verkoping aangebied word.

(Get.) H. J. TEMPEL, Prokureur vir Eiser, p/a BEKKER, BRINK & BRINK, Joubertstraat 18 (Posbus 73), Ermelo.

SKEDULE.

Saakno.	*Verweerder.*	*Eiendom.*	*Transportno.*
1211/63	Herbert Morgan.....	Sekere Lot No. 74, geleë aan Amsterdamweg en Greystraat in die dorpsgebied New Ermelo, groot 138 vierkante roede 127 vierkante voet	2142/09.
1983/62	Johanna Magdalena Pinkham....	Sekere kwart aandeel in Erf No. 86, geleë aan Amsterdamweg en Beaconstraat in die dorpsgebied New Ermelo, distrik Ermelo, groot 138 vierkante roede 127 vierkante voet	15000/20.
1203/63	Hugh Cowper Garrard.....	Sekere Lot No. 5, geleë in Amsterdamweg en Beaconstraat in die dorpsgebied New Ermelo, distrik Ermelo, groot 416 vierkante roede 94 vierkante voet	1794/07.
1207/63	Jacobus Christoffel Smith.....	Sekere Lot No. 9, geleë aan Amsterdamweg en Heroldstraat in die dorpsgebied New Ermelo, distrik Ermelo, groot 277 vierkante roede 110 vierkante voet	5227/15.

8262—3

Case No. 8675/63.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BENONI, HELD AT BENONI.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and GERHARDUS HENDRIK VAN HEERDEN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Benoni, and Writ of Execution dated the 21st January, 1964, the property listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 22nd of July, 1964, at 2.15 o'clock in the afternoon, at the Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni, to the highest bidder:—

Certain Residential Erf No. 1945, situate in the township of Benoni, District of Benoni, situate at 23 Eleventh Avenue, Northmead, Benoni.

The material Conditions of Sale are:—

(*a*) The sale will be held by public auction and without reserve, and will be " voetstoots ".

(*b*) Immediately after the sale the Purchaser shall sign the Conditions of Sale which can be inspected at the Messenger of the Court's Office, Magistrate's Court, Harpur Avenue, Benoni.

(*c*) The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

(*d*) The purchase price shall be paid as to 10% (ten per *centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of 6½% (six and one-half per *centum*) per annum to date of payment, within 14 days to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(*e*) The property shall be sold subject to any existing tenancy and if the amount so realised is insufficient to liquidate the amount owing to the Execution Creditor, then free of any such tenancy entered into after registration of the bond passed in favour of the Execution Creditor.

(*f*) Failing compliance with the provisions of the Conditions of Sale, the Purchaser will forfeit for the benefit of the Execution Creditor the deposit referred to in (*d*) above, without prejudice to any claim against him for damages.

(*g*) The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect thereof by any party whomsoever.

Improvements.—A single-storey brick under iron dwelling of entrance hall, lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, tiled bathroom, w.c. Outbuildings: Brick under iron garage, two native rooms, w.c., coal shed. Dated at Benoni on this the 12th day of June, 1964.—H. J. Falconer, of A. E. Cook & Cook, Attorneys for Plaintiff, United Buildings, Ampthill Avenue (P.O. Box 52), Benoni. 8139—3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 82/64.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SALMON IGNATIUS WILHELM ROUSSEAU, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Brakpan, on Saturday, the 18th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Erf No. 41, situate in Fifeshire Road, in the township of Brenthurst, District of Brakpan, measuring 7,874 (seven thousand eight hundred and seventy-four) square feet. Deed of Transfer No. F. 4144/58.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house comprising lounge, 3 bedrooms, dining-room, kitchen, scullery, bathroom and lavatory. Outbuildings: Garage, servant's room, coal shed and lavatory. All constructed of brick under iron roof.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy Sheriff, Brakpan.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8301—3-10

Case No. 84027/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JULIA RAJAK N.O., First Defendant, and SIDNEY FRANCIS BREWS, Second Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg dated 30th December, 1964, and the Writ of Execution dated the 22nd May, 1964, the following will be sold in execution, without reserve, to the highest bidder on Friday, the 24th July, 1964, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

Certain north-eastern portion of a portion of Portion "D" of the farm Driefontein No. 3, District of Johannesburg, measuring 11 (eleven) morgen 493 (four hundred and ninety-three) square feet. Held by Julie Rajak N.O. in her capacity as Executrix in the Estate of the late Rebecca Rachel Brews under Deed of Transfer No. 25880/1942, dated the 23rd December, 1942.

Improvements:—

Double-storey dwelling, brick under tile, comprising entrance hall, lounge, dining-room, six bedrooms, bathroom, w.c., kitchen, pantry, scullery, garage, servant's room and w.c.

TERMS AND CONDITIONS.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale may be inspected in the Messenger's Office. Johannesburg, 24th June, 1964.—Bowman, Gilfillan & Blacklock. 8278—3

Case No. 4994/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF POTCHEFSTROOM, HELD AT POTCHEFSTROOM.

In the matter between E. R. POLLAK, LIMITED, Plaintiff, and J. D. KLOPPERS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Potchefstroom, and Writ of Execution, dated the 10th January, 1964, the following will be sold in Execution on the 25th July, 1964, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Potchefstroom, to the highest bidder:—

Certain Portion 35 (a portion of Portion A of the eastern portion) of the farm Eigenaarsfontein No. 442, Registration Division I.Q., District Potchefstroom, measuring 150 (one hundred and fifty) morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Dwelling-house and usual outbuildings.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to a deposit of 25 per cent or R200, whichever is the lesser, in cash on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest to date of registration of transfer at the rate of 6½ per cent per annum on the amounts owing to the First Bondholder, and 9 per cent per annum on the amounts owing to the Plaintiff within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read by the Messenger of the Court, Potchefstroom, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—J. B. Williams, of I. F. Waks & Williams, Plaintiff's Attorney, Barclays Bank Building, Kerk Street (P.O. Box 208), Potchefstroom. Telephone 692. 25th June, 1964. 8236—3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 72/64.)

In the matter between CLIFFORD HARRY ALEXANDER, Plaintiff, and JAMES ANDREW COOKS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Magistrate at the main entrance of the Magistrate's Office, Witbank, on Saturday, the 18th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Remaining Extent of Portion 2 of portion of the farm Klipfontein No. 566, situate in the Registration Division J.R., District of Witbank, measuring 32·1025 (thirty-two decimal one nought two five) morgen. Deed of Transfer No. 29849/62.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house of 5 living rooms, kitchen, pantry and bathroom. Double garage and servants' rooms. Large rondavel. Fowl runs, kraal, 5 earth dams; fully fenced; 5 camps.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy Sheriff, Witbank.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8298—3-10

Case No. 9070/63.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SIPHO ROBERT ALLIE (male), Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated the 4th day of February, 1964, the following property which was declared specially executable will be sold in Execution on Friday, the 7th day of August, 1964, at 10 a.m., at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

1. Certain Lot No. 1723, situate on Togo Road in the township of Evaton, District of Vereeniging, measuring 313 square roods 29 square feet.
2. Certain Lot No. 1724, situate on Togo Road in the township of Evaton, District of Vereeniging, measuring 237 square roods 58 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale; and
(*b*) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 22nd day of June, 1964.—Z. B. de Klerk, of Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 8183—3

Saak No. 1548/1963.

EKSEKUSIEVERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN ERMELO, GEHOU TE ERMELO.

Tussen STADSRAAD VAN ERMELO, Eiser, en A. D. J. KOEKEMOER, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis van bogenoemde Hof en Lasbrief vir Eksekusie, gedateer 21 April 1964, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word aan die hoogste bieder op Woensdag, 15 Julie 1964, om 10-uur in die voormiddag te Ermelo, voor die Landdroskantoor, naamlik:—

Sekere resterende gedeelte van Gedeelte 1 van Erf No. 526, geleë aan Groblerstraat, in die dorp Ermelo, bekend as Groblerstraat 6, groot 14,400 vierkante voet, gehou deur Abraham Diederik Johannes Koekemoer onder Akte van Transport No. 14149/58, gedateer 5 Junie 1958.

Die volgende verbeterings is op die eiendom opgerig, maar geen garansie ten opsigte daarvan word gegee nie:—

Woonhuis bestaande uit 2 slaapkamers, sitkamer, eetkamer, kombuis, badkamer en w.k., met gebruiklike buitegeboue.

Die volgende is die vernaamste voorwaardes van verkoping:—

1. Die verkoping is onderworpe aan die bepalings van die Landdroshowewet en -reëls, en aan die titelvoorwaardes van die eiendom.
2. Die koopprys sal soos volg betaalbaar wees: Tien persent betaalbaar in kontant op die dag van die verkoping, die balans teen registrasie van transport.
   Die koper sal binne 14 dae na datum van verkoop 'n goedgekeurde waarborg vir die balans moet lewer.
3. Die volledige Voorwaardes van Verkoop is te besigtig by die kantoor van die Geregsbode, Ermelo, en sal voor die verkoping gelees word.

Gedateer te Ermelo op hierdie 23ste dag van Junie 1964.—H. J. Tempel, Prokureur vir Eiser, p/a Bekker, Brink & Brink, Joubertstraat 18 (Posbus 73), Ermelo. 8261—3

EKSEKUSIEVERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN JOHANNESBURG, GEHOU TE JOHANNESBURG.

In die saak tussen DIE MYNWERKERSUNIE, Eiser, en J. A. STEYN, Verweerder.

Kragtens uitspraak in die hof van die Landdros van Johannesburg en 'n lasbrief tot eksekusie, gedateer die 21ste dag van April 1964, sal die volgende eiendom, naamlik, sekere Lot No. 1931, geleë in die dorp van Newlands, Distrik Johannesburg, groot 34 vierkante roede 104 vierkante voet, in eksekusie verkoop word op die 24ste dag van Julie 1964, om 10-uur voormiddag by

die Landdroskantoor (suid-vleuel ingang), Johannesburg, en wel aan die hoogste bieder:—

VERKOOPSVOORWAARDES.

(1) Die eiendom word sonder voorbehoud verkoop aan die hoogste bieder en sal onderhewig wees aan die voorwaardes en bedinge van die Wet op Landdroshowe en die reëls daarvolgens uitgevaardig en van die eiendomsbriewe vir sover dit van toepassing is.

(2) *Voorwaardes.*—Die koopprys moet soos volg betaal word: Tien persent (10%) daarvan of R200 (tweehonderd rand) watter ook al die kleinste bedrag is in kontant op die dag van die verkoping en die onbetaalde saldo binne 14 dae, of so nie moet dit verseker word by wyse van 'n bank- of bougenootskapswaarborg.

(3) *Bedinge.*—Al die verkoopsbedinge, wat deur die Geregsbode, Johannesburg, net voor die verkoping uitgelees sal word, is in sy kantoor ter insae beskikbaar. Gedateer te Johannesburg, 22 Junie 1964.—Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Eiser se Prokureurs, Volkskasgebou 111, Markstraat 76 (Posbus 5892), Johannesburg. Telefoon: 835-3951. 8246—3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 80/64.)

In the matter between MYRA FEHRSEN, Plaintiff, and SAREL MICHAEL JACOBUS DU PLESSIS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, at the Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 18th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 71 (a portion of Portion 3) of the farm Lusthof No. 480, situate in the District of Pretoria, measuring 10·0011 (ten decimal nought nought one one) morgen. Deed of Transfer No. 19315A/54.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Single-storey dwelling built of brick under iron roof with cement floors consisting of 2 bedrooms, lounge, kitchen and bathroom. Outbuildings: Lavatory.

Terms.—R200 in cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society quarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Deputy Sheriff, Pretoria.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8299—3-10

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 81/64.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ESTATE LATE BAREND GERHARDUS VAN ROOYEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Magistrate at the Main entrance of the Magistrate's Office, Randfontein, on Saturday, the 18th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Erf No. 168, situate in Homestead Avenue of that portion known as the Township of Homelake, being Portion A A of the Quitrent Farm Randfontein No. 11, situate in the District of Randfontein, measuring 8,400 (eight thousand four hundred) square feet. Deed of Transfer No. F. 6121/55.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house built of brick under iron roof consisting of entrance hall, lounge, dining-room, 2 bedrooms, kitchen, bathroom and sewerage point. Outbuildings: Built of brick under iron roof consisting of garage, servant's room and toilet.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy Sheriff, Randfontein.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8300—3-10

Case No. 2824/64.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

In the matter between APEX PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and SAMSON KUBHEKA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution, dated the 6th day of May, 1964, the following property which was declared specially executable will be sold in Execution on Friday, the 7th day of August, 1964, at 10 a.m., at the Messenger of the Court's Office, 28a Market Avenue, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 906, situate on Hamilton Road in Evaton Township, District of Vereeniging, measuring 283 square roods 48 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale; and

(*b*) the unpaid balance within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected at his office. Dated at Vereeniging this 23rd day of June, 1964.—Z. B. de Klerk, of Snijman & Smullen, Plaintiff's Attorneys, Justus Chambers, 17b Leslie Street (P.O. Box 38), Vereeniging. 8202—3

Case No. 4174/1960.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BRAKPAN, HELD AT BRAKPAN.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ROLLO ENRIQUE STURIZA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Brakpan and Writ of Execution, dated the 24th day of April, 1961, the following will be sold in Execution on Friday the 31st day of July, 1964, at the Magistrate's Court, Brakpan, at 11 a.m. to the highest bidder:—

Certain Holding No. 4, situate on Tenth Road of the farm Withok No. 7, now known as the Withok Estates, District of Brakpan, measuring 2 (two) morgen 154 (one hundred and fifty four) square roods.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but not guaranteed:—

Single-storey brick under iron dwelling comprising of lounge, dining room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, pantry and 2 stoeps, double garage attached to main dwelling. Outbuildings: Brick and iron native room and 2 e.c.'s.

Terms.—The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within 14 days be paid or secured by a bank or building society gaurantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or gaurantee need be made.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Brakpan, immediately prior to the sale, may be inspected in his office. Dated at Brakpan this 23rd day of June, 1964.—T. Fishman, of Trollip, Solomon & Joubert, Plaintiff's Attorneys, Glenley House, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan. 8167—3

Case No. 65160/1963.
NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, Plaintiff, and J. VAN NIEKERK (male), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th December, 1963, the following will be sold in Execution on 17th July, 1964, at 10 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of freehold Lot No. 184, situate in Windsor Road, in the township of Auckland Park, District of Johannesburg, measuring 141 square roods 86 square feet; held by Jacobus van Niekerk under Deed of Transfer No. F.8914/62, dated the 19th December, 1962.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

A face-brick residence under iron, with the usual outbuildings and two garages.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum, within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Johannesburg.—E. F. M. Banchetti, of Moodie & Robertson, Plaintiff's Attorneys, Sixth Floor, 30 Simmonds Street, Johannesburg, 19th June, 1964. 8378A—3

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 83/64.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOZEF LE GRANGE WEIDEMAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above-mentioned suit, a sale without reserve will be held before the Magistrate at the Main entrance of the Magistrate's office, Germiston, on Saturday, the 18th July, 1964, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion 1 of Lot No. 154, situate on Sixteenth Avenue and Third Street, in the township of Edendale, District of Germiston, measuring 10,000 (ten thousand) square feet. Deed of Transfer No. F. 2783/61.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house under Canadian Pattern asbestos roof, face-brick and Spanish-plaster walls, asbestos ceilings, steel windows and parquet, Slasto and tile floors, consisting of front and back verandas with Slasto floors, entrance hall, lounge and dining-room combined with low division wall, coal fire-place built of bricks, three bedrooms with built-in cupboards, passage with linen press, tiled bathroom with built-in bath, shower, hand wash-basin, wall mirror and towel rack, separate toilet. Kitchen with 4-plate Univa electric stove, geyser, steel wash-up with cupboards. Outbuildings: Laundry with steel trough, electric lights, hot and cold water. Servant's room with separate toilet. Car-port with asbestos ceilings, concrete floor and electric lights. Garage with tip-up door.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—J. J. Myburgh, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 29th June, 1964. 8302—3-10

GEREGTELIKE VERKOPING.
(L.S. 86/64.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en RUDOLPH ARNOLDUS DU PLOOY, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping sonder reserwe gehou word voor die Landdros by die Foxstraat ingang van die Landdroskantoor, Johannesburg, op Saterdag, 18 Julie 1964, om 11 v.m., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die Afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Perseel No. 863 geleë aan Perthweg-Oos, in die Dorpsgebied van Westdene, Distrik Johannesburg, groot 34 (vier-en-dertig) vierkante roede 104 (honderd en vier) vierkante voet. Transportakte No. F. 4333/62.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis van steen onder sinkdak bestaande uit voorstoep, gang, sitkamer, 3 slaapkamers, badkamer, kombuis en opwaskamer.

Terme.—Tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Johannesburg.—J. J. Myburgh, Balju van Transvaal, Pretoria, 29 Junie 1964. 8303—3-10

Saak No. 90/1960.
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN LICHTENBURG, GEHOU TE LICHTENBURG.

Tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Eiser, en T. H. CARROLL, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Landdros van Lichtenburg en Lasbrief tot Geregtelike verkoop met datum 21 September 1960, sal die ondervermelde eiendom op Saterdag, die 8ste Augustus 1964, om 10-uur vm., voor die Landdroshof te Lichtenburg, aan die hoogste bieder Geregtelik verkoop word:—

Sekere resterende gedeelte van Gedeelte A van Erf No. 9, geleë aan Scholtzstraat en Swartstraat, in die dorp Lichtenburg, groot as sodanige 36,723 (ses-en-dertigduisend sewehonderd drie-en-twintig) vierkante voet, bekend as Scholtzstraat 14, Lichtenburg, waarop opgerig is woonhuis met baksteenmure onder sinkdak wat gesê word vyf kamers, kombuis, spens en badkamer en gewone buitegeboue te bevat, ten opsigte waarvan egter, geen waarborg gegee word nie.

Voorwaardes.—R500 (vyfhonderd rand) kontant op die dag van verkoop en die balans teen registrasie van Transport, verseker te wees deur 'n goedgekeurde bank of bouvereniging se waarborg gelewer te word binne een-en-twintig (21) dae daarna.

Die Voorwaardes van Verkoop mag gedurende kantoorure by die Kantoor van die here Bosman & Bosman, Buchananstraat 32, Lichtenburg, nagesien word.—T. D. Bosman, p/a Bosman & Bosman, Eiser se Prokureur, Buchananstraat 32 (Posbus 1), Lichtenburg. 8369—3

KAAP.—CAPE.

Case No. 4358 of 1964.
SALE IN EXECUTTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG, HELD AT WYNBERG.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Judgment Creditor, and ALBERT FREDERICK BEEMING, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Wynberg and Writ of Execution, dated 22nd April, 1964, the following will be sold in Execution on Friday, 10th July, 1964, at 11 a.m. at the site, being Linkholme, 112 Glenook Avenue, Wetton, Cape Province, to the highest bidder, viz:—

Certain redeemed quitrent land situate at Wetton in the Cape Division being (residential) Lot No. 112, of the Kenilworth Extension Township, measuring 5,250 square feet. Held by Defendant under Deed of Transfer No. 17150 of 1961. Also known as Linkholme, 112 Glenook Avenue, Wetton.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is gauranteed:—

A single-storey detached dwelling constructed of brick under tiles consisting of 3 rooms, kitchen, bathroom and w.c.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten per cent thereof in cash upon signature of the Conditions of Sale, or otherwise as the Auctioneer or Messenger of the Court may arrange, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6½ *per centum* per annum to date of registration of transfer, against registration of transfer, which amount is to be secured by approved banker's or building society guarantee to be delivered within 14 (fourteen) days of the sale.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by the Messenger of the Court, Wynberg, immediately prior to the sale, may be inspected in his Office.—Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for Judgment Creditor, United Buildings, 118 St. George's Street, Cape Town. 8241—3

Saak No. 1518/1963.
VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen DIE BOLANDSE EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK, Eiser, en A. E. J. BOLLMAN, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van die Landdroshof, Paarl, in bogemelde saak sal 'n verkoping gehou word op die 11de dag van Julie 1964, om 10 vm., voor die Landdroskantoor, Paarl, van die volgende eiendom:—

Erf No. 200, Denneburg Dorp (nou Erf No. 7810, Paarl), groot 5,809 vierkante voet, geleë op die hoek van Muller- en Crescent Lane.

Die Voorwaardes van Verkoping lê ter insae by die ondergetekendes. In opdrag van die Bode van die Hof.—Wes-Kaaplandse Afslaers (Edms.), Bpk., Hoofstraat 277a, Paarl. Tel. 2495. 8316—3

NATAL.

Saak No. 3467/1964.
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN DURBAN, GEHOU TE DURBAN.

Tussen PETER JOYCE, Eiser, en JOHANNES JACOBUS VERMAAK, Verweerder.

Ingevolge 'n vonnis verkry in die Landdroshof van die Distrik van Durban, en 'n Lasbrief tot Geregtelike Verkoping, gedateer 22 Mei 1964, sal die ondervermelde eiendom op 31 Julie 1964, om 10-uur voormiddag voor die Landdroshof, Masonic Laning, te Durban, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word:—

Beskrywing.—Gedeelte A van 25 New Brighton van 35 van die plaas Wentworth No. 860, geleë in die County van Durban, Provinsie van Natal, groot 10,302 vierkante voet.

Posadres.—Marine Drive 1814, Brighton Beach, Durban, Natal.

Verbeteringe.—'n Woonhuis van steen onder teëls, sitkamer en eetkamer, vyf slaapkamers, badkamer, kombuis. Kaste ingebou, Motorhuis en bediendekamer.

MATERIËLE VOORWAARDES.

1. Die verkoping sal onderworpe wees aan die voorwaardes en bedinge van die Landdroshofwet en die reëls daaronder wees.

2. Die Koper sal tien persent van die koopprys kontant op die dag van die verkoping betaal, die balans teen registrasie van transport verseker deur 'n bank of bougenootskapswaarborg aanvaarlik deur die Eisers se Prokureurs, en wat binne sewe dae na die verkoping by die Balju, te Durban, ingehandig moet word.

3. Die aandag van aanstaande Kopers word gevestig op die voorwaardes van die Groepsgebiedewet.

4. Die volledige besonderhede mag by ons kantore of van die Balju, te Durban, ondersoek word. Gedateer te Durban, hierdie 23ste dag van Junie 1964.—Robert E. Levitt & Kie, Eiser se Prokureurs, Vierde Verdieping, Whytockgebou, Smithstraat 397, Durban.

Case No. 3467/1964.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between PETER JOYCE, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS VERMAAK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and a Writ of Execution, dated 22nd May, 1964, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 31st July, 1964, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Description.—Subdivision A of 25 New Brighton of 35 of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 10,302 square feet.

Postal Address.—1814 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, Natal.

Improvements.—Brick under tile. One lounge and dining-room combined. Five bedrooms, toilet, bathroom, kitchen, several built-in cupboards.

Outbuildings.—Garage, Native toilet, Native sleeping-room.

MATERIAL CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder.
2. The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price immediately after the sale and the balance against registration of the transfer into the name of the Purchaser, to be suitably guaranteed by a bank or building society guarantee, acceptable to the Plaintiff's Attorneys and lodged with the Messenger of the Court, Durban, within seven (7) days after the date of sale.
3. The attention of prospective Purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act.
4. The full conditions may be inspected at our office and/or the Office of the Messenger of the Court, Durban. Dated at Durban this 22nd day of June 1964.—Robert E. Levitt & Company, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban. 8166—3

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Natal Provincial Division.)

DURBAN CITY COUNCIL, Plaintiff, and MANIRAM & OTHERS, Defendants.

My Plan of Distribution in the above-mentioned matter has been prepared and will lie for inspection by all interested parties at my office for a period of 14 days, as from 3rd July, 1964.—S. Gauche, Sheriff of Natal, Supreme Court, Pietermaritzbrug, 24th June, 1964. 8217—3

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 17/64.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen HENDRIK LODEWYK CRONJE, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 15de dag van Julie 1964, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van verkoop vas te stel naamlik:—

Erf No. 284, Hennenman, groot 13,000 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 1652/1951, geregistreer op 30 Maart 1951.

F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein, 22 Junie 1964. 8151—3

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. No. 18/64.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen NICOLAAS FRANCOIS HEFER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 15de dag van Julie, 1964, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van verkoop vas te stel naamlik:—

Onderverdeling 2 van die plaas Stille Woning No. 1525, geleë in die belasbare gebied van Arcadia Nedersetting, Bloemfontein, groot 10 morg, gehou kragtens Transportakte No. 5203/1961, geregistreer op 4 Desember 1961.

F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein, 22 Junie 1964. 8150—3

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN FICKSBURG, GEHOU TE FICKSBURG.

Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN FICKSBURG, Eiser, en P. A. EVANS, Verweerder.

In opvolging van 'n Vonnis van hierdie Hof en Lasbrief vir Eksekusie, gedateer 1 Mei 1964, sal die ondergemelde vaste eiendom in Eksekusie verkoop word op Vrydag, 25 Julie 1964, om 11-uur vm., voor die Landdroshofgebou, te Voortrekkerstraat, Ficksburg, aan die hoogste bieder, naamlik:—

Seker Gedeelte a/A van Erf No. 328, geleë in die dorp en Distrik Ficksburg.

Die Voorwaardes van Verkoop is verkrygbaar by die ondergetekende.—J. A. Coetzer, Geregsbode, Ficksburg, en Tennent & Van der Merwe, Prokureurs vir Eiser, Piet Retiefstraat 66 (Posbus 12), Ficksburg. 8333—3

Saak No. 112/64.

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK FICKSBURG, GEHOU TE FICKSBURG.

Tussen DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN FICKSBURG, Eiser, en W. M. RENDER, Verweerder.

In opvolging van 'n Vonnis van hierdie Hof en Lasbrief vir Eksekusie, gedateer 22 Mei 1964, sal die ondergemelde vaste eiendom in Eksekusie verkoop word op Vrydag, 24 Julie 1964, om 10-uur vm., voor die Landdroshofgebou, te Voortrekkerstraat, Ficksburg, aan die hoogste bieder, naamlik:—

Seker Gedeelte B van Erf No. 239, Ficksburg.

Die Voorwaardes van Verkoop is verkrygbaar by die ondergetekende.—J. A. Coetzer, Geregsbode, Ficksburg, en Tennant & Van der Merwe, Prokureurs vir Eiser, Piet Retiefstraat 66 (Posbus 12), Ficksburg. 8334—3

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 14/64.)

In the matter of ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* EDMUND THEODORE SMITH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office, Odendaalsrus, at 11 a.m., on Saturday, the 11th day of July, 1964, on Conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 1549, Odendaalsrus, measuring 6,500 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 6164/1957, registered on the 20th December, 1957.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property, situate at 18 Nic Louw Avenue, is a 3-bedroomed house with lounge-cum-dining-room, kitchen and bathroom and with the usual outbuildings.

Terms.—The Purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale. Should the first Bondholder be the Purchaser, the above 10 per cent cash payment need not be made.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff at Odendaalsrus during office hours.—F. G. Vos, Additional Sheriff of the O.F.S., Supreme Court, Bloemfontein. 8199—3-10

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 15/64.)

In die saak tussen MULLIN AND CHAMPION (PROPRIETARY), LTD., Eiser, teen WILLEM PETRUS VAN ZYL, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom/eiendomme van die bogenoemde Verweerder voor die Hooggeregshof, Bloemfontein, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 11de Julie 1964, naamlik:—

Plot No. 40, 'n onderverdeling van Onderverdeling 2 van die plaas Mooiwater No. 2799, Distrik Bloemfontein, groot 10 morg, kragtens Transportakte No. 3488/45, geregistreer op 27 Junie 1945.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie;—

Op die eiendom is 'n woonhuis met twee slaapkamers, eetkamer, kombuis en badkamer met die gewone buitegeboue. Die watervoorraad, voorsien deur windpomp en boorgat is swak en die omheining is in 'n swak toestand.

Terme.—Die Koper sal 10 persent van die koopsom kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die 10 persent kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die kantoor van die Adjunk-balju, Bloemfontein, gedurende kantoorure.—F. G. Vos, Addisionele Balju van die O.V.S., Hooggeregshof, Bloemfontein. 8200—3-10

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

NAAMSVERANDERINGS.—CHANGE OF NAME.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RUDOLPH CECIL HUGH LOWENTHAL, residing at 50 Athol-Oaklands Rd., Melrose North, Johannesburg, and employed as Salesman intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LOWE, for the reason that business acqaintances have abbreviated the name for many years and to simplify matters I would like to register the abbreviated version.

I previously bore the name RUDOLPH CECIL HUGH LOWENTHAL.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife VALERIE FLAVIENNE and minor child SUSAN ADELE, to LOWE.

Any person who objects to our assumption of the said name of LOWE, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—R. C. H. Lowenthal, 29th May, 1964.

7187—12-19-26-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, BRIAN GORDON VOGES, residing at 119 Everite, Ltd., P.O. Kliprivier, Tvl., and employed as compound manager, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VOSGES, for the reason that I and my family have been known as VOSGES for many years and now wish to assume the said surname.

I previously bore the name VOGES.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ELAINE LOUISE VOGES and minor children JENNIFER CHERYL VOGES, GARTH GORDON VOGES, DIANNE LOUISE VOGES.

Any person who objects to our assumption of the said name of VOSGES should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—B. G. Voges, 27th May, 1964.

7680—19-26-3-10

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DANIEL MATITIANI, residing at 203 Sunny Hill, 121 Joubert Street, Sunnyside, Pretoria, and employed as costing and shipping clerk with M/S Plate Glass Bevelling & Silvering Co., P.O. Box 2352, Johannesburg, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MATTHEWS, for the reason that both in social and business circles, I am known as MATTHEWS, and I find that by having these two surnames, many people in business circles are greatly confused as to what my surname is.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife HILARY MATITIANI to MATTHEWS.

Any person who objects to our assumption of the said name of MATTHEWS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—D. Matitiani, 23rd May, 1964.

7547—19-26-3-10

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, IAN TODRESOWITZ, residing at 341 Commissioner Street, Boksburg, dental surgeon, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ROSENBERG.

Any person who objects to my assumption of the said name of IAN ROSENBERG should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Boksburg.—I. Todresowitz, 27th May, 1964.

8274—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ABDUL HAQ MAHOMED EBRAHIM, residing at 88b Voortrekker Road, Klerksdorp, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ASVAT for the reason that I have always been known under the surname of ASVAT and my father was also known as ASVAT. My company is ASVAT & CO., and is known as such to my bankers and the Receiver of Revenue. All my documents, e.g. my trading licences, driver's licence, school certificates, etc., are under the name of ASVAT.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, AYESHA ABDUL HAQ MOHAMED EBRAHIM, and minor children, MOHAMED FAROUK EBRAHIM, ZYNAP EBRAHIM, RASEED AHMED EBRAHIM, HEBIBA EBRAHIM, to ASVAT.

Any person who objects to our assumption of the said name of ASVAT should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Klerksdorp.—A. H. M. Ebrahim, 10th June, 1964.

8161—3-10-17-24

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, PETER IRVINE, residing at Millsite, Pongola, and employed as an estate secretary, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BIRCHALL for the reason that I have always been known by the surname of BIRCHALL and I wish to be known as PETER IRVINE BIRCHALL.

I previously bore the name PETER IRVINE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, DOREEN DORIS IRVINE, and minor children, JENNIFER IRVINE, GEOFFREY IRVINE and BRIAN IRVINE, to BIRCHALL.

Any person who objects to our assumption of the said name of BIRCHALL should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Piet Retief.—P. Irvine, 10th June, 1964.

8101—3-10-17-24

KAAP.—CAPE.

THE ALLIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HARRI KEASU, also known as HARRY KASUR DAYA, residing at 66/68 Constitution Road, Uitenhage, and carrying on business at 68 Constitution Road, Uitenhage, under the name of IDEAL FRUITERERS AND GROCERS, intend to apply to the State President for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DAYA for the reason that my farther's name is KASUR DAYA. I have always been known as HARRY KASUR DAYA, have immovable property and other documents registered in this name but owing to an error my father registered my name with the Immigrations Office as HARRI KEASU.

I previously bore the name of HARRI KEASU as also the name of HARRY KASUR DAYA.

Any person who objects to my assumption of the said name of HARRY KASUR DAYA, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Uitenhage.—H. K. Daya, 3rd day of June, 1964. 7274—12-19-26-3

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HASEN KHATIB, residing at Shanghai, Herbrand Street, Athlone, C.P., and employed as a motor mechanic intend to apply to the Sate President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of TAYLOR for the reason that since my childhood days I was always known as TAYLOR which was my mother's maiden name.

I previously bore the name KHATIB.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife MARGERITHA ANNA KHATIB (born JOUBERT), and minor children AMINA KHATIB, MOHAMED SHERIEFU DEAN KHATIB, MOHAMED NOOR KHATIB, KHADIJA KHATIB and RASHIDA KHATIB to TAYLOR.

Any person who objects to our assumption of the said name of TAYLOR should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg, Cape Province.—H. Khatib, 17th June, 1964. 7920—26-3-10-17

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, ERICH AHRENS, wat woonagtig is te Huis No. 70/2, Tsumeb, S.W.A., en werksaam is as vakleerling is voornemens om by die Staatspresident aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van TAYLOR aan te neem om die volgende redes: My moeder was met TAYLOR getroud wie se wens dit was my aan te neem, maar voordat hy aansoek kon doen, is hy op 9 Maart 1954, noodlottig in 'n mynongeluk te Tsumeb beseer.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam ERICH TAYLOR aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Tsumeb indien. —E. Ahrens, bygestaan deur moeder en natuurlike voog Augusta Anna Wilhelmine Rieckert, voorheen Taylor.—A. A. W. Rieckert, 18 Junie 1964. 8201—3-10-17-24

NATAL.

THE ALLIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SUZANNA ELISABETH RUEB, residing at 38 Buckingham Road, Kloof, Natal, a student, intend to apply to the State President for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COPE for the reason that my mother married a MR. COPE approximately sixteen years ago and I have been known as COPE since that date.

I previously bore the name RUEB.

Any person who objects to my assumption of the said name of COPE, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—S. E. Rueb, 28th May, 1964. 7221—12-19-26-3

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

ALGEMEEN.—GENERAL.

TRANSVAAL.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

Notice is hereby given that SIMON MOTLOMU SEABI intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes to conduct at Mamabolo's Location, P.O. Leshoane, District of Pietersburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—Meyer, Susser & Steytler, Attorneys for Applicant, 203 Permanent Buildings, Mare Street (P.O. Box 152), Pietersburg. 8142—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that ALCINO EGIDDIO DOS SANTOS intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which he proposes to conduct at Erf No. 493, Jorissen Street, Sunnyside, Pretoria.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2314, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—Haasbroek & Boezaart, Attorneys for Applicant, Fourth Floor, United Building, 243 Pretorius Street, Pretoria. 8339—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, MARTHA MONAHENG and FRANK MASASANYA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers in respect of a business which we propose to conduct at 100 Monaheng Section, Natalspruit, District of Germiston.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice.—M. Monaheng, F. Masasanya. 8372—3

TENDER.

In the matter of WIMMERS BUILDERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 79/64), building contractor, Pretoria.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned uncompleted dwelling-house, as it now stands:—

(*a*) The property is certain Portion 4 (a portion of Portion 1) of Plot No. 152, situate on Twenty-first Avenue, in Villieria, in the City of Pretoria, as held under Deed of Transfer No. 28877/1963, and measuring 12,577 square feet.

(*b*) The outstanding work necessary to complete the house is as follows:—

Complete plumbing and drainage work; wall tiling (bathroom and shower); wood block, tile and Slasto floors; garage floors; completion of electrical work; general finishing off and fencing.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders: Wimmers Builders (Proprietary), Limited (in Liquidation) (No. C.A. 79/64)", should be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than 12 noon on Friday, 17th July, 1964.

Further particulars may be obtained from the undersigned.—F. R. St. J. Acton, Liquidator, c/o Acton and McIntosh, P.O. Box 72, Pretoria. 8374—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, KODISANG BARTHOLOMEW MONNATLALA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Sites Nos. 667/8/9, Central Western Jabavu, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 30 days of the publication of this notice—K. B. Monnatlala. 8230—3

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Nylstroom, op 18 Julie 1964, om 10-uur vm., die volgende eiendom soos geregistreer in die naam van GERT LUCAS ROOS onder Akte van Transport No. 36026/1958, gedateer 25 November 1958, sekere Gedeelte 3 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Rietspruit No. 412 (voorheen No. 305), Registrasie-afdeling K.R., Distrik Waterberg, groot 169·3246 morg.

Die betalingsvoorwaardes sal wees eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste, asook alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Nylstroom, on 18th July, 1964, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of GERT LUCAS ROOS under Deed of Transfer No. 36026/1958, dated 25th November, 1958, certain Portion 3 (a portion of portion) of the farm Rietspruit No. 412 (formerly No. 305), Registration Division K.R., District of Waterberg, measuring 169·3246 morgen.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc. 8224—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOSHUA THEBENARE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 644, New Location, Mohlakeng Native Township, Randfontein.

Notice is also given hereby that DANIEL ROLLY THEBENARE, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. Thebenare.

8360—3

SOUTH CLIFF ESTATES, LIMITED
(in Liquidation) (No. C.A. 352/63).

Duly instructed by the Liquidator we will sell the farm Banfield No. 70, District of Johannesburg, measuring 81·6465 morgen, on which has been laid out the proposed townships of Oakdene Extensions Nos. 1 and 2, to the highest bidder (subject to confirmation), at 11 a.m., on Tuesday, 21st July, 1964, at our property salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg.—Arthur Meikle & Company, Limited. Phone 33-5616.

8304—3

L. U. PARTRIDGE (PTY.), LTD., SALES.

INSOLVENT ESTATE DISPERSAL OF FRIESLAND CATTLE, TRACTORS, SUNDRY DAIRY EQUIPMENT.

Instructed by Mr. T. N. Whittet, the Provisional Trustee in the Insolvent Estate, N. A. PRINSLOO (Master's Reference No. C. 186/64), of the farm Goedgedacht, P.O. Heidelberg, we shall sell on Thursday, 9th July, 1964, at 10.30 a.m.—

46 Friesland cows in various stages of production; Friesland bull; 20 Friesland heifers and calves; cooling plant complete with 7 h.p. Lister diesel engine; 28 milk cans and sundry equipment; 1948 John Deere tractor; 1950 Massey Harris tractor (tractors to be sold subject to confirmation).

Buyers will be guided by our indicators 12 miles south of Heidelberg on the Vaaldam Road, also from various cross roads in the vicinity.

Terms.—Cash.

L. U. Partridge (Pty.), Ltd., P.O. Box 1434, Johannesburg. Phone 33-2666.

8234—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOSHUA THEBENARE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Stand No. 489, Madubula Avenue, Old Location, Randfontein.

Notice is also given hereby that DANIEL ROLLY THEBENARE intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. Thebenare. 8361—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JOHANNES ADOLF LA GRANGE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Standplase Nos. 1, 2 en 3, Armadale Dorp, Farm Misgund No. 46, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat RUTH MARTHA VAN DER MERWE voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. A. la Grange, Althamweg 21, Robertsham. 8245—3

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Kantoor van die Landdros te Brits op die 25ste Julie 1964 om 10-uur vm., die volgende eiendom soos geregistreer in die naam van GERT HENDRIK MEYER, onder Aktes van Transport No. 5822/56 geregistreer op 7 Maart 1956, No. 10107/54 geregistreer op 28 April 1954, en No. 26987/55 geregistreer op 30 September 1955:—

(1) Sekere Gedeelte 14 van gedeelte, synde die noordelike gedeelte van die plaas De Kroon No. 444, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Brits, groot 15 morg 425 vierkante roede.
(2) Sekere een-halwe aandeel van en in Gedeelte 15 van gedeelte, synde die noordelike gedeelte van die plaas De Kroon No. 444, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Brits, groot 12 morg 590 vierkante roede (d.i. onverdeeld 6 morg 295 vierkante roede).
(3) Sekere een-tiende aandeel van en in Gedeelte 12 van gedeelte, synde die noordelike gedeelte van die plaas De Kroon No. 444, Registrasie-afdeling J.Q., Ditrik Brits, groot 67 morg 551 vierkante roede (d.i. onverdeeld 6 morg 475 vierkante roede).
(4) Sekere resterende gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 440, Registrasie-afdeling J.Q., Distrik Brits, groot as sulks 25 morg 432 vierkante roede.

Die betalingsvoorwaardes sal wees: Eenvyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping, met rente teen 7 persent per jaar.

Die koper betaal afslaerskommissie, advertensiekoste, hereregte, transportkoste asook alle belastings en heffings, ens.

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK well sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Brits on the 25th July, 1964, at 10 o'clock a.m., the following property, as registered in the name of GERT HENDRIK MEYER under Deeds of Transfer No. 5822/56 registered on 7th March, 1956, No. 10107/54 registered on 28th April, 1954, and No. 26987/55 registered on 30th September, 1955:—

(1) Certain Portion 14 of portion, being the northern portion of the farm De Kroon No. 444, Registration Division J.Q., District of Brits, measuring 15 morgen 425 square roods.
(2) Certain one-half share in Portion 15 of portion, being the northern portion of the farm De Kroon No. 444, Registration Division J.Q., District of Brits, measuring 12 morgen 590 square roods (i.e. undefined 6 morgen 295 square roods).
(3) Certain one-tenth share in Portion 12 of portion, being the northern portion of the farm De Kroon No. 444, Registration Division J.Q., District of Brits, measuring 67 morgen 551 square roods (i.e. undefined 6 morgen 475 square roods).
(4) Certain remaining extent of the farm Elandsfontein No. 440, Registration Division J.Q., District of Brits, measuring as such 25 morgen 432 square roods.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 7 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

8377—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CORNELIS JOHANNES BEZUIDENHOUT BOTHA, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 174, geleë aan Bardiastraat, in die dorpsgebied Duncanville, Distrik Vereeniging, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ek voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat ek ten opsigte van 'n kleinhandelslaghuis geleë te Erf No. 377 aan Hendrik Potgieterstraat, in die dorpsgebied Dancanville, Distrik Vereeniging, hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—C. J. B. Botha.

8314—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS JOHANNES VORSTER, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 439, Ontdekkersweg 650, Delarey, Maraisburg, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JACOBUS JOHANNES VORSTER en MENELAOS MENELAOU voornemens is om tegelyktertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hulle ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar by die Takbestuurder, Posbus 4357, Johannesburg, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. J. Vorster. 8244—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, JAN CHRISTIAAN JACOBUS SCHNETLER en ELIZABETH MARIA SCHNETLER, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te Erf No. 284, Ysselweg 24, Ventersdorp, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat VENTERSDORP VLEISMARK (EDMS.), BPK., voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—J. C. J. Schnetler, E. M. Schnetler.

8322—3

GEORGE H. BRINK & CO., (PTY.), LTD.

Instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of N. BANK (Master's Ref. No. C. 3201/63), we, George H. Brink & Co., (Pty.), Ltd., will sell, Erf No. 1626, corner of Kock and Brink Streets, Rustenburg, together with improvements, which comprises of shops and flat, in our offices, 420 Tsolas Buildings, 296 Andries Street, Pretoria, on Saturday, 11th July, 1964, at 10 a.m. 8247—3

PROPERTY COMPANY IN LIQUIDATION.

Properties, dwellings, vacant stands and proposed township in HOLMAN INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 313/63).

Duly instructed by the Liquidator of Holman Investments (Pty.), Limited (in Liquidation), Mr. N. W. Boyes of Boyes Trust, we will offer by public auction at 10.30 a.m., on Friday, the 24th July, 1964, at the auditorium, Second Floor, African Life Building, 20 Rissik Street, Johannesburg, the undermentioned properties:—

Dwelling, Alberton.

Portion 2 of Portion A of the farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, being 61 Peter Uys Avenue, Alberton, with dwelling and outbuildings adjoining school sports grounds.

Dwelling Florentia, Alberton.

Lot No. 102, Florentia, being 12 Breedt Road, Florentia, Alberton, with dwelling and outbuildings thereon.

Dwelling, Fairlands, District of Roodepoort.

Stands Nos. 675 and 677, Fairlands, being corner of Johannes Street and Fourteenth Avenue with dwelling and outbuildings thereon.

Dwelling, Newlands, Johannesburg.

Stand No. 301, being 112 Waterfall Road, Newlands, with buildings and outbuildings thereon, close to shops, school and church.

Dwelling, Newlands, Johannesburg.

Stand No. 570, being 25 Ninth Street, Newlands, with dwelling thereon.

Dwelling Newlands, Johannesburg.

Stand No. 579, being 57 Stonewall Road, Newlands, Johannesburg, with dwelling and outbuildings thereon.

Two Dwellings, Bezuidenhout Valley.

Stand No. 407, being 27 and 27a Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, with two separate dwellings and outbuildings thereon.

Semis, Jeppe, Johannesburg.

Stand No. 1264, 40 and 40a Long Street, Jeppestown, with a pair of semis thereon, corner Fawcus Street and just off Jules Street, Johannesburg.

Dwelling, Nancefield.

Stand No. 449, being Jesmond Avenue, Nancefield, District of Johannesburg, with dwelling and outbuildings thereon. This property is not in the Group Area. Scheduled European occupation.

Vacant Stands.

(1) Holding No. 48, Vischkuil Agricultural Holdings, District of Springs.
(2) Stand No. 2263, Evaton (Residentia Village Council).
(3) Stand No. 310, Witkop, District of Vereeniging.
(4) Stand No. 501, Wentworth Park, District of Krugersdorp.
(5) Stand No. 502, Wentworth Park, District Krugersdorp.
(6) Stand No. 81, Race Course, District of Alberton.
(7) Stand No. 920, Mondeor.
(8) Stand No. 1267, Mondeor.
(9) Stand No. 276, Grassmere.

Proposed Townships.

The proposed township of Whiteridge Extension No. 4, consisting of 34 vacant residential stands, one vacant business stand with dwelling thereon being certain Portion 11 of Portion K of the farm Waterfall No. 211 (Registration Division I.Q.), District of Roodepoort, cover 3 morgen 49,790 square feet. This is an unproclaimed township and the approved plans are available for inspection.

Mildenhall Associates (Pty.), Ltd., Auctioneers and Estate Agents, Third Floor, 104 Fox Street (P.O. Box 7908), Johannesburg. Telephone 835-3345. 8182—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS JOHANNES VAN NIEKERK, voorneme is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek van voorneme is om te Mazils No. 188, Distrik Potgietersrus, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Botha & Botha, Prokureurs vir Aansoekers, Posbus 98, Potgietersrus. 8378—3

KAAP—CAPE.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter, ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Piet Plessis, Distrik Mafeking, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat ANDRIES LOUIS VISSER voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. van der Westhuizen. 8099—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, RICHARD GUSTAV VAN GREUNEN en CATHARINA JACOMINA VAN GREUNEN, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons voornemens is om te plaas Welbedacht, Distrik Oudtshoorn, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat JACOB JOHANNES VAN GREUNEN, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van die genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—R. G. v. Greunen, C. J. v. Greunen. 8140—3

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.

ST. HELENA BAY HEALTH AND WELFARE ORGANIZATION applied for registration as Welfare Organization in terms of Section 9 of the Welfare Organization's Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the organization read as follows:—

(*a*) The conveyance of needy sick people.
(*b*) The conveyance of accident victims.
(*c*) Assistance to indigent persons to obtain free hospitalization.
(*d*) Education in social hygiene.
(*e*) Education in home-nursing.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of advertisement.—D. A. M. Ogilvie, Secretary, St. Helena Bay Health and Welfare Organization. 8284—3

PUBLIEKE VEILING.

Insolvente Boedel GERT ALBERTUS PETRUS LOCHNER (No. 11710), 'n boer, van Pleasant View, Vredendal.

Begunstig met opdragte deur die Kurator sal ons per publieke veiling te Pleasant view, Vredendal, die volgende te koop aanbied op Saterdag, 25 Julie 1964, om 10-uur voormiddag:—

(*a*) *Onroerende eiendom.*—Sekere stuk afbetaalde erfpaggrond, synde Gedeelte 13 ('n gedeelte van Rena's Poort), van die plaas Concordia, 'n belasbare oppervlakte in die Olifantsrivier Besproeiingsgebied, geleë in die Afdeling Van Rhynsdorp, groot 18·6217 morg.

Seker stuk afgeskafte erfpaggrond, synde die restant van Ayrshire, 'n gedeelte van Concordia (nou genoem Goedemoed), 'n belasbare oppervlakte in die Olifantsrivier Besproeiingsdistrik, geleë in die Afdeling van Van Rhynsdorp, groot 14·9479 morg.

(*b*) *Roerende eiendom.*—B275 McCormick International trekker, Ghrop, McCormick Deering mower, plank skraper, 3-voor skottelploeg, B46 McCormick Deering optel press.

Vir verdere besonderhede kontak die afslaers.—Sybrand Smit Trust (Eiendoms), Beperk, Hoofstraat (Posbus 8), Clanwilliam. Tel. Nos. 1 en 65. 8260—3

PUBLIC AUCTION SALE.

MARROS (PTY.), LTD., (in Liquidation) (Reference No. C. 2315).

Duly instructed, Mr. Charles Kay of Commercial Auctioneers, 8a Commercial Street, Cape Town, will sell the business known as the Chiqito French Restaurant, sundry equipment, fixtures, fittings and a one-ton Renault panel van, by public auction on Wednesday, 8th July, 1964, at Shelbourne Building, Beach Road, Sea Point, commencing at 10.30 a.m.

Further particulars with regard to the assets and a lease in respect of the business premises can be obtained from the auctioneer.—P. J. D. de Villiers, Liquidator, 14 Keerom Street, Cape Town. 8254—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons, HASSEM LOMBARD en FATIMA LOMBARD, die ondergetekendes, van voorneme is om by die Raad vir die Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen vir registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ons van plan is om op Plot No. 452, Missionvale, Port Elizabeth, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat MEV. A. TIRY, voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat sy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien ons aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat enige beswaar teen die daarstelling van die voorgestelde besigheid het kan so 'n beswaar binne 14 dae na publikasie van die kennisgewing by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, indien.—H. Lombard, F. Lombard, Port Elizabeth, 17 Junie 1964. 8096—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLIAM HENRY DEACON, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Scottstraat 42, Upington, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. H. Deacon. 8370—3

CALEDON EN SUIDWESTELIKE EKSEKUTEURSKAMER, BEPERK.

(RIVERSDAL-TAK.)

Boedel COENRAAD CHRISTOFFEL SWART (SNR.) en COENRAAD CHRISTOFFEL SWART (JNR.), wat beredder word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 16 van die Boere-Bystandswet.

Behoorlik gelas deur die Kurator in bogemelde Boedel sal publiek opveil, te Seekoegat, Distrik Riversdal, op 16 Julie 1964, om 10.30 vm., die volgende:—

VASTE EIENDOM.

1. Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Afdeling Riversdal, synde die restant van die grond grensende aan die leeneiendomsplaas Zeekoegat, groot 5 morg 40 vierkante roede.
2. Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos bo, synde die restant van Perseel F van gedeelte van die plaas Zeekoegat, groot 317 morg 446 vierkante roede.
3. Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos bo, synde die restant van Gedeelte 2 van die plaas Aan de Kruis Rivier, groot 134 morg 132 vierkante roede 18 vierkante voet.
4. Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos bo, synde Gedeelte A van die grond grensende aan die leeneiendomsplaas Zeekoegat, groot 48 morg.
5. Seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos bo, synde die restant van 'n onderverdeling van gedeelte van die grond grensende aan die leeneiendomsplaas Zeekoegat, groot 97 morg 41 vierkante roede.

   Gehou onder Akte van Transport No. 1359, gedateer 7 Februarie 1961.

   Op die grond is daar 'n woonhuis van 8 vertrekke, gebou van steen onder asbesdak, 2 sinkskure, melkkamer en hoenderhokke.

   Ongeveer 400 morg land; oorres uitstekende weiding; 4 gronddamme; 6 kampe.

275 Merinoskape, 3 koeie in melk te kom, 5 poenskop kalwers, bul; D4 Caterpillar trekker, D2 Caterpillar trekker, John Deere trekker, Bulldog Lanz trekker, 10-voet Sun stroper, sleepwa, 10-voet McCormick Deering kragbinder; 8-voet perdesnymasjien, 8-skottel Shearer braakploeg, 5-skottel Shearer braakploeg, 12-skottel Shearer saaikas, 14-skottel Shearer saaikas, bamboesleer, handmeul, 2 haakploeë (Sub-soilers Malcomess), eg (2 stukke), rubberwiel-kar, hangskaal, skaal, woltafel, wolpers, stootkarretjie, lot streepsakke, handspuit, kruiwa, lot ysterpale, lot grawe, pikke, vurke, lot doring- en staaldraad; hoeveelheid huisraad.

Vir verdere besonderhede en besigtiging, doen aansoek by die Afslaer.—J. C. Carse, Afslaer, of by dr. H. M. J. van Rensburg, Kurator, Van den Bergstraat (Posbus 12), Riversdal. Telefoon 12. 8265—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PHILIPPUS ALEXANDER KOLESKY, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te Winkel No. 4, Negende Laan, Besigheidssentrum, Walmer, Port Elizabeth, te dryf.

Kennis word ook hiermee gegee dat WESSEL JOHANNES KOLESKY voornemens is om tegelykertyd by genoemde Raad aansoek te doen om die registrasie wat hy ten opsigte van die plek hierbo genoem hou, te kanselleer indien my aansoek hierbo goedgekeur word.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid of die kansellasie van genoemde registrasie kan sy beswaar in die vorm van 'n eedsverklaring in drievoud by die Takbestuurder, Posbus 3100, Port Elizabeth, indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. A. Kolesky. 8226—3

NOTICE OF APPLICATION FOR REGISTRATION AS A WELFARE ORGANIZATION.

[In terms of Section 9 of Act No. 40 of 1947, as amended.]

The VELA LANGA ASSOCIATION FOR THE BLIND has applied for registration as a welfare organization in terms of Section 9 of the Welfare Organizations Act, 1947. The objects of the Association read as follows:—

(1) To establish ZWELETHEMBA INSTITUTION FOR THE BANTU BLIND within the Magisterial Districts of Alice or Middledrift.
(2) To provide training and rehabilitation to all trainable Bantu blind of the Cape Province.
(3) To establish committees to serve the various aspects of welfare work for the blind.
(4) To pay particular attention to the prevention of blindness.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the above-named Organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within twenty-one days as from the date of this advertisement.—G. Mali, Secretary, Vela Langa Association, P.O. Lovedale, Alice. 8179—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GERALD RAATZ, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which I propose to conduct at 4A Helshoogte Road, Idas Valley, Stellenbosch.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—G. Raatz. 8253—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, NATIONAL MEAT SUPPLIERS (PTY.), LTD., of 10 Dock Road, Cape Town (Directors: I. J. D. Wentzel, I. Albow, L. Salber, Z. Feitelson, L. Waynik, R. L. Barry, A. J. Liebenberg), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which we propose to conduct at Consolidated Erf No. 8447, 108/110 Voortrekker Road, Goodwood, Cape.

Notice is also given hereby that we intend to apply simultaneously to the said Board for the registration which we hold in respect of a retail butchery, situated at 125 Voortrekker Road, Goodwood, Cape, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, Cape, within 14 days of the publication of this notice.—National Meat Suppliers (Pty.), Ltd. 8325—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, RONALD WILLIAM SOBEY and GEORGE JAMES MASON MULLER, the undermentioned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business we propose to conduct on D. Ivan Raws premises, situated one mile from Franklin, the premises being Portion 3 of farm Wagneskraal Franklin.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 30 days of the publication of this notice.—R. Sobey and J. Muller. 8106—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that MARIAM SAMUELS (Malay Group), GADIJA HARNEKER, Spinster (Malay Group), and ABDULLAH ISMAIL HARNEKER (Indian Group), as Trustees for A. I. HARNEKER (PROPRIETARY), LIMITED, a Company in the course of formation, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a business which the said Company proposes to conduct at "Glen Haven" Estate, Bellville South, C.P.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection, in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 96, Maitland, within 30 days of the publication of this Notice.—G. M. Guthrie & Co., Applicant's Attorneys, 107 St. George's Street, Cape Town. 8320—3

NATAL.

COASTAL AUCTIONEERS (PTY.), LTD.

Insolvent Estate ISMAIL AMOD, trading as INDUNA WHOLESALERS, 180 Grey Street, Durban (Master's Reference No. 5992).

Duly instructed by the Trustee, we will sell, at our Mart, 224 West Street, Durban, on Thursday, 9th July, 1964, at 10.30 a.m., the following:—

Stock-in-trade.

Terms.—Cash.

For further particulars, kindly contact the auctioneers.—Coastal Auctioneers (Pty.), Ltd., 224 West Street (P.O. Box 2556), Durban. Phone 60019. 8250—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MARIO RACITI, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Lot No. 759, 61 Harry Miller Road, Estcourt.

Notice is also given hereby that DOUW GERT BRANDT COETZER intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Signed at Estcourt, Natal, on this the 22nd day of June, 1964.—M. Raciti. 8153—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOHANNES WILLEM VAN ZYL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at Thornville Junction, on the property Sub. 62 of Leliefontein.

Notice is also given hereby that BERTIE ROBINSON, intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—J. W. van Zyl, c/o J. Leslie Smith & Co., P.O. Box 297, Pietermaritzburg. 8137—3

APPLICATION FOR REGISTRATION AS AN WELFARE ORGANIZATION.

The PORT SHEPSTONE COLOURED CHILD WELFARE AND BENEVOLENT SOCIETY applied for registration as Welfare Organization in terms of Section 9 of the Welfare Organization's Act, 1947 (Act No. 40 of 1947).

The objects of the organization read as follows:—

To protect the interest and promote the well-being of the Coloured children in Port Shepstone and District.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.—E. A. Sayers, Port Shepstone Coloured Child Welfare and Benevolent Society. 8309—3

VOYSEY, BOND & CO. (PTY.), LTD., LAND SALES.

(Members of the Institute of Estate Agents and Auctioneers of South Africa.)

Voysey, Bond and Company (Pty.), Limited, duly instructed by Trustees, Messrs. Syfret's Trust and Executor Company, Natal, Limited, of the Insolvent Estate MARGARET MIMA SWALE (Master's Reference No. 5900), will offer for sale by public auction, at Fourth Floor, Prudential Assurance Building, 269 Smith Street, Durban, on Saturday, the 18th July, 1964, at 11 a.m., subject to confirmation within 7 days—

a fine residential Stand No. 76, Beach Road, Bluff.

This building site is a good corner position with an open aspect. The ground is slightly sloping and is described as Sub. 1 of Swale of Lot No. 13, Blufflands, 2685, in extent 10,000 square feet.

Terms of Sale.—20 per cent in cash on confirmation of sale and the balance on registration of transfer.

For further particulars apply to the auctioneers.—Voysey Bond and Company (Pty.), Limited, Fourth Floor, Prudential Assurance Building, 269 Smith Street (P.O. Box 383), Durban. Telephone 24701. 8225—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MRS. AYSHA JAFFER intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a business which I propose to conduct at 55 Crescent Street, Overport, Durban.

Notice is also given hereby that YASSIN MAHOMED intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of 57 Crescent Street, Overport, Durban, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 22nd day of June, 1964.—G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for both Parties, 425 S.A. Permanent Buildings, Field Street, Durban. 8173—3

Die NATALSE CHRISTELIKE VROUE-VERENIGING-TAK, DUNDEE, het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie, ingevolge Artikel 9 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (No. 40 van 1947), ingedien.

Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

Die doel van die vereniging is die voorkoming van behoeftigheid en maatskaplike wanaanpassing deur die bevordering van die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk in besonder die belange van die jeug ooreenkomstig Nasionale Christelike beginsels.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.—W. A. van Rooyen, Sekretaresse, Natalse Christelike Vroue Vereniging, Dundee. 8239—3

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that SYDNEY KAFFEL intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board, for registration as a retail butcher, in respect of a business which he proposes to conduct at Remainder of Roma of Sub. A of Driefontein No. 151, Ngotshe District.

Notice is also given that CHRISTIAAN DANIEL DIRK VAN REENEN intends to apply simultaneously to the said Board for the registration which he holds in respect of the place referred to above, to be cancelled if the above application is granted.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business or the cancellation of the said registration may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Vryheid, this 23rd day of June, 1964.—Douglas H. T. Hannah, Attorney for the Parties, Clidon Building, Church Street, (P.O. Box 34), Vryheid. 8208—3

Insolvent Estate of LEONARD THOMAS GODWIN (Master's Reference No. 5458.)

Tenders are hereby invited for the purchase of the immovable property in the ownership of the above estate, described as a modern single-storey residence on approximately ¼ acre, being 6 Hartley Place, Amanzimtoti. Close to the National Road, Railway Station and the shopping area.

The residence is constructed of brick under tiled roof and comprises large lounge/dining-room, veranda, 3 bedrooms, tiled bathroom with shower cubicle, tiled fitted kitchen.

The outbuildings, constructed of brick under flat concrete roof, comprise garage, laundry and 1 servant's quarters.

The land is freehold, being described as Amanzimtoti Lot No. 684 of Sub. A of Umlazi Native Location No. 4676, situate in the township of Amanzimtoti, in extent 14,715 square feet.

Tenders should be in duplicate, sealed and lodged with the Master of the Supreme Court; Private Bag 9010, Pietermaritzburg, by not later than 12 noon on the 15th July, 1964, and should be marked "Tender". Insolvent Estate L. T. Godwin, Master's Reference No. 5458.

All tenders must remain open for acceptance for three days from the closing date.

Prospective purchasers may inspect the property by arrangement with the undersigned.—G. E. Taylor, Trustee, c/o G. E. Taylor Trust Co. (Pty.), Ltd., 201 Traduna House, Old Well Court, Smith Street, Durban. 8346—3

O.V.S.–O.F.S.

INSOLVENTE BOEDELVEILING.

Behoorlik daartoe gelas deur die gesamentlike Kuratore in die Insolvente Boedel van JACOBUS STEPHANUS ROUX (No. X.107/63), sal die ondergenoemde Afslaers per publieke veiling te Britstown om 10-uur in die voormiddag op Vrydag, 17 Julie 1964, die volgende roerende eiendom te koop aanbied, naamlik:—

1. International TD 9-trekkerenjin.
2. Stootskraper met kakebeen.

Terme.—Kontant op die veiling.

Geen waarborge hoegenaamd word gegee met betrekking tot die toestand, aard of geskiktheid van gemelde bates nie, wat voetstoots verkoop word.

Navrae by mnre. Raath & De Villiers, Afslaers, Posbus 7, Britstown; of by mnre. H. M. Wessels en P. G. L. Cooper, die gesamentlike Kuratore, Insolvente Boedel J. S. Roux, Posbus 1368, Bloemfontein. 8165—3

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PETRUS HERMANUS SMITH, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n besigheid wat ek voornemens is om te hoek van Bloem- en Ambagstraat, Erf No. Ged. A van Erf No. 338, Ficksburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, indien binne 30 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. H. Smith. 8180—3

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde R1 Inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled R1 revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the *Government Gazette*.

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd: andersins word 'n Eksekuteur gekies.
N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
2672/64	Badenhorst, Dunn, fireman	18/5/64	14/7/64, 10 a.m., Bellville.
2626/64	Barendsen, Johanna Barendina, retired nurse	21/11/63	14/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2732/64	Burger, Andries Willem Petrus, head warder	24/5/64	14/7/64, 10 a.m., Worcester.
2656/64	Loots (gebore Swanepoel), Anna Maria Catharina, pensionaris	8/6/64	15/7/64, 10 vm., Prins Albert.
2550/64	Louis, Tobias, retired	28/5/64	9/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2615/64	Lewis, Joseph, general labourer	23/5/49	9/7/64, 10 a.m., Cape Town.
5051/63	Elfers, Francesca Antoinette, retired	7/10/63	9/7/64, 10 a.m., Simonstown.
2621/64	Hendry, Winston Victor John, retired Government official	5/12/63	16/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2665/64	Pretorius, Walter Denis, driver's assistant	3/6/64	16/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2576/64	Hoosain, Aysa, housewife	1/5/64	16/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2602/64	Palagi, Vergilio Oresto Amilcare, handyman	26/5/64	15/7/64, 10 a.m., Paarl.
2088/23	Wilson, Walter Henry, mason	17/8/23	16/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2050/64	Wels, Johannes Martinus, pakhuis opsigter	26/4/64	15/7/64, 10 a.m., Paarl.
*61/64	Idas, Percy Phillip Adam, teacher	24/12/63	14/7/64, Cape Town.
2637/64	Joubert, Jacob Daniel, afgetrede vee-inspekteur	29/5/64	15/7/64, Paarl.
2592/64	Jumat, Baderon, carpenter	16/4/64	14/7/64, Cape Town.
2208/64	Joubert, Susanna, huisvrou	11/5/64	15/7/64, Paarl.
2419/64	Kirschbaum, Johan August Carl, pensioner	29/4/64	14/7/64, Cape Town.
5042/61	Jacobs, Johan Peterus, Barend, lorry driver	19/10/56	14/7/64, Bellville.
8564/25	Gericke, Frans Christian, boer	17/6/25	15/7/64, Mosselbaai.
2404/64	Malamed, Sisal, retired	18/5/64	14/7/64, 10 a.m., Cape Town.
2693/64	Oostendorp, Johannes, elektrisiën	11/6/64	20/7/64, 10 vm., Swellendam.
5238/61	Rossouw, Sara Adriana du Plessis, huisvrou	20/7/61	15/7/64, 10 vm., Wellington.
6680/51	Lodewyk (gebore Janse van Rensburg), Tobelina Johanna, huisvrou	22/10/51	7/7/64, 10 vm., Kaapstad.

TRANSVAAL.

4447/64	van Wyk, Heila Levina Etricia, huisvrou	25/5/64	9/7/64, 10 vm., Rustenburg.
4307/64	Lamant, Ignatius Marthinus, staalwerker	8/4/64	10/7/64, 10 vm., Vereeniging.
4397/64	Kenmeur, Victor Reginald, club manager	7/6/64	7/7/64, 10 a.m., Pretoria.
4427/64	Mulder, Adriana Lusara, weduwee	7/12/63	10/7/64, 10 vm., Benoni.
3990/64	Smith, Johannes Jacobus	12/5/63	9.30 vm., Johannesburg.
4539/64	Pereira, Esme, housewife	5/5/64	10/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
4438/64	Broude, Phillip, shopkeeper	6/5/64	10/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
4398/64	Maloney, Anna Catharina Jacoba, rustend	30/1/63	7/7/64, 9.30 vm., Pretoria.
4508/64	Morris, Christian Alfins, policeman	14/2/64	10/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
4528/64	Reyneke, Anna Elizabeth, pensionaris	31/5/64	10/7/64, 10 vm., Ermelo.
8878/61	Botha Philip Rudolf, pensionaris	20/10/61	10/7/64, 9.30 vm., Germiston.
4460/64	de Moor, Trytje, huisvrou	19/6/64	7/7/64, 10 vm., Pretoria.
3250/59	Ginsburg, Fred, radio technician	8/5/59	7/7/64, 10 vm., Pretoria.
4450/64	Botha, Carel Johannes, pensionaris	1/6/64	10/7/64, 10 vm., Heidelberg.
4400/64	Hollins, Neville Osborne, swimming bath inspector/superintendent	24/5/64	7/7/64, 10 vm., Pretoria.
49/64	Muller, Hendrik Petrus, pensionaris	13/12/63	17/7/64, 10 vm., Residensia.
4201/64	Thompson, Emily Louisa, housewife	6/1/52	10/7/64, 10 a.m., Krugersdorp.
4445/64	Schoeman, Alletha Catharina, huisvrou	1/5/64	10/7/64, 10 vm., Middelburg.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered Number of Estate.*	Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Names of Deceased and Occupation.*	Datum van Oorlyde. *Date of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*
4475/64	van der Wath, Petrus Paulus Hendrik, transportondernemer.....	10/6/64	10/7/64, 9.30 vm., Johannesburg.
4443/64	Mitchell, Vernon Edward Martin, fitter.....	16/5/64	14/7/64, 10 vm., Pretoria.
4473/64	Harris, James Campbell, retired. S.A.R. fitter.....	3/6/64	14/7/64, 10 a.m., Pretoria.
3732/64	Nhlapo, Piet, shopkeeper.....	25/3/64	10/7/64, 10 a.m., Amersfoort.
6182/61	Visser, Elsie Maria, housewife.....	30/1/60	10/7/64, 10 a.m., Oberholzer.
3832/64	Lundy, Anna Cathrina, huisvrou.....	20/7/59	10/7/64, 10 vm., Nelspruit.

NATAL.

1774/64	Thomas, Robert William, cartage driver.....	7/6/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1502/64	Payne, Edith Mary, housewife.....	12/3/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
997/64	Milner-Smyth, James Vaughan, garage proprietor.....	21/3/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1661/64	Rathbone, Emily, housewife.....	16/2/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1696/64	Smith, Robert Holt, linetype operator.....	21/5/64	9/7/64 9 a.m., Durban.
1231/63	Rossmann, Heinrich Rudolph Adolph, retired farmer.....	12/2/62	9/7/64, 10 a.m., Vryheid.
1055/64	Shepard, Ronald, signwriter.....	4/3/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1441/61	Abrahams, Samuel, slaughterman.....	14/4/61	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1718/64	Koch, Thomas Ebenezer, motor mechanic.....	24/6/62	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1543/64	Green, Mary, old age pensioner.....	25/5/64	9/7/64, 10 a.m., Pinetown.
1736/64	Greyling, Barend Jacobus Engebertus, boilerroom attendant.....	3/6/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1753/64	Jordan, Agnes, retired.....	15/5/64	9/7/64, 10 a.m., Pinetown.
1698/64	Thatiah, lorry driver.....	14/5/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.
1822/64	Corran, James Hill, blacksmith.....	8/6/64	9/7/64, 9 a.m., Durban.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

850/64	Coetzee, Anna, blokman (eggenoot).....	2/5/64	8/7/64, 9.30 vm., Kroonstad.
851/64	Erasmus, Daniel Jordaan, boer.....	21/5/64	9/7/64, 2 nm., Viljoenskroon.
472/64	Erasmus, Martha Helena, boer.....	2/3/64	9/7/64, 2 nm., Viljoenskroon.
871/64	du Preez, Johannes Francois, oorlaaikruier, S.A. Spoorweë.....	11/6/64	10/7/64, Bloemfontein.
865/64	Wessels, Anna Louisa.....	31/5/64	8/7/64, 10 vm., Vrede.
1645/64	Strydom, Pieter Johannes, klerk, Bantoe-administrasie.....	14/2/64	8/7/64, 11 a.m., Parys.
886/64	Marx, Ignatius Christiaan Schutte, builder.....	13/6/64	8/7/64, 10 vm., Welkom.
888/64	van Reenen, Cornelia Gertruida Jacoba.....	11/5/64	8/7/64, 10 vm., Odendaalsrus.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

6936	Stolk, Cornelis, farmer.....	11/7/49	15/7/64, 10 a.m., Mafeking.
531/62	Stolk (born McMullin), Mary Jane, pensioner.....	19/6/61	15/7/64, 10 a.m., Mafeking.
380/64	Pienaar, Roelof Petrus.....	31/5/64	16/7/64, 10 vm., Warrenton.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

1291/63	Kehew, Francis Donaldson, metallurgist.....	10/6/63	20/7/64, 10 a.m., Stutterheim.
1102/64	Hodge, William Albert, surveyor.....	11/5/64	8/7/64, 10 a.m., East London.
1259/64	van den Hoven, Justinus, skrynwerker.....	30/5/64	7/7/64, 10 a.m., Middelburg.
1022/64	De Reuk, David Cecil, electrical fitter.....	14/3/63	10/7/64, 2 p.m., Port Elizabeth.
918/64	Becharbhai (also known as Parbhoo), Jerambhai (also known as Jeram Bechar), retired dealer	19/3/64	8/7/64, 10 a.m., East London.
1185/64	Wicks, William Edward, miner.....	6/12/34	10/7/64, 10.30 a.m., Grahamstown.
1296/64	Belter, Hilton, railway guard.....	26/4/64	8/7/64, 10 a.m., East London.
1304/64	Clarke (born Gunn), Rose Florence, pensioner.....	25/5/64	8/7/64, 10 a.m., East London.
1297/64	Abrahams, Abdulla Latiffe (also known as Cassiem), carpenter...	16/7/63	10/7/64, 2 p.m., Port Elizabeth.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusierekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datums van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
6080/63	Lombard, Johanna Elizabeth (gebore Serfontein), en nagelate eggenoot Antonie Christoffel Johannes Lombard; Eerste en Finale	30 dae...	Oudtshoorn....	Lilienfeld & De Villiers, Kerkstraat 87 (Posbus 89), Oudtshoorn.
631/63	Samuel Peter Zealand, en nagelate eggenote Nora Dorothea Zealand (gebore Samuels); Eerste en Finale	—	*Keimoes.....	Hendrik F. G. Truter, Agent vir Eksekuteur Testamentêr, Hoofstraat (Posbus 39), Keimoes.
668/64	Smalberger, Hermanus Barend, en nagelate eggenote Maria Alberta Smalberger (gebore Pienaar); Eerste en Finale	—	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1775/64	Bezuidenhout, Maria Magdalena Hester, en nagelate eggenoot Wynand Frederick Bezuidenhout; Eerste en Finale	—	—	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 653, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
430/63	Gumede, Annie; First and Final.....	—	*	Haarhoff, Hertog, Moult, Horn & Company, P.O. Box 136, Kimberley.
581/64	Edith Evelyn Poyser; First and Final.....	—	Wynberg.....	W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town.
3380/63	Hall, Dorothea Elizabeth (gebore van Eeden), weduwee; Eerste en Finale	—	Swellendam....	A. S. Powell, Voortrekstraat, Swellendam.
88/54	Els, Stephanus Philippus, en nou oorlede eggenote Gertruida Magdalena Els (gebore Janse van Rensburg); Supplementêre	—	*Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.
1266/64	Erasmus, Jacomina Carolina (born Oosthuizen), and surviving spouse, Johannes Hendrick Erasmus; First and Final	—	—	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executor, 85 St. George's Street, Cape Town.
4833/63	Crowther, Cyril; First and Final.....	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.
5736/63	de Koker, Theodorus Hermanus Mattys; Eerste en Finale	—	Wynberg.....	De Waal & Tolken, Posbus 35, Goodwood.
5474/63	de Villiers, Jacobus Hendrikus; Eerste en Laaste	—	Worcester.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1161/63	Ferreira, Adam Christiaan; Eerste en Finale	—	Bellville.....	Majoor P. J. Potgieter, Vrederegter, Andersonstraat 15, Goodwood.
33/64	Hoekstra, Marie Lucie (gebore Rathje); Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad.
5041/62	Marais, Maatjie Hester Elizabeth (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Vanrhynsdorp..	J. M. de Villiers & Kruger, Waterkantstraat, Vredendal.
713/64	Petrus Johannes Jacobus Pienaar.....	—	Stellenbosch....	M. E. Pienaar, Hoofweg, Eersterivier.
3855/62	Steyl, Catharina Louisa Dolfina (gebore van Eck); Eerste en Finale	—	Prins Albert...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
4713/63	van Tonder, Andries Jacobus; Eerste en Finale	—	Ladismith.....	De Waal & Tolken, Voortrekkerweg 79 (Posbus 35), Goodwood, K.P.
542/61	Rautenbach, Martha Magdalena (voorheen le Riche, gebore Pelser); Eerste en Finale	—	Wynberg.....	De Waal & Tolken, Voortrekkerweg 79 (Posbus 35), Goodwood.
1766/63	Spies, Magdalena Sophia (gebore Stander); Eerste en Finale	—	Strand.....	W. A. K. Hofmeyer, Birdstraat 22, Stellenbosch.
4755/63	Mostert, Pieter Jurians; Eerste en Finale.....	—	Vredenburg....	J. J. Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1471/63	de Nobrega, Manuel, and surviving spouse, Victorina de Nobrega (born de Jesus); First and Final	—	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, 20 Voortrekker Road, Bellville.
1360/64	de Jongh, Maria Elizabeth, van Industriestraat, Malmesbury; Eerste en Finale	4/7/64	Malmesbury....	Yvon Heyns, Posbus 16, Malmesbury, Eksekuteur Datief.
473/63	McKay, George Eric; First and Final.....	—	*	Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.
677/64	Botman, Karl (or Karel) Peter, and surviving spouse, Alice Elizabeth Botman (born Stevens); First and Final	—	Wynberg.....	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
5665/63	Powell, Frank; First and Final.....	—	Stellenbosch....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1467/64	Williams, Percy James Augustus; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
3155/63	John Noble, of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
685/63	Roland Arthur Ellis, of Kalk Bay; First and Final	—	—	Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Buildings, St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
4945/63	Margaret Warrach Tough (born Dunn), of Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	J. H. Cooper, Alford, Alpha Road, Claremont, Executrix Testamentary.
2890/63	Albert George Hunt, of Retreat, Cape, and surviving spouse, Johanna Clasina Margaritha Hunt; First	—	Wynberg.....	R. P. Gain, Secretary, Executor Testamentary, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boede' en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
473/64	Eustagius Herbert, of Retreat, Cape, and surviving spouse, Gezina Maria Wilhelmina Herbert; First and Final	—	Wynberg.....	G. M. W. Herbert, Executrix Testamentary, c/o Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town.
1774/64	Joan Templeton Baird (born Russell), of Kloof Street, Cape Town; First and Final	—	—	MacCallum & Co., 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
5646/62	Cornelia Meyer (born McGregor), divorcée, who was ordinarily resident at The Alexandra Club, Burg Street, Cape Town; First and Final	—	—	Cleghorn, Brinton & Baker, 101 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
212/64	Walter Haywood Bland, of Tamboerskloof, Cape; First and Final	—	—	Buchanan, Boyes & Sampson, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor.
2664/62	Jacobus Gerhardus Johannes Vermeulen, of Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	J. M. Vietri & Company, 33 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1863/63	Cupido Andreas Nero, and surviving spouse, Leah Magrieta Nero (born Dirks), of Tiger Valley; First and Final	—	Bellville.....	Edward J. Windell, 204 Voortrekker Road, Parow, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1408/45	Joseph Killian (also known as Joukiem Dezaar Killian), of Lansdowne, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dempers & Van Ryneveld, 6 Church Square, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
4036/63	Grace Emily O'Neill (formerly Humphrey, born Marshall-Mills), widow, of Plumstead, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
4299/63	Joseph Christian Loftus, of Malmesbury; First and Final	—	Malmesbury...	Bisset, Boehmke & McBlain, 301 Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
948/64	Botha, Martha Johanna (gebore de Koker), weduwee; Eerste en Finale	—	Worcester.....	F. W. Markotter & Van der Walt, Kerkstraat 37 (Posbus 11), Prins Albert.
2864/63	Dick, Robert, of 5 Orange Street, Paarl; First..	—	Paarl.....	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl.
189/64	Fouche, Paulus Stephanus, bankklerk, van Da Gamastraat 64, Ysterplaat, K.P.; Eerste en Laaste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Westelike Kaap Trustee Afdeling, Posbus 883, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief.
5836/63	Webb-Richards, Alexander; First and Final..	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
4494/63	Weisbecker, Lolah Annie; First and Final....	—	Wynberg.....	G. D. Duncan, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary.
498/64	Ingram, Francis Edward, retired mining engineer, and surviving spouse, Fanny Mary Ann Ingram; First and Final	—	Somerset West..	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
4036/63	O'Neill, Grace Emily (formerly Humphrey, born Marshall-Mills), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, P.O. Box 19, Wynberg, Cape.
2931/63	Rabkin, Michael; First and Final.....	—	Simonstown....	Harold David Rabkin, Executor Dative, 601 Security Building, Exchange Place, Cape Town.
6082/63	Stone, Eliza, spinster, of Observatory; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
3717/63	Meyer, Philippus (of Phillippus) Marthinus, en nagelate eggenote Gertina Johanna Meyer (gebore van Tonder); Eerste en Finale	—	Willowmore....	Steyn, Du Plessis & Van der Vyver, Posbus 10, Willowmore.
5115/63	Visser, Wybrand (of Wybrandt) Elias, afgetrede algemene handelaar, van Pastoriestraat, Moorreesburg; Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4761/63	Nell, Louis Daniel Marthinus, pensionaris, van Voortrekkerstraat 7, Knysna; Eerste en Laaste	—	Knysna.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrises Testamentêr.
273/63	Richter, Albert Charl (Charel of Carel), en nagelate eggenote Christina Jacoba Richter (gebore Lubbe); Eerste en Laaste	—	*Keimoes.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2682/63	Silke, Rosie (born Stockman), widow, of 88 Main Street, Hermanus, C.P.; First and Final	—	Hermanus.....	Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 62, Hermanus, Authorised Agents.
18/64	Rossouw, Bertha Margaretha (gebore van Eeden), weduwee, van Riviersonderend; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 2, Riviersonderend.
3195/63	Christiaan Stefanus Absalom, skoonmaker, van 35 Hahnstraat, Stellenbosch, en nagelate eggenote Florrie Absalom (gebore Rass); Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	Marais & Rörich, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 15, Stellenbosch.
627/63	Meintjes, Adriaan Jacob Adolf, en nagelate eggenote Anna Catharina Lasyja Meintjes (gebore Fourie); Verbeterde Eerste en Finale	—	*Vryburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
80/64	Jordaan, Maria Elizabeth; Eerste en Finale....	—	*Vryburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5506/63	Nieuwoudt, Daisy Alice (born van der Spuy), widow; First and Final	—	George.....	McGregor & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 118 York Street, George.
5531/63	Traut, Michael Charles, and surviving spouse, Sarah Johanna Salomina Traut (born Botha); First and Final	—	George.....	G. O'Connell, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, George.
374/64	Barnard, Martin Luther, en nagelate eggenote Aletta Petronella Barnard; Eerste en Finale	—	George.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4794/63	Steyn, Johannes Jurgens; First and Final.....	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
1591/64	Louw, Elizabeth (gebore Rossouw), van Twee Heuwels, Rawsonville, distrik Worcester, Kaap; Eerste en Finale	—	Worcester.....	Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 688, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
5535/63	van Wyk, David, en nagelate eggenote Elizabeth Jacoba van Wyk (gebore du Pessis), van Eurekastraat 18, Touwsrivier; Eerste en Finale	—	Worcester.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
5595/63	Mostert, Jan Hendrik Cornelius, en nagelate eggenote Helena Beatrix Mostert (gebore Bester); Eerste en Laaste	—	Moorreesburg..	D. W. Krynauw, Bestuurder, Boland Eksekuteurskamer, Bpk., Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3403/63	Visagie, Mattheus Lourens, en nagelate eggenote Martha Jacoba Charlotta Visagie (gebore Theron); Eerste en Finale	—	Calvinia.....	Proctor de Villiers & Kie., Saambougebou, Kasteelstraat, Kaapstad.
1220/64	McDonald, Florence Hope (born Barrett), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 537 Grand Parade Centre, 3 Castle Street, Cape Town.
523/63	Seeley, Ernest, pensioner, and surviving spouse, Pieternella Hendrika Seeley; First and Final	—	*	D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley, C.P.
148/64	Lourens, Jan, pensionaris, van Gansbaai, en nagelate eggenote Engela Elizabeth Lourens (gebore Carsten); Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, (Posbus 17), Caledon.
5314/63	Bester, Andries Gerhardus, en nagelate eggenote Wilhelmina Elizabeth Bester (gebore Lotriet); Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	C. J. Kotze, Die Takbestuurder, Santam, Bpk., Voortrekkerweg 20, Bellville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
219/64	MacLean, Charles Allan Arnold; First and Final	—	*	Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
1318/64	Tom Reay; First and Final.....	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
250/64	Almendro, Violet Maude, and surviving spouse, Joseph John Almendro; First and Final	—	*	Douglas Percival Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
3257/63	Sydney Francis (Frances) Feneysey, van Oranje Hotel, Strand, K.P.; Eerste en Finale	14 dae	Somerset-Wes..	A. M. Ferreira, S. en S.-gebou, Eeufeesstraat (Posbus 187), Bethal.
1820/64	Brand, Stefanus Petrus, van Kerkstraat, Hermanus, en nagelate eggenote Elizabeth Juriena Gerthruida Brand (gebore Havenga); Eerste en Finale	—	Hermanus.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
2798/63	Phillip Coenraad Johannes Swart; Eerste en Finale	—	Stellenbosch....	Van Niekerk & Linde, Hoofstraat (Posbus 49), Bonnievale.
1183/64	Beukes, Elizabeth Margaretha Jacoba; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Hottentots Hollandse Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 30, Somerset-Wes.
1335/63	James Marsden Caughey; First and Final.....	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 46 St. George's Street, Cape Town.
1506/64	van Dyk, Hendrina Petronella (gebore Geldenhuys), en nagelate eggenoot Lodewyk August van Dyk; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	C. F. de Villiers, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
2607/63	Giliomee, Matthys Johannes, en nagelate eggenote Rachel Jacoba Giliomee (gebore van Deventer); Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Adderleystraat, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
5875/63	Victor, Jacobus Adriaan (of Adrian), en nagelate eggenote Maria Magdalena Victor (gebore Storm); Eerste en Finale	—	Strand.....	Murray & Du Toit, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 32, Strand.
4948/63	du Toit, Dalena Alberta, vrygesellin; Eerste en Laaste	—	—	J. F. G. Smuts, Bestuurder, Bolandse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief.
379/63	Lilian Julyan Boshoff (gebore Gerber), en daarna oorlede eggenoot Jacobus Johannes Nicolaas Boshoff, van Kerkstraat 29, George; Eerste en Finale	—	George.....	J. Boshoff, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Van Kervel-huis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
4211/62	Jacobus Johannes Nicolaas Boshoff, wewenaar, van Kerkstraat 29, George; Eerste en Finale	—	George.....	J. Boshoff, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Van Kervel-huis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
4167/63	James, Charles William Prest, apprentice; First and Final	—	Worcester.....	Whitehorn, Wilson & Kotze, 34 Adderley Street, Worcester.
1710/64	Esbach, Cornelia Gertruida, huisvrou; Eerste en Finale	—	Bredasdorp....	J. A. Kruger, Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
63/64	Knipe, Richard Alexander, shedman, of 68 Railway Avenue, Maitland, and surviving spouse, Susanna Gertruida Knipe (born Geldenhuys); First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executor Dative.

Boedel No. / Estate No.	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros. / *Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
609/63	van Wyk, Johanna Jacomina (gebore de Klerk), en nagelate eggenoot Johan Michael Georg van Wyk; Eerste en Laaste	—	*Prieska.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
303/62	Botha, Matthys Christoffel; Tweede en Laaste..	—	*Britstown.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
3083/63	Cloete, Samuel, and surviving spouse, Lydia Cloete (born van Wyk); First and Final	—	Wynberg.....	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
6074/63	Easton, Alexander Thom Smith, engineer, of 17 De Waal Crescent, Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, Joan Hunter Easton (born Knights); First and Final	—	Simonstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
830/64	Harris, George Robert, plumber, of The Lodge, Northway, Prospect, Southern Rhodesia; First Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
441/64	Beck, Lewis Shepstone, despatch clerk, of Plot No. 4, Intini, Douglasdale, Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape, Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
1155/64	Christie, William Maben, company director, of 17 Argyle Drive, Highlands, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Trustee Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
4623/62	Venter, Martha Elizabeth, and surviving spouse, John Venter; First and Final	—	—	L. A. Mallinick, Attorney for Executor Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town.
1696/64	Hoare, Sarah Margaret (formerly Dixon, born Butler), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executors Testamentary, N.B.S. Building, Greenmarket Square, Cape Town.
68163/39	Kramer, Wilhelmina (formerly Jutt, born Nero), widow, of Goodwood, Cape Province; First and Final	—	Bellville.....	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Dative, 155 Voortrekker Road, Goodwood.
4326/63	Labuschagne, Jacques Guillame; First and Final	—	Wynberg.....	(Mrs.) M. J. Labuschagne, 111 North Street, Rietondale, Pretoria.
207/64	Darkin, Michael Joseph (also known as Joseph Michael or Joseph Darkin), of 105 Migdal, Worcester Road, Sea Point; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
5250/63	Esterhuizen, Elizabeth (born Arendse), and surviving spouse, Philip Jacobus Esterhuizen; First and Final	—	Bellville.....	P. J. Esterhuizen, 5 Kitchener Street, Parow, Cape.
1079/64	Dodd, Basil Fielding, retired; First and Final..	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
5708/62	Uys, Christiaan Benjamin; Eerste en Finale....	—	Heidelberg.....	M. E. Uys, D. J. Bedford, H. P. Uys, en B. M. du Preez, Eksekuteure Testamentêr, o/s Caledon-Voogdy, Beperk, Posbus 135, Heidelberg, K.P.
1519/63	Frederick Johannes Muller, in lewe in diens van die Departement van Bosbou, van Caledonstraat 62, George, en nablywende eggenote Hendrina Magdalena Muller (gebore Stopforth); Eerste en Finale	—	George.....	H. M. Muller, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
5749/63	Magouka, Willem, retired, of 111 Crown Street, Worcester, and subsequently deceased spouse, Elizabeth Magouka (born Davids); First and Final	—	Worcester.....	L. E. Buyskes, Attorney for Executor Dative, 68 High Street, Worcester.
5748/63	Magouka, Elizabeth (born Davids), housewife, of 111 Crown Street, Worcester, and predeceased spouse, Willem Magouka; First and Final	—	Worcester.....	L. E. Buyskes, Attorney for Executor Dative, 68 High Street, Worcester.
5897/63	Bruce Frederick Bond, and surviving spouse, May Bond, of Sea Point; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2726/61	Clarence Ernest Hutton, and surviving spouse, Lucy Deacon Hutton, of Brackenfell; Amended First and Final	—	Stellenbosch....	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4313/63	William Rattray Thorn, and surviving spouse, Mary Esther Thorn, of Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
4313/62	Catherina Wilhelmina Bestbier, of Blackheath; First and Final	—	Stellenbosch....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, P.O. Box 921, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
654/60	Michael John Rouse, shipping manager, of "Maltings", Milner Road, Rondebosch; Second and Final	—	—	Sonnenberg, Hoffman & Galombik, Attorneys for Executor Dative, 54 Shortmarket Street, Cape Town.
4464/63	Lena Jampies, spinster, of "Magdalena Villa", Second Road, Heathfield, Cape Province; First and Final	—	Wynberg.....	Walter Block, Alexandra Hotel Buildings, York Road, Muizenberg, Executor Dative.
447/64	Marthinus Davids, and surviving spouse, Elizabeth Davids (born Gordon), of Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Cohen & Co., 5 Station Road, Parow, Attorneys for the Executrix Testamentary.

TRANSVAAL.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
719/63	Oosthuizen, Louis Jacobus Cornelius, en nagelate eggenote Johanna Catharina Maria Oosthuizen (gebore Olivier); Eerste en Finale	—	Vereeniging.....	J. D. Oosthuizen, Carvalhostraat (Posbus 224), Meyerton, Gemagtigde Agent.
6534/63	Vorster, Barend Johannes, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Vorster; First and Final	—	Springs.....	Colin Bissett & McNaughton, P.O. Box 592, Springs.
344/64	Stein, Myer; First and Final.....	—	Krugersdorp...	Gerty Stein, Executrix Testamentary, c/o Wolk & Uran, 1/4 S.A. Mutual Buildings, Burger Street (P.O. Box 92), Krugersdorp.
3184/61	Shilwane, Lena, Native widow; First.....	—	—	Caplan & Gutstein, 407–411 J.B.S. Building, Church Square, Pretoria.
2936/63	Erasmus, Willem Christiaan; Eerste en Finale	—	Schweizer-Reneke	W. C. Posemann, P.O. Box 687, Pretoria, Attorney for the Executrix Testamentary.
7720/62	Guerreiro, Maria Augusta (born Duarte), and surviving spouse, Otilio Martins Guerreiro; First and Final	—	Klerksdorp.....	Wessels, Van Duyn, L'Ange & De Waal, Ferum House, Kock Street (P.O. Box 59), Klerksdorp.
7604/61/4	Snyman, Jan Hendrik Benjamin, en sinds oorlede eggenote Maria Magdalena Snyman (gebore Henrico), van Danie Theronstraat 68, Pretoria-Noord; Verbeterde Eerste en Finale	—	—	Wicht & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 1, Brits.
4487/63/7	Ricard, Antonio; Eerste en Finale.....	—	Rustenburg.....	H. H. Klerck, p/a Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44 (Posbus 55), Rustenburg.
9045/62	Stols, Susara Elizabeth (gebore van der Merwe), weduwee, huisvrou, van Vermotenstraat, Belfast, Transvaal; Eerste en Finale	—	Belfast.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld Tak, Posbus 600, Nelspruit.
9725/63	Gideon Petrus Hill, boer, van Rusplaas, distrik Witrivier, en nagelate eggenote Martha Louisa Hill (gebore Mentz); Eerste en Finale	—	Witrivier.....	(Mev.) M. L. Hill, Posbus 215, Potgietersrus.
213/64/3	Melrose, Catherine Rose Dympna (born Cameron); First and Final	—	Germiston.....	J. O. Melrose, P.O. Box 155, Johannesburg, Executor Testamentary.
8945/63	Alice Rose Jones, widow, housewife; First and Final	—	Johannesburg..	Colman V. Cohen, Attorney for Executor Testamentary, 602/4 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.
1058/64	George Smith, miner, pensioner, and surviving spouse, Jacomina Christine Smith; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
3850/63	French, Mona Daphne, and surviving spouse, George Frederick French; First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2072/64	Marck, Albert; Eerste en Finale.....	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1979/60	Taljaard, Daniël Casparus, en nagelate eggenote Jacoba Margaretha Taljaard (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Amersfoort....	Gert de Jager (Eiendoms), Beperk, Posbus 55, Amersfoort.
1955/63	Botha, Elizabeth Maria (gebore Ströh); Aanvullende	—	Rustenburg....	J. J. Botha, p/a Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
9203/63	Phillips, Lucie Adele, and surviving spouse, Herbert Stanley Phillips; First and Final	—	Louis Trichardt	H. S. Phillips, Executor Testamentary, " Shirley ", P.O. Box 30, P.O. Elim Hospital, Northern Transvaal.
1240/64	Marchant, John George Neale; First and Final	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 416 Merino Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
7460/62	Constantin, Collas; First and Final.....	—	—	Pelops Basil Angelopulo, 311 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
2149/63	du Plooy, Hendrikus Sebastiaan, and surviving spouse, Susanna Maria du Plooy; First and Final	—	Oberholzer.....	I. F. Waks & Waks, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 1, Constantia, Palladium Street, Carletonville.
4761/63	Smith, Gert Petrus, en nagelate eggenote Susara Engela Jacoba Smith (gebore Parsons); Eerste en Finale	—	Brakpan.....	Le Roux & Van Rooy, Sheffreelgebou 108/113, Prince Georgelaan (Posbus 116), Brakpan.
3038/64	Adendorff, Henry George, boer, van Kaalspruit, distrik Standerton, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Adendorff (gebore Roos); Eerste en Finale	—	Standerton.....	I. Fisher & Van den Berg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 19c, Standerton.
3209/63	Kalamaras, Nicholas, en nagelate eggenote Athanasia Kalamaras (gebore Kopanos); Eerste en Finale	—	Benoni.....	Uys & Du Randt, Prokureurs vir Eksekuteur, Prinsloostraat 18E (Posbus 146), Vrede.
9100/62	Geldenhuys, Christoffel Andries Petrus, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Geldenhuys (gebore Coetzer); Eerste en Finale	—	Belfast.....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast.
5943/63	Gerber, Benjamin Johan, en nagelate eggenote Susara Johanna Susanna Gerber; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Fourie & Fourie, Prokureurs vir Eksekutrise, Krugergebou, Ockersestraat 51, Krugersdorp.
7985/63	Schalk Willem Burger, en nagelate eggenote Maria Catharina Wilhelmina Burger; Eerste en Finale	—	Middelburg....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
3568/63	Martin, John Henry, and surviving spouse, Claribel Myrtle Martin (born Thompson); First and Final	—	Johannesburg..	Fourie & Fourie, Attorneys for Executrix, Kruger Building, 51 Ockerse Street, Krugersdorp.
9144/63	Isabella Petronella Crous (gebore Rabie), en nagelate eggenoot Peter Arnold Crous; Eerste en Finale	—	—	F. M. Redelinghuys, p/a Erasmus, Jooste & Kie., Posbus 61, Klerksdorp.
240/64	Lewis, Bertha.....	—	Springs.....	O. N. von Broembsen & Brown, Arcos Chambers, 637 Voortrekker Road (P.O. Box 67), Brakpan.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2062/63	van Heerden, Jacoba Hendrina, van Vierde Straat 80, Linden, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3251/64	Dreyer, Arend Johannes, van Twaalfde Laan 372, Gezina, Pretoria, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Dreyer (gebore Botes); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5328/63	Thornley, Matilda Emma; First and Final....	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, 416 Merino Buildings, Pretorius Street (P.O. Box 276), Pretoria.
1628/64	Swart, Schalk Willem; Eerste en Finale.....	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3079/63	Maria Magdalena Koegelenberg (gebore du Plooy), en nagelate eggenoot Coenraad Johannes Frederik Koegelenberg; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	C. J. F. Koegelenberg, Posbus 121, Makwassie.
2557/64	Schluter, August Heinrich, van Luttigstraat 207, Pretoria, en nagelate eggenote Jesuina Elizabeth Schluter (gebore Laranja); Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8941/63	Davidson, Alexander Gray, pensionaris, van die Oue Tehuis, Pietersburg, en nagelate eggenote Henrietta Johanna Davidson (gebore v. d. Skyff); Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	C. J. Kuhn, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerweg 432 (Posbus 1899), Pretoria.
8561/63	Mgomezulu, Mhlatana Masina; First and Final	—	Johannesburg..	Patel, De Jager & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 101/4 Chancellor House, 25 Fox Street, Johannesburg.
4733/60/3	Kruger, Anna Francina (born van der Merwe), widow; First and Final	—	Germiston.....	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Dative, Provident Building, P.O. Box 224, Germiston.
4/64	van Rooyen, Martha Elizabeth Fredericka; Eerste en Finale	—	—	Van Rooyen & Forder, Posbus 56, Greytown.
6530/63	Barnett Leibov, retired; First and Final.....	—	Johannesburg..	I. Leibov, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 4548, Johannesburg.
7471/63	Ralfe, Ellen Isabel; Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8881/63	Tomaselli, Kornelia (also known as Cornelia, and Lila); First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3605/63	Mary Walton, widow; First and Final.....	—	Johannesburg..	Webster, Dunbar & Saner, Agents for Executrix Testamentary, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg.
5938/63	Carstens, Nicolaas Isak Johannes; First and Final	—	Boksburg.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, P.O. Box 1397, Johannesburg.
548/64	Lawton, Edward Joseph; First and Final....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
8451/63	Botha, Daniel Marthinus, retired clerk, and surviving spouse, Helen Johanna Botha (born Wilson), of 41 Kingsway Avenue, Brakpan, Transvaal; First and Final	—	Brakpan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8063/62/3	Davies, Hilda Alice; First and Final.....	—	—	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for the Executors Testamentary, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone, Natal.
6462/63/2	Wiehahn, Wilhelmina Susanna Maria; First and Final	—	—	Pelops Basil Angelopulo, 311 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
372/64	Weber, Albert; Eerste en Finale.....	—	—	Christoffel Hermanus Neveling, p/a Dyason, Douglas, Muller & Meyer, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
155/63	Moolman, Willem Smith, boer, van „The Grange", Setlagolie, distrik Mafeking, en nagelate eggenote Elsie Catharina Moolman (gebore du Toit); Eerste en Finale	—	Mafeking.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1340/63	Rautenbach, Sarah Susan Johanna (gebore Fouche), en sedertdien oorlede eggenoot Thomas Wait Rautenbach, besigheidsman, van Paul Krugerstraat 115, Pretoria; Eerste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1341/63	Rautenbach, Thomas Wait, besigheidsman, van Paul Krugerstraat 115, Pretoria; Eerste	—	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
7585/63	Dodson, Henry John, insurance representative, of 59 De Jager Street, Ermelo, Transvaal; First and Final	—	Ermelo.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria..
3744/60	Fram, Morris Herbert; First and Final.....	—	Johannesburg..	Schwartz, Fine, Kane & Company, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
5442/63/2	Bradlow, Annie Rebecca; Supplementary First and Final	—	Johannesburg..	Schwartz, Fine, Kane & Company, Eighth Floor, "Libertas", 62 Marshall Street, Johannesburg.
7994/61	Eaton, Florence May (born Adams), widow; Amended First and Final	—	Vanderbijlpark	Kroonstad Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 128, Kroonstad, Agents for Executor.
2952/63/2	Stubbs, Jerome Campbell, farmer, of Wansbek Estate, District of Zoutpansberg; First and Final	—	Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
8681/63	Husk, Ethel May, spinster; First and Final....	—	Johannesburg..	Tennant, Brown, Chiddy & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town.
8613/63	Casper Andrew Williams, and surviving spouse, Agnes Williams; First and Final	—	Johannesburg..	Benjamin Joseph, 816 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
9031/63	Steyn, Gideon Francois; Eerste en Finale....	—	Vereeniging....	Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
2236/63	Muller, Theunissina Dorothea (gebore Janse van Rensburg), van Vyfde Laan 10, Peacehaven, Vereeniging; Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
7508/59	Pretorius, Hendrik Stephanus, boer, van Leeufontein, distrik Belfast, en nagelate eggenote Elsje Susanna Pretorius (gebore Janse van Rensburg), getroud buite gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	—	Belfast.....	Elsje Susanna Pretorius, Posbus 35, Wonderfontein, Oos-Transvaal.
7713/63	Lombard, Daniel, reduksiewerker, van Central Kwartiere 8, New Kleinfontein, Benoni, Transvaal, en nagelate eggenote Sarah Johanna Cornelia Lombard (gebore Wessels); Eerste en Finale	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Tak, Posbus 8000, Johannesburg.
4869/63	Sherriffs, Kathleen (Kate) (born O'Keeffe), widow, of 66 Third Avenue, Inanda, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6985/62	Lottering, Barend Mattheus, security policeman, of 8 Jack Street, Germiston, Transvaal, and surviving spouse, Johanna Elizabeth Botha Lottering (described in the will as Elizabeth Johanna Botha Lottering) (born Keeve); First and Final	—	Germiston.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2830/63	Plein, Abraham, widower, retired general dealer, of 61A Eighth Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
6555/62	E. A. Nicolai; First and Final.....	—	Vanderbijlpark	W. L. Bullough, Executor Testamentary, P.O. Box 2536, Johannesburg.
3276/63	Matthys Michielse Loubser, afgetrede kommissie-agent; Supplementêre	—	Johannesburg..	S. F. Malan, Eksekuteur Datief, Greenhillweg 22, Emmarentia, Johannesburg.
8734/63	Edytha Clara Drummond (born Cooper), housewife, of Benoni, Transvaal; First and Final	—	Benoni.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for the Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
9091/63	Booyens, Matthys Andries, rustende boer, van Grootvlei, Pk. Trichard, distrik Bethal, Transvaal, en nagelate eggenote Wilhelmina (Wilhelmine) Helena Jacoba Booyens (gebore Lourens); Eerste en Finale	—	Bethal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
993/64/3	Jelonek, Stanislaw; First and Final.....	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
7153/63/3	Spencer, Herbert Haig; First and Final.....	—	Germiston.....	(Mrs.) D. M. Spencer, Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston.
8642/63	Martha Christina van der Merwe (voorheen van Niekerk, gebore Booysen); Eerste en Finale	—	Amersfoort....	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteurs, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
1940/63	Panovka, Rachel, and surviving spouse, Meyer Panovka; First and Final	—	Johannesburg..	M. G. Panovka, c/o P.O. Box 266, Saxonwold, Transvaal.
5290/63	Bezuidenhout, Hendrik, en nagelate eggenote Anna Susanna Bezuidenhout (gebore Breytenbach); Eerste en Finale	—	Germiston.....	H. Bezuidenhout, Die Drosdy, Venterstad, K.P.
1124/64	Eales, Sydney Alexander Gladstone, en nagelate eggenote Francina Johanna Susanna Eales; Eerste en Finale	—	Springs.....	Nic. Kruger, Posbus 83, Springs.
8951/63	Rathke, Georg Fritz; Eerste en Finale.....	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4157/63	Pieterse, Johanna Willemina (gebore Buitendag), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Pieterse, van Woonstel 418, Vergesig, Vermeulenstraat, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7741/63	Roberts, William Robert, van Louis Trichardtstraat 629, Wonderboom-Suid, Pretoria, en nagelate eggenote Catharina Magdalena; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. / *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
7720/60	Moolman, Aletta Gertruida (gebore Muller); Eerste en Finale	—	Bethal.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1801/64	Greeff, Willem Hendrik Jakobus (Jacobus); Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2027/64	Heunes, Wynand, hoofingenieur van Publieke Werke; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria.
230/64	Bouwer, Herbert George, en nagelate eggenote Cornelia Dorothea Fourie Bouwer, van Kommandonek, Hartebeespoort, distrik Brits; Eerste en Finale	—	Brits.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9951/63	Smit, Gert Hendrik; Eerste en Finale.....	—	Potgietersrus...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
.500/63	Susannah Selina May Walker (born Elliott) (also known as Susanna May Walker), and surviving spouse, Clifford Gordon Walker; Amended First and Final	—	Port Alfred....	A. S. Raubenheimer & Co., Attorneys for the Executor Testamentary.
6653/63	Gilham, Edward Charles; First and Final.....	—	Vereeniging....	T. P. Connaughton, P.O. Box 319, Vereeniging.
9346/63	Coetzer, Theunis Marthinus, en nagelate eggenote Isabella Emmelina Petronella (gebore van Heerden); Eerste en Finale	—	Roodepoort....	P. Z. R. Booysen, Posbus 6160, Johannesburg.
6092/59/2	Strydom, Lulu May Hope; Eerste en Finale....	—	Johannesburg..	Hendrik Johannes Tjaart Venter, Roxy-gebou, Highstraat 68, Mayfair-Wes, Johannesburg.
9028/63	Krause, Christian Frederick, and surviving spouse, Antoinette Krause (born Vermaak); First and Final	—	Germiston.....	Dennis Nathan & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, 212/215 United Buildings, P.O. Box 1144, Bloemfontein.
9486/63	Wilson, Richard Donald, en nagelate eggenote Sylvia Agnes Wilson (gebore Palmer); Eerste en Finale	—	Bethal.....	A. M. Hoffman, Eksekuteur Datief, Proteagebou, Markstraat (Posbus 81), Bethal.
7130/62	Fourie, Johannes Mattheus Ignatius, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Fourie (gebore van Zyl); Tweede en Finale	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
7631/62	Mahomed, Moosa Kala (also known as Moosa Kara); First and Final	—	—	Levy & Carson, Attorneys for Executor, P.O. Box 563, Pretoria.
8001/63	Jowitt, Harold, retired director of education, of 184 Villiers Road, Walmer, Port Elizabeth; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
6367/63/7	Labuschagne, Frans Marthinus Johannes, boer, van Olifantspoortje, Steelpoort, distrik Lydenburg, Transvaal, en nagelate eggenote Dolphina Gertruida Labuschagne (gebore Lötter); Eerste en Finale	—	Lydenburg.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Datief.
8851/63	Lindberg, Harriet Ruby, widow, of 29 Grosvenor Road, Highlands, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
6026/62/6	Brudenell-Bruce, George William James Chandos, The Most Honourable, The Marques of Ailesbury, of " Les Sillettes ", Mont Cochon, St. Hellier, Jersey, Channel Islands; Second and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
7225/63	Plain, Edith Rose, widow, of 17 Rowden Road, Beckenham, Kent, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executors Testamentary.
64/64/4	Tulleken, Jan Gerhard van Hoogenhouck, company director, of 18 Maytime Flats, 562 Schoeman Street, Arcadia, Pretoria; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
5189/63	Rowland, Dorothy; First and Final and Supplementary	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, P.O. Box 276, Pretoria.
6400/63	Hager, Karl; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
3628/61	Bell, John; First and Final.....	—	Johannesburg..	Leslie Bostock & Co., Second Floor, Cullinan Buildings, cor. of Main and Simmonds Street, Johannesburg.
4403/63	Lamprecht, Nicolaas; Final.....	—	—	Helena Johanna Els (born Steenekamp), 22 Henny Flats, Berg Street, Muckleneuk.
8850/63	Gerson, Hans Olaff Arthur; First and Final....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
1450/64	Mertens, Franziska Anna Elizabeth; First and Final	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
1762/64/2	Greve, Carl; First and Final.....	—	—	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, P.O. Box 743, Pretoria.
3452/64	Burger, Jan George; Eerste en Finale.....	—	Warmbad.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2443/64	Coetzee, Francina Sophia (born Kruger); First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2098/64	Rabling, Beatrice; First and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2307/64	Fagan, Kathleen Mary; First and Final.....	—	Johannesburg..	Moodie & Robertson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 4685, Johannesburg.
1925/64	Turnbull, Anna Carolina; First and Final.....	—	—	Lunnon & Tindall, 507 Standard Bank Chambers, Church Square, P.O. Box 400, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros. *Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
8922/63	Slabbert, Petrus Francois, boilermaker, and surviving spouse, Sussana Maria Slabbert; First and Final	—	Brakpan.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
4944/62	Weitz, Willem Hendrik; First and Final.....	—	Johannesburg..	Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern.
4899/63	Wainstein, Marcia Sonja; First and Final.....	—	Johannesburg..	Norman Isserow, Attorney for Executor Dative, 204 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
6795/63	Kahn, Rachel (born Fram); First and Final...	—	Johannesburg..	Reeders, Teeger & Rosettenstein, Attorneys for Executor Testamentary, Palace Buildings, cor. of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg.
3834/63	Hughes, Henry; First and Final.....	—	Johannesburg..	Attorney Alec Singer, Second Floor, Provident Assurance House, cor. of Simmonds and Commissioner Street, Johannesburg.
2137/64	Robinson, Arthur Guy Nanson, of Observatory Road, Observatory, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	J. M. de Jager, Executor Testamentary, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
1373/52	Frickel, William Jacob; First and Final.....	—	Johannesburg..	Solon Phitialis & Rorke, Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg.
1743/63	Frickel, Susan; First and Final.....	—	Johannesburg..	Solon Phitialis & Rorke, Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg.
6132/63/2	Spurgeon, Mary; First and Dinal.....	—	Springs.....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Stock Exchange, Hollard Street, P.O. Box 1088, Johannesburg.
2981/63	McAdam, Kenneth John; Second and Final....	—	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Stock Exchange, Hollard Street, P.O. Box 1088, Johannesburg.
9427/63	Roux, Daniel Jerimias, and surviving spouse, Helena Catherina Roux; First and Final	—	Johannesburg..	Somers, Vine & Murray, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 5224, Johannesburg.
6364/63	Isaacs, Elizabeth Alice Gwyn, and surviving spouse, Samuel Isaacs	—	Johannesburg..	G. Britton, P.O. Box 5003, Johannesburg.
1163/61	Wilson, Mabel Mildred; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, 64 Eloff Street (P.O. Box 4961), Johannesburg.
8359/63	Boiskin, Israel; First and Final.....	—	Johannesburg..	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., P.O. Box 2590, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1980/55/22	Smithers, Edna Muriel, of " Blue Haze Farm ", De Rust No. 159, Nelspruit; Further Supplementary	—	Nelspruit.....	J. M. Power, Executor Testamentary, Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg.
222/63/2	Dawood, Mahomed Omar; First and Final....	—	Johannesburg..	M. D. Omar, 47A Delarey Street, Vrededorp.
680/61	Dale, Vera Clementene Ethel; First and Final..	—	—	Hendrik Becker Whitaker, c/o Dumat, Pitts & Blaine, Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg.
7353/63	Donovan, John Jeremiah; First and Final....	—	Johannesburg..	H. A. Damant, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3228/63	Syffert, Dirk Wouter, van 87 Getroude Kwartiere, Pk. Millsite, Tvl., en nagelate eggenote Katrina Elizabeth Syffert; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 933, Johannesburg.
9524/63	Jewell, Arthur, and surviving spouse, Grace Jewell; First and Final	—	Boksburg.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
8999/63	Silcock, Paul Draper; First and Final.....	—	Johannesburg..	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
6580/63	Cowan, Florence Alice; First and Final.....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
460/64	Eldridge, Mary Hannah; First and Final.....	—	Johannesburg..	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. of Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2163/64	du Preez, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Hester Johanna Margaretha du Preez; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1777/64	Leykauf, Kurt Walter, en nagelate eggenote Alida Johanna Leykauf; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3054/64	Spykerman, Hendrik Harm, en nagelate eggenote Maria Marthinna Gertruida Spykerman; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2686/64	van Aswegen, Martha Margaretha, van Cornelia-straat 8, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
668/64	Fann, George Herbert, and surviving spouse, Vera Mabel Fann; First and Final	—	Johannesburg..	E. R. Fann, P.O. Box 1153, Johannesburg.
9905/63/5	Wilhelmina Jacoba Niemand (gebore Potgieter), weduwee; Eerste en Finale	—	—	J. H. Niemand, Cobhamweg 1253, Queenswood, Pretoria.
6722/63	Willem Albertus van der Walt; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	M. J. van der Walt, Derdelaan 81, Edenvale.
8692/62/2	Margaretha (Magrietha) Johanna Vyver; Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	De Kock & Duffey, Posbus 37, Schweizer-Reneke.
9135/63	Sonntag, Jacobus Daniel; Eerste en Finale....	—	Johannesburg..	J. D. Sonntag, Eksekutrise Datief, p/a De Klerk & Le Roux, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat, Johannesburg.
1470/64	Pienaar, Albertus van der Vyver; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.

NATAL.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
416/64/3	Peltz, Rachel (formerly Millman, born Stein), housewife, of 261 Moore Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Marcus Lewis & Son, 301/307 Union Club Building, cor. of Smith and Field Streets, Durban, Administrators of Estates, Solicitors for Executor Testamentary.
1254/63	Chinnammal, housewife; First and Final.....	—	Stanger.....	L. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2125/63	Olivier, Philippus Lodewickus, van Bergen, Pk. Wasbank, en nagelate eggenote Johanna Aletta Dorothea Olivier; Eerste en Finale	—	Ladysmith.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
327/64	Fourie, Stephanus Frederick; First and Final	—	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Allied Building, Gardiner Street, Durban.
1846/60	Willson, Derek Rodney; Second and Final....	—	Durban.....	D. Jakins, 121 Silverton Road, Durban.
341/64	Ramasami, and surviving spouse, Pushpam; First and Final	—	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
392/63	Cross, Fabian Stanley; First and Final.....	—	Port Shepstone	Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
754/64	Oakley, Mabel; First and Final.....	—	—	Mason, Buchan & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
2910/63	Ottens, Jona Johannes, and surviving spouse, Freesia Dorothy Ottens; First and Final	—	Bulwer.....	Holness & Daly, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 281, Pietermaritzburg.
2991/63	John Martin O'Brien, retired; First and Final	—	—	E. R. Browne de Souza & Company, P.O. Box 346, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
3697/63	Madar, Shaik; First and Final.....	—	—	Shaik Ebrahim, c/o L. Duveen, P.O. Box 317, Pietermaritzburg.
2280/63/3	Dorasamy, Naidu, and surviving spouse, Meenatchiamah, of 1 Jalna Road, Merebank, Durban; First and Final	30 days..	Durban.....	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban.
526/64	Barrass, John, and surviving spouse, Robertina Barrass; First and Final	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Natal, Executor Testamentary.
701/64	Jones, Brainerd Arthur Robinson, accountant; First and Final	—	Pinetown.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
3014/63	Jackson, Rupert Lionel; First and Final.....	—	Durban.....	Burne & Burne, Attorney to Estate, 10 Hooper Lane, Durban.
790/63	Devianamma, colonial-born Indian, No. 41364/21875/21876—73272/40563/40564, of Roosfontein, Natal, and surviving spouse, Arnachellam; First and Final	30 days..	Durban.....	S. R. Naidoo & Sons, Agents for Executor Dative, 547A Church Street, Pietermaritzburg.
715/64	Wood, Edith Ida, widow; First and Final....	—	Port Shepstone	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Dative.
2151/62	Burton, Arthur Anthony, retired merchant; First and Final	—	Richmond.....	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
602/64/3	Mary Ellen Modral, of 21 Bonamour Avenue, off Moore Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor Testamentary, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.
2266/63	Einar Christensen; First and Final.....	—	Vryheid.....	Trotter & Houston, for Executrices, P.O. Box 16, Vryheid.
3445/63	John Arthur Ward, and surviving spouse, Jessie Lilian Ward, of 19 Gordge Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	A. N. Munro, 1012–1015 Allied Building, Gardiner Street, Durban.
3435/63	Essery, Theodora Vacy Mathews; First and Final	—	Durban.....	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
3548/63	Arthur Joseph Clark; First and Final.....	—	—	Clemmans & Johnston, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2644/52	Govindan, Indian immigrant, No. 111286, pedlar, of Esperanza, and surviving spouse, Ponnamma, Indian immigrant, No. 111282; First and Final	—	Umzinto.....	Oloff A. Greyling, Main Road (P.O. Box 4), Umzinto.
3791/63	Wilson, Lucy Sarah; First and Final.....	—	Pinetown.....	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, P.O. Box 3324, Johannesburg.
481/62	Drigpaul Singh (also known as Drickpaul Singh); First and Final	—	Durban.....	J. M. Barker & Company, Attorneys to the Executor, 321 J.B.S. Building, 78 Field Street, Durban.
69/63/(4) (*a*)	Oscar Ziman; First and Final.....	—	Vryheid.....	Trotter & Houston, for Executrix, Vryheid.
2546/61/1	Counihan, George, and surviving spouse, Georgina Mary Eveline Counihan; First and Final	—	Durban.....	Laroque & Agar, Authorised Agents, Second Floor, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
3025/63	Buhr, Georg Heinrich Dietrich, of Paddock, and surviving spouse, Anna Marie Dorothea Buhr (born Worthmann); First and Final	—	Port Shepstone	Franz, Leisegang & Company, Attorneys for Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.

Boedel No. *Estate. No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros. *Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
2892/63	Ramkhelawan, No. 58783/76528, and surviving spouse, Budhia, colonial-born Indian woman, No. 66354/66574, of Marburg, Port Shepstone; First and Final	—	Port Shepstone	Franz, Leisegang & Company, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
3885/63	Rajah, Cecil Gregory; First and Final.....	—	—	Bale & Greene, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 126, Pietermaritzburg.
2685/61	Elson, Reginald Granville; First and Final....	—	Pinetown.....	H. W. le Marchand, Goudge & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 2 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown.
60/64	Vermaak, Paul Hendrik Nel, and surviving spouse, Stephina Wilhelmina Vermaak; First and Final	—	—	Louis Laurence Vermaak, P.O. Box 331, Pietermaritzburg, Agent for the Executors Testamentary.
3655/63	Piper, Kathleen Elizabeth (formerly Carter, born Wilson); First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Testamentary, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.
1253/52/3	Munisami, colonial-born Indian, No. 84173/84179, and surviving spouse, Parvathi, colonial-born Indian woman, No. 50336/40190; Amended First and Final	—	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, P.O. Box 1986, Durban.
1406/63	Cole, Ivy Doreen (born Elgin), and surviving spouse, Charles Norman Cole; First and Final	—	Durban.....	Julian Leites & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 412 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
1257/62	Eksteen, Albertus Christiaan de Beer, and surviving spouse, Veronica Joan Eksteen (born Appleton); First and Final	—	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Attorneys for Executor Dative, Ninth Floor, Cennewa House, 347 West Street (P.O. Box 862), Durban.
2459/63	Rebecca Westwood, housewife; First and Final	—	Durban.....	Hathorn & Fannin, 51 Syfret House, 36 Gardiner Street, Durban, Attorneys to Executor.
3086/63	Steyn, Vernon, van Pk. Ingogo, Natal, en nagelate eggenote Sarie Elizabeth Steyn (gebore Leonard); Aanvullende	—	Newcastle.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2356/62	Intestate Estate Christoffel Johannes Botes, engine driver, of Pietermaritzburg, Natal, and his surviving spouse, Magdelena Cornelia Maria Botes, to whom he was married out of community of property; Amended First and Final	—	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executor Dative, 17 Change Lane (P.O. Box 51), Pietermaritzburg.
2585/63	Thomas Herbert Growdon, c/o African Coasters (Pty.), Limited, 10 Leslie Street, Durban; First and Final	—	Durban.....	E. R. Browne, Brodie & Company, United Building, 291 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
3608/63	Whiston, Alfred, of 26 Charles Mowat Road, Montclair, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3682/63	Marchant, Emmerencia Odendaal, of 26 Brettonwood Avenue, Umbilo, Durban, Natal, and surviving spouse, Stanley Val Marchant; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3437/63	Groom, Mavis Stephanie, widow, of Los Angeles Hotel, Musgrave Road, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
2260/63/3	Meyer, Izak Johannes; Verbeterde Eerste en Laaste	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Vryheid.
329/64	Burgess, Edith, c/o Echoes Hotel, Durban, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3848/63/1	John Ancos Cairns, of 2 Winston Court, Uvongo Beach, Natal; First and Final	—	Port Shepstone	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
3330/63	Henderson, William Leslie, retired builder and farmer, of "The Eagles", Kearsney College Road, Botha's Hill, Natal; Second and Final	—	Pinetown.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
692/64/1	William John David Cordner, pensioner, and surviving spouse, Ethel Gertrude Cordner (born Double); First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
45/64	Peter James Honneysett, of 21 Protea Road, Lochinvar, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
1427/64/4	Ada Jane Smith (born Webber), retired; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1266/64	Richard Charles Louch, fitter; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. / *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. / *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. / *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. / *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. / *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
65/64	Maree, Johannes Christiaan, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Maree (gebore Delport), van Andries Pretoriusstraat 2, Marquard; Eerste en Finale	—	Marquard.....	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, O.V.S.
332/64	du Toit, Carl Theodorus, konstabel in S.A. Polisie, en nagelate eggenote Engela Elizabeth du Toit (gebore du Plooy); Eerste en Finale	—	Petrusburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1206/63	Smuts, Frank Sleigh; Eerste en Finale.....	—	Bethlehem.....	Frank S. Smuts & Kie., Louwstraat 28A (Posbus 19), Bethlehem.
385/64	Human, Johannes Willem Schmidt; Eerste en Laaste	—	Zastron.....	Roome & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Reichenbergstraat 52 (Posbus 10), Zastron.
1442/63	Oosthuizen, Maria Magdalena (voorheen Helm, gebore Jackson), en nagelate eggenoot Gerrit Jacobus Oosthuizen; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
407/64	Brink, Clarence Pieter Benjamin; First and Final	—	—	C. E. Brink, Executrix, 3 Fourth Street, Bloemfontein.
1941/63	Becker, Susanna (gebore du Plessis), huisvrou, van Klipkuil, Boshof, en nagelate eggenoot Stefanus Johannes Becker; Eerste en Laaste	—	Boshof.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr.
1779/63	Lourens, Hendrina Wilhelmina (gebore Potgieter), weduwee, van Van Rensburgstraat 48, Marquard; Eerste en Finale	—	Marquard.....	D. J. Swart, Eksekuteur Datief, Posbus 5, Marquard.
1164/63	Kriek, Hendrik Andries, pensionaris, van Rautenbachstraat 53, Lindley, O.V.S., en nagelate eggenote Margaretha Susanna Kriek (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Lindley.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
177/64	de Beer, Maria Glaudina (gebore Greeff), huisvrou, van Andries Pretoriusstraat, Dealesville, O.V.S., en nagelate eggenoot Anthonie Johannes de Beer; Eerste en Finale	—	Dealesville.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1666/63	de Bruin, Willem Jacobus, pensionaris, van Protealaan 6, Parys, O.V.S., en nagelate eggenote Wilhelmine (of Wilelmine) Emilie Louise de Bruin (gebore Stange); Eerste en Finale	—	Parys.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1714, Bloemfontein.
1606/63	Potgieter, Hermanus Christoffel, en nagelate eggenote Hester Helena Catharina Potgieter (gebore Welgemoed); Eerste en Finale	—	Dewetsdorp....	C. C. Fivaz & Seun, Kerkstraat, Dewetsdorp, Prokureurs vir die Eksekutrise.
12/63	du Toit, Maria Catharina (gebore Potgieter), en nagelate eggenoot Andries Stephanus (Stefanus) du Toit; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
1143/63/5	Uys, Petrus Johannes, bestuurder by 'n petrolvulstasie, van Grantleighwoonstelle 1, Harrismith; Eerste en Finale	—	Harrismith.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
11/63	du Toit, Andries Stephanus; Eerste en Finale..	—	Heilbron.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
873/62	Brewis, Willem Benedictus, en nagelate eggenote Hermina Cornelia Brewis (gebore Roach); Eerste en Finale	—	Parys.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
27/64	Maritz, Anna Petronella (voorheen Schoeman, gebore Swart), weduwee; Eerste en Finale	—	Koppies.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
341/64	Warden, Ignatius Stephanus, en nagelate eggenote Christina Helena Warden (gebore Griesel); Eerste en Finale	—	Parys.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
607/64	Benade, Dirk Christoffel, wewenaar, van Alettastraat, Petrusburg, distrik Petrusburg, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Petrusburg.....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Pretoriusstraat (Posbus 14), Petrusburg, O.V.S.
1345/63	Johanna Helena Beukes (gebore Brits), weduwee; Eerste en Finale	—	Frankfort.....	T. G. Skeen, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Frankfort.
1110/63	Boshoff, Jacoba Visser, huisvrou, van Waterkloof, distrik Philippolis; Eerste en Laaste	—	Philippolis.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1248, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr.
66/64	Martin, Doreen Zilla (born Whitfield), housewife, of Welkom, and surviving spouse, George Martin; First and Final	—	Welkom.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.
508/64	Freda Meyerowitz (born Horwitz), housewife; First and Final	—	—	Lovius & Block, Attorneys for the Executor Testamentary, Warden Buildings, 52 Henry Street (P.O. Box 599), Bloemfontein.
650/64	Pansegrouw, Johannes Gustavus, en nagelate eggenote Johanna Etrichia Pansegrouw (gebore Wessels), van Roselaan 39, Bloemfontein; Eerste en Laaste	—	—	J. G. Kriek & Cloete, *q.q.*, Posbus 299, Bloemfontein.
1429/62	Beukes, Samuel Benjamin, en nagelate eggenote Sylvia Alice Beukes; Eerste en Finale	—	—	S. A. Beukes, Ds. Pienaarstraat 11, Bloemfontein.
361/64	Mayhew, Richard John, widower; First and Final	—	—	G. A. Hill, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 93, Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros. *Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
1877/63	Segopa, Abraham Setibele, and surviving spouse, Wilhelmina Segopa, of Moroka Location, Thaba 'Nchu; First and Final	—	Thaba 'Nchu...	J. P. Preiss, P.O. Box 21, Thaba 'Nchu.
224/61/4	Maartens, Jacobus Lodewicus Fourie, en nagelate eggenote Catharina Johanna Maartens (gebore de Wet), beredder in terme van Artikel 48 (3) (*b*) van Wet No. 24 van 1913; Eerste en Finale	—	Bethlehem.....	Basson & Grobler, vir Eksekutrise Testamentêr, Rouxstraat 32A (Posbus 39), Bethlehem.
1225/63	Viviers, Francois; Eerste en Finale.....	—	Theunissen.....	S. P. Strydom & Wessels, Posbus 34, Theunissen.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
822/64	Barrow, William George, retired berthing master, of East London, and surviving spouse, Isabella Petronella Barrow (born Strydom); First and Final	—	East London...	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
1902/63/11	McDonald, Sarah Johanna; Eerste en Finale..	—	Aliwal-Noord..	Malherbe, Brand & Venter, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Rouxstraat 20 (Posbus 14), Bethulie.
241/64/2	Milton, Vernon Leslie; First and Final.....	—	Queenstown....	Alfred Froy, Attorney for the Executrix Testamentary, Lombard Street, Sterkstroom, C.P.
715/64/3	Frances Margaret Retief (born O'Brien); First and Final	—	East London...	David L. Russell, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London.
2474/63/3	Willcock, Arthur, retired motor car salesman, of 3 Carter Road, East London; First and Final	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
641/64	Thiel, Arthur August, and surviving spouse, Wilhelmina Cornelia Thiel; First and Final	—	East London...	Kenneth Norman Paterson, 38 Terminus Street (P.O. Box 963), East London.
2387/63/3	Seddon, John Peter, and surviving spouse, Aletta Dorothea Hilda Seddon (born Zimmerman); First and Final	—	East London...	R. G. White, Gillett & McConnachie, 40 Union Street, East London, C.P.
1939/63	Edwards, Cyril Henry, and surviving spouse, Clarice Hazel Edwards (born Harper); First and Final	—	Queenstown....	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary.
774/64/2	Mentz, Helena Claudina (gebore Mentz); Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2206/63/3	van Wyk, Marthinus Rudolph; Verbeterde Eerste en Finale	—	Oos-Londen....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 1493, Port Elizabeth.
2490/63	Brink, David Georges Rex, lecturer, Technical College, of 208 Fordyce Road, Walmer, C.P.; First and Final	—	Port Elizabeth..	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Building, Main Street, Port Elizabeth.
84/63	Carnofsky, Henry Theo, businessman; First and Final	—	Port Elizabeth..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
650/63/3	Whittle, Joseph Lepham, and surviving spouse, Geraldine Daisy Whittle; Supplementary	—	Mount Fletcher	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executrix Testamentary, Pope Lane, Matatiele.
2720/63	Melvill, Johann Albertus; First and Final....	—	Graaff-Reinet..	N. D. van der Westhuizen, Midland Agency and Trust Company, Limited, P.O. Box 36, Graaff-Reinet.
1062/63/3	Reed, Lena (also known as Leana Ried) (born Andries), widow; First and Final	—	Port Elizabeth..	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Dative.
2437/63/3	Shapiro, Julius Adolph, in his lifetime of 5 The Drive, Bunker's Hill, East London; First and Final	—	East London...	Addleson, Shapiro & Kirk, Attorneys for Executor Testamentary, 29 Terminus Street, East London.
663/64	Harris, Harold Fallaize; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
2491/63/2	Niemand, Carel Willem Pieter, retired policeman, of 51 Fourth Avenue, Norwood, Umtata, and surviving spouse, Olive Muriel Niemand (born Muller); First and Final	—	Umtata.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Agent for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening. *Name of Estate and Description of Account.*	Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae. *Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days.*	Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros. *Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
191/64/1	Davey, Ernest Edward, and surviving spouse, Mary Davey (formerly Muggleton, born Connock); First and Final	—	Adelaide.....	Turpin & Rossouw, P.O. Box 14, Adelaide, C.P.
1769/63	Machill, Konrad Franz; First and Final.....	—	Seymour.....	G. Seymour Wood, Attorney for Executrix Testamentary.
501/64	Carmichael, Mary Evangeline; First and Final	—	Umtata.....	Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for Executor, 74 Owen Street, Umtata.
778/64	Chappell, Sophia Dixon (born Fawcett), widow, First and Final	—	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
1460/63	Jurgens, Christian Petersen Juhl, widower; First and Final	—	Uitenhage.....	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
2533/63/2	Hay, John Douglas; First and Final.....	—	East London...	Norton, Gale & Kingon, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.
286/64	Smit, Margaretha Catharina; Eerste en Laaste..	—	Lady Grey.....	E. S. Laubscher, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 38, Lady Grey.
1658/62	Gair, John Simpson Walker, of 3 Ashley Road, East London, C.P.	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
2755/63/2	van der Nest, Pieter Willem, verkoopsagent, van Van Zylstraat 52, Dordrecht, K.P.; Eerste en Finale	—	Dordrecht.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oos-Londen, Eksekuteur Testamentêr.
406/64/2	O'Rourke (or Rorke), Frances (Francis) Annie Mary (born Blake), housewife, of 5 Prior Crescent, East London; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
2493/63/3	Vorster, Olof Abraham, telephonist, of 68 Queens Drive, Queenstown; First	—	Queenstown....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executors Testamentary.
2516/63/3	Rubinowitz, Morris Isaac, and surviving spouse, Vera Rubinowitz (born Margolis); First and Final	—	Port Elizabeth..	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Dative, 111 High Street, Grahamstown.
865/63/2	Misnuner, Baruch Mordchai; First and Final..	—	Uitenhage.....	J. S. Levy & Levy, Attorneys, 2 Church Street (P.O. Box 10), Uitenhage.
2468/63	Kruger, Abraham Ebenhaezer, van Amperbostraat 32, Despatch, Kaap, en nagelate eggenote Leonora Celeste Kruger (gebore leClus); Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Die Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 3092, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
1090/64/2	Muller, Maria Johanna (gebore Louw); Eerste en Finale	—	Alice.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Fleminggebou, hoek van Flemming- en Noord-Uniestraat (Posbus 1493), Port Elizabeth.
1214/63/2	Heatley, Keith Desmond; First and Final.....	—	—	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown.
1110/63/2	Kaplan, Sydney Leon; First.....	—	Port Elizabeth..	Noach & Jankelowitz, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 100, Port Elizabeth.
660/64/2	Hackney, James Gilbert; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian, Hanley & Parkin, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2624/63/2	Heunis, Anna Susanna (gebore Vorster), en nagelate eggenoot Gert Fourie Heunis	—	Port Elizabeth..	Ivan Wilke & Brough Smith, Martiangebou 408, Strandstraat, Port Elizabeth.
2253/63/3	van Tonder, Winnie Sophia (gebore Ells), en nagelate eggenoot Andries Jacobus Johannes van Tonder; Eerste en Finale	—	Uitenhage.....	Conradie, Campher & Pieterse, Hoofstraat 20, Despatch.
145/64	Nichols, Maurcie Sidney, and surviving spouse, Madgeline Maud Nickols (born Regnart); First and Final	—	Port Elizabeth..	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executrix Dative, N.B.S. Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
350/64	Berman, Solomon Charles, live-stock dealer, of 19 Hodges Street, Grahamstown, Albany District; First and Final	—	—	Green & Truter, Attorneys for Executor Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
586/60	de Jager, Dirk, and surviving spouse, Susanna de Jager (born Dolf); Amended First and Final	—	Aberdeen.....	Joseph Gruss & Co., Attorneys for Executor Dative, 16 Grey Street, Aberdeen.
2722/63	Smith, Beatrice Louise; First and Final.....	—	Port Elizabeth..	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, Attorneys for Executor Dative, 25 Adderley Street, Port Elizabeth.
2740/63/1	Aldous, Beatrice Ellen (born Foote), and surviving spouse, James Henry Aldous; First and Final	—	East London...	Whitnall & Bradfield, Attorneys, 27 Terminus Street, East London.
215/64	Stotter, Lydia (born Noak), widow; First and Final	—	Indwe.....	E. J. Nurse & Strauss, Attorneys for Executor Dative, Voortrekker Street, Indwe.
1652/62/2	Hardwich, Leslie Rupert Crouch Hardwich; First and Final	—	Umtata.....	Blakeway & Leppan, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 50, Umtata.
1307/62	Manning, Arthur Pitcher, of 12 Lambert Street, Port Alfred; Second	—	Port Alfred....	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1405/63	van Leeuw, Pampoen (ook bekend as Pampoen van Louw), van Hoofstraat, Richmond, Kaap, wat op 10 Maart 1944 oorlede is	F. A. Paul & Kie., Prokureurs, ens., Kerkstraat, Richmond, Kaap, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1406/63	van Leeuw, Afrika, van Hoofstraat, Richmond, Kaap, wat op 25 Oktober 1936 oorlede is, en later oorlede eggenote Gertruida van Leeuw	F. A. Paul & Kie., Prokureurs, ens., Kerkstraat, Richmond, Kaap, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
2540/64	Vos, Charlotte Johanna (gebore Liebenberg op 20 Februarie 1914) (Persoonsnommer 014/459823W), van Drie-en-tagtigste Laan 63, Boston, Bellville, K.P., wat op 18 Mei 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2520/64	Theunissen, Pieter Frederick (gebore op 11 Januarie 1892) (Persoonsnommer 022/852271W), van Kingstonweg 1, Mowbray, K.P., wat op 6 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Emerentia Johanna Theunissen	Jan S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaapstad.
2590/64	Goodwin, Herbert (born on 11th February, 1882) (Identity No. 022/880799W), of "Fairacre", Banksia Road, Rosebank, who died on 31st May, 1964	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2150/64	Jacobus William Coetzee (gebore op 6 Maart 1916) (Persoonsnommer 014/535643W), van Vyfde Laan 11, Bellville, wat op 9 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Maria Coetzee (gebore Bothma op 16 Augustus 1916) (Persoonsnommer 014/535644W)	Haak, Marais & Pienaar.
2492/64	de Villiers, Johannes Tielman (gebore op 6 Julie 1888) (Persoonsnommer 096/747863W), van Derde Laan, Paarl, wat op 28 Mei 1964 oorlede is	Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 4, Paarl.
2109/64	du Preez, Roedolf Gerhardus (also known as Rudolph and/or Ralph Gerrard) (born on 16th February, 1899) (Identity No. 149/348679W), municipal employee at Worcester, of 29 Church Street, Worcester, who died on 5th May, 1964	Jack Friedman & Company, Russell Centre, 60 Russell Street, Worcester, Attorneys for Executrix Testamentary.
1895/64	Hugo, Magdalena Viljoen (gebore van Zyl op 26 September 1925) (Persoonsnommer 149/374191W), huisvrou, van Spes Bona, distrik Worcester, wat op 14 Junie 1963 oorlede is, en nagelate eggenoot Hendrik Christoffel de Wet Hugo (gebore op 4 November 1922) (Persoonsnommer 149/374190W), boer	Jack Friedman & Kie., Russell-sentrum, Russellstraat 60, Worcester, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1310/64	Pienaar, Elizabeth Maria (gebore Steyn omtrent in 1898) (Persoonsnommer 404/158973W), van Selbourne Hotel, Hoopstraat, Kaapstad, wat op 19 Maart 1964 oorlede is	Proctor, De Villiers & Kie., Posbus 4009, Kaapstad.
2563/64	Stein, Siegbert Awieser (born on 18th July, 1890) (Identity No. 022/324744W), of 403 Rockaways, Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town, who died on 10th June, 1964	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
2495/64	Woods, Charles Ray (born on 1st May, 1893) (Identity No. 022/548820W), of 6 The Crossing, Pinelands, C.P., who died on 7th June, 1964, and surviving spouse, Julia Armanda Woods (born on 29th April, 1892) (Identity No. 022/548821W)	Levy, Berman & Boerbaitz, Traduna House, 107 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
2485/64	Rossouw, Willem Daniel (gebore op 30 Julie 1888) (Persoonsnommer 145/285759W), van Hoofstraat 502A, Noorder Paarl, wat op 30 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Louisa Christina Rossouw (gebore de Waal op 6 April 1898) (Persoonsnommer 145/285760W)	Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 4, Paarl.
2297/64	Bester, Dirk Johannes (born on 1st December, 1932) (Identity No. 414/298352), of 19 Eleventh Avenue, Kraaifontein, who died on 21st March, 1964, and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Bester (born du Toit on 17th July, 1939) (Identity No. 014/550838)	Jaffe & Barendilla (Proprietary), Limited, 123 Voortrekker Road, Parow, Agents for Executor Testamentary.
1968/64	Intestate Estate, Fick, Leonie Elizabeth (born on 19th December, 1952), of Alexandra Institute, Maitland, C.P., who died at Maitland on 11th March, 1964	C. C. G. Steytler, Executor Dative, c/o The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town.
2496/64	Agulhas, Frans (born on 16th June, 1894) (Identity No. 117/917160), of 18 Stellenhof Street, Van der Stel, The Strand, who died on 17th May, 1964, and surviving spouse, Francina (also known as Spancina or Francis) Agulhas (born Beukes)	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, 56 Main Street, Somerset West.
—	Rall, Dina Maria (gebore Volschenk op 22 Oktober 1894), van Van den Bergstraat, Riversdal, wat op 24 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Francois Antonie Benjamin Rall	J. C. Carse, Caledon Kamer, Posbus 12, Riversdal.
378/64	von Abo, William Jacobus Joel (born on 24th August, 1908) (Identity No. 110/879678), of 78 Vermeulen Street, De Aar, who died on 4th June, 1964, and surviving spouse, Gladys von Abo (born Thackwray)	Joseph & Van Rensburg, 29 Main Street, De Aar.
291/64	Rautenbach, Maria Catharina (voorheen Viljoen, gebore Jooste), geskeie vrou, van Leeukop, distrik Delareyville, wat op 12 April 1964 oorlede is	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
—	Catherina Wilhelmina du Preez (gebore Groenewald op 11 Oktober 1906) (Persoonsnommer 111/883465W), van De Jagerstraat, Riversdal, wat op 10 Junie 1964 oorlede is	J. C. Carse, Caledon Kamer, Posbus 12, Riversdal.
2429/64	Appollis, Jacob (gebore op 8 Julie 1914) (Persoonsnommer 022/298040K), van Buitenkantstraat, Riebeek-Wes, wat op 31 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Jannetta Johanna Appollis (gebore Steenkamp op 1 Maart 1925) (Persoonsnommer 022/298041K)	I. S. Cronjé, Bestuurder, Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Kerkstraat 34, Malmesbury, namens Eksekutrise Testamentêr.
361/64	Prentice, Thomas (born in 1889), of 136 Dutoitspan Road, Kimberley, who died on 27th May, 1964	D. P. Veary, P.O. Box 189, Kimberley.
3734/63	Levy, Adele, of 31 Doncaster Road, North Balwy', Victoria, Australia, who died on 14th July, 1962	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
362/64	Ramsbottom, Morgan William (born on 11th June, 1909) (Identity No. 141/281809W), farmer and trader, of Bonnyview, District of Vryburg, who died on 4th June, 1964, and surviving spouse, Elizabeth Margaret Ramsbottom (born van Rensburg) (Identity No. 141/281810W)	Wesseis, De Kock & Van Rooyen, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executrix.
290/64	Krüger, Stephanus Jacobus (gebore op 14 Julie 1909) (Persoonsnommer 324/820905), van Watsonstraat 4, Kimberley, wat op 23 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Krüger	Anna Sophia Krüger, Posbus 251, Germiston.
1705/64	Geldenhuys, Jacobus Nicolaas (Identity No. 019/679346W), of 29 Flower Street, Hermanus, and surviving spouse, Jacoba Magritha Geldenhuys (born Brand) (Identity No. 019/598440W)	Caledon and South Western Districts Board of Executors, Limited, P.O. Box 62, Hermanus, Authorised Agents.
—	van Dyk, Christiaan Johannes Jacobus, pensionaris, van Stawelklip, Piketberg, wat op 14 Mei 1964 oorlede is	J. B. Russouw, p/a Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Piketberg, vir Self en Mede-eksekuteurs Testamentêr.
—	Voges, Sophia Johanna (gebore Thiart), huisvrou, van Wittewater, Hetkruis, wat op 8 Junie 1964 oorlede is	J. B. Russouw, p/a Die Bolandse Eksekuteurskamer, Beperk, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
2328/64	Louw, Jan Matthys, vragmotorbestuurder, van Derde Straat, Port Nolloth, K.P., en nablywende eggenote Susanna Johanna Elizabeth Louw	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Kaap, Posbus 883, Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Datief.
2306/64	Jacobus Johannes Albertus Klue, pensionaris, van Porterstraat 18, George, en nablywende eggenote Ivy Ester Klue (gebore Aspeling)	I. E. Klue, Eksekutrise Testamentêr, p/a Heunis & Heunis, Van Kervel-huis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
1151/64	Edith Maud Kuhn, housewife, of Sandbaai, who died on 1st March, 1964	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Hermanus.
1517/64	Fernandes, Eduardo, of Beira, Portuguese East Africa, who died on 27th December, 1960	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
1518/64	Fernandes, Maria Luiza de Madureira, of Beira, Portuguese East Africa, who died on 3rd December, 1952	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for the Executor Dative, 46 St. George's Street, Cape Town.
2393/64	Groenewoud, Christian Neethling (gebore op 1 Augustus 1918) (Persoonsnommer 137/230116W), van Voortrekkerstraat (Posbus 24), Merweville, wat op 4 Mei 1964 oorlede is	Van Niekerk & Groenewoud, Posbus 34, Prieska, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
2160/54	Gertze, Johanna Dorothy (born on 13th February, 1900), of Manor RP., Leyton, London, England, who died on 3rd April, 1963	The Paarl Board of Exectors, Limited, P.O. Box 15, Paarl.
2376/64	de Kock, Michiel Johannes (gebore op 25 Desember 1879) (Persoonsnommer 146/304745W), van Derde Laan 6, Uitzicht, Wellington, K.P., wat op 19 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Jacomina Louisa Josina de Kock (gebore Muller) (Persoonsnommer 146/304746W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir die Eksekutrise Testamentêr.
3818/63	Robert Petersen (Identity No. 365/128057C), of 72 Kerk Street, George, who died on 24th June, 1963	Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 21, George.
239/64	Venter, Douw Gerbrand (gebore op 22 September 1897) (Persoonsnommer 356/218647W), van Philipstown, K.P., wat op 6 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Herculasina Venter (gebore du Plessis op 14 Februarie 1900) (Persoonsnommer 356/218648W)	Loubser & Meiring, Prokureurs, Philipstown, K.P.
2290/64	Esterhuizen, Elizabeth Maria (gebore de Villiers op 21 Maart 1898) (Persoonsnommer 026/741254W), van Nuwerus, Cedarberg, Clanwilliam, wat op 24 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes David Esterhuizen	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Posbus 1, Clanwilliam, As Agent vir die Boedel.
2293/64	Slabber, Jacobus Arend Reinhardt (gebore op 27 Oktober 1908) (Persoonsnommer 026/736349W), van Lambertsbaai, wat op 6 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Judith Maria Slabber (gebore Nel)	Die Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Posbus 1, Clanwilliam, As Agent vir die Boedel.
2440/64	Rossouw, Willem van der Vyver (gebore op 20 Maart 1883) (Persoonsnommer 112/977033W), van Markstraat 12, Robertson, wat op 27 Mei 1964 oorlede is	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Agent vir Eksekuteure Testamentêr.
5683/63	Dirk, Jaftha (or Japhta) Peter (born on 29th January, 1922) (Identity No. 022/379930), of 33 St. John's Road, Lansdowne, Cape, and surviving spouse, Sheila Mary Dirk (born Visagie on 3rd February, 1928) (Identity No. 022/379931)	R. Asherson & Asherson, Attorneys for Executrix, 85 St. George's Street, Cape Town.
2335/64	Watson, Francis William (born on 18th June, 1884) (Identity No. 007/714922W), of "Kent", Greenwood Road, Claremont, who died on 24th May, 1964	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2488/64	Katz, Johanna, of 42 Oliver Court, Oliver Road, Sea Point, Cape Town, who died on 29th May, 1964	Walter Paul Katz, c/o C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
1893/64	Wood, Aletta Augustua Maud (born Broadway on 7th August, 1876) (Identity No. 022/371627W), of Brown and Annie Lawrence Home, 7 Broadwalk, Pinelands, Cape, who died on 25th April, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
1584/64	Olivier, Petrus Jacobus (gebore op 26 Maart 1918) (Persoonsnommer 014/822057W), masjienoperateur, van King Georgestraat 58, Epping, wat op 2 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Olivier (gebore Pretorius op 30 Augustus 1914) (Persoonsnommer 014/822058W)	C. Brener, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 13, Goodwood.
2090/64	Schemper, Jacobus Johannes (gebore op 28 Julie 1882) (Persoonsnommer 054/254077W), van Swellendamstraat 13, Robertson, wat op 2 Maart 1964 oorlede is	Beneke & Kincaid, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 2, Robertson.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2640/64	New, Ethel Maud (born on 12th October, 1900), of Robin Gordon Hotel, St. James, who died on 30th January, 1964	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
—	Willem Sterrenberg Pretorius Eygelaar, adjudant-offisier, S.A.P., en langslewende eggenote Beatrice Huibrecht Jacoba Eygelaar (gebore Brand), van St. Lukesweg 6A, Oos-Londen	A. J. Burger, Voortrekkerstraat 83 (Posbus 6), Citrusdal.
2474/64	van der Walt, Johannes Hendrik (gebore op 25 November 1910) (Persoonsnommer 093/682128W), van Van der Rietstraat 15, Oudtshoorn, wat op 10 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Eliza van der Walt (gebore Visagie op 16 Maart 1908) (Persoonsnommer 093/682129W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
2330/64	Spies, Philip Jacob Conradie (born in December, 1878) (Identity No. 111/886731W), electrical engineer, of 5 Heylett Street, Strand, C.P., who died on 21st May, 1964, and surviving spouse, Anna Johanna Maria Spies (born Vorster)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
370/64	Rautenbach, Barend Daniel (gebore op 9 November 1888), boer, van De Rust, Pk. Salpeterpan, distrik Vryburg, wat op 5 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Wesselina Jacoba Rautenbach (gebore Prins)	Louw & Kotzé, Markstraat 88 (Posbus 123), Vryburg, Prokureurs van Eksekuteur Testamentêr.
374/64	Borcher, Edward Henry (born on 22nd May, 1902), of 98 Transvaal Road, Kimberley, who died on 30th May, 1964, and surviving spouse, Petronella Johanna Borcher (born van Aswegen)	Duncan & Rothman, P.O. Box 64, Kimberley.
2324/64	Jeanette Godby (born Brook on 30th August, 1883) (Identity No. 901/540906W), widow, of 1 The Hague, Bertram Road, Sea Point, C.P., who died on 25th May, 1964	Findlay & Tait, Attorneys for Executrix Testamentary.
1674/64	van Stavel, Frances Levina (born Gordon), divorcée, of 37 Rainier Street, Worcester, who died on 9th April, 1964	J. E. Krige & Sons, Attorneys for Executor Dative, 33 Baring Street, Worcester.
2409/64	Morrison, Martha Sophia (gebore Botha op 20 Oktober 1869) (Persoonsnommer 075/461871W), van Murraystraat 50, Worcester, wat op 26 April 1964 oorlede is	Whitehorn, Wilson & Kotzé.
302/64	Venter, Elizabeth Maria Magrieta (gebore Esterhuizen op 12 Oktober 1907) (Persoonsnommer 079/478064W), van Ps. Donkerhoek, oor Madibogo, K.P., wat op 18 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Jan Frederik Venter (gebore op 25 September 1914) (Persoonsnommer 079/478063W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
1446/64	Tesnaar, Wilhelm Jacobus (ook bekend as Wilhelm Jacobus Tesner) (gebore op 25 Desember 1893) (Persoonsnommer 111/880120W), wewenaar, algemene handelaar, van Kerkstraat, Albertinia, K.P., wat op 20 Maart 1964 oorlede is	J. C. S. Cronje, p/a Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Eksekuteur Datief.
2412/64	Ida Rothschild (born Jacobson on 5th October, 1900) (Identity No. 022/737995W), widow, of " Steedee ", Maines Avenue, Kenilworth, Cape, who died on 23rd May, 1964	C. & A. Friedlander, Attorneys for the Executors Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town.
2356/64	Muller, Hercules Johannes Hendrik (gebore op 25 Mei 1911) (Persoonsnommer 065/367344W), van Klipkoppies, Plettenbergbaai, Kaapprovinsie, wat op 15 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Muller (gebore Claassen)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2439/64	Margaret Deas Rooney (born Martin), widow, of 45 Kloof Road, Sea Point, Cape Town	Bloomberg, Baigel & Company, Third Floor, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2055/64	Geoffrey Helman (Identity No. 022/206032W), bachelor, articled clerk, of 37 Main Road, Green Point, Cape, who died on 7th May, 1964	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorney for the Executor Dative.
2526/64	John Swanson, of " J ", Dor Pitt Street, Plumstead.....	Doris Janet Swanson, 58 Brookdale Avenue, Pinelands, Cape, Executrix.
1834/64	Victoria May Jackson, unmarried, of Manchester, England..	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1526/64	Hermanus Julius (born on 9th September, 1891) (Identity No. 014/484086K), retired minister of religion, of Goodwood, Cape	Dichmont & Dichmont, P.O. Box 469, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
2312/64	Daniel Francis Patterson, and surviving spouse, Gwenllian Elizabeth Patterson (born Bishop), of 2 Marine Flats, Beach Road, Fish Hoek	David Gorvy & Osrin, 106 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
520/64	Douglas Victor Phillips, of 22 Shaftesbury Mansion, Piccadilly Walk, Sea Point	Harry Getz & Company, 21 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
246/64	Scheepers, Leonardus Retief (gebore op 2 Oktober 1943) (Persoonsnommer 418386), van Ritchie, distrik Kimberley, wat op 24 November 1963 oorlede is	J. M. du Toit, Eksekuteur Datief, Andries Pretoriusstraat (Posbus 53), Jacobsdal.
2402/64	Dallas, Archibald Robert (born on 24th April, 1889) (Identity No. 022/584077W), of 12 Anchorage, Third Crescent, Fish Hoek, Cape, who died on 30th May, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
2553/64	da Silva, Charles Edward (born on 4th October, 1902), of " Leemor ", Vernon Road, Plumstead, Cape, who died on 25th May, 1964, and surviving spouse, Gladys Magdalene da Silva (born Hendricks)	Buchanan & Berman, C.N.A. Building, Maynard Road, Wynberg, Cape.
2508/64	Travers-Jackson, George Francis (born on 5th May, 1880) (Identity No. 022/478313W), of Mount Curtis Hotel, Main Road, Sea Point, Cape Town, who died on 7th June, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1460/64	Geldenhuys, Barend Petrus Lodewikus (born on 11th July, 1903) (Identity No. 149/389766W), of Brandvlei, Worcester, who died at the Strand on 11th January, 1964	L. E. Buyskes, Attorney for Executrix Dative, 68 High Street, Worcester.
2460/64	van der Ross, Peter (born on 23rd May, 1878), of Penzance Estate, Hout Bay, Cape, who died on 20th September, 1962, and subsequently deceased spouse, Florie Tiena van der Ross (born Swarts)	Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executive Testamentary.
2484/64	van der Ross, Florie Tiena (born Swarts), widow, of Penzance Estate, Hout Bay, Cape, who died on 11th September, 1963	Mostert & Bosman, 204/9 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
2358/64	Fillies, Elizabeth (also known as Elizabeth Felix) (born Jales), widow, of 30 Russel Street, Cape Town, who died on 14th May, 1964	Isaac Volkwyn & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1853/64	Zeeman, Stephen Johannes (born on 9th December, 1899), of 11A Van Vuuren Street, Southfield, Cape, who died on 27th March, 1964, and surviving spouse, Carolina Dorothea Frederica Zeeman	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
297/54	Stemmet, David, van Kingstonweg, Tiervlei.....	J. A. du Plessis, Meyer's Apreek-gebou, Voortrekkerweg, Parow.
2461/64	Koorts, Willem Petrus Jacobus (gebore op 6 Mei 1882) (Persoonsnommer 075/467380), van Rietvlei, Laingsburg, wat op 27 Mei 1964 oorlede is	S. P. Heese, Prokureur van die Eksekutuers Testamentêr, Posbus 31, Laingsburg.
2288/64	de Kock, Michiel Nicolaas.....	E. v. d. N. Louw, Posbus 56, Loeriesfontein.
626/64	Adams, Fortuin Albert Solomon, van Andersonstraat 201, Goodwood, en nagelate eggenote Maria Mariana Adams	J. A. du Plessis, Meyer's Apteek-gebou, Voortrekkerweg, Parow.
2455/64	Adams, Christian Laban, van Saron.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh.
1979/64	Smit, Willem Johannes (senior) (gebore op 18 Mei 1896) (Persoonsnommer 134/272972W), van Leeuklipsrivier, distrik Uniondale, K.P., wat op 1 April 1964 oorlede is	A. L. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Uniondale.
2084/62	de Wet, John Andrew (Persoonsnommer 014/144414), van Tiende Laan 25, Elsiesrivier, K.P.,	J. A. du Plessis, Meyer's Apreek-gebou, Voortrekkerweg, Parow.
2211/64	Conradie Jacobus Lodewicus (ook bekend as Jakobus Lodewikus en Jacobus Lodewikus) (gebore op 8 Maart 1915) (Persoonsnommer 085/566321W), van Langstraat, Montagu, Kaapprovinsie, wat op 8 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Christina Conradie (gebore Steyn op 13 September 1918) (Persoonsnommer 085/566322W)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
2513/64	van Zyl, Jacobus Lodewicus (gebore op 7 Augustus 1878) (Persoonsnommer 111/893004W), van Tehuis Jan Lange, Riversdal, wat op 26 Mei 1964 oorlede is	Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 35, Riversdal.
2418/64	Kemp, Hermina (gebore Burger op 14 Desember 1903) (Persoonsnommer 118/938328W), van Atlantic Hotel, Kusweg, Seepunt, wat op 15 Mei 1964 oorlede is	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
331/64	Herman, Joseph William Charles, of 40 Barkly Road, Kimberley, who died on 12th May, 1964	Haarhoff, Hertog, Moult; Horn & Company, Attorneys for Executor Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
321/64	de Klerk, Jan (gebore op 26 Julie 1905), van Perseel No. 5 J 6, Pokwani, wat op 14 Mei 1964 oorlede is	G. F. Pieterse & Bennett, Posbus 82, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
749/63	Human, Susanna Maria Magdalena (gebore Nieuwoudt op 4 November 1869), van Kortstraat 10, Upington, K.P., wat op 4 Desember 1963 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Datief.
—	Albertyn, Wallace, hoofgraangradeerder, van Arcadiastraat 71, Malmesbury	S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Agent vir Eksekutrise Testamentcr.
—	Engelbrecht, Martha Wilhelmina Gerrindina (gebore de Jongh), weduwee	Smit & Kie., Hoofstraat (Posbus 8), Clanwilliam.
2512/63	Upton, Eric Hulley (born on 13th August, 1915) (Identity No. 245/066702W), of 78 St. John's Street, Kokstad, and surviving spouse, Ida May Hulley (born van Straaten)	Eagle & Barnes, Attorneys for Executrix, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad.
230/64	Schlarb, Wilhelm (born on 29th June, 1902), of Delports Hope, who died on 4th September, 1963	S. F. Stokes, Campbell Street, Barkly West, C.P.
1980/64	Cabeke, Florence Edith (born on 3rd February, 1890) (Identity No. 101/73961), of 21 Kommetje Road, Fish Hoek, who died on 25th April, 1964	Fine & Fine, Attorneys, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
2340/64	Marais, Andries Francois, of 21 Adderley Street, Robertson, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Cape Branch, P.O. Box 883, Cape Town.
315/64	Pressly, William Edmeades, of 30 Cronin Road, Kimberley, who died on 30th April, 1964	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
244/64	Swart, Louis Cornelis (gebore op 21 Februarie 1905) (Persoonsnommer 019/624323), van Prinsstraat, Grabouw, wat op 9 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Hendrina Swart (gebore van Dyk) (Persoonsnommer 019/624324)	Caledon Voogdy, Beperk, Donkinstraat 21, Caledon.
2468/64	Charles Albertus Carolissen (gebore op 2 April 1873), van Boschstraat 26, Noorder Paarl, wat op 17 Mei 1964 oorlede is	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
2242/64	Maria Catharina Siewertina Pentz Russo (born Vos), of Observatory	W. E. Moore & Son, 52 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
865/64	Leah Sapeika (born Klass), widow, of Sea Point.....	Kempen & De Villiers, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.
1130/64	Mary Ellen Lewis (born McNaughton), widow, of Gardens, Cape Town	Lomax, Dean & Commins, 88 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2568/64	Russell Wilfred Gardener, of Rhodes Avenue, Mowbray....	L. F. Gardener, P.O. Box 74, Cape Town, (Mrs.) M. E. Gardener, G. R. Gardener and L. F. Gardener, Executors.
2299/64	Edward William Dewey (Identity No. 901/543686W), of The Rectory, Camp Street, Cape Town, who died on 23rd May, 1964	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
2482/64	Marie Louisa Daniel (Identity No. 022/101630W), of Firdale Avenue, Gardens, Cape Town, who died at Observatory on 1st June, 1964	R. P. Gain, Secretary, Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town, Executor Testamentary.
772/64	Belli, Katharine Wilhelmina Friedericke Johanne, of 117 Third Avenue, Kenilworth, who died on 15th January, 1964	Esau Shapiro & Segall, Attorneys for Executor Dative 120 Main Road, Claremont.
2603/64	Victor, Aletta Hendrina (gebore op 14 Oktober 1893), van Aasvoëlbos, Pk. Merweville, wat op 6 Junie 1964 oorlede is	G. J. Snyman, Chrismarstraat 32, Bellville.
1809/64	Dinnis, Esther Christine (born on 4th April, 1917) (Identity No. 022/193308K), of "Esdin", Chatham Road, Heathfield, Cape, who died on 15th March, 1964, and surviving spouse, Manuel Augusto Dinnis (born on 3rd February, 1940) (Identity No. 022/193307K)	M. A. Dinnis, "Esdin", Chatham Road, Heathfield, Cape.
2456/64	Charles Christian Broekmannn, of Plumstead, Cape.....	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Buildings, St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1965/64	Michael John Reynolds, commercial traveller, of 201 Stellenhof, Alma Road, Rosebank	John S. Ince & Wood, 404 Trust House, Thibault Square, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.
2179/64	Alfred James Marchant, and surviving spouse, Caroline Lydia Marchant (born Seymour), of 1 King's Court, Blomendal Road, Mowbray	A. & H. Lazarus, 303 Union House, Queen Victoria Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
2130/64	Macleod, Robert Henry (born on 16th March, 1888) (Identity No. 022/494171K), of 8 Brandon Street, Athlone, Cape	Joseph Urdang & Company, Attorneys and Conveyancers, Klipfontein Road, Athlone, Cape.
1851/64	Worth, Edith Mary (born Dowdle), 10 Fitzroy Street, Goodwood, Cape, who died on 20th April, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2423/64	Coles, Annie Maria (born Collier on 23rd March, 1869) (Identity No. 022/141341W), widow, of 2 Vredenhof Flats, Beach Road, Mouille Point, Cape, who died on 2nd June, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1915/64	Sleep, Paul, of 45 Trill Road, Observatory, Cape Town....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
1680/64	Wilson, John Alexander (born on 23rd July, 1880), widower, retired, of Knysna Hotel (Pty.), Limited, Knysna, Cape Province, who died on 6th April, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2537/64	Read, Cornelia (born Potgieter on 30th November, 1893) (Identity No. 068/406664W), widow, of Keurboomstrand, District of Knysna, Cape Province, who died on 6th May, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1382/64	Elizabeth Caroline Fredericke Koch (born Rix), and surviving spouse, George Travell Koch, of The Bungalow, Constantia	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
2563/64	Siegbert Awieser Stein, of 403 Rockaways, Main Road, Three Anchor Bay, Cape Town	Levy, Berman & Boerbaitz, 107 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1811/64	Jan Abraham Weyers, and surviving spouse, Catharina Magdalena Weyers (born Bashama), of 16 Karoo Street, Bellville	Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2646/64	Hendrik Christiaan Johannes Nolte of 93 Southfield Road, Plumstead	Balsillie, Watermeyer & Bosman, 49 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
—	van Rhyn, Anna Christina (voorheen Basson, gebore Hoffman op 11 Junie 1867), weduwee, van Sydneystraat 16, Groenpunt, Kaapstad, wat op 19 April 1964 oorlede is	S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Mede-eksekuteur Testamentêr.
—	Slabber, Aletta Hendrina (gebore Joubert op 17 September 1881) (Persoonsnommer 014/533364W), weduwee, van Langstraat, Malmesbury, wat op 5 Junie 1964 oorlede is	S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 15, Malmesbury, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1382/64	Koch, Elizabeth Caroline Fredericke (born Rix), of The Bungalow, Constantia, who died on 25th March, 1964, and surviving spouse, George Travell Koch	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
2161/64	Irwin, William John (born on 14th February, 1888) (Identity 066/146058), widower, retired, of Kuils River, District of Stellenbosch, C.P., who died on 11th May, 1864	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
786/64	Conrad, Herman (gebore op 24 Mei 1879), wewenaar, van Katzenberg, Kaapprovinsie, wat op 27 Januarie 1964 oorlede is	Pierre du Plessis & Schapiro, Piketbergweg 21 (Posbus 5), Malmesbury.
2108/64	van der Pholl, Paulina (formerly October or Oktober, born Cloete), of 10 Sansouci Street, Bellville South, who died on 23rd December, 1962, and surviving spouse, George van der Pholl (born on 17th December, 1888)	Minde, Schapiro & Smith, Attorneys for Executor, 34 Durban Road, Bellville.

TRANSVAAL.

2250/64	Philippa Jacoba van Schalkwyk.....	J. H. van Schalkwyk, Posbus 11193, Johannesburg, Eksekuteur Datief.
859/64	Gertie, Pillemer, widow, formerly of Sherwood Heights, Smit Street, Johannesburg	W. Epstein, c/o Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for the Executor Dative, 34A Van Wyk Street, Roodepoort.
6475/63	Gunnar Levi Berg, retired diamond driller.....	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, 815 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg.
3605/63	Mary Walton, widow.....	Webster, Dunbar & Saner, Agents for Executrix Testamentary, Auction House, 111 Fox Street, Johannesburg.
9121/63	John Hughes Williamson, director of companies.....	Goldman, Savell & Goodman, Attorneys for Executors Testamentary, 142 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.
3046/64	Hall, Agnes Barbara (born on 11th October, 1898) (Identity No. 365/133711W), of 40 Sutherland Avenue, Strubenvale, Springs, who died on 20th March, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3883/64	Henley, Frederick Thomas (born on 14th March, 1886) (Identity No. 308/476123W), of 19A Third Street, Boksburg North, Boksburg, who died on 7th April, 1964, and surviving spouse, Elizabeth Margarit Henley	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4264/64	Maxwell, Martha Isabella Elizabeth (born van den Berg on 10th April, 1889) (Identity No. 356/253574W), widow, housewife, of 537 Fourteenth Avenue, Rietfontein, Pretoria, who died on 9th April, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3898/64	Andrews, Leonard Sydney (born on 22nd July, 1898) (Identity No. 354/826034W), clerk, of Plot No. 101, Kafferskraal, District of Klerksdorp, who died on 17th April, 1964, and surviving spouse, Isabella Elizabeth Andrews (born van Heerden)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3396/64	Nagel, Marthinus Wessel (gebore op 26 Januarie 1911) (Persoonsnommer 356/333040W), van Gamtoosstraat 23, Stilfontein, wat op 26 April, 1964 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef-tak, Posbus 8000, Johannesburg.
3758/64	Oosthuizen, Marthinus Phillipus, master hairdresser, of 85 Webber Road, Klippoortje, Germiston, who died on 25th April, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg. 21 days.
4073/64	Flynn, John Harvey (born on 18th September, 1910) (Identity No. 370/957032W), production foreman Iscor, of 3 Wren Street, Vanderbijlpark, Transvaal, who died on 11th May, 1964, and surviving spouse, Magdalene Catherine Flynn	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4234/64	Murray, Kathleen (born Brand on 26th March, 1910) (Identity No. 305/739024W), divorcée, housewife, of 2 Willow Terrace, Westdene, Benoni, Transvaal, who died on 16th May, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Branch, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4105/64	Mail, Frank William Hunter (born on 2nd May, 1897) (Identity No. 360/915721W), retired Town treasurer, of 5 Second Avenue, Roodepoort North, who died on 29th May, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2791/64	Stirk, Frank (born on 16th February, 1916) (Identity No. 331/605914), of 14 William Nicol Street, Florida Park, Transvaal, who died on 5th April, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2172/64	Butler, Henry James, of Plot No. 19, Eldorado, District of Krugersdorp, who died on 17th February, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
4231/64	Taylor, Florence Laura (born on 30th July, 1885) (Identity No. 331/383374W), of 6 Ridgeview Mansions, Willie Street, Hillbrow, Johannesburg, who died on 31st May, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3386/64	Gregory Johannes van Rensburg (who died on 16th December, 1926) (Identity No. 331/631472), of 515A Keiskamma Street, Riverlee, Langlaagte, who died on 21st April, 1964	J. Margolis, 401 Corporation Building, 105 Commissioner Street, (P.O. Box 2782), Johannesburg.
2277/64	de Beer, Catharina Gertruida (gebore op 18 Desember 1877) (Persoonsnommer 339/730254), van Waagkraal, Pk. Ottosdal, wat op 6 Maart 1964 oorlede is	T. L. le Roux, Posbus 30, Ottosdal.
3170/64	Coles, Queen (Queenie) May (born on 19th June, 1896) (Identity No. 356/156590W), of Addington Farm, P.O. Box 84, Tzaneen, who died on 25th February, 1964, and surviving spouse, Alfred Benjamin Coles (born on 2nd August, 1896) (Identity No. 338/802344W)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 37, Tzaneen, Agent for Executor Testamentary.
2337/64	Duff, Joan Dowell (born Ellis on 6th October, 1898), of The Cottage, Bilbiddy, P.O. Karino, Eastern Transvaal, who died on 28th December, 1963	Johannesburg Branch, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg.
3920/64	Daya, Hassam Saleh (born on 15th February, 1894) (Identity No. 800/014243A), of 50 First Avenue, Wynberg, Johannesburg, who died on 20th April, 1964	M. Shartin, Attorney for Executrix Testamentary, 509 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
2956/64	McMahon, John Terence (born on 27th April, 1886) (Identity No. 171/999548W), of 14 School Street, Randfontein, who died on 16th April, 1964, and surviving spouse, Cecilia McMahon (born Blaney on 3rd March, 1894) (Identity No. 171/999549W)	P. Schutte, Attorney for Executrix Testamentary, 21 Union Street, Randgate.
2603/64	Phillippus Johannes Fouche (gebore op 7 Julie 1930), van Suid-Afrikaanse Spoorweë, Rockvale, Transvaal, wat op 26 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Wilhelmina Fouche (gebore Kleynhans op 19 Julie 1932)	P. L. Maré, p/a Maré & Potgieter, Sanlamgebou, (Posbus 181), Nelspruit.
4281/64	Petrus Jacobus Harold du Plessis (gebore op 28 Januarie 1920) (Persoonsnommer 309/509387), van Plot No. 367, Withok, distrik Brakpan, wat op 20 April, 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Stoffelina du Plessis (gebore op 4 Junie 1926) (Persoonsnommer 309/509388)	Le Roux & Van Rooy, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sheffreelgebou, Posbus 116, Brakpan.
8514/63	Potgieter, Jacobus Johannes (gebore op 12 September, 1896) (Persoonsnommer 325/620189W), van Pk. Sonop, oor Brits, wat op 14 September 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Maria Potgieter (voorheen Trollip, gebore Joubert op 5 Augustus 1905)	Johan C. Potgieter, " Blue Heaven ", 59 Marsstraat, Kensington of Posbus 1760, Johannesburg, Briewe van Administrasie No. 8514/63.
4259/64	Dry Ella (Elsie) Elizabeth (gebore Kritzinger op 10 Desember 1912) (Persoonsnommer 321/426429W), van Kleynhansstraat 28, Ermelo, wat op 3 Mei 1964 oorlede is	Jackson & Joubert, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 146, Ermelo.
3573/64	Philippus Andries Cornelius Evert (also known as Philip Andrew Cornelius Evert) (born on 27th May, 1891) (Identity No. 348/792731), of Staff Mess, P.O. Blyvooruitsig, who died on 28th April, 1964, ands urviving spouse, Isabella Matthew Evert	Isabella Matthew Evert, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 14, Carletonville, Transvaal.
4205/64	Leosiba, William, van Rietfontein, Meyerton, wat op 23 Mei 1964 oorlede is	Smit & Coetzee, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging.
3533/64	Pretorius, Maria Elizabeth Cornelia (gebore op 31 Julie 1923) (Persoonsnommer 211/645151), van Nortonstraat 11, Elsburg, wat op 10 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Marthinus Petrus Pretorius (gebore op 16 November 1919) (Persoonsnommer 211/645150W)	Martinus Petrus Pretorius, Nortonstraat 11, Elsburg.
4220/64	Kotze, Maria Jacoba (Jacobus) Francina (gebore Nieuwoudt op 5 Mei 1873), van Lapfontein, distrik Klerksdorp, wat op 25 April 1964 oorlede is	M. E. Rood & Brady, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Alliedgebou, Kerkstraat 66 (Posbus 6), Klerksdorp.
3466/64	Roux, Agnes McGregor, of Hervera Court, Bourke Street, Pretoria, who died on 25th April, 1964	Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
1483/64	Duke, Edward Major (born on 30th July, 1894), of 7 Athenian Mansions, cor. Kerk and Troye Streets, Johannesburg, who died on 2nd February, 1964	E. R. Dure, 17 Finger Street, Cyrildene, Johannesburg.
4225/64	Olivier, Willem Andries (gebore op 10 Desember 1903) (Persoonsnommer 318/591092), van Rietvlei, Posbus 218, Delareyville, wat op 15 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Hendrina Olivier (gebore op 14 Augustus 1907) (Persoonsnommer 318/591093)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
4255/64	Visser, Machiel Adriaan (gebore op 3 Julie 1906) (Persoonsnommer 318/587203W), boer, van Vergenoeg, Posbus 90, Delareyville, Transvaal, wat op 25 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Visser (gebore Christie)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
4433/64	Venter, Gabriel Bartholomeus Jacobus (gebore op 24 Januarie 1910) (Persoonsnommer 378/220524W), boer, van Vlakfontein, Posbus 192, Ottosdal, wat op 16 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Emerentia Venter (gebore Taljaard op 3 November 1913) (Persoonsnommer 378/220525W)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee afdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4103/64	Woodhead, Thomas Ludgate (born on 27th October, 1873) of 410 Farenden Street, Sunnyside, Pretoria, who died on 15th May, 1964, and surviving spouse, Mary Ellen Woodhead	Weavind & Weavind, Allied Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
4319/64	Smidt, Christiaan Hendrik Stephanus (Stefanus) (gebore op 16 Julie 1903) (Persoonsnommer 361/432425), van Hartebeestfontein, Distrik Rustenburg, wat op 30 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna (Francina Franciena) Johanna Smidt (Persoonsnommer 261/432426)	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 115, Krugersdorp.
5824/63	Back, Louis Jacob (born on 13th June, 1925) (Identity No. 356/201565), of 59 Douglas Street, Colbyn, Pretoria, who died on 23rd July, 1963	Simon Ruby Back, c/o Allan A. Hattenbach & O. Abraham, Ninth Floor, 64 Eloff Street, Johannesburg.
3972/64	Edgar Harry Lewis, security officer.....	M. I. Lewis, 52 First Avenue, Bezuidenhout Valley North, Johannesburg, Executrix Testamentary.
3562/64	Ernst Wilhelm Riese, engineer, who died at Johannesburg on 27th April, 1964	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Dative, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
7443/62	Katie Parsman, housewife.....	L. H. van der Linde, 617 Union Centre, 31 Pritchard Street (P.O. Box 604), Johannesburg.
4332/64	Mark Henry Emdon, director of companies.....	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Fifth Floor, Innes Chambers, Pritchard Street, Johannesburg.
3292/64	Frederick Charles Meeser, of 63 Galway Road, Parkview, Johannesburg, who died on 22nd April, 1964	Ronald Dudley Meeser, P.O. Box 9414, Johannesburg.
4293/64	van Wyk, Jan Andries Lodewicus (gebore op 27 Maart 1903) (Persoonsnommer 427/349851W), van Soetdorings, Derdepoort, distrik Pretoria, wat op 6 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Nicolasina Wilhelmina Jacoba van Wyk (gebore op 2 Mei 1908) (Persoonsnommer 427/349852W)	N. W. J. van Wyk, Posbus 116, Lynn East, oor Pretoria.
4321/64	Snyman, Christoffel Jacobus (gebore op 17 Augustus 1916) (Persoonsnommer 354/822622W), van Rivierstraat 209, Potchefstroom, wat op 31 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Susanna Maria Snyman (gebore Deysel op 3 November 1920) (Persoonsnommer 354/862692W)	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 176, Potchefstroom.
3411/64	Casteling, Mona (born on 26th September, 1913) (Identity No. 365/125636W), of 30 Largo Colliery, Springs, who died on 21st March, 1964, and surviving spouse, Benjamin Francis Casteling (born on 4th December, 1911) (Identity No. 365/125635W)	Hammerschlag, Frank & Hoppenstein, Attorneys for Executor Dative, Africa House, Fourth Avenue (P.O. Box 351), Springs.
4335/64	Katz, Harry (Identity No. 331/263802W), of 10 Raymond Court, Hopkins Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 28th May, 1964	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executors Testamentary, 1 Baxter's Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
3937/64	Raymond Maundrell Williams (born on 25th September, 1920) (Identity No. 351/812333W), of Onverwacht, distrik Pietersburg, who died on 15th May, 1964	Roos, Chaitow & Du Toit, P.O. Box 181, Pietersburg.
2462/64	Stander, Marthinus Christoffel (gebore op 10 Desember 1904) (Persoonsnommer 324/833505), van Getroude Kwartiere 30, Luipaardsvlei, wat op 12 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Wentzellina Christina Petronella Stander (gebore van der Walt op 17 Oktober 1908) (Persoonsnommer 324/833506)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
1542/64	Cooper, Katherine Margaret Eveleen, English, unmarried, of Rudgwick, Sussex, England, who died on 7th July, 1963	MacRobert, De Villiers & Hitge, 416 Merino Buildings, Pretoria.
3977/64	Mundell, Graham Murray (Identity No. 331/296378), of 205 Magaliesberg, cor. Louis Botha and Fife Avenue, Berea, Johannesburg, who died on 19th May, 1964	I. Schech, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank.
4157/64	Maitland, Peter Alexander McMurray (Identity No. 305/752139W), of 7 Melrye Flats, Rothsay Street, Benoni, who died on 11th May, 1964, and surviving spouse, Fredrika Theunissina Maitland (formerly High, born van Onselen)	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executor, Elgin House, 36 Princes Avenue, Benoni.
4345/64	Smith, Mary Kate (born on 21st May 1879) (Identity No. 331/184475W), widow, of Nazareth House, Yeoville, Johannesburg, who died on 27th May, 1964	Daneman & Daneman, Attorneys for Executor Testamentary, 70 Shakespeare House, Johannesburg.
1617/64	Hattingh, Martha Gertruida (gebore Mouton op 15 Maart 1881) (Persoonsnommer 423/327533W), of Van Rensburg Tehuis, Danville, Pretoria, wat op 7 November 1963 oorlede is	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat 23A (Posbus 31), Villiers.
2993/64	Siff, Louis (born on 12th January, 1882) (Identity No. 331/173950), of Tekwane Farm, White River, who died on 15th April, 1964	Ada Alice Siff, Tekwane Farm, White River.
1317/64	Allen, Margaret Lily (born on 4th November, 1894), of 11 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg, who died on 15th January, 1964	P. R. Botha, c/o Botha & Lindsay, 98 London House 21 Loveday Street (P.O. Box 2158), Johannesburg, Executor Dative.
2711/63	Mekgoe, John Alfred (also known as John Alfred William) (born on 17th April, 1901), of 69A Twelfth Avenue, Alexandra Township, who died on 15th February, 1963	I. H. L. Lindsay, P.O. Box 2158, Johannesburg, Executor Dative.
3506/64	Dolbey, Thomas Henry (born on 14th January, 1869) (Identity No. 331/233830W), of Sanatoria (Proprietary), Limited, P.O. Raedene, Modderfontein Road, Sandringham, Johannesburg, who died on 25th April, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4341/64	Semple, Constance Sweetingham (born in 1889), of 42 Seventh Avenue, Parktown North, Johannesburg, who died on 29th May, 1964	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3591/64	George Arthur Pretorius (Persooonsnommer 356/132746W), van Anns Privaat Hotel, Christoffelstraat, Pretoria, wat op 10 Mei 1964 oorlede is	Kuschke & Du Buisson, Savelkoulsgebou 312, Paul Krugerstraat, Pretoria.
4354/64	Geyser, Susanna Catherina (gebore op 24 April, 1938) (Persoonsnommer 381/737511W), van Blondellstraat 1266, Queenswood, Pretoria, wat op 13 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Jacobus Lodewicus Geyser (gebore op 3 September 1932) (Persoonsnommer 356/154206W)	Jacobus Lodewikus Geyser, p/a Crafford du Toit, & Vennote, Posbus 1093, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
—	Vosloo, Joachim Andries (gebore op 14 November, 1903) (Persoonsnommer 371/176715W), van Smitstraat 19, Volksrust, wat op 8 Junie 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4028/64	Visser, Anna Aletta (gebore Breytenbach op 6 Junie 1934) (Persoonsnommer 452/410148), van Steinstraat 35, Barberton, wat op 20 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerhardus Rosseau Visser (gebore op 21 Mei 1930) (Persoonsnommer 356/236698)	Rose-Innes & Hockley, Posbus 22, Barberton.
3567/64	Fischer, Ann (born Kopelowtiz), housewife, of 66A Lawley Road, Suburbs, Bulawayo, Southern Rhodesia, who died on 8th October, 1963	Schewitz & Hurwitz, *q.q.* Executor Dative, 533 City Centre, 272 Pretorius Street, Pretoria.
3665/64	Hugo Godfrey Hees, of Wimpsh, Messina, who died on 22nd April, 1964, and surviving spouse, Nellie Francis Charlotte Hees	Gus. L. Klaff, Messina Hotel Buildings, P.O. Box 1, Messina.
3129/64	Naude, Barend Johannes (gebore op 9 Desember 1920) (Persoonsnommer 001/90090), van Anchorgebou 54, Kerkstraat, Johannesburg, wat op 7 April 1964 oorlede is	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 16, Springs. 25/6/64.
8993/63	Koen, Catharina Elizabeth Maria (voorheen Potgieter, gebore de Villiers op 11 Mei 1895) (Persoonsnommer 371/18065W), van Botterfontein, Perdekop, wat op 24 September 1963 oorlede is	Gert de Jager (Eiendoms), Beperk, Posbus 55, Amersfoort.
2818/64	den Dulk, Catharina Johanna (gebore Tambellini op 5 Julie 1913) (Persoonsnommer 354/847183W), weduwee, van Mareestraat 73, Potchefstroom, wat op 9 Oktober 1963 oorlede is	J. H. van Zyl & Coetzee, Kerkstraat 146 (Posbus 20), Potchefstroom.
3796/64	Oosthuizen, Barend Christiaan (gebore op 22 April, 1900) (Persoonsnommer 331/427076), van Barnesweg 31, Brixton, Johannesburg, wat op 10 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Leonora Margaret Oosthuizen (gebore Collins op 4 Desember 1907) (Persoonsnommer 331/427077)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
2618/64	Steffen, Willem Johannes Frederick (gebore op 12 Januarie 1921) (Persoonsnommer 370/900173W), van Merrimanlaan 17, Vereeniging, wat op 7 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Margaretha Gertruida Steffen (gebore Marx	H. B. Coetzer, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat (Posbus 309), Vereeniging.
3163/64	Sprenger, Clare Evelyn (born on 3rd December, 1893) (Identity No. 356/192552W), of 4 Sunny Glen, Devenish Street, Pretoria, who died on 7th April, 1964, and surviving spouse, Douglass MacDonald Sprenger	Snyman & Smullen, P.O. Box 38, Vereeniging.
2922/64	Alfredo Bravin, cabinetmaker.....	Max Mayers, Julian Mayers & Company, Attorneys for Executor Dative, 419 Parity Centre, cor. Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg.
618/64	Essie Lyons, housewife, of Johannesburg.....	Richard A. Lyons, Attorney for Executrix Testamentary, 511 New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
2009/64	Schoeman, Cornelis Petrus (Persoonsnommer 340/736426W), en nagelate eggenote Maria Susanna Schoeman (gebore Jansen) (Persoonsnommer 340/449011W), van Lydenburgstraat 12, Lydenburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3380/64	Robert Chalmers, warehouse manager, of Johannesburg....	Metropolitan Board of Executors, Limited, per James M. Sim, Assistant Manager, Agents for the Executrix Testamentary, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg.
4411/64	Ragolsky, Nathan.....	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 1793, Johannesburg.
4331/64	Egnos, Leah.....	Harry T. Hersch, Attorneys for Executors Testamentary, Ninth Floor Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg.
4313/64	Friedman, Blume (born Markuschowitz).....	Geo. Isserow & T. L. Friedman, 546 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
1215/64	Coetser, Johanna Elizabeth (gebore Olivier op 11 Maart 1918) (Persoonsnommer 377/976381), van Van Dyksdrift Koolmyn, Pk. Van Dyksdrift, wat op 5 Januarie 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas Lodewyk Coetser (gebore op 26 Augustus 1906) (Persoonsnommer 377/976380)	Fichat & Grobler, S & A-geboue, Escombestraat (Posbus 74), Witbank.
4211/64	Wach, Dr. Felix, who died on 21st August, 1943.....	Getz, Behr, Ogus & Jaffit, 316 Permanent Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
4600/64	van Rensburg, Adriaan Almeroe Janse (gebore op 12 Maart 1898) (Persoonsnommer 308/469173W), van Sutterlandlaan 35, Strubenvale, wat op 24 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Christina Janse van Rensburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578 Pretoria.
4434/64	de Villiers, Johanna Christina (gebore op 24 Julie 1894) (Persoonsnommer 308/483359W), van Caledonwoonstelle 1, Caledonstraat, Standerton, wat op 7 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Leonard de Villiers (gebore op 9 September 1893)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3970/64	Henegan, William Frederick (born on 26th June, 1898) (Identity No. 331/234351W), of 161 Third Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, who died on 18th April, 1964, and surviving spouse, Fanny Olive Henegan (born on 24th July, 1904) (Identity No. 331/234352W)	Fanny Olive Henegan, 161 Third Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
4138/64	Murphy, John Lloyd (born on 15th December, 1879), of 10 Eildon Road, Kensington, Johannesburg, who died on 30th March, 1964	Jack Blumenthal & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 201 N.I.C. House, 12 New Street South, Johannesburg.
4145/64	Peacock, Henriette Helena (gebore op 6 Junie 1897), (Persoonsnommer 331/488867), van 31 Kingsway, Auckland Park, Johannesburg, wat op 20 Maart 1964 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank) Trusteeafdeling, Posbus 2036, Johannesburg.
—	Hoesch, August William (born on 7th July, 1887) (Identity No. 357/879550W), of 42 Carisbrooke Street, Sydenham, Johannesburg, who died on 20th June, 1964, and surviving spouse, Hilda Francis Hoesch (born on 17th November, 1903) (Identity No. 331/220927W)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
3622/64	Wright, Eric Ventom (born on 1st December, 1901), of 19 Whiteley Road, Melrose North, Johannesburg, who died on 6th May, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.*
3507/64	Gillespie, Kathleen Agnes (born on 10th December, 1884) (Identity No. 365/1442524), of Manager's House, Daggafontein Mines, Limited, Springs, who died on 28th April, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
3042/64	Chalmers, John (born on 24th January, 1898) (Identity No. 331/354075), of 169 Lang Street, Rosettenville, Johannesburg, who died on 5th April, 1964	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
2944/64	Pieterse, William Monty (born on 13th November, 1918) (Identity No. 309/511876), of Sterkfontein Mental Hospital, Krugersdorp, who died on 12th October, 1964	Langstaffe, Bird & Company, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
4301/64	Drysdale, Catherine Fell (born on 24th July, 1876), of McKenzie Farm, P.O. Rooikop, District of Heidelberg, Transvaal, who died on 4th June, 1964	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executors Testamentary, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
1773/64	Gilroy, Mamie (also known as Mamie Kennedy) (born in 1893) (Identity No. 365/131627W), of 7 Reveille Court, Loveday Street, Johannesburg, who died on 17th February, 1964	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Allied Building, 236 Bree Street, cor. Rissik Street, Johannesburg.
4334/64	Jarvis Charles Somerville, of Sixth Street, Linden, Johannesburg, who died on 4th June, 1964	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Stock Exchange, Hollards Street (P.O. Box 1088), Johannesburg.
2773/64	Farquhar, Hilda Harrington (born on 10th September, 1873) (Identity No. 347/777862W), of Hermiston, The Ridge, White River, who died on 11th March, 1964	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
3892/64	Hutton-Wilson, Cecil Hutton, of St. Peter Port, Guernsey, Channel Islands, who died on 14th June, 1963	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
7336/63	Kahn, Max (Identity No. 331/294895W), who died on 3rd June, 1963	Robert Revben Kahn, 88 Kinfauns Street, Sydenham, Johannesburg.
4096/64	Buikhuizen, Stoffer (gebore op 3 November 1895) (Persoonsnommer 901/532515W), van Maricostraat 12, Suidheuwels, Johannesburg, wat op 24 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Geeltje Buikhuizen (gebore Zoethout op 14 Februarie 1900) (Persoonsnommer 911/530303W)	(Mev.) G. Buikhuizen, Maricostraat 12, Suidheuwels, Johannesburg.
4342/64	Kalkwarf, Johannes Gerardus (born on 28th March, 1879) (Identity No. 331/223301W), of 256 Acacia Road, Blackheath, Johannesburg, who died on 27th May, 1964	A. C. Fleischack & Company, Attorneys for Executors Testamentary, 83 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 1746), Johannesburg.
4186/64	Celliers, Susara Johanna Corlina (voorheen Oosthuizen, gebore Marnewick), van Nelliestraat 44, Krugersdorp-Wes, wat op 10 Februarie 1964 oorlede is	J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Krugersdorp.
3606/64	Heiltje Marthina Visser (gebore Buitendag), en nagelate eggenoot Frederik Johannes Visser, van Witpoort, Pk. Mesa, distrik Ventersdorp	Gillett, Van Zyl, Nell & Grobler, Carmichaelstraat (Posbus 48), Ventersdorp.
2547/64	Michael Keizan, glass merchant, of 3 Jeroma Court, Ermelo Road, Casseldale, Springs	Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Girnbro Arcade, 31 Third Street (P.O. Box 170), Springs.
2177/64	Johanna Catharina Venter (gebore Marais op 9 November 1903) (Persoonsnommer 365/103301W), van Perseel No. 184, Sundra, Delmas, wat op 14 Februarie 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Adriaan Venter	Haarhoff & Cohen, Girnbro Deurloop, Derdestraat 31 (Posbus 170), Springs.
4128/64	Straith, Mabel Edith Stuart Mansergh.....	Savage, Jooste & Adams, Agent for Executor Dative, 210 Permanent Building, Pretoria.
3912/63	du Preez, Theunis Christoffel (gebore op 31 Januarie 1894) (Persoonsnommer 365/127064W), pensionaris, van Warmbad, Transvaal, wat op 10 Mei 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Susara du Preez (voorheen Pieterse, gebore van der Merwe)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4053/64	Booysen, Pieter Frederick (gebore op 10 Maart 1911) (Persoonsnommer 356/111317W), kleremaker, inspekteur van Schoemanstraat 23c, Pietersburg, wat op 23 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Magritha Catherina Booysen (voorheen Cronje, gebore Vorster)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3691/64	Hoffman, Abraham Faure (gebore op 12 Maart 1923) (Persoonsnommer 356/230542W), buskondukteur, van Tivolli Hotel, Proesstraat 489, Arcadia, Pretoria, wat op 1 April 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
9174/62	Bam, Elizabeth Loretta (gebore op 15 Januarie 1925), van Plot No. 59, Klipdrift, Hammanskraal, wat op 2 November 1960 oorlede is, en nagelate eggenoot Andries Jacobus Bam gebore op 1 Februarie 1919)	Andries Jacobus Bam, p/a Couzyn, Hertzog & Horak, Transvaliagebou, Sentraalstraat, Pretoria.
3381/64	Crozier, Florence Millicent (born Kirk on 6th September, 1897) (Identity No. 309/502718), widow, of 8 St. Andrew Building, Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, who died on 23rd April, 1964	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
3992/64	Botha, Emma (gebore Smith op 5 Februarie 1913) (Persoonsnommer 335/663323W), van Krugersdorp, wat op 27 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Johannes Lodewikus Petrus Botha (gebore op 22 Maart 1911) (Persoonsnommer 335/663322W)	Lotz & Loock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Ockersestraat 65 (Posbus 245), Krugersdorp.
3613/64	King, James (born on 29th January, 1879) (Identity No. 331/288347W), of 13 Floss Street, Kensington, Johannesburg, who died on 1st May, 1964, and surviving spouse, Wilhelmina Dorothea Georgina King (born Ferreira)	(Mrs.) W. D. G. King, 13 Floss Street, Kensington, Johannesburg.
4223/64	Montgomery, Reginald Norman (born on 12th July, 1891) (Identity No. 356/182206), retired Railwayman, of 8 Bourke Court, Sunnyside, Pretoria, who died on 31st May, 1964, and surviving spouse, Ida May Montgomery (born de Thian)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2793/64	Daniel Francois van Vuuren (gebore op 30 September 1944) (Persoonsnommer 051/223608W), jonkman, van Twaalfde Laan 580, Gezina, Pretoria, wat op 22 Maart 1964 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal-tak, Posbus 1365, Pretoria.
4123/64	Spies, Lourens (born on 4th December, 1902) (Identity No. 356/104307W), of 410 Kangelani Flats, Prinsloo Street, Pretoria, Transvaal, who died on 20th May, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3840/64	Vlok, Elizabeth Roos, weduwee, van Maquabi, distrik Amersfoort, wat op 28 April 1964 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boede van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4322/64	van Staden, Christoffel Hendrik (gebore op 3 Junie 1910) (Persoonsnommer 376/197828W), pensionaris, van Donkerpoort, Nylstroom, wat op 30 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Hermina Christina van Staden	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
3627/64	van Niekerk, Petrus Johannes (gebore op 13 Junie 1918), ketelmaker, van Plot No. 47, Nooitgedacht, distrik Witbank, wat op 25 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Sussana Jacoba Viljoen van Niekerk (gebore Swart)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal-tak, Posbus 2024, Pretoria.
2822/64	Timm, Barbara Ida (born on 3rd September, 1914) (Identity No. 348/790740W), of 25 Barclay Road, Dunnottar, who died on 9th April, 1964	Colin Bissett & McNaughton, P.O. Box 592, Springs.
587/64	Pienaar, Nicolaas Abraham (gebore op 27 Februarie 1909) (Persoonsnommer 357/90679W), wewenaar, van Rooipoort, distrik Oberholzer, wat op 5 Desember 1963 oorlede is	P. Schutte, Prokureur, Uniestraat 21, Randgate.
3488/64	Wentzel, Helena Catherina (gebore op 22 November 1903) (Persoonsnommer 331/476335W), van Derde Laan 3, Mayfair, Johannesburg, wat op 11 Maart 1964 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 8000, Johannesburg.
4314/64	Fraser, Minnie (also known as Minnie Bond Fraser), of 33 Hannah Court, Leyd Street, Pretoria, who died on 8th June, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4057/64	de Wit, Theodorus (gebore op 24 Desember 1901) (Persoonsnommer 310/552044W), sakeman, alleen-einaar van Brits Bioscope, Theo Winkels en De Wits Droogskoonmakers, van Pienaarstraat 62, Brits, wat op 19 Mei 1964 oorlede is	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3722/64	Wilkinson, Eleanor (born on 4th June, 1873), widow, of 39 Low Road, Lower Hellesdon, Norfolk, England, who died on 25th March 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
4078/64	Swanepoel, Alida Susanna (gebore Austin), huisvrou, van Kafferskraal, Klerksdorp, Transvaal, wat op 23 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Roelof Johannes Willem Swanepoel	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
4084/64	Cowan, John Douglas (Identity No. 376/188267W), farmer, of Meigle, District of Waterberg, Transvaal, who died on 30th May, 1964, and surviving spouse, Marion Helen Cowan (born Strachan)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
3215/64	Duffy, Johannes Petrus (gebore op 10 September 1922) (Persoonsnommer 334/647864W), skrynwerker, van 7 Carolinastraat, Elandia, Klerksdorp, Transvaal, wat op 21 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Helena Willem Petrus Duffy (gebore Delport)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
3262/64	du Preez, Gerhardus Ignatius (gebore op 12 Mei 1923) (Persoonsnommer 371/179884W), van Schoonstraat 25, Volksrust, wat op 20 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Adriaana du Preez (gebore Erasmus op 21 Augustus 1924) (Persoonsnommer 371/179885W)	Gert de Jager (Eiendoms), Beperk, Posbus 55, Amersfoort.
239/64	Krüger, Casper Jan Hendrik (gebore op 10 Julie 1897) (Persoonsnommer 310/549160W), van 412 Waterfrontstraat, Schoemansville, wat op 2 Desember 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Elizabeth Krüger (gebore op 31 Mei 1901) (Persoonsnommer 356/249783W)	A. E. Kruger, Posbus 2477, Pretoria.
3575/64	Hoffman, Francois Daniel Retief (Persoonsnommer 378/214360W), afgetrede boer, van Voortrekkerstraat 43, Boksburg, wat op 31 Maart 1964 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef-tak, Posbus 8000, Johannesburg. 21 dae.
1732/64	Clarke, Bertram Arthur (born on 6th September, 1908) (Identity No. 356/207510W), of Ansonia Hotel, Hamilton Street, Pretoria, who died on 31st January, 1964	B. A. Clarke, P.O. Box 72, Pretoria.
3394/64	Martin, Dorothy Frances Agnes (born Hoskin on 17th July, 1898 (Identity No. 034/852229W), of 47 Milner Street, Waterkloof, Pretoria, who died on 25th April, 1964	Edgar Glass & Duncan, 19 Gladstone Street, East London, Attorneys for A. B. Martin, Executor Nominate.
4793/62	Jacob Frederick Deneys, of Flat B. 3, Floronia, Roodepoort, who died on 24th June, 1964, and surviving spouse, Marie Reneira Deneys (born de Wet)	I. F. Waks & Waks, Attorneys for Executrix Testamentary.
4634/60	Alida Hovy (gebore op 11 Julie 1880) (Persoonsnommer 331/621074), van Leopold Place, Randburg, wat op 16 Februarie 1960 oorlede is	W. Hovy, p/a V. S. Kotze, Posbus 48, Winburg. 21 dae.
9147/63	Nel, Helena Johanna (gebore Beukes), van 154 Derdestraat, Springs, wat op 30 November 1956 oorlede is, en nagelate eggenoot Benjamin Paulus Nel	Catharina Gertruide Nell, c/o R. N. Edelstein, Veale & Coetzee, P.O. Box 940, Pretoria.
3851/64	Zevenbergen, Cornelis (gebore op 17 Februarie 1904) (Persoonsnommer 356/260068W), van Agt-en-twintigste Laan 314, Villieria, Pretoria, wat op 17 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Frederica Maria Zevenbergen (gebore op 20 Mei 1916) (Persoonsnommer 356/260069W)	E. F. M. Zevenbergen, Agt-en-twintigste Laan 314, Villieria, Pretoria.
4182/64	Viljoen, Anna Aletta Elizabeth (gebore Joubert op 18 September 1890), weduwee, van die plaas Bergvliet, distrik Amersfoort en Erf No. 27, Maarschalkstraat, Volksrust, wat op 24 Mei 1964 oorlede is	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 86, Pk. Amersfoort.
1870/64	Veloen, Johannes Lodewikus Christoffel, of 676 Fifth Avenue, Les Marais, Pretoria, who died on 7th February, 1964	Abraham du Plooy.
7177/63	Nel, Benjamin Paulus, of 154 Third Street, Springs, who died on 28th July, 1963	Catharina Gertruide Nell, c/o R. N. Edelstein, Veale & Coetzee, P.O. Box 940, Pretoria.
2586/64	Rabe, Clifford Ludwig Spilsbury (born on 16th October, 1891) (Identity No. 339/705616W), of 52 Yvonne Road, Selection Park, Springs, who died on 12th March, 1964	Netherlands Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 236, Springs, 21 days.
4043/64	van Wyk, Martha Margaretha (gebore Huggett), of Kafferskraal, Marikana, who died on 16th May, 1964, and surviving spouse, Willem Cornelis van Wyk (born on 25th February, 1899)	Van Velden & Lategan, Steenstraat 45 (Posbus 71), Rustenburg.
4284/64	Susara Cornelia Susanna Scheepers (Persoonsnommer 309/393205), van Plot No. 202, Rand Collieries, Pk. Dalview, distrik Brakpan, wat op 7 Mei 1964 oorlede is	Le Roux & Van Rooy, Sheffreelgebou 108, Prince Georgelaan, (Posbus 116), Brakpan.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or longer than 30 Days.*
3975/64	MacMillan, William Seggie (gebore op 5 Junie 1887) (Persoonsnommer 360/947494), van Vinnenhof 26, Pietersenstraat, Hillbrow, Johannesburg, wat op 11 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Marion Ethelene MacMillan (gebore Midgley op 16 Augustus 1885) (Persoonsnommer 360/947495)	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg, Prokureurs vir die Eksekutrise Testamentêr.
757/64	Sulman, Hodda Beila (Identity No. 464/434279W), of Roseview, Residential Hotel, Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg, who died on 30th October, 1963	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg.
3709/64	Bezuidenhout, Cornelis Johannes (gebore op 20 Oktober 1878) (Persoonsnommer 340/739214W), van Suidstraat, Middelburg, Transvaal, wat op 23 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Catharina Aletta Bezuidenhout (Persoonsnommer 340/739215W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4104/64	van der Merwe, Jacobus Johannes (gebore op 22 Desember 1895) (Persoonsnommer 331/187634W), van Dorothyweg 69, Norwood, Johannesburg, wat op 11 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Margarethe van der Merwe	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4195/64	Taljaard, Dirk Cornelius (gebore op 8 September 1883) (Persoonsnommer 344/760240), van Geluk, distrik Middelburg, Transvaal, wat op 17 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Gerhardus Jozua Taljaard (gebore de Jager)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4279/64	McLean, William James (gebore op 25 November 1914) (Persoonsnommer 356/280632W), van Van der Heeverstraat 954, Hercules, Pretoria, wat op 21 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Aletta Paulina McLean (gebore Ras)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4010/64	Warricker, Jacobus Johannes Stephanus (gebore op 8 Februarie 1916) (Persoonsnommer 324/823477W), van Rigelstraat 10, Fisher's Hill, Germiston, wat op 13 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Magrietha Magdalena Warricker (gebore Lubbe)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3936/64	Smit, Lodewyk Christoffel (gebore op 21 Desember 1904) (Persoonsnommer 428/353107W), van Plot No. 12, Elandsheuwel, Potchefstroom, wat op 25 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Johanna Smit (gebore van Schalkwyk op 30 Mei 1909) (Persoonsnommer 428/353107W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4224/64	Nel, Hester Maria (gebore op 18 Oktober 1891) (Persoonsnommer 340/732128W), van Zwagershoek, distrik Lydenburg, wat op 9 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Johan Izak Jacobus Fick Nel (gebore op 11 Maart 1884) (Persoonsnommer 340/732127W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3837/64	Rossouw, Gertruida Elizabeth Huibrecht (gebore Poen op 24 Maart 1899) (Persoonsnommer 354/399314), huisvrou, van Du Plooystraat 22, Potchefstroom, wat op 19 Maart 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4077/64	Ramsay, Hettie (born on 4th April, 1901) (Identity No. 360/920070W), of 3 Flora Avenue, Florida, who died on 23rd March, 1964	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
2909/64	Neuhaus, Berta, widow, of Witwatersrand, Jewish Aged Home, Johannesburg, who died on 14th April, 1964	Max Neuhaus, c/o Louw & Ronald, Rappoport, P.O. Box 216, Roodepoort.
3372/64	Herson, Meyer, of 29 Cahn Street, Roodepoort, who died on 25th Janiary, 1964	Louw & Ronald Rappoport, Attorneys for Executors, 34A Van Wyk Street, Roodepoort.
4209/64	Coert Nicolaas Grobler (gebore op 8 November 1888) (Persoonsnommer 356/252966W), van 626 Agtiende Laan, Rietfontein, Pretoria, wat op 30 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Gertruida Carolina Grobler (gebore op 21 Februarie 1894) (Persoonsnommer 356/252967W)	Gertruida Carolina Grobler.
1462/64	Benade, Philippus Andreas, van Anglo Alpha Cement Company, Dudfield, Lichtenburg, wat op 24 Januarie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Martha Magdalena Benade van Anglo Alpha Cement Company, Dudfield, Lichtenburg.	Martha Magdalena Benade, Anglo Alpha Cement Company, Dudfield, Lichtenburg.
4008/64	Naude, David Benjamin (gebore op 25 Desember 1908) (Persoonsnommer 357/893502), van Plot No. 14, Grasland, Pk. Koksvlei, wat op 4 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Sophia Naude	A. E. S. Naude, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
2402/64	van Wyk, Anna Maria Elizabeth (gebore op 30 Desember 1910) (Persoonsnommer 357/902217W), van Plot No. 54, Dwarskloof, Pk. Randgate, Transvaal, wat op 15 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Nicolaas van Wyk (gebore op 21 November 1908) (Persoonsnommer 357/903216W)	N. van Wyk, Leeupan, Posbus 125, Oberholzer.
1358/64	Oosthuizen, Hendrikus Stephanus (gebore op 19 Januarie 1933) (Persoonsnommer 355/508533), van Rooibokspruit Privaatsak 554, Potgietersrus, wat op 5 Februarie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Anna Sophia Oosthuizen (gebore Korff op 26 Julie 1933) (Persoonsnommer 895/796)	Botha & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Voortrekkerweg 88 (Posbus 98), Potgietersrus.
3748/64	Millichip, Johanna Catharina (gebore op 3 Junie 1891) (Persoonsnommer 356/278562W), weduwee, van Devenishstraat 47A, Pietersburg, wat op 17 April 1964 oorlede is	(Mej.) G. L. Potgieter, 30 Twickenhamhof, Simmondsstraat 106, Johannesburg, Eksekutrise Testamentêr.
4185/64	Chambers, Emily (born on 10th November, 1871) (Identity No. 251/095808W), of 10 Limburg Court, Ampthiol Avenue, Benoni, who died on 30th May, 1964	Edelstein & Kahn, Attorneys for Executor, P.O. Box 243, Benoni.
4050/64	Viljoen, Stephanus Petrus (gebore op 18 Januarie 1882) (Persoonsnommer 376/189664W), van Van Riebeeckstraat 88, Nylstroom, distrik Waterberg, wat op 6 Mei 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3907/64	Grove, Carl Jacobus Sebastiaan (gebore op 22 Januarie 1883) (Persoonsnommer 439/388920W), van Slangfontein, Meyerton, wat op 10 Desember 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Deborah Johanna Grove (gebore op 29 Oktober 1883) (Persoonsnommer 439/388921W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3182/64	Nel Gerhardus (gebore op 9 Desember 1913) (Persoonsnommer 340/732129W), van Swagershoek, Distrik Lydenburg, wat op 13 April 1964 oorlede is	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
4027/64	Terblanche, Johanna Petronella (gebore Labuschagne op 2 Augustus 1906) (Persoonsnommer 369/994029W), van Posbus 589, Rooipoort, distrik Potchefstroom, wat op 3 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Hermina Elizabeth Evert Terblanche (gebore op 20 November 1907)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1835/64	van Ravenswaay, Arie Cornelis (gebore op 1 Junie 1944) (Persoonsnommer 340/737850W), leër instrukteur van Militêre Kollege, Voortrekkerhoogte, wat op 16 November 1963 oorlede is	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.
3666/64	Lange, Ernst Friedrich (gebore op 17 Oktober 1911) (Persoonsnommer 957/002181W), van Lutherse Sendingstasie, Pk. Phokeng, wat op 17 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Christine Sophie Auguste Lange (gebore Scriba op 27 Julie 1911) (Persoonsnommer 957/000357W), weduwee	Elizabeth Christine Sophie Auguste Lange, Eksekutrise Testamentêr.
3019/64	Tredoux, Theunis Willem (gebore op 23 Mei 1918) (Persoonsnommer 421/317997W), van Robinsonhof 8, Vanderbijlpark, wat op 1 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Elizabeth Christina Tredoux (gebore op 15 Desember 1924) (Persoonsnommer 421/317998W)	Theo Rood, Boshoff & De Klerk, Presidentgebou 201, Lesliestraat, Vereeniging.
—	Harmse, Cornelja Johanna Jacoba (gebore Jansen van Vuuren op 11 Oktober 1899) (Persoonsnommer 255/519219W), weduwee, van Enkelfontein, Pk. Swartwater, distrik Potgietersrus, wat op 6 April 1964 oorlede is	Jacobus Louis Botha, Posbus 98, Potgietersrus.
4072/64	Davel, Wynand Jacobus, afgetrede boer, van Wonderfontein, Transvaal, wat op 5 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Hester Maria Davel (gebore Breytenbach)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Laeveld-tak, Posbus 600, Nelspruit.

NATAL.

1360/64	Johann Josef August Birkenstock (gebore op 7 Desember 1886) (Persoonsnommer 211/024719W), van Oribistaatsdorp 146, Pietermaritzburg, wat op 4 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Engela Elizabeth Agatha Birkenstock (gebore de Jager op 11 Maart 1895) (Persoonsnommer 245/030028W)	(Mev.) Engela Elizabeth Agatha Birkenstock.
1740/64	Newport, Felix Charles Henry (Identity No. 211/496423W), of 18 Geneva Place, Congella, Durban, who died on 6th June, 1964	Burne & Burne, 10 Hooper Lane, Durban.
1708/64	Rouessart, Pierre Remy (born on 29th November, 1907) (Identity No. 278/086888W), c/o Sir J. L. Hulett & Sons, P.O. Felixton, who died on 20th May, 1964, and surviving spouse, Lilian Elizabeth Rouessart	D. A. C. Haines & Company, P.O. Box 36, Empangeni.
1244/64	André Keijser (born on 9th November, 1911) (Identity No. 003/931803W), c/o Zululand Co-Operative Garages, Ltd., Mtubatuba, Zululand, who died on 20th April, 1964	C. H. Jerome, Solicitor, 81 Harding Street, Estcourt, Natal.
1405/64	Parsons, Violet May, of 15 South Road, Escombe, Natal, who died on 18th April, 1964, and surviving spouse, Cyril Hubert Parsons (born on 15th November, 1875) (Identity No. 211/595072W)	Clemmans & Johnston, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1387/64	Govindasamy (born in December, 1899) (Identity No. 428945A), of 15 Illing Road, Ladysmith, who died on 6th April, 1964	M. M. Singh & Company, 34A Illing Road, Ladysmith.
943/64	Oehlmann, Maria Claudina Johanna (born on 17th September, 1899), widow, of 81 Botanic Gardens Road, Durban, who died on 13th January, 1964	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 967, Durban.
1509/64	Swanepoel, Casper Wilhelmus Adriaan (gebore op 26 September 1904) (Persoonsnommer 211/502143W), van Wellfreerweg 196, Bluff, Durban, wat op 1 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote, Swanepoel (gebore du Randt op 24 Januarie 1916) (Persoonsnommer 211/502144W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1738/64	Dreyer, Anna Catherina (gebore Swanepoel op 22 Junie 1911) (Persoonsnommer 214/038735), van Brewittweg 24, Estcourt, wat op 11 Junie 1964 oorlede is	P. R. Dreyer & Kie., Posbus 62, Estcourt, Natal.
1590/64	Kruger, Pieter Jacobus (gebore op 20 November 1913) (Persoonsnommer 144/322810W), p/a Landboukollege, Cedara, wat op 8 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Gertia Jacoba Kruger	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
716/64	Lawson, David Dennis (born in 1944), of The Grange, Tweedie, Natal, who died on 14th April, 1963	R. Tomlinson, Francis & Company, P.O. Box 271, Pietermaritzburg, Natal.
1370/64	Kingsley, Stephen Fourie (born on 31st May, 1925) (Identity No. 261/071503W), of Marine Drive, Margate, who died on 13th April, 1964	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executrix Dative, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone.
1667/64	Goodall, Cecil Philip (born on 2nd April, 1886) (Identity No. 245/034804W), of 107 Heden Road, Durban, who died on 29th May, 1964	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1664/64	Brown, Catherine (born on 29th December, 1890) (Identity No. 211/485379W), of 323 Florida Road, Durban, who died on 29th May, 1964	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
—	Arthur Henry Bamfield (born on 18th April, 1907) (Identity No. 211/587084W), of 48 Gorge Road, Durban, who died on 4th June, 1964	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street, Durban.
1538/64	Cruickshank, Andrew (born on 28th February, 1886) (Identity No. 402/267035W), of 29 Cotham Road, Moseley, Natal, who died on 24th May, 1964, and surviving spouse, Helen Cruickshank	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1613/64	Dives, Robert (born on 7th November, 1880) (Identity No. 211/537379W), of 17 Kent Gardens, Durban North, who died on 25th May, 1964	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Natal, Agents for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boede van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1601/64	Alborough, Graham Charles (born on 27th July, 1934) (Identity No. 211/646573W), of 46 Gainsford Road, Hillary, Durban, who died on 19th May, 1964, and surviving spouse, Valerie Doreen Alborough (born Clark)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
1690/64	Narayanasamy (born on 18th December, 1921), colonial-born Indian, Birth Register No. 164/1922 (Identity No. 800/302510A), of 110 Archary Road, Clairwood, Durban, Natal, who died on 17th April, 1964	Livingston, Doull, Winterton & Essery, P.O. Box 180, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
—	Samuel Montgomery, of 7 Lester Avenue, Kloof, Natal, who died on 28th May, 1964	Garlicke & Bousfield, Ninth Floor, Allied Building, Gardiner Street. Durban, Natal.
1650/64	McIntosh, Lucy (born on 21st June, 1879) (Identity No. 211/628912W), of 48 Kilburn Avenue, Durban, who died on 2nd June, 1964	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), Fifth Floor, Natal Bank Building, Gardiner Street, Durban, Agents for Executors.
3771/63	Hammond, Douglas Alston (born on 4th November, 1883), of Sydney, Australia, who died on 30th September, 1963	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
1688/64	Koote, Adrianus (born on 4th April, 1885) (Identity No. 246/001501W), of Shamrock Lodge, Durban, who died on 27th May, 1964	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1591/64	Mitchell, Charles Francis (born on 11th August, 1888) (Identity No. 211/420943W), of 111 Wood Road, Montclair, Durban, who died on 16th May, 1964, and surviving spouse, Doris Jessie Mitchell (born Deacon)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1164/64	Ramen Munisami (born on 14th January, 1926) (Identity No. 800/336301A), of House 36, Road No. 234, Chatsworth, Durban, who died at 125 South Road, Overport, Durban on 16th September, 1963, and surviving spouse, Mariammal (born on 24th May, 1929) (Identity No. 800/309439A)	Sydney John Allen, c/o P.O. Box 9, Congella, Natal.
805/64	van Rooyen, Herklas (or Herklaas) Johannes (born on 19th November, 1911) (Identity No. 254/392469W), c/o Unit 23, Natal Provincial Administration, Stanger, who died on 18th January, 1964	Laurie C. Smith & King, 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger. 21 days.
1446/64	Badul, Madhaopursat (described in the Will as Mahdopursat) (born on 15th May, 1911) (Identity No. 800/089887A), storekeeper, of Townview, Stanger, who died on 25th April, 1964, and surviving)spouse, Phulmati	Laurie C. Smith & King, 22 Jackson Street (P.O. Box 46), Stanger.
1283/64	Wilson, Charles (born on 27th April, 1890) (Identity No. 211/635918W), of Woodlands Nursing Home, 909 Sarnia Road, Bellair, Durban, Natal, who died on 26th April, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1409/64	Windust, Hubert Moriss (described in the Will as Hubert Morris Windust) (born on 12th April, 1904) (Identity No. 211/417005W), of 172 Queen Elizabeth Avenue, Howardene, Durban, who died on 24th April, 1964, and surviving spouse, Gladys Mary Constance Windust	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Dative.
1605/64	Doris Ella Stewart.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1663/64	Daphne Winifred Ball.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Executor Testamentary.
1684/64	Basil Patrick Hatch, motor mechanic and traveller.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), P.O. Box 287, Durban, Agents for Executors Testamentary.
1563/63	Stephanus Petrus Froneman (born on 1st September, 1914), of 6 Bells Avenue, Durban, who died on 8th May, 1963, and surviving spouse, Dorothy Froneman (née Butler)	G. Zwaaf, 201 Traduna House, Old Well Court, Durban. 4 weeks.
1703/64	du Toit, Daniel Stephanus Hendrik (gebore op 21 Julie 1888) (Persoonsnommer 321/598012W), van Ermelo, Pk. Merrievale, distrik Pietermaritzburg, wat op 29 Maart 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Helena Elizabeth du Toit (Persoonsnommer 321/598013W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2376/63	Hardy (also known as Harty), John William (born on 25th August, 1896), c/o Fort Napier, Pietermaritzburg, who died on 3rd August, 1963, and surviving spouse, Lilian (also known as Lillian) Hardy (born Hulme)	Lilian Hardy (also known as Lillian Hardy) (born Hulme), c/o Viljoen & Snyman, Attorneys for Executrix Dative, 906 Saambou Building, Gardiner Street (P.O. Box 1312), Durban.
2168/63	Helen Morgan Muirhead van der Merwe (born Henderson), of 214A Hlobane Street, Vryheid, Natal, who died on 30th May, 1963	Cecil W. G. Cox, Agent for Executor Dative, P.O. Box 5, Vryheid.
1415/64	Peramol (also known as Peramol Naicker) (born in July, 1902), colonial-born Indian, Birth Register No. 1766A/1902 (Identity No. 800/499393A), of 11 Montille Road, Cato Manor, Durban, who died on 3rd April, 1964, and surviving spouse, Rengamma (born during 1909), colonial-born Indian woman (Identity No. 800/404096A)	Clark & Clark, Attorneys for Executor Dative, 508 Provident Assurance House, 356 Smith Street, Durban.
317/64	Pather, Arnacheelan Latchia.....	A. Leslie Leon & Wilson, P.O. Box 1248, Durban.
1508/64	Cumming, Gertrude Elizabeth (born Lowe on 10th June, 1874) (Identity No. 211/603726W), widow, of 15 Seafern, 17 Ridge Road, Durban, who died on 12th May, 1964	C. R. Cumming, 76 First Avenue East, Parktown North, Johannesburg. 21 days.
1606/64	Sperryn, Coralie Frances (born on 5th June, 1887) (Identity No. 214/033859W), of Shepstone Place, Macfarlane Street, Estcourt, who died on 4th May, 1964	Lister & Lister, 14 Timber Street (P.O. Box 144), Pietermaritzburg.
1013/64	Hancock, John Clive (born on 7th September, 1942), of 392 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg, who died on 2nd March, 1964	D. A. Hancock, Dative, P.O. Box 303, Pietermaritzburg.
548/64	Dunn, Warwick Gabriel Oswald (born in August, 1921) (Identity No. 89448), of Emoyeni, District of Mtunzini, who died on 6th January, 1964, and surviving spouse, Zera Ruth Dunn	S. H. Brien, P.O. Box 188, Eshowe.
1057/64	Wirth, Herbert Carl (born on 3rd January, 1942) (Identity No. 245/005185W), of 68 Mercury Street, Proclamation Hill, Pretoria, who died on 14th March, 1964	H. C. Wirth, 234 Pine Street, Pietermaritzburg.
1228/64	Trodd, Florence Eliza (born on 26th October, 1886) (Identity No. 204/005985), of 9 Sinclair Street, Ladysmith, who died on 20th April, 1964	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 107, Ladysmith.

Boedel No. *Estate No.*	Boede van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
1691/64	Willett, John Momberg (born on 13th March, 1893) (Identity No. 211/560900W), of 29 Cohen Avenue, Durban, who died on 17th May, 1964, and surviving spouse, Mabel Annie Willett	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 203 Allied Buildings, Durban.
1544/64	Jan Lodewyk Human (also known as John Lutwick Human) (born in 1894), retired civil servant, of 1 Raydene, 399 Kingsway, Amanzimtoti, Natal, who died on 21st May, 1964, and surviving spouse, Mabel Elizabeth Human (born Page)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1670/64	Irvin, Anlie Robson (also known as Nancy Irvin) (born on 11th May, 1886) (Identity No. 256/098720W), widow, of 2 Mackenzie Street, Umkomaas, Natal, who died on 25th May, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
1685/64	Horsley, James Henry Eric (born in 1911), of 17 Winchelsea Avenue, Wentworth, Durban, Natal, who died on 18th April, 1964, and surviving spouse, Maud Margaret Horsley	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 3409, Durban.
735/64	Skordis, Petronella Susanna (also known as Petronella Suzana Cathrine Skordis) (born on 22nd March, 1922) (Identity No. 335/692334W), of 279 High Ridge Road, Durban, who died on 10th January, 1964, and surviving spouse, Kyriakos Georgiou Skordis (born on 25th January, 1918) (Identity No. 335/692333W)	Hudson, Langham, Morrison & Company, Agents for Executor, 531 Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
1452/64	Alexander, Alan Finlay (born on 19th January, 1898) (Identity No. 211/536124), of 6 Ashburn, 354 Moore Road, Durban, who died on 12th May, 1964	Robert E. Levitt & Company, Attorney for Executors Testamentary, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban.
1108/64	Burnett, William James, and surviving spouse, Dorothy Elizabeth Burnett	Hayman Levy, Legator & McKenna, Second Floor, Halvert House, Greenacre's Passage (P.O. Box 2385), Durban.
1756/64	Burrows, Harold (born on 1st May, 1898) (Identity No. 211/470773W), of Kingsway House, West Street, Durban, who died on 29th May, 1964, and surviving spouse, Adelaide Mary Burrows	Darby & Higgs, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Traduna House, Smith Street, Durban.
1596/64	Thanjiammal (born during 1883), Indian immigrant woman No. 120980 (Identity No. 800/303531A), widow, of Tongaat Beach, Tongaat, who died on 17th May, 1964	Henry Francis, Agent for Executor Testamentary, 19 Groom Street, Verulam. 21 days.
1672/64	Rider, Nellie Edwinea (born Stewart on 15th August, 1886) (Identity No. 211/554786W), widow, of 105 Chelsea Court, Victoria Embankment, Durban, who died on 29th May, 1964	E. R. Browne, Brodie & Company, United Building, 291 Smith Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
3623/63	Kamatchiammal, No. 14955/22247 (Identity No. 800/374836A), of 152 Sirdar Road, Clairwood, who died on 10th November, 1963	C. J. W. Northcox, 25 Hudd Road, Umbogintwini.
1378/64	Heeney, Salome Letitia, of 3 Hilldene, Moore Road, Durban, who died on 28th April, 1964	C. N. Venter & Company, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1861, Durban.
1614/64	Broad, Wilfred Edmund (born on 7th February, 1899) (Identity No. 162/349781), of 333 Cato Road, Durban, who died on 24th May, 1964	Shepstone & Wylie, 41 Acutt Street, Durban.
1680/64	Bydawell, Wilfred John (born on 23rd October, 1896) (Identity No. 211/438830W), of 18 Dalton Avenue, Bellair, Durban, who died on 26th May, 1964	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 205, Durban.
1238/64	Rencken, Anna Catherina (formerly Coetzer, born Martens), of Curry's Post Store, Curry's Post, Natal, who died on 19th April, 1964, and surviving spouse, Fritz Theodore Bernard Rencken	D. L. McGillewie & Company, P.O. Box 450, Pietermaritzburg.
315/64	Fyrth, Catherine Annie (born Ansell on 28th February, 1918), housewife, of 33 Maclean Street, Umkomaas, Natal, who died on 10th January, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1767/64	Meiring, Jacob de Vos (Identity No. 331/167422W), of 15 Waalhaven, Alexandra Road, Pietermaritzburg, who died on 4th June, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary.
1850/64	Goble, Philip Goodeve, of 8 Glouster Road, Pietermaritzburg, who died on 11th June, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 917, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

541/64	Myburgh, Jacob, van Koning Eduardweg 64A, Bloemfontein	André Bezuidenhout, S.V.M.-gebou, St. Andrewstraat 72 Posbus 389, Bloemfontein.
747/64	Vorster, Reinhold Gregorowski (Identity No. 404/152615W)	H. Louis Israel Esquire, P.O. Box 507, Bloemfontein.
6854/63	Anna Elizabeth Roux (voorheen Watt), (gebore Brandt op 30 April 1879) (Persoonsnommer 328/634696W), weduwee, van Heath Place 8, Carletonville.	J. J. Watt, Posbus 266, Kroonstad.
821/64	Prinsloo, Philippus Petrus Jacob (born on 2nd January, 1901) (Identity No. 452/409009), principal, of Constantia, P.O. Tweeling, wat op 20 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Naude Prinsloo (gebore op 23rd April, 1895) (Identity No. 452/409010)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein. Agents for Executrix Testamentary.
797/64	Lichtenstein, Rachel (born Luttenburg on 26th January, 1878) (Identity No. 113/774), widow, of 4 King Edward Road, Bloemfontein, who died on 1st June, 1964.	Dennis Nathan & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, 212/215 United Buildings, P.O. Box 1144, Bloemfontein.
528/64	Hart, Hendrik Enrst (gebore op 17 Junie 1892) (Persoonsnommer 452/408680W), van Susansburg, Bethlehem, wat op 24 September, 1963 oorlede is	Brand, Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
745/64	Helena Johanna Susara Tempelhoff (gebore op 17 Augustus 1894) (Persoonsnommer 473/464223), van Pienaarlaan 40, Theunissen, wat op 30 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Willem Hermanus Tempelhoff (gebore op 22 Februarie 1894) (Persoonsnommer 473/464222)	J. de K. Verster, Prokureur, Posbus 24, Theunissen.
874/64	Cloete, Jasper Johannes Hendrik (gebore op 26 Mei 1890) (Persoonsnommer 023/686734), van Markplein. Boshof, wat op 8 Junie 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Johanna Christina Cloete (gebore Kruger op 17 Augustus 1899) (Persoonsnommer 023/686735W)	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van Wyle. *Estate Late.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days.*
881/64	de Villiers, Elizabeth Johanna (gebore Meyer op 8 November 1882) (Persoonsnommer 435/366755W), weduwee, van Philipstraat 47, Kroonstad, wat op 2 Junie 1964 oorlede is	Lourens R. Botha, Adamihuis 207, Brandstraat 29 (Posbus 11), Kroonstad.
852/64	Eygelaar, Huibrecht Maria (gebore op 24 Oktober 1920) (Persoonsnommer 331/482251W), van Gamtoosweg 38, Allanridge, Odendaalsrus, wat op 8 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenoot Dirk Johannes Eygelaar (gebore op 2 Junie 1918) (Persoonsnommer 331/482250W)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Volkskasgebou, hoek van Aliwal- en Maitlandstraat (Posbus 323), Bloemfontein.
721/64	Louis Jacobus Nel (gebore op 18 Desember 1889) (Persoonsnommer 438/380222), van Mullerstraat 56, Hobhouse, wat op 11 April 1964 oorlede is	Saayman & Vermaak, Posbus 127, Wepener.
774/64	Navias, Abram (born on 15th July, 1880) (Identity No. 404/112002W), of 6 Hilton Mansions, Lombard Street, Bloemfontein, who died on 22nd May, 1964, and surviving spouse, Gitel Navias (born Cohen on 10th April, 1890) (Persoonsnommer 404/112003W)	S. and V. A. Rosendorff & Venter, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 41, Bloemfontein.
841/64	Oberholzer, Frans Cornelis (ook bekend as Cornelius) (gebore op 9 November 1893) (Persoonsnommer 420/304664), rustende veeboer, van Jacobstraat, Fauresmith, wat op 22 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Johanna Helgonda Oberholzer [gebore Reinhardt (Reynhardt)]op 9 Desember 1896] (Persoonsnommer 420/304665)	Olivier & Havenga, Van Riebeeckstraat (Posbus 1), Fauresmith.
633/64	Fourie, Cecilia Johanna Alberta (or Albertha) (previously de Villiers, born van der Merwe), (Identity No. 407/290876W), widow, of Loop Street, Brandfort, who died on 16th April, 1964	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
781/64	Groenewald, Wessel Johannes Albertus (gebore op 27 Augustus 1885) (Persoonsnommer 402/265088W), van Liege, Bethlehem, wat op 14 Mei 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Susanna Louisa Groenewald (gebore Botes op 30 November 1893) (Persoonsnommer 402/265089W)	Loubser & Peach, Prokureurs vir Eksekutriese Testamentêr.

OOS-KAAP.—EASTERN CAPE.

927/64	Smith, Magritha Susannah Magdalena (gebore op 17 Maart 1918) (Persoonsnommer 009/965444), van De Villiersstraat, Barkly-Oos, wat op 6 April 1964 oorlede is	L. H. de Klerk, Prokureur namens Eksekutrise Testamentêr, Colestraat (Posbus 15), Barkly-Oos.
1236/64	Steyn, Christoffel Lambertus (born on 22nd November, 1895) (Identity No. 009/965700), of Montagu Street, Barkly East, who died on 28th May, 1964, and surviving spouse, Amelia Rosina Steyn (born Nolan on 12th July, 1897) (Identity No. 009/965701)	L. H. de Klerk, Attorney for Executrix, Cole Street (P.O. Box 15), Barkly East.
2820/63	Brown, Henry Rowland (born on 13th June, 1878) (Identity No. 101/232005W), of 201 Balmain, Belmont Terrace, Port Elizabeth, who died on 10th December, 1963	Barclays Bank D.C.O. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
1194/64	Hermanus Steyn van Niekerk (gebore op 21 Januarie 1901) (Persoonsnommer 101/328540), van Chapelstraat 41, Port Elizabeth, who died on 19th March, 1964, and surviving spouse, Annie Elizabeth van Niekerk (born Arthur)	Ivan Wilke & Brough Smith, Martiangebou 408, Strandstraat, Port Elizabeth.
1191/64	Nathan, Charles (Identity No. 365/142014W), of 21 Roslin Road, East London, who died on 24th May, 1964	Addleson, Shapiro & Kirk, 29 Terminus Street, East London.
1906/63	Barkhuizen, George Smith (gebore op 1 Julie 1893), van Russellweg 51B, Port Elizabeth, wat op 3 Desember 1962 oorlede is	G. J. van der Linde & Kie., Sanlamgebou 508, Strandstraat, Port Elizabeth. 14 dae.
1095/64	Dorfling, Maria Johanna (born van der Merwe on 24th April, 1931) (Identity No. 356/181106W), of Perseverance, who died on 22nd April, 1964	Smulian, Dubb, Vervat & Schkolne, 413 Standard Bank Building, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
1182/64	Schoeman, Susanna Johanna (born Coetzer on 8th February, 1904) (Identity No. 120/571343), of The Glen, Steynsburg, who died on 13th May, 1964, and surviving spouse, Johannes Hendrick Schoeman (born on 21st March, 1895) (Identity No. 120/571342W)	Ellert & Scholtz, Smith Street (P.O. Box 23), Molteno.
505/64	Pienaar, Katherina (or Kathleen) (born Mentor on 14th March, 1890), of 69 Barker Street, Kokstad, who died on 12th November, 1959, and surviving spouse, Henry David Pienaar (born on 28th October, 1884) (Identity No. 162/035770K)	Eagle & Barnes, 63 Main Street (P.O. Box 11), Kokstad.
1181/64	Wewege, Kathleen May (formerly Waters, born Godfrey)on 1st May, 1898) (Identity No. 003/935988W), housewife, of 1 Fletcher Street, Grahamstown, who died on 6th November, 1963, and surviving spouse, Sybrand Gerhardus Wewege (born on 1st September, 1886) (Identity No. 003/935987W)	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
1223/64	Dock, Gordon Nelson (born on 21st May, 1906) (Identity No. 162/349769W), of 3 Fraser Street, Grahamstown, Division of Albany, who died on 13th May, 1964	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
1164/64	Warren, Louis Stirk (born on 31st July, 1920) (Identity No. 00/142556W), farmer, of Lincoln, District of Bathurst, who died on 30th May, 1964	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown..
967/64	van der Walt, Maria Magdalena Elizabeth (born Venter on 16th May, 1878) (Identity No. 148/963206W), widow, of 19 Van der Walt Street, Burgersdorp, who died on 27th April, 1964	Groch & Company, P.O. Box 40, Burgersdorp.
77/64	Stinson, Anthony Francis, radiographer, of Grahamstown, who died on 17th December, 1963	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
1210/64	McLaren, Francis William Bourne (born on 8th November, 1886) (Identity No. 034/844325W), of 5 St. George's Road, East London, who died on 30th May, 1964	F. W. Cooper & Rein, Allied Buildings, 7 Buxton Street, East London.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate Late.*	Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1001/64	du Plessis, Hendrik Stefanus (gebore op 28 Desember 1886) (Persoonsnommer 013/451595W), of Hebron, distrik Burgersdorp, wat op 26 April 1964 oorlede is, en nagelate eggenote Maria Magdalena Petronella du Plessis (gebore Greyling op 2 Desember 1892) (Persoonsnommer 013/451596)	P. H. S. Engelbrecht & Seun, Prokureurs vir Boedel, Posbus 19, Burgersdorp.
1224/64	Cloete, Elizabeth Mary (gebore op 12 Desember 1906) (Persoonsnommer 404/107869W), ongehuud, van Durbanstraat 73, Aliwal-Noord, wat op 31 Mei 1964 oorlede is	J. W. Greeff, p/a Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
1211/64	Wagenaar, Johannes Jacobus (gebore op 4 Januarie 1864) (Persoonsnommer 006/955658W), van Kidwellstraat 24, Jamestown, wat op 20 Mei 1964 oorlede is	Douglas & Botha, Posbus 66, Aliwal-Noord, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
963/64	Harper, Charles Alexander (born on 13th October, 1874) (Identity No. 003/010441W), of 7 Speke Street, Grahamstown, Division of Albany, who died on 1st May, 1964	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96/98 High Street, Grahamstown.
2367/63	Senekal, Anna Magrieta Alletta (born Klue on 19th November, 1894) (Identity No. 101/236514), widow, of 14 Walker Street, Sydenham, Port Elizabeth, who died on 28th August, 1963	Shefer & Aronson, P.O. Box 3220, Port Elizabeth.
247/64	Pestana, Alfredo (born on 23rd February, 1908) (Identity No. 331/678691), of 10 Pine Road, Fairview, Port Elizabeth, who died on 3rd November, 1963, and surviving spouse, Maria da Gloria Pestana (born Vieira)	Ivan Wilke & Brough Smith, 408 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
516/64	Booysen, Jan Nicolaas (gebore op 1 September 1887) (Persoonsnommer 002/909504), gepensioneerde ploegbaas, van Williamstraat, Adelaide, K.P., wat op 23 Mei 1963 oorlede is, en nablywende eggenote Sophia Aletta Booysen (gebore van Aardt)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 189, Oos-Londen, K.P., Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
959/64	Corbett, Thomas Montagu (born on 16th January, 1892) (Identity No. 078/472115W), pensioner, of Ugie, who died on 19th April, 1964, and surviving spouse, Louisa Maria Corbett (born van Heerden) (Identity No. 078/472116W)	J. R. Wade, P.O. Box 10, Maclear.
1287/64	Ashington, Eric Leslie (born on 3rd September, 1916) (Identity No. 034/884109W), of 3 Sydney Street, East London, who died on 20th March, 1964	David L. Russell, Fourth Floor, C.N.A. Building, Union Street, East London.
1169/64	Moolman, Hans Jurie (born on 31st October, 1883) (Identity No. 116/336116W), of Van Aardtskraal, P.O. Middleton, who died on 29th May, 1964	E. H. Abrahamson & Son, 64 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executors Testamentary.
1271/64	Thomas, Alice Ada (born on 17th June, 1877) (Identity No. 005/947844W), spinster, housewife, of Bushy Park, District of Cape Province, who died on 11th May, 1964	Green & Truter, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
1241/64	Mackay, Malcolm Macritchie (born on 27th August, 1895) (Identity No. 034/877305), retired post office official, of 1 Carnarvon Street, East London, who died on 14th May, 1964, and surviving spouse, Evelyn Vera Westgate Mackay (born Niemantinga)	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
1173/64	Bellis, Arnold Francis (born on 26th August, 1907) (Identity No. 034/849841), foreman stevedore, of 61 St. Mark's Road, East London, who died on 8th May, 1964	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
1262/64	Bouwer, Maria Jacoba Christina (gebore op 15 Mei 1910) (Persolnsnommer 045/969560W), van Markplein 30, Graaff-Reinet, wat op 14 Mei 1964 oorlede is	C. J. Uys Conradie, Sekretaris, G.R. Eksekuteurskamer, Eksekuteur Testamentêr.
1274/64	Meiring, Marthinus Albertus (born on 11th May, 1878) (Identity No. 133/163325W), of Hillside, District of Uitenhage, who died on 17th May, 1964, and surviving spouse, Elsie Sophia Meiring (born Dorfling on 29th July, 1907)	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 55, Uitenhage, Agent for Executor Testamentary.
958/64	Fourie, Wilhelmina Hermina Petronella (born Pienaar on 9th July, 1892) (Identity No. 133/155681W), of 28 Nicholl Street 28, Uitenhage, who died on 19th April, 1964	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 55, Uitenhage, Agent for Executor Dative.
1265/64	Duncan, James (born on 15th June, 1897) (Identity No. 101/199935W), of 8 Stebonheath Road, Port Elizabeth, who died on 28th May, 1964, and surviving spouse, Elizabeth Duncan (born Slabbert)	Fidelity Trust Company, Limited, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2368/63	Wright, Florence (born Mann on 10th October, 1888) (Identity No. 139/390388W), of Alice, C.P., who died on 16th July, 1963, and who was married in the Uganda Protectorate according to the Laws of England to her surviving spouse, Stephen Herbert Howard Wright, of Alice, C.P.	E. E. P. Burl, Attorney, P.O. Box 16, Alice.
1255/64	Dorning, Christina Annie (born Bannatyne on 26th September, 1892) (Identity No. 162/353184), widow, of farm Booysen's Choice, District of Mount Currie, who died on 19th May, 1964	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executors Testamentary.
1235/64	Williams, Sidney Herbert (born on 5th March, 1905) (Identity No. 101/190705), post office official, of 4 Wavecrest Mansions, Beach Road, Humewood, Port Elizabeth, who died on 23rd May, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 329, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
1124/64	Slade, Josef (or Joseph) Max (born on 26th December, 1886) (Identity No. 331/417975W), retired, of 13 St. George's Road, East London, who died on 27th April, 1964	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Limited, 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary.
2818/63	Greeff, Johannes Nicolaas (gebore op 27 November 1904) (Persoonsnommer 006/956926W), boer, van Welverdiend, Pk. Floukraal, wat op 6 Desember 1963 oorlede is, en nagelate eggenote Engela Dorothea Maria Greeff (gebore Els)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 996, Oos-Londen, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1277/64	Strydom, Pieter Willem (born on 13th April, 1900) (Identity No. 101/240879W), of 55 Emerald Street, Mount Pleasant, Port Elizabeth, who died on 5th May, 1964	Archibald Marock, Myers, Kaplan & Katz, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 3109, Port Elizabeth.
1281/64	Nash, Lennox Walter (born on 30th January, 1892) (Identity No. 133/169077W), widower, pensioner, of 10 Billson Street, Uitenhage, who died on 6th June, 1964	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
2569/63	Ashmead, Herbert Stanley (born on 27th May, 1892) (Identity No. 034/857097W), railway pensioner, of 43 Penford Avenue, Uitenhage, who died on 14th November, 1963, and surviving spouse, Vivien Ruby Ashmead (born Wright)	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate Late.*	Naam en adres van eksekuteur of gemagtigde agent en tydperk indien korter of langer as 30 dae. *Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if Shorter or Longer than 30 Days.*
1278/64	Bowles, Muriel Grace (born Charters on 29th December, 1896) (Identity No. 034/877830W), widow, of 43 Hallett Street, East London, who died on 30th May, 1964	Randell & Bax, Attorneys for Executor, Allied Building, 7 Buxton Street (P.O. Box 145), East London.
1250/64	Crouse, Andries Johannes Phillipus (or Philippus) (born on 14th December, 1898) (Identity No. 061/350401W), retired farmer of Jansenville, who died on 8th June, 1964	Sid. Fourie & Company.
900/64	Peter Eduard Ferdinand Johann (born on 1st June, 1889) (Identity No. 064/353729W), retired trader and farmer, of Keiskammahoek, Cape Province, who died on 27th February, 1964	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 996, East London, Executor Testamentary.
1215/64	Chamings, William Loxley (born on 24th March, 1888) (Identity No. 366/168015W), of 32 Helvetia Court, Ebden Street, Queenstown, who died on 15th May, 1964	McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 34, Queenstown.
1027/64	Joseph Roston (or Rawston) Stewart (or Stuart) Thomas (Identity No. 034/904686W), of Sunnymeade Farm, Abbotsford, East London, who died on 26th April, 1964	Addleson, Shapiro & Kirk, 29 Terminus Street (P.O. Box 236), East London.
2178/64	Brown, Latimer Percy (born on 26th September, 1893) (Identity No. 101/295641W), of P.O. Box 11, Sedgefield, near Knysna, Cape, who died on 8th May, 1964, and surviving spouse, Dorothy Janette Brown (born van der Merwe on 25th December, 1918) (Identity No. 101/295642W)	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1237/64	Allen, Thora Edna (born on 6th May, 1915) (Identity No. 101/199204W), spinster, of 54 Uitenhage Road, Port Elizabeth, who died on 8th June, 1964	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, 20 Main Street, Port Elizabeth.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS.

Ingevolge artikel *sewentien* (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien* (3) van die Maatskappywet, 1926, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld, voorlopig op las van genoemde Hof, soos daarin uiteengesit, gesekwestreer of gelikwideer is.

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTRATED OR WOUND UP PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen* (4) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen* (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned in the Schedule have been sequestrated or wound up provisionally by order of the said Court as therein set forth.

BYLAE —*SCHEDULE.*

VORM No. J. 28.—FORM No. J. 28.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C. 210/64	Mary Pax Mignon Neyt, of 90 Bultfontein, District of Krugersdorp	24/6/64, Witwatersrand Local.....	August Charles Neyt.
C. 209/64	Motague Stephen Potgieter, of " Nooitgedacht ", District of Bronkhorstspruit	23/6/64, Transvaal Provincial.....	Border Motor Co., Ltd.
C.A. 147/64	Supertoys (Prop.), Limited, with registered office at c/o Leiman, Teeger, and Steinberg & Co., B.P. Centre, cor. of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg	23/6/64, Witwatersrand Local.....	Witfield Cash Butchery (Pty.), Ltd.
X. 55/64	D. P. Kriel, arbeider in diens van Yskor, te Vanderbijlpark, met huidige woonadres te Westinghouse, Boulevard 146, Vanderbijlpark	18/6/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	Die Vrystaatse Ko-operasie, Bpk.
C.A. 19/64	A.M. Builders (Edms.), Bpk., maatskappy behoorlik geregistreer met hoofkantoor te Josiasstraat 104, Odendaalsrus, Oranje-Vrystaat	23/5/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	Hendrik Joachim Johannes Nel.
6009	Magnus H. Minnaar, of 100 Northway, Durban North, Durban	19/6/64, Durban and Coast Local.....	Louis Henry Booyse.
C. 194/64	Riva Subel (widow), public trader, carrying on business as a general dealer, under the style of Cheapside Store, in the District of Orkney, Transvaal	9/6/64, Transvaal Provincial.....	Transvaal Art Gallery (Pty.), Ltd.
C. 207/64	Ernst Jacobus Nortje, sakeman, van Bothastraat 97, Potchefstroom	23/6/64, Transvaalse Provinsiale.....	Carel Frederick Christoffel Esterhuizen.
C. 145/64	Tulisa Park Investments (Pty.), Ltd., with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg	23/6/64, Witwatersrand Local.....	S. Seeff & Co., Ltd., joint liquidators.
C.A. 144/64	Lombard Agencies (Pty.), Ltd., having its registered office at 204 Vannell Buildings, cor. of Church and Boom Streets, Klerksdorp, Transvaal	23/6/64, Transvaal Provincial.....	Sydney Clow & Co., Ltd.
C. 204/64	Barend Daniël de Bruin, fabriekwerker, van p/a Phylco Engineering Works, Duncanville, Vereeniging	23/6/64, Transvaalse Provinsiale.....	George Wiliam Oliver.
C. 205/64	Johannes Jacobus Ebersohn, who carries on a general dealer business under the style of T.R. Winkels, situated on the cor. of Schweizer and Combrinck Streets, Schweizer Reneke	23/6/64, Transvaal Provincial.....	Theunis Petrus Ebersohn.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en Beskrywing van Boedel/ Maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Aansoek van. *Upon the Application of.*
C. 206/64	Anna Johanna la Grange, in her capacity as Executrix Testamentary in the estate of the late Andries Mathys la Grange, and surviving spouse Anna Johanna la Grange, formerly of Stoffberg, District Middelburg, and now of 482 Twenty Second Avenue, Villieria, Pretoria	23/6/64, Transvaal Provincial.....	Motor and General Supplies, Ltd.
C.A. 142/64	Carlswald Country Estates, Ltd., with registered office at 1301 Edura, 40 Commissioner Street, Johannesburg	23/6/64, Witwatersrand Local.....	Joint Liquidators of S. Seeff & Co., Ltd.
C.A. 143/64	Daromic Radio Corporation (Pty.), Ltd., with registered office at c/o Jos Fine & Co., 701 Royal Arcade, Johannesburg	23/6/64, Witwatersrand Local.....	I. Friedland (Pty.), Ltd. (fibre glass division).
C. 208/64	Carlos Fostino Baptista Do Rego, residing and trading at Rietfontein No. 18, Bantanwoodpark, District of Kempton Park	23/6/64, Witwatersrand Local.....	Brogim Investments (Pty.), Ltd.
C. 2322	Spengler & Dunn (Proprietary), Limited (hereinafter referred to as "the Company"), having its registered offices at Centre Building, Shopping Centre, Wynberg, Cape	17/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	*Ex parte.*
11754	Kader Chilwan, of "The Haven", Huxley Avenue, Athlone, Cape	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	Premier Motor Body Works (Pty.), Ltd.
11755	The Estate of the Late Carolus Adriaanse Hoffman (estate No. 4667/62), in his lifetime a landed proprietor who lived at Le Roux Dorp, Fransch Hoek, District Paarl, Cape, and who died at Fransch Hoek on 9/9/62	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	Paarl Investments (Pty.), Ltd.
11756	Hamid Dawood Abdullan, public trader, who carries on business under the name and style of Tambay Supply Store, at 16 Salman Street, Woodstock, Cape Town	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	Gracey Brothers (S.A.) (Pty.), Ltd.
11757	Agustinou Ferreira dos Passos, c/o Madeira Market Garden, Kloofnek Road, Tamboers Kloof, Cape (his residential address being to the applicant unknown)	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	Cyril Truter.
11758	Cornelis Hendrik van der Spuy, wat sake doen as Tulbagh Electrical Engineering, te Van der Stelstraat Tulbagh, en tans van Olifantskop, Posbus 2, Langebaan, Kaap	24/6/64, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale	Jacobus Johannes Broodryk.
11759	Eduard Albertus Buckle, general dealer, of 179 Lady Grey Street, Paarl, Cape, where he trades as N. & H. Bazaars	17/6/64, Cape of Good Hope Provincial	Louis Myerson.
C.A. 20/64	Odendaalsrus Tile Manufacturers (Pty.), Ltd., maatskappy met beperkte aanspreeklikheid en met geregistreerde hoofkantoor te Josiasstraat 104, Odendaalsrus	23/5/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	Hendrik Joachim Johannes Nel.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die boedels of maatskappye in die Bylae vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikel *sewentien* (4) en *veertig* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd-en-negentien* (3), *honderd vyf-en-twintig* (1) en *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante of lede van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye en die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The estates or companies mentioned in the Schedule having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under judicial management by order of the Supreme Court, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to section *seventeen* (4) and *forty* (1) of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and nineteen* (3), *one hundred and twenty-five* (1) and *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of creditors, contributories or members of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies and for the election of trustees, liquidators or judicial managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. J. 29.—FORM NO. J. 29.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which order made.*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
6004	Sidney Herbert Lepan, salesman, of Merrivale, District of Lions River, Natal	22/6/64, Natal Provincial.....	23/7/64, 10 a.m., Howick.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy. *Name and Description of Estate/ Company.*	Datum waarop en afdeling van hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which order made.*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*
C.A. 133/64	The Shirt House (Pty.), Limited, with registered office at 601 Pritchard House, 83 Pritchard Street, Johannesburg	2/6/64, Witwatersrand Local.....	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 120/64	Uncle Willy's (Pty.), Ltd., with registered office at 401 Barclays Bank Building, cor. of Fox and Kruis Streets, Johannesburg	19/5/64, Witwatersrand Local.....	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 175/64	Johann Andreas Benjamin Spies, of 5 Mentz Street, Casseldale, Springs	26/5/64, Witwatersrand Local.....	15/7/64, 9.30 a.m., Springs.
C. 195/64	Otto Gustaaf Verhoef, architect, of 226 Amos Street, Colbyn, Pretoria	9/6/64, Transvaal Provincial.....	17/6/64, 10 a.m., Pretoria.
C. 181/64	Hubrecht Ribbens, algemene agent, van Garsfontein, distrik Pretoria	23/6/64, Transvaalse Provinsiale.....	17/6/64, 10 vm., Pretoria.
C. 186/64	Nicolaas Antonie Prinsloo, dairy farmer, who resides and carries on business on the farm Goedgedacht, in the District of Heidelberg	3/6/64, Transvaal Provincial.....	15/7/64, 9.30 a.m., Heidelberg.
C.A. 121/64	Ditmar's French Confectionery (Pty.), Ltd., with registered office at 157 Jeppe Street, Johannesburg	19/5/64, Witwatersrand Local.....	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 185/64	Gerhardus Jacobus Swart Lombard, trader, trading as Dendron Patentewinkel, at Dendron, Pietersburg	2/6/64, Transvaal Provincial.....	17/7/64, 9.30 a.m., Pietersburg.
C.A. 19/64	A.N. Builders (Edms.), Bpk., maatskappy behoorlik geregistreer met hoofkantoor te Josiasstraat 104, Odendaalsrus, Oranje-Vrystaat	18/6/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	15/7/64, 10 vm., Odendaalsrus.
B. 24/64	George Nathaniel Marais, farmer, formerly of Sleutelpoort, P.O. Kleinpoort, Uitenhage, and presently of Kruis River, Uitenhage	18/6/64, Eastern Cape.....	15/7/64, 10 a.m., Uitenhage.
X. 54/64	Curlewis, Walter, nou werksaam te Mynhardts Car Exchange, Springfontein, Oranje-Vrystaat, en was voorheen eienaar van die Toeriste Garage, Somersetstraat, Aliwal-Noord	18/6/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	16/7/64, 10.30 vm., Springfontein.
X. 56/64	Petrus Lindeque, manlike Blanke persoon, wat woon op die plaas Smalplaas, distrik Reitz	18/6/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	21/7/64, 10 vm., Reitz.
X. 57/64	Swanepoel, Stephanus Philippus, meerderjarige boukontrakteur, van Jacobsdal, Oranje-Vrystaat	18/6/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale...	15/7/64, 10 vm., Jacobsdal.
2829/64	Swart, Philip Victor.....	27/6/64, Cape of Good Hope Provincial	7/7/64, 10 a.m., Cape Town.
X. 47/64	Ariel Adam Bouwer, general dealer, residing and carrying on business at 62A Location, Kroonstad, Orange Free State	28/5/64, Orange Free State Provincial...	15/7/64, 9.30 a.m., Kroonstad.
11736	Hassan Ahmed Banderker, trading in partnership with second respondent, Enus Ahmed Banderker, under the style or firm of A. M. Banderker & Sons, general dealers, at cor. of Camp Ground Road and Rouwkoop Avenue, Rondebosch, Cape Province	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	17/7/64, 10 a.m., Cape Town.
11737	Enus Ahmed Banderker, trading in partnership with first respondent Hassan Ahmed Banderker, under the style or firm of A. M. Banderker & Sons, general dealers, at cor. of Camp Ground Road and Rouwkoop Avenue, Rondebosch, Cape Province	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	17/7/64, 10 a.m., Cape Town.
11738	A. M. Banderker & Sons, being the partnership aforesaid existing between first and second respondents and known as A. M. Banderker & Sons	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	17/7/64, 10 a.m., Cape Town.
11752	Johannes Jogunnus Esterhuizen, of Akkerendam, Calvinia, Cape, who carries on business as a road builder and contractor	24/6/64, Cape of Good Hope Provincial..	15/7/64, 10 a.m., Calvinia.
C. 2317	Sample Centre (Claremont) (Proprietary), Limited, with registered offices, at c/o Sargeant Jones, Valentine & Company, 717 Pearl Assurance House, Heerengracht, Foreshore, Cape Town.	9/6/64, Cape of Good Hope Provincial...	17/7/64, 10 a.m., Cape Town.
C.A. 20/64	Odendaalsrus Tile Manufacturers (Pty.), Ltd., maatskappy met beperkte aanspreeklikheid en met geregistreerde hoofkantoor te Josiasstraat 104, Odendaalsrus	18/6/64, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	22/7/64, 10 vm., Odendaalsrus.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *veertig* (3), *ses-en-vyftig* (3) en *sewe-en-sewentig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-twintig*, *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die persone in die Bylae vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die landdros gehou.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty* (3), *fifty-six* (3) and *seventy-seven* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and twenty-nine*, *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the persons mentioned in the Schedule have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elswhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*	Datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie. *Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be Paid, if this is not to be done forthwith.*
11734	Ebrahim Hendricks (also known as Poppy Hendricks), carrying on business as Poppy's Fruit Supply, at 90 Sir Lowry Road, Cape Town	Pieter Johannes Daniel de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town	17/7/64, 10 a.m., Cape Town.
5974/2	Goolam Rasool Ismail, trading as Visitor's Paradise, at 44 Robinson Street, Port Shepstone, Natal	M. J. Ensor, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban	16/7/64, 10 a.m., Port Shepstone.
X. 32/64	Bruno Robert Gunnar Schiele, woonagtig te Erleigh Boulevard 84, Odendaalsrus, en wat handel gedryf het as 'n algemene handelaar en fotograaf, as Modern Photo Service, te Kerkstraat, Odendaalsrus	C. J. Hattingh, Jonlarngebou, Kerkstraat (Posbus 200), Odendaalsrus	15/7/64, 10 vm., Odendaalsrus. 30 dae.
C.A. 83/64	Temba Design and Building Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
K.I. 3/64	Alma Ivy Cockburn (formerly Punch, formerly Thomson, born Ashington), married out of community of property and with exclusion of the marital power to Eric Peter Morgan Cockburn, trading as Central Shop, at Postmasburg	Johannes Wilhelmus Wilmans, First Floor, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	5/8/64, 10 a.m., Kimberley. 14 days.
C. 412/63	C. J. P. van Heerden.....	C. F. de Wet, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg	17/7/64, 10 a.m., Vereeniging.
C. 62/64	B. J. L. Lewis.....	A. G. van Oordt, Posbus 25101, Johannesburg	21/7/64, 10 vm., Potgietersrus.
C. 119/64	H. J. S. Rall, miner, of 21 Smit Street, Potchefstroom	I. G. Roos, P.O. Box 1867, Johannesburg	7/8/64, 10 a.m., Potchefstroom.
X. 27/64	John Knobel.....	Ewald Alexander Fichardt, p/a Maitlandstraat 45, Bloemfontein	15/7/64, 10 vm.
C.A. 76/64	Maiberg (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Board (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg, and Ronald Dudley Meeser, c/o Meeser, Kidd & Co., P.O. Box 9414, Johannesburg	22/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.
X. 21/64	Tobias Jacobus le Grange, van „ Bethlehem ", Lichtenburg	J. P. W. Maree, Van Zylstraat (Posbus 115), Hoopstad	16/7/64, 10 vm., Hoopstad.
11658	Cecil James Langeveldt and Jacobus Oliphant, partnership builders	Thomas Purdon Gilmour, 137 Dorp Street, Stellenbosch	22/7/64, 10 a.m., Stellenbosch.
11660	Jacobus Oliphant, builder.....	Thomas Purdon Gilmour, 137 Dorp Street, Stellenbosch	22/7/64, 10 a.m., Stellenbosch.
B. 8/64	Frank Witbooi, general dealer, trading at 65 Dlamini Street, Uitenhage	J. J. S. Swart, c/o Steven Swart & Co., P.O. Box 356, Uitenhage	15/7/64, 9.30 a.m., Uitenhage.
K.I. 2/64	Dirk Hendrik Grobler, who carried on the business of Safari Road House, at Pokwani, Hartswater, District of Warrenton	Edwin Samuel Olivier, Church Street, Warrenton	16/7/64, 10 a.m., Warrenton. 14 days.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, en artikels *honderd nege-en-sewentig* en *honderd twee-en-tagtig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie in die Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.
In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, and sections *one hundred and seventy-nine* and *one hundred and eighty-two* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.
Meetings in a town in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 20/64	G. du P. Maritz.....	17/7/64, 10 a.m., Pretoria.....	Proof of claims.
C. 42/64	W. Blum, trading as Dunbar & Kenley..	15/7/64, 9.30 a.m., Witbank.....	Proof of claims.
C. 20/63	Aberdeen Garage (Proprietary), Limited.	15/7/64, 9.30 a.m.,.....	Proof of further claims.
C. 576/62	Stewart Stucki, boukontrakteur, van Endemannstraat 850, Wonderboom-Suid, Pretoria	17/7/64, 10 vm., Pretoria.....	Verdere bewys van eise.
F.A. 570	James Edward Strachan, farmer, of Boomerang, Elgin (Farmers' Assistance)	15/7/64, 10 a.m., Grabouw.....	(*a*) Proof of claims. (*b*) To received the liquidator's report. (*c*) To obtain further instructions from creditors.
C. 615/62	T. F. A. Parker, trading as Parker's Service Station	15/7/64, 9.30 a.m., Naboomspruit.....	Proof of claims.
X. 150/63	Christoffel Johannes Smit (also described as C. J. Smit)	22/7/64, 10 a.m., Bothaville.....	Proof of claims.
C. 439/62	Schalk Willem le Roux, voorheen 'n boer, van Diamantaar, Pk. Barberspan, distrik Delareyville	15/7/64, 10 vm., Delareyville.....	Laat bewys van eise.
T.F.A. 26/64	Pieter Frederick Roux, Schagen No. 273, distrik Nelspruit	17/7/64, 10 vm., Nelspruit.....	(1) Sien voetnota.
C. 13/64	E. F. Chopdat, trading as Give and Take Store	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	(2) See footnote.
11604	Late Dawood Esmael, who traded as Smilo Beverages	17/7/64, 10 a.m., Cape Town.....	(3) See footnote.
C. 85/62	Leslie Black (Identity No. 365/140679) (born on 25th October, 1933), formerly trading as Contact Engineers	19/8/64, 9.30 a.m., Springs.....	(4) See footnote.

(1) (*a*) Verdere bewys van eise.
(*b*) Om te besluit of uitvoering gegee moet word aan opsiekontrak tussen P. F. Roux en J. G. Small, ingevolge waarvan die plaas Schagen No. 273, distrik Nelspruit, groot 280·9739 morge verkoop word vir R40,000.

(2) To consider an offer of compromise in terms of Section 119 of the Insolvency Act (annexed):—
The Trustee, 2nd June, 1964.

Insolvent Estate: F. E. Chopdat, trading as Give and Take Store, at 13B Geranium Street, La Rochelle, Johannesburg.
Dear Sir,

I, the undersigned, F. E. Chopdat, do hereby desire to submit the following offer of compromise to my creditors:—

(1) (*a*) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings, the costs of drawing this offer, and all legal charges in connection therewith, the costs incurred by my provisional trustee and/or the trustee, the costs of distributing the proceeds hereof to creditors, all legal charges incurred by my trustee, all fees and disbursements due to my trustee in connection with the administration of my estate, including any amounts which may have to be expended to give effect to this offer, all of which costs shall be paid as preferent costs of administration.

(*b*) To pay all preferent and secured claims in full.
(*c*) To pay all proved concurrent creditors the sum of 20c in the Rand in respect of their actual claims.

(2) The amounts payable in terms of paragraphs (1) (*a*) and (*c*) hereof shall be paid in the following manner:—

(i) The amounts due in terms of paragraph (1) (*a*) to be paid as soon as the bills of costs of the attorneys concerned are taxed and the amount due to the trustee to be paid as soon as his account has been confirmed.
(ii) The amounts due under paragraph (1) (*c*) to be paid to the trustee as soon as this offer of compromise is accepted by creditors in terms of Section 119 of the Insolvency Act, from which date this compromise shall take effect.

(3) (*a*) In regard to the claims of secured creditors, such claims shall be paid to the creditors in terms of the security held by the creditor provided that the creditor's security shall in no way be affected. The rights of secured creditors shall in no way be affected by the terms hereof.
(*b*) In regard to the claims of preferent creditors, such claims shall be paid to the creditor in full as soon as this offer of compromise has been accepted by the concurrent creditors.

(4) All payments to be made above shall be made to the trustee as agent for the respective creditors who shall be authorised to distribute such payments as soon as the Master shall have given a certificate in terms of paragraph 119 (7).
(5) As soon as the said certificate has been given I shall be revested with all my assets.

Yours faithfully,
F. E. CHOPDAT.

(3) To consider and, if thought fit, to adopt the following resolution:—

That the trustee be authorised to release the household furniture and effects to Mrs. L. Esmael, the surviving spouse, on payment of R50.

(4) General meeting of creditors for—

(1) Proof of claims.
(2) (*a*) Disposing of the insolvent's undivided quarter-share in and to the following holdings in Modder East Orchards, District of Delmas, more especially in relation to the sale of the said properties to one Pieters and by Pieters to one Erasmus:—

Holdings Nos. 202, 210, 214, 217, 220 and 221.

(*b*) The offer made through attorneys Epstein & Selvan of Springs, in connection therewith by Mr. Alan Black, a brother of the insolvent.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C.A. 90/63	Model Motors (Edms.), Beperk (in Likwidasie)	17/7/64, 9.30 vm., Standerton.....	Bewys van verdere eise.
C.A. 336/63	World Medical Publications (S.A.) (Pty.), Limited (in Liquidation)	22/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
C. 460/63	Arthur Savopoulos and George Savopoulos, carrying on business in partnership, under the name or style of Enids Café, at 80 Botha Street, Potchefstroom	8/7/64, 10 a.m., Potchefstroom.....	Proof of claims.
5532	F. W. L. Guldenpfennig.....	17/7/64, 10 a.m., Pietermaritzburg....	Proof of claim.
X. 106/63	van Niekerk, Christina Johanna (gebore Kruger), wat handel gedryf het onder die naam van Smithfield Garage, te Kerkstraat, Smithfield	22/7/64, 10 vm., Smithfield.....	Bewys van eise.
C. 387/63	S. Marks.....	22/7/64, Johannesburg.....	Proof of further claims and examination of witnesses.
C. 494/63	E. C. de Villiers, trading as J. H. Talbot, at Roodepoort	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Further proof of claims.
F. 566	Edwin Richardson Steel, boer, van Lindale, Lynedoch, Stellenbosch	16/7/64, 9.30 vm., Stellenbosch.....	Bewys van verdere eise.
11691	Jakob van Wyk.....	28/7/64, 10 vm., Williston.....	Bewys van verdere eise.
C. 611/62/ 1/A	D. N. Mynhardt, trading as Makapanstad Trading Store	17/7/64, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
C. 314/63	J. J. Botes.....	15/7/64, 9.30 a.m., Naboomspruit.....	Proof of claims.
C.A. 211/63	Maisil Investments (Proprietary), Limited (in Liquidation)	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
C.A. 231/63	Auden Court (Pty.), Limited (in Liquidation)	22/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
C. 39/61	A. Heyman, trading as Heyman & Co., at 279B President Street, Germiston	17/7/64, 9.30 a.m., Germiston.....	To examine the insolvent and other persons and to authorise the trustees to conduct such examination.
C. 228/63	Abraham Jozua van der Westhuizen, of 51 Central Avenue, Linden Extension, Johannesburg	22/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
X. 109/63	A. F. de Jonge, kondukteur, in diens van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, woonagtig te Amorstraat 33, Hennenman	15/7/64, 10 vm., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eise.
X. 27/63	L. J. S. Fourie, mynwerker, van Zombastraat 71c, Welkom	15/7/64, 10 vm., Bloemfontein.....	Verdere bewys van eise.
C.A. 358/63	Bruce Homes (Pty.), Limited (in Liquidation)	29/7/64, 10 a.m., Benoni.....	Proof of debt.
C. 515/62	N. P. Claassen.....	17/7/64, 9.30 vm., Vanderbijlpark.....	Bewys van eise.
C. 411/63	Daniel Murphy, of 28 Bowling Road, Bedfordview, Johannesburg	22/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Proof of claims.
C. 165/63/5A	Partnership Estate: Osman Cassim Jooma and Mohamed Hoosen Osman, trading as Osman Cassim Jooma	17/7/64, 10 a.m., Pretoria.....	Further proof of claims.
B. 59/63	Johannes Friend.....	17/7/64, 2 p.m., Port Elizabeth.....	For further proof of claims.
B. 58/63	Benjamin Gouws.....	17/7/64, 2 p.m., Port Elizabeth.....	For further proof of claims.
C. 405/63	Abdul Goffar Cassim Jooma (also known as Abdul Goffar Cassim) and Ebrahim Ally Jooma (also known as Ebrahim Ally), carrying on business as general dealers and public traders in partnership under the style of Damascus Stores, at 18 Meyer Street, Middelburg	15/7/64, 10 a.m., Middelburg.....	Further proof of claims and to give the trustee directions in connection with the administration of the estate.
C. 425/63	Osman Dawood (also known as Osman Dawood Jooma, trading in co-partnership with Hoosen Dawood Jooma and Essop Dawood Jooma, under the firm or style of Jooma Brothers, at 26A Long Street, Middelburg, Transvaal	15/7/64, 10 a.m., Middelburg.....	Further proof of claim.
C. 419/63	Hoosen Dawood Jooma, Essop Dawood Jooma & Osman Dawood (also known as Osman Dawood Jooma, trading in co-partnership under the firm or style of Jooma Brothers, at 26A Long Street, Middelburg, Transvaal	15/7/64, 10 a.m., Middelburg.....	Further proof of claim.
C. 8/64	G. R. Beukes.....	15/7/64, 10 a.m., Heidelberg.....	(1) See footnote.
C. 412/63	C. J. P. van Heerden.....	17/7/64, 11 a.m., Vereeniging.....	(2) See footnote.

(1) Proof of claims and to consider the following offer of compromise in terms of Section 119 of the Insolvency Act, 1936, as amended:—

(*a*) To pay the costs of sequestration and administration and the claims of preferent and secured creditors in full.

(*b*) Concurrent creditors 37½ cents in the Rand in full and final settlement of their claims.

(*c*) To pay the amount required in terms hereof in monthly instalments of R200.

(*d*) The offer is subject to debtor being revested with his assets. Should the offer be accepted payment will be guaranteed by Mrs. G. C. Beukes.

(2) To consider the following offer of compromise:—

(*a*) To pay the costs of sequestration and administration and the claims of preferent and secured creditors in full.

(*b*) Concurrent creditors 40 cents in the Rand in full and final settlement of their claims.

(*c*) To pay the amount required in terms hereof thirty days after acceptance of offer.

(*d*) The offer is subject to debtor being revested with his assets. Should this offer be accepted, payment will be guaranteed by Pro-Regno Beleggingsmaatskappy, Beperk, of Johannesburg.

No. van Boedel/ Maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum, uur en plek van byeenkoms. *Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 465/63	Robert Schwartz, dental surgeon, of 170 Harley Chambers, Jeppe Street, Johannesburg	15/7/64, 9.30 a.m., Johannesburg.....	(1) See footnote.

(1) Proof of claims and the adoption of the following resolution:—

Resolved:—

That the trustee be authorised to dispose of certain immovable property Holding No. 104, situate on Orchard Road in Golfview Agricultural Holdings, District of Vereeniging, subject to a First Mortgage Bond No. 19121/63, in favour of Messrs. Walker & Day, Limited, by public auction, public tender or private treaty, on such terms and conditions as he in his discretion may deem fit, provided that in a sale by private treaty the minimum amount to be obtained be not less than the sum required to pay the secured claim of the first mortgagee in full, or such lesser amount as the said mortgagee may agree to accept. Provided further that the trustee be authorised in his discretion to dispose of the said immovable property to the said mortgagee in full settlement of the said mortgagee's secured claim against the estate.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE- DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd vyf-en-dertig* (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne in die Bylae genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five* (1) (*c*) of the Companies Act, 1926 notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned in the Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 3.—FORM No. 3.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
5852	Essop Ramathula.....	G. E. Taylor, 15/7/63.....	15/7/64	Six months.
5306	Essop Omarjee.....	G. E. Taylor, 3/10/60.....	3/7/64	Six months.
5501	Mahomed Jaffajee & Sons.....	G. E. Taylor, 18/8/61.....	18/2/63	Eighteen months.
5129	P. S. Tewari,.....	G. E. Taylor, 4/4/60.....	4/7/64	Six months.
C. 399/61	T. Botha.....	C. W. Tasmer and C. F. Simmons, 13/10/61	25/4/64	Six months, Pretoria.
C. 380/63	T. G. Scheepers.....	C. R. Lansdown, 19/11/63.....	19/5/64	Three months, Pretoria.
11252	Shaik Alli, general dealer, carrying on business at cor. of Third Avenue and Voël Street, Belgravia Estate, Athlone, Cape	P. J. D. de Villiers, 5/12/61.....	10/6/64	Twelve months, Cape Town.
C.A. 212/ 62/B	Bedford Insurance Agencies (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	A. H. Gunn, 22/8/62.....	10/7/64	Six months, Pretoria.
11573	Jan Hendrik Hofmeyr Wagenaar, trading as Die Kloofwinkel, at Louterwater	Jacob Albertus Strauss, 20/6/63.....	20/6/64	Six months, Cape Town.
11279	H. J. du Plessis, of Wehmeyer Street, Willowmore, trading as Job Stores, at Willowmore	Jacob Albertus Strauss, 31/1/62....	31/7/64	Six months, Cape Town.
C. 373/63	Barney Smith.....	B. J. Burgers, 14/12/63.....	14/6/63	Nine months.
C.A. 106/63	Sitos Investments (Pty.), Ltd., trading as Geneva Confectioners (in Liquidation)	Christian Archibald Bruyns and Charles Frederick Simmons, 2/0/63	20/5/64	Four months, Pretoria.
5798	Ismail Ebrahim Moola, driver, of 141 Lyell Street, Ladysmith, Natal	J. A. Bruce, and G. M. N. Vinen, 30/1/63	30/4/64	Six months, Pietermaritzburg.
C.A. 239/63	G.O.W. Investments (Pty.), Ltd., trading as Kings Row Mans Shop	18/12/63.....	18/6/64	Six months.
5806	Sahaduth, Indian male, of c/o A. Naby, Moss Street, Verulam, Natal	M. J. Ensor, and H. Francis, 9/8/63..	9/6/64	Four months, Pietermaritzburg.
C.A. 424/ 61/A	Heller Organisation, Limited (in Liquidation)	A. H. Gunn, G. W. Cox, and W. L. du Plessis, 13/1/62	13/7/64	Six months, Pretoria.
C.A. 358/62	Pan African Advertising Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	T. N. Whittet, 4/12/62.....	30/6/64	Six months, Pretoria.
11684	Jacobus Johannes Theron, shop assistant, of Fraserburg	Michiel Adriaan Viljoen van der Merwe, 31/1/64	31/7/64	Six months, Cape Town.
C.A. 306/63	Bellavista Estates, Limited (in Liquidation)	L. D. Druker, and P. K. MacKinnon, 12/12/63	12/6/64	Six months.
10508	Samuel Katz, attorney, and practising as such at 85 St. George's Street, Cape Town	P. J. D. de Villiers, 9/12/57.....	28/11/63	Twelve months, Cape Town.
C. 2074	Smit & Punt Construction Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	P. J. D. de Villiers, 19/9/61.....	13/6/64	Six months, Cape Town.
C. 2185	Art Reproductions (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Barnett Mordecai Hurwitz, 11/3/63..	11/7/64	Three months, Cape Town.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur. *Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator.*	Datum waarop rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word. *Period of Extension Required and to which Master Application will be made.*
C.A. 98/63	Makube Ranch (Proprietary), Limited (in Liquidation)	John Richaed Ralph Wells, 20/5/63	20/5/64	Six months.
C. 131/63	Johannes Lucas van Wyk.....	N. W. Boyes, 20/5/64.....	20/5/64	Six months, Pretoria.
11458	Boedel wyle Fatima Cader, van Voortrekkerstraat, Piketberg	R. K. van der Spuy, 6/3/63.....	29/5/64	Ses maande, Kaapstad.
11457	Hanifa Cader, van Voortrekkerstraat, Piketberg	R. K. van der Spuy, 6/3/63.....	29/5/64	Ses maande, Kaapstad.
11460	A. B. Mohamed en Kie, van Voortrekkerstraat, Piketberg	R. K. van der Spuy, 6/3/63.....	29/5/64	Ses maande, Kaapstad.
4993	Satya Prasanna Naidoo, of Paterson Street, Umkomaas, Natal	David Walter Strachan, 28/7/59.....	14/7/64	Six months, Pietermaritzburg.
C. 21/63	Chaumont Properties (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Max Katz, esq., 21/11/63.....	21/5/64	Three months, Grahamstown.
B. 55/63	V. T. Dreyer.....	Max Katz, esq., 8/10/63.....	8/4/64	Three months, Grahamstown.
B. 47/63	J. L. Blignaut.....	Max Katz, esq., 25/9/63.....	25/3/64	Three months, Grahamstown.
B. 59/63	J. Friend.....	Max Katz, esq., 22/11/63.....	22/5/64	Three months, Grahamstown.
B. 60/63	C. O. Jones.....	Max Katz, esq., 2/12/63.....	2/6/64	Three months, Grahamstown.
4904	Chinniah Chandrapaul Naidoo, director of companies, of 128 Wakesleigh Road, Bellair, Durban, Natal	David Walter Strachan, 14/1/59.....	14/7/64	Six months, Pietermaritzburg.
C. 421/63	Godfrey Greenberg, of 3 Parmet Heights, Bellevue, Johannesburg	C. M. de Beer, 3/12/63.....	3/6/64	Four months.
C.A. 310/63	Uitzight Properties (Pty.), Limited (in Liquidation)	C. A. Bruyns, and S. W. Lief, 12/12/63	12/6/64	Twelve months, Pretoria.
C. 357/63	F. Alberts, trading as Arty's Stores..	Charles Frederick Simmons, 14/12/63	14/6/64	Four months, Pretoria.

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* (2) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig* (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum in die Bylae vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

Pursuant to section *one hundred and eight* (2) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six* (2) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned in the Schedule, will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Beskrywing van rekening. *Description of Account.*	Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasiedatum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).*
C. 27262	A. S. Gray.....	Tweede en Finale Likwidasie.....	Pretoria, Springs.
C. 609/62/A	Matthys Gerhardus Liebenberg.....	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Swartruggens.
C. 2292	Rosedale Plastics (S.A.) (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 157/63/B	Voordelige Koop en Bespaaringsmaatskappy (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 5/63	Goldfields Canvas (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Amended First Liquidation and Distribution, and Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom 6/7/64.
C. 44/63/3A	Jan J. van den Berg, trading as Nelspruit Bouers	First Liquidation and Distribution.....	Pretoria, Nelspruit.
C. 2294	Coral Coast (Proprietary), Limited (in Liquidation)	17/6/64, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
N.F.A. 96	P. O. W. Wortmann.....	Second and Final Liquidation.....	Pietermaritzburg, New Hanover.
C.A. 1146	Isipingo Development Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 23/64	Swiss Homecraft (Pty.), Limited.....	First and Final.....	Pretoria, Johannesburg.
C. 79/63	Antonie Olivier Grobler, woonagtig te Bantjiesstraat 35, Lichtenburg.	Eerste Likwidasie en Distribusie.....	Pretoria, Lichtenburg.
C. 2090	Foster, Stevenson & Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 153/62	Affleck's Properties (Pty.), Limited (in Liquidation)	Third and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Beskrywing van rekening. *Description of Account.*	Rekening ter insae— (*a*) Meesters- en landdroskantoor. (*b*) Datum (indien later as publikasie-datum). (*c*) Tydperk (indien langer as 14 dae). *Account for inspection—* (*a*) *Master's and Magistrate's Office.* (*b*) *Date (if later than date of publication hereof).* (*c*) *Period (if longer than 14 days).*
C.A. 382/6	O.F.S. Body Builders, Panel Beaters and Spray Painters (Pty.), Limited (in Liquidation)	Supplementary Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Welkom.
C. 126/62	Stephanus Antonie Ferrero, of 21 Livingstone Avenue, Brakpan, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan.
11560	Jacobus Daniel Fick du Toit, boer, van Uitkoms, Daviesvlei, oor Stanford, Afdeling Caledon	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Kaapstad, Caledon.
X. 147/63	Anna Jacoba Rasmussen, formerly trading as Hennenman Koffiehuis, at Steyn Street, Hennenman	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Hennenman.
C. 61/63A	Omah Ayob Sulaman, carrying on business as a general dealer, under the firm or style of O. A. Sulaman, on the farm Doornhoek in the District of Greylingsstad, Transvaal	First Liquidation and Distribution.....	Pretoria, Balfour.
C. 25/63	Morgenzon Dairies (Proprietary), Limited (in Liquidation) (Members Voluntary Winding-up)	First and Final Liquidation and Distribution	Grahamstown, King William's Town.
X. 88/62	Bernardus Daniel Jacobus Germishuysen, blanke boer, van die plaas Verkyk, distrik Reitz	Eerste en Final Likwidasie en Distribusie en Kontribusie	Bloemfontein, Reitz.
C. 19/61	H. L. Theron & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.....	Grahamstown, Fort Beaufort.
B. 34/63/1A	Louis Celestine Simone Foce (born Dumont) (Identity No. 211/565786W) (born on 30th May, 1892)	First Liquidation and Distribution.....	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 35/61	Universal Garages (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.....	Bloemfontein.
C. 289/62/B	Johannes Frederick Jacobus Jonker, carpenter, residing at 15 Margaret Street, Florida North, District of Roodepoort, Transvaal	First Liquidation and Distribution....	Pretoria, Roodepoort.
C. 596/62	Polivios Nicolaides (born on 28th January, 1927)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 248/63/B	Abraham Margolis, general dealer, of 207A Eloff Street, Extension, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26917/A	L. J. Koen.....	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Potchefstroom.
C. 385/63	P. J. Geyser.....	Eerste en Finale Likwidasie.....	Pretoria, Klerksdorp.
11132	N. S. G. Allen, furnisher.....	Second Liquidation and Distribution.....	Cape Town, Piketberg.
C. 176/61/6B	Solomon Shub, trading as Roodepoort Appliances	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort.
C. 26784/4A	A. J. Vermeulen, of Pretoria.....	Third Liquidation and Distribution.....	Pretoria.
C.A. 198/61/B	Plein Street Garage (Pty.), Limited, of Rustenburg (in Liquidation)	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg.
C.A. 270/62/B	De-Hy Tropical Fruits (Proprietary), Limited, of District of White River (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	White River, Pretoria.
B. 23/61	G. D. Langenhoven.....	First Liquidation and Distribution.....	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 299/61/B	J. F. J. Jonker & Sons (Proprietary), Limited, with registered office at 5 Margaret Street, Florida North, Roodepoort (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort.
C. 172/61/2/A	Rex Phillipson, trading as Stirling Hotel, cor. of Pritchard and Delvers Streets, Johannesburg	Supplementary Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 275/5A	Crusader Radio Manufacturing Company (Pty.), Ltd., of Pretoria (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 127/62/2	P. D. Roodt, electrical contractor, of 5 Goosen Street, Odendaalsrus	First Liquidation and Distribution.....	Bloemfontein, Odendaalsrus.
C.A. 145/63/5B	Yankee Outfitters (Pty.), Limited, of Pretoria (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
B. 11/61	Walter Eric Benjamin.....	First Liquidation, Distribution and Contribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 1439	J. C. Farber (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.....	Pietermaritzburg, Durban.
C. 27292/2/A	D. J. Heydenrych.....	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria, Vereeniging.
5916/2A	Cassim Ismail, of 481 Berg Street, Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg.

UITKEER VAN DIWIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die likwidasierekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, in die Bylae vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel *honderd-en-dertien* (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig* (2) van die Maatskappyewet, 1926, kennis gegee dat uitbetaling van diwidende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos uiteengesit in die Bylae en dat elke kontribusie-pligtige skuldeiser en bedrag deur hom verskuldig by die adres in die Bylae genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or Contribution in the Sequestrated Estates or Companies being wound up, as the case may be, mentioned in the Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen* (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine* (2) of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth in the Schedule, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C.A. 1448	Durban Registrars and Secretaries (Pty.), Ltd., trading as J.W.B. Builders and Contractors (in Liquidation)	19/6/64	Dividend being paid.....	H. P. Strachan and P. J. C. Seneque, 300 Mansion House, Field Street, Durban.
C.A. 62/64	Chrisjon Investments (Pty.), Limited	19/6/64	Dividend.....	R. G. Betty, esq., P.O. Box 742, Johannesburg.
C.A. 88/ 63/A	Goddies Spares (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	18/6/64	Dividend being paid.....	S. R. Wakely-Smith, c/o C. H. Lawrance & S. R. Wakely-Smith, P.O. Box 1901, Johannesburg.
11287	John A. van der Westhuizen, of 61 Durban Street, Worcester, Cape, who formerly carried on business as Van Riebeeck Café, at 47 Groenewald Street, Worcester, Cape	22/6/64	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 2265	Van's Tyre Exchange (Pty.), Ltd., carrying on business at 38 Riebeeck Street, Cape Town, as a dealer in tyres (mainly retreads), batteries and other accessories for motor vehicles and having its regietered office at Room 504, 162 Longmarket Street, Cape Town (in Liquidation)	23/6/54	Dividend being paid.....	P. J. D. de Villiers, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 22452/ 2/C	B. B. Broderick.....	18/6/64	Dividend being paid.....	F. Toubkin, c/o P.O. Box 4549, Johannesburg.
135/62/5A	Waverley Railway Construction Company (Pty.), Limited (in Liquidation)	17/6/64	Dividend being paid.....	G. L. Palmer, c/o G. L. Palmer & Co., P.O. Box 4965, Johannesburg.
C. 25034/A	Isaac Melamed, trading as Melamed & Miller, at Graskop	11/5/64	Dividend being paid to secured and preferent creditors only	G. L. Palmer, c/o G. L. Palmer & Co., P.O. Box 4965, Johannesburg.
C. 329/62	Pieter de Vos, winkel-assistent, van Eloffstraat, Johannesburg	17/6/64	Kontribusie word gehef.....	Henry Daniels, p/a Posbus 2100, Pretoria.
5727/3B	Ranchunder Ramsunder Maharaj....	19/6/64	Contribution being levied.....	P. T. C. Thorne, c/o P.O. Box 1838, Durban.
5826	F. M. Rawat.....	11/6/64	Dividend being paid.....	G. J. Christie, 617 Volkskas Building, Gardiner Street, Durban.
5670	A. C. Fick.....	8/6/64	Dividend being paid.....	G. J. Christie, 617 Volkskas Building, 23 Gardiner Street, Durban.
X. 66/63	Daniel Jacobus Vogel, wie handel gedryf het as Koda Handelaars, te Bultfontein	25/6/64	Diwidende word uitbetaal.....	Ewald Alexander Fichardt, Permanentgebou, Maitlandstraat 45, Bloemfontein.
11545	D. C. Bekker, trading as Sentrale Kaffee, at Fraserburg	20/6/64	Dividends being paid.....	A. de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town.
C. 305/62/ 5B	Yousuf Karodia, trading as Karodia's Motors, at 59 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg	18/6/64	Neither.....	C. M. de Beer, c/o Mortgage and General Administrators (Pty.), Ltd., P.O. Box 3990, Johannesburg.
C. 519/61/B	D. J. Schutte, of 70 Kowie Street, Three Rivers, Vereeniging	15/6/64	Neither.....	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C. 309/61/A	N. Smidt, of 408, North Berwick, corner of Ellis and Osborne Road, Orange Grove, Johannesburg	11/6/64	Dividend to preferent and secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P O Box 9251, Johannesburg
C. 26428	L. Padiachy, trading as Kleinkoppies Trading Store, situate near Tweefontein Collieries, Coalville, District of Witbank.	16/6/64	Dividend to preferent and secured creditors only	Louis David Druker, c/o The Druker Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 9251, Johannesburg.
C.A. 71/ 63/A	Marcia Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/6/64	Dividend being paid.....	C. F. de Wet, Volkskas Building, 76 Market Street, Johannesburg.
C.A. 116/ 62/A	South African Board of Executors and Trust Company, Limited (in Liquidation)	18/6/64	Awards to preferent and concurrent creditors	Stanley Wilfred Lief, P.O. Box 8707, Johannesburg.
C. 26041/A 1/A	Alfredo Rodrigues da Silva, of Johannesburg	15/6/64	Contribution payable.....	S. W. Lief and W. D. Kearney, P.O. Box 8707, Johannesburg.
C.A. 229/ 63	John Burgess Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	16/6/64	Dividend being paid.....	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 28/63	Daniel Petrus Wallis, builder and Contractor, of Mountain View, Pretoria	5/6/64	Dividend being paid.....	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria.

No. van boedel/ maatskappy. *No. of Estate/ Company.*	Naam en beskrywing van boedel/ maatskappy (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate/ Company (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum waarop rekening bekragtig is. *Date when Account confirmed.*	Of 'n diwidend uitgekeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both.*	Naam en adres van kurator of likwidateur. *Name and Address of Trustee or Liquidator.*
C. 193/63	J. F. Vogel	19/6/64	Beide	B. J. Burgers, Volkskasgebou 700, Markstraat, Johannesburg.
5537/B	P. G. Scheepers	12/6/64	Dividend being paid to concurrent creditors	A. C. Houston, P.O. Box 16, Vryheid.
C. 270/62/ 10/A	J. A. du Plessis	3/6/64	Concurrent award	L. Klopper, Philip Hill Executor and Trust Co., Ltd., Eleventh Floor, Eagle Star House, 70 Fox Street, Johannesburg.
11590/L	Annemarie Hinrichsen	11/6/64	Dividend being paid	Schalk Jacobus Burger.
11477/L	Jurgen Rudolph Hinrichsen, of 6 Moolenberg Road, Rondebosch	11/6/64	Dividend being paid	Schalk Jacobus Burger.
C.A. 211/ 61/A	Mobile Tractor and Car Service Depot (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	15/6/64	Dividend being paid	D. L. Stewart, c/o P.O. Box 1830, Pretoria.
C. 138/63/C 63/C	Speedy Transport and Coal Company (Pty.), Limited	18/5/64	Diwidend aan versekerde krediteure alleenlik	D. C. Spies en/of C. W. Tasmer, p/a Posbus 1666, Pretoria.
C. 24758/B	Rabeijah du Toit, Cape Malay woman, of Pretoria	15/6/64	Supplementary dividend being paid	P. de Klerk, P.O. Box 519, Pretoria.
4810	Franciscus Laurentius van Rooy	18/6/64	Dividend being paid	C. A. Milne and H. P. Strachan, 300 Mansion House, Field Street, Durban.
11453	Stanley Harold Wakefield, of 18 Van Riebeeck Drive Huguenot, married in community of property to Huibrecht Cathrine Wakefield, public trader, who, with the consent of the said Stanley Harold Wakefield, formerly carried on business as Jackie's Store, at 1 Riebeeck Street, Huguenot, Paarl, Cape, and now trades as Huguenot Fish and Chip Shop, at 18 Wellington Road, Huguenot, Paarl	5/6/64	Dividend being paid	S. Miller, c/o Solomon Miller & Maisel, P.O. Box 362, Paarl.
C.A. 1354/ 1C	Clark & Mapp (Pty.), Limited	16/6/64	Equalising dividend being paid	M. J. Ensor, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban.
5782	Hossen Vazeer Khan, carrying on business under the style or firm of Khan's Store, at 71 Allen Street, Newcastle, Province of Natal	16/6/64	Equalising dividend being paid	M. J. Ensor, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban.
5847	James Robson, of 23 Constance Cawston Road, Westville, Natal	19/6/64	Contribution levied	J. A. Bruce, c/o Founders' Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 1050, Durban.
B. 99	Barnard van Heerden (born on 26th July, 1903), farmer, of Voorsorg, Vaallus, Douglas	15/6/64	Dividend being paid	J. Gallagher, P.O. Box 9, Sarel Cilliers Street, Douglas.
C. 26527/A	P. F. Strauss	9/6/64	Voorkeur aan krediteure en kontribusie word gevorder	C. F. de Wet, p/a Kaap-Vaal Trust, Bpk., Volkskasgebou 208, Markstraat 76, Johannesburg.
C. 26248/A	Coenraad Alblas	18/6/64	Dividend paid	J. Stern, P.O. Box 10, Johannesburg.
C.A. 1480B	E. W. Gawne (Proprietary), Limited, tractor dealers, of Empangeni	16/6/64	Dividend being paid	O. N. T. Downes, P.O. Box 1510, Durban.
11281	John Donald McGregor	16/6/64	Diwidend word betaal	Paul H. S. van Zijl, Voortrekkerstraat, Ceres.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone in die Bylae genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned in the Schedule will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.*	Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van aansoek. *Ground of Application.*
C. 23180	Andries Tobias Wiese, farmer, of Buffelsvlei No. 25, Ventersdorp	3/4/52	18/8/64, 10 a.m., Transvaal Provincial	Section 124 (2).
119/63	Hendrik Schuurman, motorwerktuigkundige, van Bovenstraat 364, Sannieshof	28/5/63	25/8/64, 10 vm., Transvaalse Provinsiale	Kragtens 124 (3) van die Insolvensiewet.
C. 24156	Abraham Blumberg (formerly trading as Pantheon Café and Grocers, at Strubenvale, Springs), and presently a traveller, residing at 77 St. Georges Street, Bellevue, Johannesburg	23/11/54	8/9/64, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*). Account confirmed on 7/6/56.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy persoonsnommer en geboortedatum) en plek van besigheid of woonplek. *Full Name and Description of Insolvent (including his Identity Number and Date of Birth) and Place of Business or Residence.*	Datum waarop boedel gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Datum, tyd en afdeling van Hooggeregshof waarby aansoek gedoen sal word. *Date, Time and Division of Supreme Court to which Application will be made.*	Rede van aansoek. *Ground of Application.*
X. 6428	Jan Henning Loots, bricklayer, employed by J. Buys, 65 Paul Roux Street, Bloemfontein, residing at Plot No. 96, Sperville, District of Bloemfontein	26/4/56	20/8/64, 10 a.m., Orange Free State	Section 124 (2) (*a*).
C. 26972	Maurice Sacks, salesman, of 9 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg	12/4/60	18/8/64, 10 a.m, Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (*b*) of the Insolvency Act.
C. 27040	Naomi Sacks, clerk, of 9 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg	12/4/60	18/8/64, 10 a.m., Witwatersrand Local	In terms of Section 124 (2) (*b*) of the Insolvency Act.
X. 6427	Hendrik Johannes Tobias Venter, bricklayer, employed by J. Buys, 64 Paul Roux Street, Bloemfontein, residing at 17 Exton Road, Bloemfontein	26/4/56	20/8/64, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (*a*).
C. 26911	Gert Coetzee, of 154 Married Quarters, Daggafontein, Springs	22/3/60	25/8/64, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*). Account confirmed on 6/12/60.
X. 6542	David Jacobus de Villiers, machine operator, of c/o S.A. Pulp and Papers Industries, Ltd., Springs, residing at 15 Maritz Avenue, Paul Kruger Oord, Springs, Transvaal	16/5/57	20/8/64, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. Liquidation and Distribution Account confirmed on 30/10/58.
C. 25765	Lawrence Gonsalves, at present barman, of c/o Fountain Hotel, Langlaagte, when sequestrated, carrying on business in co-partnership with certain W. Wallace, under the style of W. Wallace & Co., at 121 Ferreira Street, Turffontein, Johannesburg	27/5/58	11/9/64, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 14/10/59.

KENNISGEWING VAN KURATORS.

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels in die Bylae genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel *honderd vyf-en-vyftig* van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe dié wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

NOTICE OF TRUSTEES.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned in the Schedule the trustees of the said estates will, pursuant to section *one hundred and fifty-five* of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 7.—FORM No. 7.

No. van boedel. *No. of Estate.*	Naam en beskrywing van boedel (met inbegrip van persoonsnommer en geboortedatum van insolvent). *Name and Description of Estate (including Identity Number and Date of Birth of Insolvent).*	Datum van sekwestrasiebevel. *Date of Sequestration Order.*	Afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is. *Division of the Supreme Court by which Order made.*	Datum van bekragtiging van finale rekening. *Date of Confirmation of Final Account.*	Naam en adres van kurator. *Trustee's Name and Address.*
X. 6745	Ignatius Michael Muller, boer van Steyn, Pk. Clocolan	—	Oranje-Vrystaatse Provinsiale.	14/12/60	H. E. R. Steinbach, Posbus 5, Clocolan.
X. 6563	Daniel Petrus du Toit, garage eienaar, van Clocolan	4/7/57	Oranje-Vrystaatse Provinsiale..	6/8/60	H. E. R. Steinbach, Posbus 5, Clocolan.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande Bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
220200	6/11/59	R4,000	Daniel Christian Esterhuyse.....	Daniel Christian Esterhuyse.....	The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 682, Port Elizabeth.
140211	1/8/51	R1,000	Leonard Myers.....	Leonard Myers.....	The Northern Assurance Co., Ltd., P.O. Box 682, Port Elizabeth.
3570928	1/6/55	R2,000	Eric Charles Young.....	Margaret Elizabeth Young (born Dalgleish)	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
3635493	22/12/59	R2,000	Charles Albert Lotter.....	Irene Adelaide Lotter (born Plank)	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
1688	1/12/42	R400	Eric Edward Rose.....	Eric Edward Rose.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
67537	1/5/61	R1,000	Allan James Slade.....	Allan James Slade.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
54328	1/10/57	R1,000	Melville Donald Jason.....	Melville Donald Jason.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
2250	1/2/43	R1,000	Estate late Frank Cecil Marrett....	Estate late Frank Cecil Marrett....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
61993	1/2/60	R700	Jacobus Petrus Botha.....	Jacobus Petrus Botha.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
116926	1/3/55	R448	William Yeates.....	Marion Yeates.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
406899	8/7/32	£250	Harold Hastings Beck.....	Harold Hastings Beck.....	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
405706	1/7/55	R2,000	Athos Manelis.....	Athos Manelis.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
405707	1/7/55	R2,000	Athos Manelis.....	Athos Manelis.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
257473	2/12/44	R5,300	Leslie Eric Hurwitz.....	Hyman Hurwitz.....	The African Life Assurance Society Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
210305	1/6/39	R600	Daniel Colloty.....	Daniel Colloty.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
253733	17/7/44	R138	Morris Heyman.....	Morris Heyman.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
900712	1/8/48	R1,000	Marguerite Meyer.....	Georgina Marie Louise Yvonne Meyer	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
5907133	1/7/59	R400	Hilda Kgatla.....	Hilda Kgatla.....	Die Monument Assuransie Korporasie, Bpk., Posbus 9685, Johannesburg.
114729	1/8/51	R600	Wessel Jacobus Willem Geldenhuys	Wessel Jacobus Willem Geldenhuys	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
70470	1/11/56	R2,000	Laurey Nel.....	Laurey Nel.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
253118	1/6/52	R200	Bhojwana Msomi.....	Bhojwana Msomi.....	The Southern Cross Assurance Co., Ltd., now incorporated with South African Metropolitan Life Assurance Co., Ltd., P.O. Box 14, Pinelands.
601959	22/5/39	R500	Chaim Fridman.....	Chaim Fridman.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
48194	3/5/48	£1,400	Marjorie Kathe Louse Patricia Domeris	Marjorie Kathe Louse Patricia Domeris	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 4562, Johannesburg.
50378	1/5/50	£1,288	Marjorie Kathe Louse Patricia Domeris	Marjorie Kathe Louse Patricia Domeris	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 4562, Johannesburg.
53838	1/7/52	£1,186	Marjorie Kathe Louse Patricia Domeris	Marjorie Kathe Louse Patricia Domeris	African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., P.O. Box 4562, Johannesburg.
525359	16/8/45	£100	Christian Marthinus Saayman...	Nicolaas Cornelius Simon Saayman	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
762045	5/10/50	£1,000	Ernest Yates Clark.....	Ernest Yates Clark.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
811880	30/6/51	£366	Philippus Johannes Fyfer.....	Philippus Johannes Fyfer.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1001526	26/3/54	£1,000	Nahman Hersch.....	Nahman Hersch.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town
26616	1/10/40	R400	Estate late Ivan Foster.....	Estate late Ivan Foster.....	The S.A. Trade Union Assurance Society, Ltd., 58 Frederick Street, Johannesburg.
140272	18/2/52	R2,000	Aron Levin.....	Aron Levin.....	The Northern Assurance Company, Limited, cor. of Main and Rissik Streets, Johannesburg.
2342	21/5/46	R262.80	Joseph Schepetin.....	Joseph Schepetin.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg.

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
3671303	5/10/62	R10,000	Laszlo Szabo.....	Laszlo Szabo.....	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
3677763	12/3/63	R5,000 and R10,000 Family Security Benefit	Frank Herbert Limbert.....	Frank Herbert Limbert and Edna Limbert	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
7020020	16/8/63	R1,000	Ruby Winifred Louw.....	Ruby Winifred Louw.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
591648	13/11/52	R10,000	Michael David Mullne.....	The Michael Mullne Trust.....	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
297313	4/8/22	R400	Domingos Baptista de Souza....	Estate of the late Domingos Baptista de Souza	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., P.O. Box 666, Cape Town.
178199	6/1/27	£150	The late Hendrik Johannes du Toit	The Estate of the late Hendrik Johannes du Toit.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
297666	13/12/34	£250	Johannes Hendrik Senekal.....	Johannes Hendrik Senekal.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
995350	3/3/54	£5,816	Peter Edward Wood.....	Cecilia Marjorie Christine Wood	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1202154	8/5/56	£1,000	Elspeth West Hardie.....	Elspeth West Hardie.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1409890	12/6/58	£500	Christiaan Gideon Johannes Hattingh	Christiaan Gideon Johannes Hattingh	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1487543	28/4/59	£315	Louisa van der Nest.....	Louisa van der Nest.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1517755	31/8/59	£2,049	Andrew Stuart Mooney.....	Mavis June Mooney.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1533825	13/10/59	£500	Andrew Stuart Mooney.....	Andrew Stuart Mooney.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1788950	22/11/62	R2,856 (Basic)	Gert Roy van der Sandt.....	Annette Dawn van der Sandt....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1867542	22/1/64	R5,000	Andries Marthinus Johannes Meyer	Andries Marthinus Johannes Meyer	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
348685	1/8/47	R2,600	Mattheus Theodorus Loots.....	Die boedel wyle Mattheus Theodorus Loots	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
706660	1/6/57	R1,000	Jan Sarel Emmett Viljoen.....	Jan Sarel Emmett Viljoen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
711328	1/8/57	R3,018	Martha Hermiena Delport (gebore Badenhorst)	Martha Hermiena Delport (gebore Badenhorst)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
899228 X1	1/7/61	R2,000	Phillipus Jacobus Willehelmus Nel	Phillipus Jacobus Willehelmus Nel	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
940572 X1	1/4/62	R2,000	Phillipus Jacobus Willehelmus Nel	Phillipus Jacobus Willehelmus Nel	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
938491 X8	1/5/62	R1,000	Paul Philippus Johannes Herman	Paul Philippus Johannes Herman	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
415552	1/3/50	R1,000	Christina Gloudina Lubbe.....	Christina Gloudina Lubbe.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
636525	1/4/56	R1,200	Johannes Stephanus de Lange....	Johannes Stephanus de Lange.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
846815	1/5/60	R2,000	Dodgson Ralph Harding.....	Dodgson Ralph Harding.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
879259 X0	1/4/61	R2,000	Johannes Jacobus Bell.....	Johannes Jacobus Bell.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
941859 X1	1/6/62	R1,000	Johan Swart.....	Johan Swart.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
90732	1/9/37	R600*	Philippus Bernardus Malherbe...	Philippus Bernardus Malherbe...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
216914	1/3/40	R400	Marthinus Jacobus van Wyk....	Marthinus Jacobus van Wyk....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
488671	1/8/52	R1,600	Stephanus Hendrik Oosthuizen..	Stephanus Hendrik Oosthuizen..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
582157	1/12/54	R1,000	Pieter Grobbelaar.....	Pieter Grobbelaar.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
723044	1/8/57	R2,742	Tjaart Pieter du Plessis.....	Raad van Trustees van Sand du Plessis Pensioenfonds	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
A.F. 77424	1/11/59	R720	John Blundell Montagu Hill.....	Eileen Heather Hill.....	The Manager, Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 64567	1/5/56	R2,000	Isaac Gedaliah Pimstein.....	Isaac Gedaliah Pimstein.....	The Manager, Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 358822	1/9/63	R2,000	Vivienne Diana Feldman.....	Martin David Feldman.....	The Manager, Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 72336	1/4/58	R5,000	Fanny Black.....	Fanny Black.....	The Manager, Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 341940	1/11/61	R10,000	Franz Helmut Schilling.....	Franz Helmut Schilling.....	The Manager, Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 342537	1/12/61	R2,000	Hendrik Francois Conradie.....	Mev. Anna Jacoba Conradie.....	Legal en General Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 4870, Johannesburg.
1303822	14/5/57	£500	Ralph Phillips.....	Bertha Deborah Phillips.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
400628	9/11/39	£1,980	Robin Campbell Rawdon Briggs..	Mary Marjorie Briggs.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1628122	14/11/60	£500	Gail Elizabeth Hartley.....	Gail Elizabeth Hartley.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1642032	28/2/61	£2,280 (Basic)	Rein Haan.....	Rein Haan.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1721241	17/1/62	R3,000	Daniel Wilfred Rorke.....	Daniel Wilfred Rorke.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1742803	26/4/62	£500	Mdliwefa Ephraim Ndlovu.....	Mdliwefa Ephraim Ndlovu.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Polis-nommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Ver-sekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
490653	11/5/44	£250	Johannes Petrus Roex Coetzee....	Johannes Petrus Roex Coetzee....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
735675	27/4/50	£322	Hendrik Johannes Albertus Fourie	Susanna Elizabeth Maria Fourie..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
847362	28/2/52	£4,000	Pieter Andries Marais.....	Pieter Andries Marais.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cap eTown.
905167	5/12/52	£1,438	Jacomina Frederika Nortje.....	Vivian Dallein Nortje.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1013777	14/5/54	£327	Phyllis van Rensburg.....	Phyllis van Rensburg.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1536304	22/10/59	£2,967	Maria Cornelia Viljoen.....	Pieter Schoeman Viljoen.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1560215	16/2/60	£1,000	Martha Johanna Jacomina Nel..	Martha Johanna Jacomina Nel..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1684726	28/7/61	R1,000	Martha Johanna Jacomina Nel....	Martha Johanna Jacomina Nel..	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1635676	4/1/61	£3,420 (Basic)	Gert Petrus Bezuidenhout.....	Gert Petrus Bezuidenhout.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1749804	23/5/62	R1,000	Edward Mawkitse Fokotsa.....	Edward Mawkitse Fokotsa.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1810578	1/4/63	R4,280 (Basic)	Samuel James du Toit Boshoff.....	Samuel James du Toit Boshoff.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1521818 –3	4/2/60	R5,000	Dr. Elias Phillip Hotz.....	Dr. Elias Phillip Hotz.....	The Manufacturers Life Insurance Co., P.O. Box 10091, Johannesburg.
152284	30/12/31	R330	Patrick Thomas Cairns.....	Patrick Thomas Cairns.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
157944	9/2/33	R196	Patrick Thomas Cairns.....	Patrick Thomas Cairns.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
180532	21/4/39	R772	Patrick Thomas Cairns.....	Patrick Thomas Cairns.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
213243	4/7/46	R2,000	Douglas Robert Fisher.....	Douglas Robert Fisher.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
556130	27/2/58	Def. Ann.	Alick John Assiter.....	Alick John Assiter.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
579017	19/4/60	R4,000	Norman Theron.....	Norman Theron.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
603857	17/4/62	R1,000	Esther Marguerite Loader (born Stander)	Esther Marguerite Loader (born Stander)	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
A.F. 59470	1/12/54	R566	Anton van Rooyen.....	Renier Gerhardus van Rooyen..	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 63597	1/2/56	R2,000	Daniel Petrus Pienaar and Betty Anne Pienaar	Daniel Petrus Pienaar and Betty Anne Pienaar	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Moosa Gani.....	Algemene handelaar/*General Dealer*.....	Pk./*P.O.* Phokeng, distrik/*District* Rustenburg, Transvaal.
Hajee Ahmed Hajee Abdoola.....	Algemene handelaar/*General Dealer*.....	1101 Michael Brinkstraat/*Street*, Villieria, Pretoria, Transvaal.
Ljubica Matic.....	Huisvrou/*Housewife*.....	101 Cortina D'Ampezzo, 20 Honeystraat/*Street*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Ebrahim Ismail.....	Winkelier/*Shopkeeper*.....	Agter van/*Back of* 183 Prinsloostraat/*Street*, Transvaal.
Anne-Marie Helène Margarete Weinlig...	Huisvrou/*Housewife*.....	Temple Farm, Pk/*P.O.* Schoombee, Kaap/*Cape.*
Stanley Reginald Dawe.....	Eiendomsagent/*Estate Agent*.....	134 Noordweg/*-way*, Durban Noord/*North*, Natal.
Abdool Carrim Hassimbhai.....	Winkelier/*Shop Assistant*.....	386 Cowiestraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Frederick Douglas-Jones.....	Ingenieur/*Mechanical Engineer*.....	Minbarne, Bournemouthweg/*Road*, Muizenberg, Kaap/*Cape.*
Vallabh Bhoola.....	Winkelier/*Shopkeeper*.....	19 Charl Cilliersstraat/*Street*, Standerton, Transvaal.
Vasilakis Mechanicos.....	Winkelier/*Shopkeeper*.....	No. 4 Parkview Woonstelle/*Flats*, Luipardstraat/*Street*, Luipardsvlei, Krugersdorp, Transvaal.
Ilse Maria Sircoulomb.....	Winkelassistente/*Shopassistant*.....	Langestraat/*Street*, Outjo, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Evelina Gezina van Peski.....	Huishoudster/*Housewife*.....	Sion Plaas/*Farm*, Steenbokfontein, Koster, Transvaal.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Rosemary Patricia Deary	Huisvrou/*Housewife*	No. 12 Erica Place, Bergvliet, Kaap/*Cape.*
Daniel Coenraad Otto	Poskantoorklerk/*Post Office Clerk*	Peebles Plaas/*Farm*, Witrivier, Transvaal.
Winfield, Thomas William	Verkoper/*Sales Representative*	691 Kingsway, Athlone Park, Umbocintwini, Natal.
Winfield, Doris Louisa	Huisvrou/*Housewife*	691 Kingsway, Athlone Park, Umbocintwini, Natal.
Abdul Gani Vally	Spekulasie/*Speculator*	72 Voortrekkerstraat/*Street*, Lydenburg, Transvaal.
Hawa Abdul Gani Vally	Huisvrou/*Housewife*	72 Voortrekkerstraat/*Street*, Lydenburg, Transvaal.
Amina Ahmed Abdool	Huisvrou/*Housewife*	16B Negentiende Straat/*Nineteenth Street*, Vrededorp, Johannesburg, Transvaal.
Wally Charlotte Lina van Wyk	Huisvrou/*Housewife*	96 Hans van Rensburgstraat/*Street*, Pietersburg, Transvaal.
Rahima Abba	Huisvrou/*Housewife*	23 Trichardtstraat/*Street*, Louis Trichardt, Transvaal.
Urmila Gangaram	Huisvrou/*Housewife*	5 Zinniaweg/*Road*, Asherville, Durban, Natal.
Ismail Abdool Ganie	Verkoopsman/*Salesman*	34 Mitchellweg/*Road*, Durban, Natal.
Zayboonnisha Mohamed	Huisvrou/*Housewife*	183 Leeuvallie, distrik/*District* Lydenburg, Transvaal.
Stanley Victor Green	Verkoops bestuurder/*Sales Manager*	The Cottage, Durbanweg/*Road*, Wynberg, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Dirkje Adriana Biewenga	Tikster/*Typist*	No. 19 J. J. Bosmanhuis, 93 Parkstraat/*Street*, Silverton, Transvaal.
Dahya Natha	Algemene handelaar/*General Dealer*	No. 8 Bree Mansions, 30A Breestraat/*Street*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Devali Dahya Natha	Huisvrou/*Housewife*	No. 8 Bree Mansions, 30A Breestraat/*Street*, Fordsburg, Johannesburg, Transvaal.
Ahmed Suliman	Winkelier/*Shopkeeper*	Wildebeeslaagte, Pk./*P.O.* Erma, Transvaal.
Zoran Matic	Slagter/*Butcher*	101 Cortina D'Ampezzo, 20 Honeystraat/*Street*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Karl Heinz Emil August Droese	Maatskappy sekretaris/*Company Secretary*	Schinzstraat/*Street*, Luderitz, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*
Hannelore Anna Else Droese (gebore/*born* Borges)	Sekretaresse/*Secretary*	Schinzstraat/*Street*, Luderitz, Suidwes-Afrika/*South West Africa.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE BETAAL.

Ons, die geregistreerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleegrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die persone wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the persons whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
Fred Heyns (Groot Schuur Hospital)	18/4/62, cor. of Lansdowne and Bloemvlei Roads, Lansdowne, Cape	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 62/59.
Japhet Msami (Edendale Hospital)	27/12/62, Edendale Main Road, Pietermaritzburg	The Marine and Trade Insurance Co., Ltd., Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg. (Claim No. MVA. 63/31.)
O. Davids (Somerset Hospital)	25/5/63	The London and Lancashire Co., Ltd.
Peter Mbata (Baragwanath non-European Hospital)	8/1/62, Battery Street, Mayfair, Johannesburg	Pearl Assurance Co., Ltd., Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. T. 7/9270.)
Frans Malumane (Boksburg/Benoni Hospital)	7/5/63, Main Reef Road and Dunswart Avenue, Boksburg	Pearl Assurance Co., Ltd., Pearl Assurance House, 53 Fox Street, Johannesburg. (Claim No. T 7/9281)
Peter A Dreyer (Johannesburg General Hospital)	22/8/62, Twist Street, Hillbrow, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 63/917.)
Mrs. R. J. M. le Roy	13/12/63	The A.A. Mutual Insurance Association, Ltd., Wanderers Street, Johannesburg.
D. H. Grave	20/6/63, Potchefstroom/Johannesburg Road	Royal Exchange Assurance, P.O. Box 1228, Johannesburg. (Claim No. MVA 54/64.)
William Moyo (Sibasa Hospital)	28/4/62, Dowling Avenue, Newclare North	South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.

Naam van persoon beseer of gedood en van hospitaal of verpleeginrigting of plek waar hy behandel is, indien bekend. *Name of person injured or killed and of hospital or nursing home or place (if known) where treated.*	Datum en plek van ongeluk. *Date and Place of Accident.*	Naam en adres van geregistreerde maatskappy. *Name and Address of Registered Company.*
John Malemati (Johannesburg non-European Hospital)	24/3/63, in Jan Smuts Avenue, Parktown, Johannesburg	The South British Insurance Co., Ltd., J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg. (Claim No. 16259.)
Andrew Kwenamore.....	28/8/63, Springbok Road, Industria, Johannesburg	Parity Insurance Co., Ltd., Parity Centre, cor. of Rissik and Jeppe Streets, Johannesburg. (Claim No. A. 64/2307/3—P. Nefale.)
Ranjeet Shewnarrain Misthry, treated at King Edward VIII Hospital, Durban)	3/9/62, Sydney Road, Durban.....	Union and National Insurance Co., Ltd., c/o Laroque & Agar, Second Floor, Redforde Building, Parry Road, Durban.
Harrichand Ramgobin (treated at King Edward VIII Hospital)	3/9/62, Sydney Road, Durban.....	Union and National Insurance Co., Ltd., c/o Laroque & Agar, Parry Road, Durban.
Muthee Harrichand Ramgobin (duly assisted by Harrichand Ramgobin, treated at King Edward VIII Hospital, Durban)	3/9/62, Sydney Road, Durban.....	Union and National Insurance Co., Ltd., c/o Laroque & Agar, Parry Road, Durban.
Harrichand Ramgobin (in his capacity as father and guardian of Narendra, treated at King Edward VIII Hospital, Durban)	3/9/62, Sydney Road, Durban	Union and National Insurance Co., Ltd., c/o Laroque & Agar, Parry Road, Durban.
Mrs. Grace Mcwabe (Edendale Hospital).....	8/12/62, Pine Street South, Pietermaritzburg..	General Accident Fire and Life Assurance Corporation, Ltd., African Life Buildings, West Street, Durban.
Amelia Dear.....	5/11/62.....	The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd., 30 Simmonds Street, Johannesburg. (Claim No. 226/63.)
George Rossoupoulos.....	13/9/62, cor. of Berea Road and Durban Road, Johannesburg	The Ocean Accident and Guarantee Corporation, Ltd., 30 Simmonds, Street, Johannesburg.
Stepen Khabale (Baragwanath Hospital).....	2/7/63, Dr. Verwoerd Highway, Ferndale....	Scottish Union and National Insurance Co., P.O. Box 128, Johannesburg.
Hilda Johanna Lombard.....	27/1/60, op die Klerksdorp–Orkney hoofpad.	Santam Versekeringsmaatskappy, Bpk., Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria. (Eis No. 61/436.)
K. Henderson (Groote Schuur Hospital).....	18/4/64, Albert Road, Woodstock.....	National Employers' Mutual General Insurance Association, Ltd., P.O. Box 4168, Cape Town.
Alfred Madleni (non-European Hospital, Johannesburg)	18/10/63, Eloff Street Extension.....	The Century Insurance Co., Ltd., P.O. Box 11466, Johannesburg. (Claim No. 63/887/MVA.)
Ben Higa (Livingstone Hospitaal).....	10/1/63, Adderleystraat, Port Elizabeth.....	Rondalia Versekeringskorporasie van Suid-Afrika, Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 19/11963.)
Pieter Jacoba Joubert (Vereeniging Hospitaal, Florence Nightingale Verpleeginrigting, Thabazimbi Hospitaal en Nylstroom Hospitaal)	11/6/61, Ventersdorp/Rustenburgpad en Koster/Krugersdorppad	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Bpk., Posbus 2290, Pretoria. (Eis No. D.P. 91/61.)
G. J. Nienaber.....	10/4/64, Pretoria.....	Royal Insurance Co., Ltd., P.O. Box 1637, Johannesburg.
Emmah Mjiwu (Livingstone Hospital, Port Elizabeth)	8/7/63, Pimba's Yard, New Brighton, Port Elizabeth	Parity Insurance Co., Ltd., c/o Goldberg, Solomon & De Villiers, P.O. Box 1282, Port Elizabeth. (Claim No. A. 64/10542—J. Sithole).
Merle Wilna Roberts (Groote Schuur Hospital, Observatory, Cape)	4/7/62, Upper Buitengracht Street, Cape Town	General Accident Fire and Life Assurance Corporation, Ltd., 86 St. George's Street, Cape Town).

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 956.] [3 Julie 1964.

Staat van Inkomste en Leningsverhalings, ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1964 tot 31 Mei 1964.

Tesourie, Pretoria.

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 956.] [3 July 1964.

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period 1st April, 1964, to 31st May, 1964.

Treasury, Pretoria.

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1964. *Collections for Year ended 31st March, 1964.*	Maand Mei. *Month of May.*		Totaal 1 April tot 31 Mei. *Total 1st April to 31st May.*	
			1964.	1963.	1964.	1963.
Op Inkomsterekening.	*On the Revenue Account.*	R	R	R	R	R
Doeana en Aksyns—	Customs and Excise—					
Invoerregte	Customs Duties	98,841,787	8,272,193	8,733,845	17,141,095	16,991,075
Invoerregte Algemeen	Customs General	134,221	6,139	828	10,884	18,166
	R	98,976,008	8,278,332	8,734,673	17,151,979	17,009,241
Aksyns—	Excise—					
Spiritualieë	Spirits	36,568,046	3,364,525	2,827,541	6,215,152	5,495,801
Wyn	Wine	7,448,797	625,449	552,685	1,193,841	1,120,871
Bier	Beer	10,800,851	1,246,638	810,482	2,716,170	1,797,384
Sigarette en Sigarettabak	Cigarettes and Cigarette Tobacco	53,560,436	3,959,046	4,073,062	8,112,470	8,363,777
Pyptabak en Sigare	Pipe Tobacco and Cigars	5,868,597	458,997	508,144	936,585	935,196
Vuurhoutjies	Matches	541,420	50,211	42,918	95,602	87,464
Motorbrandstof	Motor Fuel	15,123,504	2,159,889	1,004,438	4,773,504	2,116,054
Lugwielbande (insluitende Binnebande)	Pneumatic Tyres (including Tubes)	1,969,040	204,740	154,613	390,872	301,017
Gis	Yeast	665,327	*Dr.* 62,872	93,321	*Dr.* 153,683	143,182

Hoofde van Inkomste.	Heads of Revenue.	Ingevorder vir die jaar geëindig 31 Maart 1964. *Collections for Year ended 31st March, 1964.*	Maand Mei. *Month of May.* 1964.	Maand Mei. *Month of May.* 1963.	Totaal 1 April tot 31 Mei. *Total 1st April to 31st May.* 1964.	Totaal 1 April tot 31 Mei. *Total 1st April to 31st May.* 1963.
		R	R	R	R	R
Asyn- en Houtsuur	Acetic and Pyroligneous Acids	26,407	2,757	4,159	4,081	4,175
Motorkarre	Motor Cars	24,850,537	2,317,011	2,189,174	4,710,483	4,364,834
Paraffien-, Diesel-, en Brandolies	Paraffin, Diesel and Furnace Oils	1,946,948	247,643	153,723	575,123	328,360
Grammofoon- en Fonograafplate	Gramophone and Phonograph Records	415,719	32,771	33,059	64,137	49,590
Diverse	Miscellaneous	9,203	358	567	1,162	1,165
	R	159,794,832	14,607,163	12,447,886	29,635,499	25,108,870
	R	258,770,840	22,885,495	21,182,559	46,787,478	42,118,111
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—					
Poswese	Posts	26,877,579	2,249,294	2,169,891	4,254,894	3,890,891
Telegraafwese	Telegraphs	8,344,512	757,372	557,136	1,386,872	1,066,136
Telefoonwese	Telephones	59,021,406	4,654,871	4,270,341	10,154,871	9,145,341
Offisiële Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese	Official Posts, Telegraphs and Telephones	2,859,224	766,479	775,384	768,879	777,384
	R	97,102,721	8,428,016	7,772,752	16,565,516	14,879,752
Binnelandse Inkomste—	Inland Revenue—					
Mynwese—	Mining—					
Lisensies en Mynpagregte	Licences and Mynpacht Dues	389,183	22,600	31,303	51,473	60,947
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	2,778,009	305,953	486,023	305,953	486,023
Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	Income Tax (including Super Tax)	437,974,090	31,843,396	40,577,805	57,578,379	64,928,209
Belasting op Onuitgekeerde Winste	Undistributed Profits Tax	604,734	85,093	34,201	126,189	42,370
Belasting op Buitelandse Aandeelhouers	Non-Resident Shareholders' Tax	11,788,777	716,748	484,845	1,851,754	1,076,928
Lisensies	Licences	4,995,459	182,696	82,339	286,757	177,371
Seëlregte en Gelde	Stamp Duties and Fees	17,046,923	1,763,640	1,440,752	3,307,177	2,603,799
Boedelbelasting	Estate Duties	3,003,829	970,377	1,287,840	1,857,716	1,946,572
Bantoepas- en Kamponggelde	Bantu Pass and Compound Fees	142,661	11,498	14,560	22,830	25,960
Boetes en Verbeurdverklarings	Fines and Forfeitures	2,535,965	235,796	204,660	467,130	387,839
Erfpag en Plaasbelastings	Quitrents and Farm Taxes	6,914	—	11	16	23
Huurgelde van Staatseiendom	Rents of State Property	2,365,732	95,575	82,788	169,844	141,161
Bosinkomste	Forest Revenue	3,000,000	867,172	842,135	1,591,624	1,743,752
Afbetalings van Voorskotte	Recoveries of Advances	596,890	45,579	22,538	64,392	26,212
Rente	Interest	38,750,088	244,224	202,161	3,910,975	3,661,033
Kinematograaffilmsbelasting	Cinematograph Films Tax	901,797	76,169	72,440	162,677	146,138
Hereregte	Transfer Duty	18,922,656	1,760,178	1,391,515	3,498,437	2,522,661
Belasting op die Koop en Verkoop van Handelseffekte	Tax on Purchase and Sale of Marketable Securities	3,550,266	544,785	172,306	1,130,553	411,095
Belasting op Geskenke	Donations Tax	234,799	10,035	23,417	37,658	34,473
Departementele en Diverse Ontvangste	Departmental and Miscellaneous Receipts	50,204,878	4,666,789	6,795,735	5,605,661	7,512,620
	R	599 793,650	44,448,303	54,249,374	82,027,195	87,935,186
	R	955,667,211	75,761,814	83,204,685	145,380,189	144,933,049
(*a*) Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds	(*a*) South African Native Trust Fund	3,370,799	283,791	268,221	412,787	416,487
(*b*) Nasionale Padfonds	(*b*) National Road Fund	27,461,680	2,000,000	2,000,000	4,000,000	4,000,000
(*c*) Suid-Afrikaanse Uitsaaikorporasie	(*c*) South African Broadcasting Corporation	5,056,427	447,769	355,375	827,769	718,806
(*d*) Rekening vir Naturellevervoerdienste	(*d*) Native Transport Services Account	1,040,923	69,631	79,727	196,367	147,521
(*e*) Rekening vir Spesiale Verdedigingstoerusting	(*e*) Defence Special Equipment Account	7,167,772	718,210	677,007	1,527,264	1,014,527
	R	44,097,601	3,519,401	3,380,330	6,964,187	6,297,341
	R	999,764,812	79,281,215	86,585,015	152,344,376	151,230,390
Op Leningsrekening.	*On Loan Account.*					
Mynwese—	Mining—					
Diamantmyne	Diamond Mines	204,899	136,463	958	136,462	968
Uitvoerbelasting op Diamante	Export Duty on Diamonds	2,415,812	204,860	233,891	435,969	352,482
Goudmynhuurkontrakte	Gold Mining Leases	30,207,457	*Dr.* 10,918	28	64,087	126
Ander Mynhuurkontrakte	Other Mining Leases	1,127,757	1,612	1,387	27,081	3,419
Bewaarplaas	Bewaarplaas	5,406	—	—	—	—
Staatsdiamantdelwerye	State Diamond Diggings	2,095,280	287,600	368,465	287,600	368,465
Boedelbelasting	Estate Duties	9,678,737	—	—	—	—
Verkopings van Staatsgrond	Sales of State Land	959,459	40,941	24,288	83,690	40,707
Agterstallige Invorderings—	Arrear Collection—					
Oorwinsbelasting	Excess Profits Duty	255	—	—	—	—
Winsbelasting op Vasgoed	Fixed Property Profits Tax	950	—	211	—	211
Bosbou	Forestry	7,610,167	—	—	—	—
Diverse	Miscellaneous	18,440,599	616,848	363,077	1,008,866	590,528
	R	72,746,778	1,277,406	992,305	2,043,755	1,356,906
Totaal Inkomste en Leningsverhalings	Total Revenue and Loan Recoveries R	1,072,511,590	80,558,621	87,577,320	154,388,131	152,587,296
(*f*) Bantoe-onderwysrekening	(*f*) Bantu Education Account R	24,473,454	1,671,854	1,638,232	4,248,863	4,209,231
TOTAAL	TOTAL R	1,096,985,044	82,230,475	89,215,552	158,636,994	156,796,527
Ooreenbrenging met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 867 in *Staatskoerant* van 12 Junie 1964—	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 867 in *Government Gazette* of 12th June, 1964—					
Onderweg, 31 Maart 1964	In Transit, 31st March, 1964	—	—	—	12,144,174	—
Onderweg, 30 April 1964	In Transit, 30th April, 1964	—	13,819,189	—	—	—
Invorderings soos hierbo	Collections, as above	—	82,230,475	—	158,636,994	—
	R	—	96,049,664	—	170,781,168	—
Onderweg, 31 Mei 1964	In Transit, 31st May, 1964	—	9,915,292	—	9,915,292	—
In Skatkis ontvang	Received into Exchequer R	—	86,134,372	—	160,865,876	—

(*a*) Wet No. 41 van 1925, soos gewysig, en Wet No. 56 van 1954.—Act No. 41 of 1925, as amended, and Act No. 56 of 1954.
(*b*) Wet No. 42 van 1935, soos gewysig.—Act No. 42 of 1935, as amended.
(*c*) Artikel 15 van Wet No. 3 van 1952.—Section 15 of Act No. 3 of 1952.
(*d*) Artikel 5 van Wet No. 53 van 1957.—Section 5 of Act No. 53 of 1957.
(*e*) Artikel 1 van Wet No. 77 van 1962.—Section 1 of Act No. 77 of 1962.
(*f*) Artikel 20 (1) van Wet No. 23 van 1956.—Section 20 (1) of Act No. 23 of 1956.

Koop Nasionale Spaarsertifikate
Buy National Savings Certificates

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
★ VIR U EIE HUIS!
★ VIR U AFTREDE!
★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 2½% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging hoef nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingelê word nie.

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
★ FOR YOUR OWN HOME!
★ FOR YOUR RETIREMENT!
★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 2½% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax.*

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

Betaling vir Staatspublikasies

Met die uitsondering van bestellings vir 4 sent of minder ten opsigte waarvan 1 sent posseëls aanvaar sal word, sal pos- of inkomsteseëls onder geen omstandighede as betaling vir bestellings vir Staatspublikasies aanvaar word nie.

Payment for State Publications

Under no circumstances will postage or revenue stamps be accepted in payment for State Publications except in cases of orders for 4 cents or less, in respect of which 1 cent postage stamps will be acceptable.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PROKLAMASIES.

R. 130. Datum van Inwerkingtreding van Sekere Bepalings van die Drankwysigingswet, 1963 (*B.S.* No. 836).

R. 134. Inwerkingtreding van Artikels 1, 3, 6, 7, en 8 van die Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette (*B.S.* No. 835).

R. 146. Datum van Inwerkingtreding van Subartikel (1) van Artikel 2 van die Wysigingswet op Patente, 1963 (*B.S.* No. 835).

148. Wysiging vir die Bepalings vir die Beheer van Evaton Naturelledorp 1

149. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Biyelastam onder Waarnemende Kaptein Qatyimpi Biyela in die Distrik Mtonjaneni 4

150. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Msibistam onder Kaptein Mziwentsha Msibi in die Distrik Piet Retief 5

151. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Simelanestam onder Kaptein Qata Malinga in die Distrik Piet Retief ... 6

152. Geproklameerde Gebied van Umhlanga Rocks 6

Departement van die Eerste Minister.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

983. Aanstelling van Waarnemende Minister 7

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

970. Voorgestelde Verhuring van 'n Aanlegsteierterrein in die Kowierivier, Port Alfred: Afdeling Bathurst 7

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

940. Deviesebeheerregulasies: Aanstelling van Gemagtigde Handelaar (*B.S.* No. 835).

956. Staat van Inkomste en Leningsverhalings, Mei 1964 125

971. Sluiting van Oordragboeke van Plaaslike Geregistreerde Effekte, 15 Julie 1964 ... 8

1002. Maandelikse Opgawes van Handelsbanke, 31 Mei 1964 7

ALGEMENE KENNISGEWING.

471. Suid-Afrikaanse Reserwebank: Staat van Bates en Laste op 19 Junie 1964 33

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

481. Vergadering van Skuldeisers: P. C. Potgieter en J. W. L. Visagie 41

Departement van Vervoer.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 934. Wysiging van die Motortransportregulasies, 1964 (*B.S.* No. 835).

1001. Plaaslike Padvervoerraad, Kaapstad: Benoeming as Lid 8

ALGEMENE KENNISGEWING.

480. Wet op Lugdienste, 1949: Lys van Aansoeke Ontvang 40

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE

PROCLAMATIONS.

R. 130. Date of Coming into Operation of Certain Provisions of the Liquor Amendment Act, 1963 (*G.G.E.* No. 836).

R. 134. Commencement of Sections 1, 3, 6, 7 and 8 of the Railways and Harbours Acts Amendment Act, 1964 (*G.G.E.* No. 835).

R. 146. Date of Coming into Operation of Subsection (1) of Section 2 of the Patents Amendment Act, 1963 (*G.G.E.* No. 835).

148. Amendment to the Provisions for the Control of Evaton Native Township ... 1

149. Levy of a Special Rate on the Biyela Tribe under Acting Chief Qatyimpi Biyela in the Mtonjaneni District 4

150. Levy of a Special Rate on the Msibi Tribe under Chief Mziwentsha Msibi in the Piet Retief District 5

151. Levy of a Special Rate on the Simelane Tribe under Chief Qata Malinga in the Piet Retief District 6

152. Proclaimed Area of Umhlanga Rocks ... 6

Department of the Prime Minister.

GOVERNMENT NOTICE.

983. Appointment of Acting Minister 7

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICE.

970. Proposed Lease of a Landing Stage Site in the Kowie River, Port Alfred, Division of Bathurst 7

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

940. Exchange Control Regulations: Appointment of Authorised Dealer (*G.G.E.* No. 835).

956. Statement of Revenue and Loan Recoveries: May, 1964 125

971. Closing of Transfer Books of Local Registered Stock: 15th July, 1964 ... 8

1002. Monthly Returns of Commercial Banks: 31st May, 1964 7

GENERAL NOTICE.

471. South African Reserve Bank: Statement of Assets and Liabilities on the 19th June, 1964 33

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

481. Meeting of Creditors: P. C. Potgieter and J. W. L. Visagie 41

Department of Transport.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 934. Amendment to the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964 (*G.G.E.* No. 835).

1001. Local Road Transportation Board, Cape Town: Appointment as Member 8

GENERAL NOTICE.

480. Air Services Act, 1949: Applications Received 40

No. BLADSY

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

1000. Wysiging in die Tenderraadinstruksies ... 8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

467. Voordele Betaalbaar uit die Nuwe Spoorweg- en Hawesuperannuasiefonds: Wyle J. Haasbroek 31
468. Openbare Veilings: Uitenhage en Sydenham 31

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

ALGEMENE KENNISGEWING.

478. Registrasie as Welsynsorganisasie 38

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

972. Naamsverandering: Kui in Wong 9
973. Naamsverandering: Silver in Bell 10
974. Naamsverandering: Smith in Marshall ... 10
980. Naamsverandering: Booyens in Aldrich 10
987. Wet tot Regeling van de Toelating van Personen tot de Unie, 1913, soos Gewysig 10

Departement van Bantoe-administrasie- en -ontwikkeling.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

981. Herbepaling van die Getal Raadsmanne van die Celestamowerheid in die Distrik Ixopo 10
982. Bepaling van die Gebied van die Mdhlatosestam en Instelling van die Hlahlindhletastamowerheid in die Distrik Nqutu 11
1003. Plaaslike Arbeidsburo: Toewysing van Bevoegdhede en Pligte aan die Plaaslike Bestuur van Umhlanga Rocks ... 11
1004. Toepassing van die Registrasieregulasies op die Geproklameerde Gebied van Umhlanga Rocks 12
1006. Bepaling van die Gebied van die Ngobesestam en Instelling van die Khiphinkunzistamowerheid in die Distrik Nqutu 12
1018. Regulasies vir die Administrasie, Instandhouding, Sanitasie en Gesondheid van die Noodkamp vir Bantoes, Dannhauser 13

Departement van Landbou-tegniese Dienste.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

989. Aanstelling van Mnr. J. T. A. van Zyl as Ontleder 28

Departement van Indiërsake.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

984. Verbeteringskennisgewing van Kennisgewing No. 402 van 20 Maart 1964 ... 28

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

985. Aanwys van Statutêre Outoriteite ingevolge Artikel 15 (2) (*b*) van die Wet op die Ontwikkeling van Natuurlike Hulpbronne, 1947, soos Gewysig 28
1005. Wet op Standaarde, 1962: Intrekking van Kennisgewings Nos. 273 en 274 29
1022. Wet op Standaarde, 1962: Wysiging van Regulasies 29

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

469 Yk van Mate en Gewigte: Malmesbury 31
472. Maatskappye van Register Geskrap 34
476. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Gewysigde Permitgelde 37

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

865. Voorgenome Deproklamering van Grond 29
988. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar 30

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 922. Wysiging van die Telefoonregulasies (*B.S.* No. 835).
R. 939. Tarieflys vir Internasionale Teleksdiens: Wysigings (*B.S.* No. 835).

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R. 923. Reëls Betreffende die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies (*B.S.* No. 835).

No. PAGE

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICE.

1000. Amendment of the Tender Board Instructions 8

GENERAL NOTICES.

467. Benefits Payable from the New Railways and Harbours Superannuation Fund: Late Mr. J. Haasbroek 31
468. Public Auctions: Uitenhage and Sydenham 31

Department of Social Welfare and Pensions.

GENERAL NOTICE.

478. Registration of Welfare Organization 38

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

972. Change of Name: Kui to Wong 9
973. Change of Name: Silver to Bell 10
974. Change of Name: Smith to Marshall ... 10
980. Change of Name: Booyens to Aldrich ... 10
987. Admission of Persons to the Union Regulation Act, 1913, as Amended ... 10

Department of Bantu Administration and Development.

GOVERNMENT NOTICES.

981. Redetermination of the Number of Councillors of the Cele Tribal Authority in the Ixopo District 10
982. Definition of the Area of the Mdhlalose Tribe and Establishment of the Hlahlindhlela Tribal Authority in the Nqutu District 11
1003. Local Labour Bureau: Assignment of Powers and Duties to Local Authority of Umhlanga Rocks 11
1004. Application of Registration Regulations to the Proclaimed Area of Umhlanga Rocks 12
1006. Definition of the Area of the Ngobese Tribe and Establishment of the Khiphinkunzi Tribal Authority in the Nqutu District 12
1018. Regulations for the Administration, Maintenance, Sanitation and Health of the Emergency Camp for Bantu, Dannhauser 13

Department of Agricultural Technical Services.

GOVERNMENT NOTICE.

989. Appointment of Mr. J. T. A. van Zyl as an Analyst 28

Department of Indian Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

984. Correction Notice to Government Notice No. 402 of 20th March, 1964 28

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICES.

985. Designation of Statutory Authorities in terms of Section 15 (2) (*b*) of the Natural Resources Development Council, 1947 (as Amended) 28
1005. Standards Act, 1962: Cancellation of Notices Nos. 273 and 274 29
1022. Standards Act, 1962: Amendment of Regulations 29

GENERAL NOTICES.

469. Assize of Weights and Measures: Malmesbury, etc. 31
472. Companies Struck Off the Register 34
476. South African Bureau of Standards: Amended Permit Fees 37

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICES.

865. Proposed Deproclamation of Land 29
988. Ground Declared Open for the Pegging of Claims 30

Department of Posts and Telegraphs.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 922. Amendment of the Telephone Regulations (*G.G.E.* No. 835).
R. 939. Tariff List for the International Telex Service: Amendments (*G.G.E.* No. 835).

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

R. 923. Rules Regarding Registration of Additional Qualifications (*G.G.E.* No. 835).

No. BLADSY

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 924. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941: Intrekking van Vrystelling—Bak- en Banketnywerheid (*B.S.* No. 835).

R. 925. Komitee vir Vakleerlinge in die Suikervervaardigings- en Raffineernywerheid: Wysiging en Voorskrywing van Leervoorwaardes (*B.S.* No. 835).

R. 926. Opskorting van Betaling van Lewenskostetoelaes Betaalbaar Ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos Gewysig (*B.S.* No. 835).

R. 927. Witwatersrandse Vakleerlingskapkomitee vir die Voedsel- (Slagtery-) Nywerheid (*B.S.* No. 835).

R. 928. Opskorting van Betaling van Lewenskostetoelaes Betaalbaar Ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos Gewysig (*B.S.* No. 835).

R. 929. Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Metaalnywerheid: Wysiging en Voorskrywing van Leervoorwaardes (*B.S.* No. 835).

R. 930. Opskorting van Betaling van Lewenskostetoelaes Betaalbaar Ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos Gewysig (*B.S.* No. 835).

R. 931. Komitee vir Vakleerlinge in die Springstof en Verwante Nywerhede: Wysiging en Voorskrywing van Leervoorwaardes (*B.S.* No. 835).

R. 932. Opskorting van Betaling van Lewenskostetoelaes Betaalbaar Ingevolge Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos Gewysig (*B.S.* No. 835).

R. 933. Komitee vir Spoorwegvakleerlinge: Voorgenome Wysiging en Voorskrywing van Leervoorwaardes (*B.S.* No. 835).

R. 960. Vrugte en Groente Inmaaknywerheid (*B.S.* No. 832).

R. 961. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941, soos Gewysig (*B.S.* No. 832).

R. 962. Meubelnywerheid: Oranje-Vrystaat (*B.S.* No. 834).

R. 963. Opskorting van Regulasies op Lewenskostetoelaes Gepubliseer by Oorlogsmaatreël No. 43 van 1942, soos Gewysig (*B.S.* No. 834).

R. 964. Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk 1941, soos Gewysig (*B.S.* No. 834).

R. 965. Motornywerheid: Pensioenfonds Ooreenkoms (*B.S.* No. 837).

R. 966. Motornywerheid: Nasionale Gesondheidsfondsooreenkoms (*B.S.* No. 838).

986. Oos-Londense Munisipale Pensioen- en Gratifikasiefonds 30

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

473. Aansoek om Registrasie van 'n Vakvereniging 35

479. Aansoek om Wysiging van Registrasiebestek van 'n Werkgewersorganisasie 38

Departement van Behuising.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

470. Kennisgewing aan Eienaars en Verbandhouers Wie Adresse Onbekend is 32

475. Verklaring tot Slum 36

477. Verklaring tot Slum 37

Departement van Justisie.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 920. Regulasies Kragtens Artikel 173 van die Drankwet, 1928: Aanvrae om die Verlening, Vernuwing, Oordrag of Verplasing van Dranklisensies en Ander Algemene Aangeleenthede (*B.S.* No. 836).

R. 921. Drankwet, 1928: Verdeling van die Republiek in Dranklisensiegebiede, die Instelling van Dranklisensierade en die Bepalings van die Plekke waar Dranklisensierade Hulle Sittings Hou (*B.S.* No. 836).

R. 935. Afkondiging van Besonderhede Ingevolge Artikel 10 *ter* van die Wet op die Onderdrukking van Kommunisme, 1950 (*B.S.* No. 835).

ALGEMENE KENNISGEWING.

474. Opgetelde Diamant 36

No. PAGE

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 924. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941: Withdrawal of Exemption—Baking and Confectionery Industry (*G.G.E.* No. 835).

R. 925. Apprenticeship Committee for Sugar Manufacturing and Refining Industry: Amendment and Prescription of Conditions of Apprenticeship (*G.G.E.* No. 835).

R. 926. Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable Under War Measure No. 43 of 1942, as Amended (*G.G.E.* No. 835).

R. 927. Witwatersrand Food (Butchery) Apprenticeshhip Committee (*G.G.E.* No. 835).

R. 928. Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable Under War Measure No. 43 of 1942, as Amended (*G.G.E.* No. 835).

R. 929. National Apprenticeshhip Committee for the Metal Industry: Amendment and Prescription of Conditions of Apprenticeship (*G.G.E.* No. 835).

R. 930. Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable Under War Measure No. 43 of 1942, as Amended: Apprentices in the Metal Industry (*G.G.E.* No. 835).

R. 931. Apprenticeship Committee for the Explosives and Allied Industries: Amendment and Prescription of Conditions of Apprenticeship (*G.G.E.* No. 835).

R. 932. Suspension of Payment of Cost of Living Allowances Payable Under War Measure No. 43 of 1942, as Amended (*G.G.E.* No. 835).

R. 933. Railway Apprenticeship Committee: Proposed Amendment and Prescription of Conditions of Apprenticeship (*G.G.E.* No. 835).

R. 960. Fruit and Vegetable Canning Industry (*G.G.E.* No. 832).

R. 961. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended (*G.G.E.* No. 832).

R. 962. Furniture Industry: Orange Free State (*G.G.E.* No. 834).

R. 963. Suspension of Cost of Living Allowance Regulations Published under War Measure No. 43 of 1942, as Amended (*G.G.E.* No. 834).

R. 964. Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, as Amended (*G.G.E.* No. 834).

R. 965. Motor Industry: Pension Fund Agreement (*G.G.E.* No. 837).

R. 966. Motor Industry: National Health Fund Agreement (*G.G.E.* No. 838).

986. East London Municipal Pension and Gratuity Fund 30

GENERAL NOTICES.

473. Application for Registration of a Trade Union 35

479. Application for Variation of Scope of Registration of an Employers' Organisation 38

Department of Housing.

GENERAL NOTICES.

470. Notice to Owners and Mortgagees whose Addresses are not Known 32

475. Declaration of Slum 36

477. Declaration of Slum 37

Department of Justice.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 920. Regulations Under Section 173 of the Liquor Act, 1928: Applications for the Grant, Renewal, Transfer or Removal of Liquor Licences and Other General Matters (*G.G.E.* No. 836).

R. 921. Liquor Act, 1928: Division of the Republic into Liquor Licensing Areas, The Establishment of Liquor Licensing Boards and the Determination of the Places Where Liquor Licensing Boards Hold Their Sittings (*G.G.E.* No. 836).

R. 935. Publication of Particulars in Terms of Section 10 *ter* of the Suppression of Communism Act, 1950 (*G.G.E.* No. 835).

GENERAL NOTICE.

474. Picked-up Diamond 36

BLADSY

S.A. Spoorweë Tenders 41

Staatstenderraad Tenders (*B.S.* No. 833).

Offisiële Publikasies Gedurende Mei 1964 Uitgegee 44

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 43

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 45
Maatskappykennisgewings 50
Verlore Dokumente 53
Orders van Hof, ens. 57
Geregtiglike Verkope 63
Naamsveranderings 71
Algemeen 72
Boedelkennisgewings 77
Verlore Lewensversekeringspolisse 120
Naturalisasiekennisgewings 123
Derde Party Assuransie 124

PAGE

S.A. Railway Tenders 41

State Tender Board Tenders (*G.G.E. No.* 833).

Official Publications Issued during May, 1964 44

Vacant Part-time District Surgeoncies ... 43

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 45
Company Notices 50
Lost Documents 53
Orders of the Court 57
Sales in Execution 63
Change of Name 71
General 72
Estate Notices 77
Lost Life Insurance Policies 120
Naturalization Notices 123
Third Party Insurance 124

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Staatskoerant

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

ALGEMENE VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Publikasie op Vrydae—Sluitingstyd vir advertensies 3 nm. op Maandae, behalwe in geval van Openbare Feesdae, wanneer die sluitingsdatums vervroeg word. (Siens Staatskoerant.)

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te hersien en om oortollige besonderhede te skrap

Geen aanspreeklikheid word vir vertraging in die publikasie van 'n advertensie of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal, aanvaar nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of foute weens dowwe of onduidelike kopie ontstaan, aanvaar nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word

L.W.—Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „ Staatskoerant " of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei, aanspreeklik nie.

Die kopie van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie as deel van die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik leesbaar wees,** en ingeval 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie tensy daarvoor vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet betaalbaar gemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis word „ Suid-Afrikaanse Reserwebank " Inkomsteseëls kan alleenlik vir kennisgewings in verband met bestorwe boedels aangeneem word, en in sulke gevalle moet die seëls op die vorms *geplak word.* (Raadpleeg „ Advertensietariewe " hieronder.)

Eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies wat as bewysstukke moet dien, word NIE gratis verskaf nie. Eksemplare van die *Staatskoerant* kan teen 10c per eksemplaar verkry word.

ADVERTENSIETARIEWE.

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Bevele van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is R1.00 per duim, enkelkolom; herhalings, R0.80.

Ten einde die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim bo- en onderkant die advertensie onderskeidelik vir die opskrif en die ondertekening toegelaat word. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS: R2.00 per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS): R2.00 per plasing.

BESTORWE BOEDELS: Kennisgewings moet op of in die regte vorm ingestuur word en ongerojeerde inkomsteseëls ter waarde van R1.00 per boedel moet op die vorm **geplak word.**

INSOLVENSIEWET: 'n Vaste bedrag van R1.50 per boedel word gevorder vir die publikasie, **in lysvorm,** van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies wat kragtens die Insolvensiewet, 1916 en 1936, opgestel is, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, ingestuur word.

Let wel.—In die geval van vorms 1, 2 en 6 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die koste bereken teen R1.50 vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en R0.20 vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

NATURALISASIE: Aansoeke om naturalisasie word vir R1.35 geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET (EISE): R1.50 per eis per plasing.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE: R1.50 per polis per plasing

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Government Gazette

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES.

Published on Fridays—Closing time for Advertisements 3 p.m. Mondays except in cases of Public Holidays when closing times advanced. (See Gazette.)

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette,* and they are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline the further publication of any advertisement

The Government Printer reserves the right to edit and revise copy and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No responsibility is accepted for any delay in publishing an advertisement or for publishing it on any other date than that stipulated by the advertiser Similarly, no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of the publication of his or her advertisement.

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for the erroneous classification of such notices or advertisements in the " Government Gazette " or for anything resulting therefrom.

The copy of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter **All proper names must be clearly legible,** and in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed " South African Reserve Bank ". Revenue stamps are not acceptable except for deceased estate notices in which case revenue stamps *must be affixed* to the forms (Refer to " Advertisement Rates " below.)

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied Copies of the *Gazette* may be obtained at 10c per copy.

ADVERTISEMENT RATES.

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of the Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

The advertisement rates are R1.00 per inch, single column; repeats R0.80

In order to determine the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the advertisement, and calculate the space at 45 words per inch single column.

In each case an additional half inch above and below the advertisement should be allowed for the heading and the signature respectively. **Fractions of half an inch should be taken as half an inch.**

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS: R2.00 per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS): R2.00 per insertion.

DEGEASED ESTATES: Notices must be sent on or in the correct form and uncancelled revenue stamps to the value of R1.00 per estate must be **affixed** to the form.

INSOLVENCY ACT: A fixed charge of R1.50 per estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 1, 2 and 6 advertisers should count the words in the advertisement and calculate the cost at R1.50 for the first 36 words (or portion thereof) and R0.20 for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION: Applications for naturalization are inserted for R1.35, and this charge includes the cost of a copy of the *Gazette.*

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT (CLAIMS): R1.50 per claim per insertion.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES: R1.50 per policy per insertion

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Die Staatsdrukker, Pretoria. | The Government Printer, Pretoria.

36 4—841